MICROFILMED BY **BYU**

AT

CAIRO EGYPT

OPERATOR	REDUCTION X
THOTMOSS RAMZY	42

DATE FILMED	LIGHT METER SETTING
12 SEPT 1984	64

FILM EMULSION NUMBER	FILM UNIT SER NO
A 039 4837 09 16	HRP 51568

PROJECT NUMBER	ROLL NUMBER
EGYPT 001A	1

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 6

Library St. Mark's Cathedral, Cairo — Manuscript No. Bible 6

Principal Work Job, Proverbs

Author

Language(s) Coptic – Arabic — Date 19th cent.

Material Paper — Folia 242 + iv

Size 23.2 × 16.1 cms — Lines 15 — Columns 2

Binding, condition, and other remarks Leather binding

Contents Ff. 3a – 172b: Job
Ff. 173a – 242a: Proverbs (unfinished)

Miniatures and decorations F 2b: Cross; ff. 3a, 173a: headings
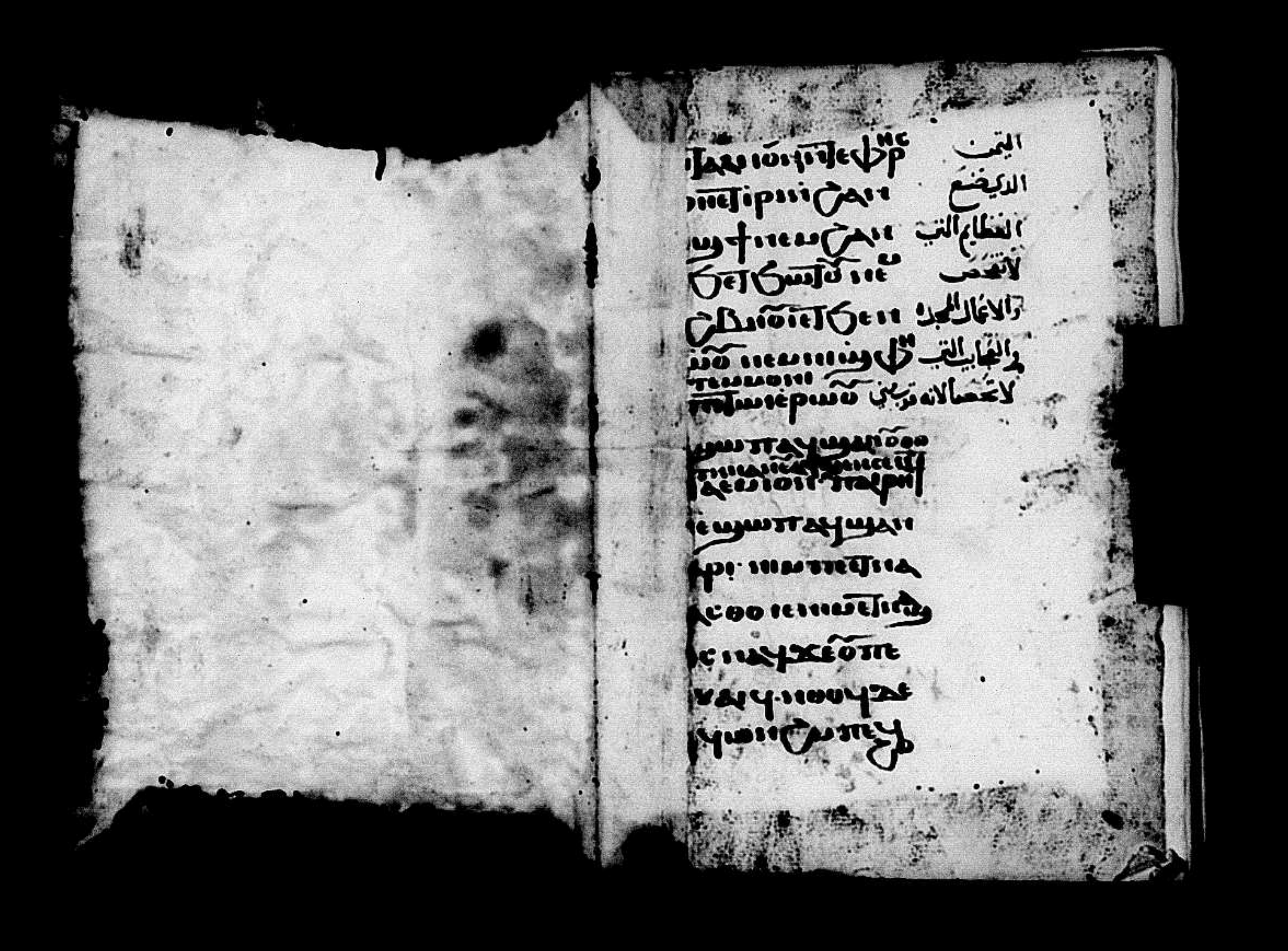
Marginalia F. Ia: rejected leaf, probably from Job
ff. 2a & 242a: table of contents
F. IVb: rejected leaf, [redacted] from Proverbs (= f. 234a)

كتاب ايوب

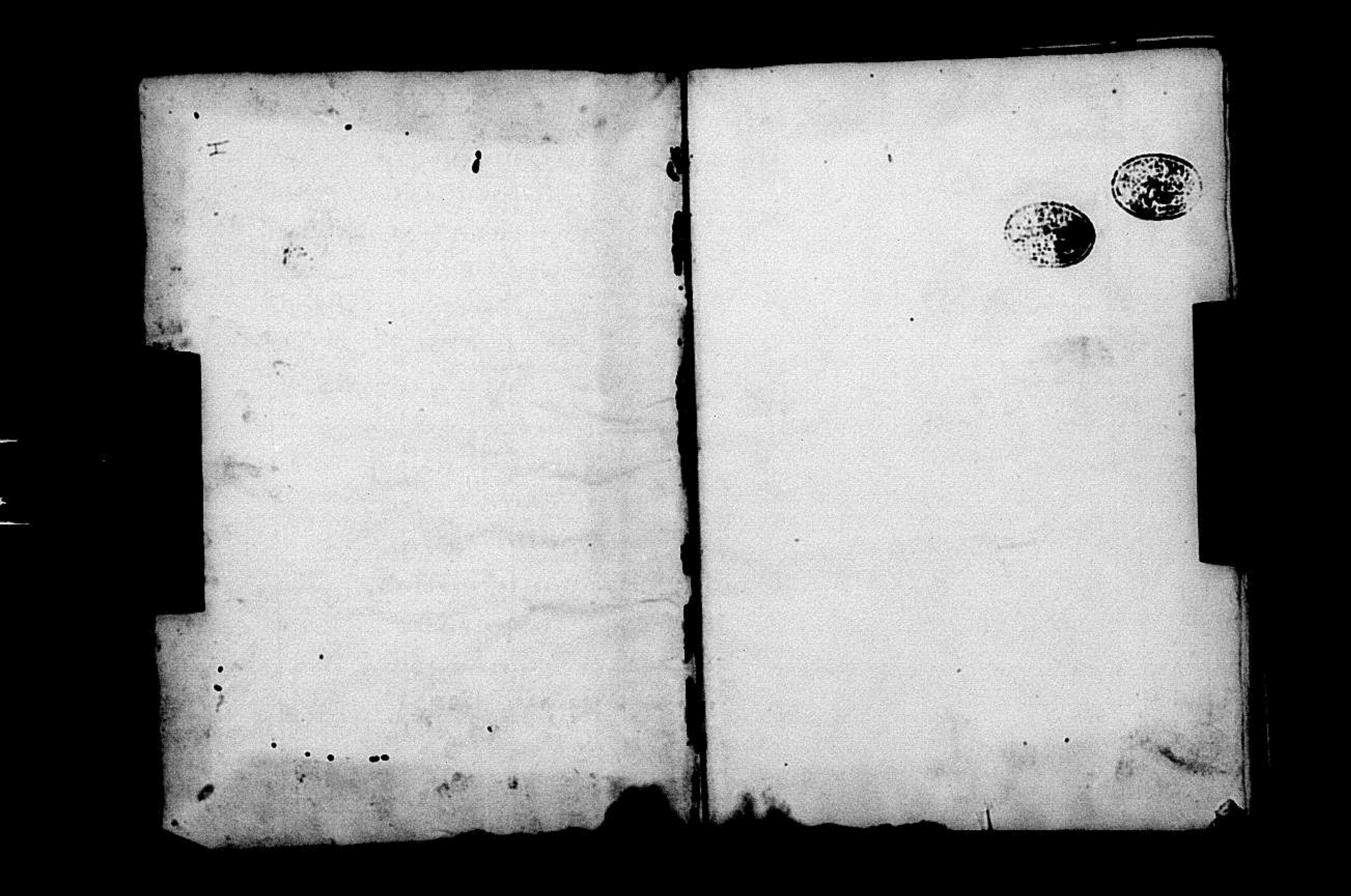
البار بنهرين

[illegible]ثال سليمان ابن

داوود ١٧٢



[illegible] اليمن
[illegible] الذي يضع
[illegible] العظايم التي
[illegible] لا تفحص
[illegible] والاعمال المجد
[illegible] والعجايب التي
[illegible] لا تحصا لانه قريبي



ه

٦ مقدسه

٦ مقدسه

فهرسة هذا الكتاب

٦



ⲥⲩⲛ ⲑⲉⲱ ⲉⲩⲭⲣⲟ بسم الله القوي

ⲡ̀ϫⲱⲙ ⲛ̀Ⲓⲱⲃ كتاب ايوب

ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ البار

ⲠⲈⲤⲞⲞⲚ ⲞⲨⲢⲰⲘⲒ كان رجلا

ⲡⲉⲉϥϣⲟⲡ ساكنا

ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲛⲉⲗⲁⲧ في كورة

ⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲧⲩⲣⲁⲛ حوران اسمه

ⲓⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ ايوب

ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛⲉ وذلك الرجل

ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ

ⲛⲁ ⲟⲩⲁⲧⲭⲓⲛⲟⲧⲥⲓ ⲡⲉ صديق و بغير

ⲑⲉⲟⲥⲉⲃⲏⲥ ⲡⲉ ⲛⲁϥ ميل عابد الله

ⲉⲛⲟⲩⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲓⲛ بعيد من

ⲃ̅

ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ·	كل شر
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥ	وكان له
ⲛϫⲉ ⲍ̅ ⲛϣⲏⲣⲓ·	سبعة بنين
ⲛⲉⲙ ⲅ̅ ⲛϣⲉⲣⲓ·	وثلاثة بنات
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ	وبهايمه كانت
ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲍ̅ ⲛϣⲟ	سبعة الاف
ⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲅ̅	من الغنم وثلاثة
ⲛϣⲟ ⲛϫⲁⲙⲟⲩⲗ	الاف جمل
ⲛⲉⲙ ⲫ̅ ⲛϩⲉⲃⲓ	وخمسمايت فدان
ⲛⲉϩⲁⲙⲉⲥ ⲫ̅ ⲛ	من البقر وخمسمايت
ϯⲉⲱ ⲛⲣⲉϥⲙⲟⲛⲓ·	اتانه مرضعه
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛϣϯ	وكان له خدام
ⲛⲉϩⲩⲡⲏⲣⲉⲧⲏⲥ ⲛⲉ	كثيرا واعمال
ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛⲉ	عظيمه كانت
ⲃⲏⲟⲩ ⲉⲩⲛ ϣⲟⲡ	له على
ⲛⲁϥ	
ⲛⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ	الارض
ⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲡ	وكان
ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ	ذلك الرجل
ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ	غنيا اكثر
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ·	الكان
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ·	بالمشرق
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲉϥ	وكان بنوه
ϣⲏⲣⲓ ϩⲉⲗⲉⲙⲟⲛⲏⲛⲓ	يمضون كل
ⲁⲩⲥⲱⲛⲉ ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲉⲣⲏⲟⲩ	يوم ويشربون
ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙⲡⲟⲩ	مع بعضهم في بيت
ⲛⲓϣϯ ⲛⲥⲟⲛ ⲛⲉⲙⲁⲩ	اخيهم الاكبر
ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲛⲓ ⲛⲧⲟⲩ	وياخذون معهم
ⲕⲉ ⲅ̅ ⲛⲥⲱⲛⲓ ⲉⲧⲟⲩ	ثلاثة اخواتهم
ⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲱ	ياكلون ويشربون
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ	معهم

ⲁ̅

ⲉ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲛⲓⲉ̀	واذا تمت
ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲱⲛⲓ	ايام الشرب
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲣⲉ	كان
ⲓⲱⲃ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ	ايوب يرسل الى
ⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ	بنايه ياخذ
ⲛ̀ⲟⲩⲑⲩⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁ	قلاً فيقدمه
ⲗⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲁ	عن
ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ.	انفسهم
ϩ. ⲛⲁϥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ	وكان ايوب
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ ϫⲉ	يقول
ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲥⲉⲧⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀	لعل اولادي
ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ	يفكرون الشر
ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲉⲩⲓ ⲉⲑⲛⲁ	في قلوبهم
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ	امام الله
ⲫϯ ⲛⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ	هكذا كان
ⲛⲁϥ	

ⲛⲁϥⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ	يصنع
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲓ	ايوب
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ.	كل الايام
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ	وكان في
ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ	بعض الايام
ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ	فدخلوا ملايكة
ⲉ̀ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀	الله ووقفوا
ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅.	امام الرب
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ ϩⲱⲟⲩ ϩⲱϥ	واتي معهم
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ	الشيطان ايضا
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ	ووقف
ⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ϩⲟⲩⲉ ⲛ̀ⲛⲓ	على
ⲭⲁⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ	الاخرجان
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ.	فيها
ⲍ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀	فقال الرب

ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ϫⲉ	للشيطان من
ⲉⲧⲁⲕⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ	اين اقبلت
ⲛⲑⲟⲕ	انت
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ	فاجاب
ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉϥϫⲱ	الشيطان
ϫⲁⲓϫⲉⲙⲙⲉⲛⲱϣⲕⲁ	فقال طفت
ⲧⲉⲥⲏⲗⲓⲙ ϯ ⲫⲉⲛⲟⲩ	ما تحت السما
ϯⲓⲛⲁⲓⲙⲁ	وها انا
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ	فقال له الرب
ϫⲉ ⲁⲕϯ ϩⲑⲏⲕ ⲟⲩⲛ	هل تاملت
ϩⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ [illegible]	بقلبك على فتاي
ⲓⲱⲃ ϫⲉ ⲙⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧ	ايوب لانه ليس
ⲟⲛ ⲉⲧⲟⲛⲓ ⲙⲙⲟϥ ϩⲉⲛ	من يشبهه
ⲡⲓⲙⲁ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ	الكاين على
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ [illegible]	الارض بار

ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲛⲁⲧⲟⲣⲓⲕⲓ	بار بغير لوم
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲑⲉⲟⲥⲉⲃⲏⲥ	عابد الله
ⲉϥⲁϩⲉ ⲙⲙⲟϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ	بعيدا من
ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ	كل شر
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ	اجاب الشيطان
ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ	امام الرب
ⲙⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙⲏ ⲙⲡⲉⲣⲓⲱ	هل مجانا
ϣⲉⲙϣⲓ ⲛϫⲉ ⲓⲱⲃ ⲙⲫ̅ϯ̅	يعبد ايوب الله
ϫⲛ ⲙⲏ ⲛⲑⲟⲕ ⲁⲛ	اليس انت
ⲁⲕⲉⲣ ϣⲟⲃⲧ [illegible]	سترت
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲥⲙⲟⲩ	ماله وبركت
ⲉⲛⲁⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ	داخل
ⲛⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉϥ	وخارج بيته
ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ	وكل شي
ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉⲣⲟϥ	له حوله

ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥ اعمال يديه
ϫⲓϫ ⲁⲕⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ باركت
ⲛⲉϥⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲁϥ وبهايمه اكثرت
ⲉ̀ⲣⲟ ⲁ̀ϣⲁⲓ ϩⲓϫⲉⲛ على الارض
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩ لكن
ⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲓϫ ϧⲓ ارسل يدك
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛ ⲧⲁϥ والمس كلما
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲛ ⲙⲁⲧⲉ ϫⲉ له وترى
ⲁⲛ ⲉϥⲛⲁⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ انه لا يبارك
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ امامك
ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ حينئذ قال
ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲓⲥ الرب للشيطان
ⲧⲁⲓϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩⲓ ϩ انا ادفع
ⲣⲏⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ في يديك كلما له
ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲉⲧⲉϥ وحتى الا
ⲯⲩⲭⲏ

ⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣ نفسه لا
ⲉ̀ⲣⲟⲉⲣⲟ̀ⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ تتسلط عليه
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ فخرج الشيطان
ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ من قبل
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ الرب
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲁ وكان في هذا
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ اليوم بنو
ⲓⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ ايوب وبناته
ϣⲉⲣⲓ ⲛⲁⲩⲥⲱ ⲏⲣⲡ يشربون خمرا
ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲛ في بيت اخيهم
ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲧ ⲟϩ ⲓⲥ الاكبر واذا
ⲣⲉⲙⲛⲉϩⲱⲃ ⲁϥ اهل العمل
ⲓ̀ ϩⲁ ⲓⲱⲃ ⲡⲉϫⲁϥ اقبل الى ايوب
ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲁⲩⲓ وقال له البقر
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϩⲉⲃⲓⲏⲉ ϩⲁ كانوا يحرثون بالفدان

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲛⲁϩ ⲉⲉⲣⲱⲟⲩ	والاتن
ⲛⲁⲩⲙⲟⲛⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ	يرعون عندهم
ⲁⲩⲓ ⲛϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲉⲭⲙⲁ	وقد انثل
ⲭ̅ⲟ̅ ⲡⲉⲧⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲉⲭⲙⲁ	السابيون
ⲭ̅ⲟ̅ ⲡⲉⲧⲛⲏⲉⲙⲙⲱⲟⲩ·	فسبوهم
ⲑⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲛⲛⲓ	وقتلوا
ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲏϥⲓ	الغلمان بالسيف
ⲁⲛⲟⲕ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲓ	وانا وحدي
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲁⲓⲓ ⲉⲧⲁ	نجوت فاتيت
ⲧⲁⲙⲟⲕ·	لاخبرك
ⲉⲧⲓ ⲡⲁⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛϫⲉ	وفيما يتكلم
ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ ⲛϫⲉ ⲕⲉ	بهذا اتى
ⲣⲉⲙⲛϩⲱⲃ ⲉϥϫⲱ	اهل العمل وقال
ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ	لايوب نارا
ⲁϥϩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧ	نزلت من السما
ⲫⲉ	

ⲧⲫⲉ ⲁⲥⲣⲱⲕϩ ⲛⲛⲓ	السما واحرقة
ⲉⲥⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲟⲩ	الغنم واكلت
ⲱⲙ ⲛⲛⲓⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ·	الرعيان
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ	وهكذا انا
ⲙⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲓⲛⲟϩⲉⲙ	وحدي نجوت
ⲁⲓⲓ ⲉⲧⲁⲙⲟⲕ·	لاخبرك
ⲉⲧⲓ ⲡⲁⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛϫⲉ	وفيما يتكلم
ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ ⲛϫⲉ ⲕⲉ	بهذا اتا اهل
ⲣⲉⲙⲛϩⲱⲃ ⲟⲛ ⲉϥ	العمل
ⲡⲉϫⲁϥ ⲙⲡⲓⲱⲃ ϫⲉ	وقال لايوب
ⲛⲓϩⲓⲡⲡⲉⲩⲥ ⲁⲩⲉⲣ ⲅ̅	ثلاث كراديس
ⲛⲁⲣⲭⲏ ⲉⲣⲟⲛ ⲁⲩ	وتعوا علينا
ⲕⲱϯ ⲉⲛⲓϫⲁⲙⲟⲩⲗ	واحاطوا بالجمال
ⲁⲩⲉⲣⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓⲛ	وسبوهم
ⲙⲙⲱⲟⲩ·	٥

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ — وقتلوا الغلمان
ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲏϥⲓ — بالسيف
ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲓⲛⲟϩⲉⲙ — وانا نجوت وحدي
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲟⲕ — حتى لاخبرك
Ⲉⲧⲓ ⲫⲁⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ — وفيما هو يتكلم
ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ — بهذا اتى اهل
ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ — العمل قال
ⲓⲱⲃ ϫⲉ ⲛⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ — لايوب بنيك
ϣⲏⲣⲓ ⲙⲉⲛ ⲛⲉⲕϣⲉⲣⲓ — وبناتك
ⲣⲉⲛ ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ — عندما
ⲁⲩⲥⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ — كانوا ياكلون
ⲡⲟⲩⲥⲟⲛ ⲫⲛⲓϣϯ ⲛ̀ — ويشربون عند اخيهم
ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲛⲓⲟ̀ϩⲉⲟϯ — الاكبر بغته
ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲓϣϯ — اتت عليهم
ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲓⲇⲟⲗ ϧⲉⲛ — ريح عظيمه

ⲣⲓ ϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ — من البريه
ϭⲓ ⲉ̀ⲛⲡⲓⲁ̀ ϫⲁⲩⲛ — وبلغتاريع
ⲧⲉ ⲡⲏⲓ — زوايا البيت
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉϫⲉⲛ — وسقط البيت
ⲛⲉⲕϫⲉⲛ ⲛⲉⲕⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ — على فتيانك
ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓ — وماتوا وانا وحدي
ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲓⲛⲟϩⲉⲙ — نجوة واتيت
ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲧⲁⲙⲟⲕ — فاخبرك
ⲧⲁⲓⲣⲏϯ ⲁϥⲧⲱⲛϥ — هكذا قام
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ ⲁϥⲫⲱ — ايوب وشق
ⲛ̀ⲛⲉϥϩ̀ⲃⲱⲥ — ثيابه.
ⲁϥϣⲱⲧ ⲙ̀ⲡϥⲱ ⲛ̀ — وحلق شعر
ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ — راسه
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲥⲏⲓ — وخر لسفل

ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ فسجد للرب
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ وقال خرجت
ⲉⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ من بطن امي
ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲁⲩ عريانا
ⲁⲓⲃⲏϣ ⲁⲛⲛⲁϣⲁ وعريانا
ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲓⲃⲏϣ: اذهب
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲁϥϯ ⲛ̀ⲧⲟϥ: الرب اعطى
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲛ ⲡⲉⲧⲁϥⲟⲗⲟⲩ والرب اخذ
ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ كما
ⲧⲁⲥⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅: يرضى الرب
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲥⲉⲣⲉⲧⲁⲥ هكذا فليكن
ϣⲱⲡⲓ ⲙⲁⲣⲉϥ يكون مليكن
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ اسم
ⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲥⲙⲁ الرب
ⲣⲱⲟⲩⲧ: ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ: مباركا وفي

ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ هذه كلها
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣ الذي صارت
ⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ له لم يخطي ايوب
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅: بين امام الرب
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ولم يتجاهل
ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫϯ: لله

ⲭⲉ ⲫ̅ ⲃ̅ الفصل الثاني

ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓ وكان ذات
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ يوم اتوا
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ملايكة الله
ⲉⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ووقفوا امام
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ الرب فاتي
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ الشيطان
ⲁϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ووقف
ⲧⲟⲩⲙⲏϯ: وسطهم

ⲐⲟⲦⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀	فقال الرب
ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ϫⲉ	للشيطان
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ	انيت من ابن
ⲓⲑⲟⲩ· ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ	انت جيت
ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲙ̀	اجاب الشيطان
ⲉ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ	امام الرب قال
ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ	جزت تحته
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ	على الارض
ϯⲛⲧⲁⲓⲙⲁ	كلها وها انا
Ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥ	فقال له الرب
ϫⲉ ⲁⲕϯ ϩⲑⲏⲕ ⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲥ	تاملت ايضا
ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲁⲗⲟ̅	بقلبك على فتاي
Ⲓⲱⲃ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ	ايوب فانه
ⲡⲉⲧⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ	ليس مثله على
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̅ⲟ̅	الارض

ⲉ̀ⲟⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ	رجلا بير
ⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ	تقي عادل يعبد
ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲁⲩⲥⲁⲣⲏϥ	لوم بعيدا
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ	من كل
ⲛⲓⲃⲉⲛ	شرا
Ⲉ̀ⲧⲓ ⲟⲛ ϥⲁⲙⲟⲛⲓ	وايضا هو متمسك
ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛ̀ⲑⲟⲕ	بوداعته وانت
ⲇⲉ ⲁⲕϫⲟⲥ ϧⲉⲛ	تقول
ⲡⲉϥϣⲟⲡ ⲉⲧⲁⲕⲟ	بابا طيلك اهلكت
ⲛⲉϥϧⲉⲛⲧⲁⲣⲭⲏ	كماله
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ	اجاب
ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉ	الشيطان
ϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩϣⲁⲣ	وقال جلد
ϧⲁ ⲟⲩϣⲁⲣ ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁϥ	بدل جلد وكل
ⲉ̀ⲛ ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ	للرجل

ⲛⲁⲧⲏⲓⲥⲟⲉ ϫⲉ ⲛ̇ⲑⲟϥ	فهو يبذل
ϯⲯⲩⲭⲏ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ	نفسه لكن
ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲟ̇ⲩⲱⲣⲡ ⲙ̇ⲡⲉ	ليس هكذا
ⲧⲉⲕϫⲓϫ ϫⲟϭ ϭⲓⲛⲉ	لكن ارسل يدك
ⲕⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁϥ ⲟ̇ⲓ	المس عظامه
ⲡⲉⲩⲛⲁⲧ ϫⲉ ⲁⲛ ⲛϥ	ولحمه لتراه
ⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̇ⲣⲟⲕ ⲙ̇ⲡⲉⲕⲙ̇ⲑⲟ	لا يباركك امامك
ⲡⲉϫⲉ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲇⲉ ⲙ̇ⲡⲓ	فقال الرب
ⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲥ ϩⲏⲡ	للشيطان هوذا
ⲡⲉ ϯϯ ⲙ̇ⲙⲟϥ ⲉ̇ϩⲣⲏⲓ	قد سلمته في
ⲉⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲙ̇ⲙⲟⲛ·	يديك الا
ⲧⲉϥϯⲯⲩⲭⲏ ⲉⲣⲉϩ	نفسه فاحفظ
ⲉ̇ⲣⲟⲥ ⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲛ̇ϫⲉ	بها فخرج
ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉ̇ⲃⲟ̄ⲗ̄	الشيطان من
ϩⲁⲧⲉⲛ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲟϩ	امام الرب
ⲁϥ	

ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̇ⲓⲱⲃ	وضرب ايوب
ⲛ̇ⲟⲩϣⲁϣ ⲉϥϩⲱⲟⲩ	بقرحة رديه
ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲫⲁⲧ	من قدميه
ϣⲁ ⲧⲉϥⲁ̇ⲫⲉ	الى راسه
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̇ⲟⲩⲃⲉⲗϫ	فاخذ خزفا ليحك
ⲁϥϭⲱⲗϧ ⲙ̇ⲡⲓⲥⲱⲟ̄	يجرد به المدة
ⲃⲱⲗ ⲛ̇ⲟⲩⲟ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ	وجلس على
ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲡⲣⲓⲁ̇	المزبلة
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̇ϯⲃⲁⲕⲓ	خارج المدينة
ⲉ̇ⲧⲁⲡⲉϥⲥⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̇	وعندما جاز
ϫⲉⲟⲙⲏϣ ϯⲓⲩⲣⲟⲛ	عليه زمان
ⲡⲉϫⲉ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁϥ	كثير فقالت له
ϫⲉ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϫⲉⲕ	امراته الى متى
ϣⲱⲡⲉⲣⲟⲩ ⲉⲕϫⲱ	تقبل اليك وتقول
ⲙ̇ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ	ان هوذا

ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ	ناكل رمانا
ⲭⲉ ⲕⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲣⲟⲙⲡⲓ	قليلا
ⲉⲓϫⲏⲙⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ	منتظر
ⲧⲉϩⲏⲛⲓ ⲧⲉϩⲉⲗⲡⲓⲥ	رجا
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲭⲁⲓ ϧⲉⲛⲧ	هلا جيعودا
ϩⲁⲣⲁⲩ ⲧⲁⲕⲟⲛ ⲓⲭⲉ	فقد ملك
ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀	ذكرك من
ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ	على الارض
ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲏⲓ	بني
ϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲩϧⲓ	وبنات الخلق
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲕⲁϩ ⲛ̀	واوجاع
ⲡⲉⲧⲁϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁ	بطني لمدين
ⲁⲓϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ	تعبت بهم
ⲉ̀ⲡⲁⲃⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ	بالاوجاع
ⲉⲛⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲣⲟⲟⲩ	القلب

ϩⲓⲛⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲕϧⲉⲙⲥⲓ	وانت جالسا
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲙⲁⲛϥⲉⲛⲧⲉⲩ	بدوء
ϩⲱⲟⲩ ⲉⲕⲟⲛⲓⲙⲡϣⲣⲱⲓ	شرير منتظر
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲩ	امهر الندا
ⲫⲏⲧ ⲁⲛⲟⲕ ϩⲱⲥ	وانا صرت
ⲉ̀ⲣⲟⲥⲉⲣⲙⲏⲛⲟⲧⲟ ϧⲉⲛ	خاله مثل
ⲃⲱⲕⲓ	الامه
ⲉ̀ⲧϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲙⲁ	ادور من موضع
ⲉⲙⲁ ⲛ̀ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ	الى موضع من
ⲛⲏⲉⲙ ⲁⲓϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	بيت الى بيت
ϫⲉ ⲟⲣⲉ ⲡⲣⲏ ⲛⲁϣⲉ	النشر الحقيقي
ⲛⲟⲙⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲧϥⲓ	تعبي لا شبع
ⲧⲟⲛⲓⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ	من التعب
ⲙⲁϭⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲕⲁϩ	والم القلب
ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲱⲟⲩⲫⲟⲣⲓ	الحيط لي

ϯⲛⲟⲩ ϩⲁϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ	الان لكن قل كلمه
ⲉ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲩ	في الرب وموت
Ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ	فاما هو فنظر
ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ	اليها وقال لها
ⲧⲉⲣⲉⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ	تتكلمين كمثل
ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲓ	واحدة من النسا
ⲉⲧⲙⲏⲛ ⲓⲥϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ	الجاهلات ها الخيرات
ⲁⲛϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ	قبلنا من الرب
Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ	والشرور لا
ⲧⲉⲛⲛⲁϥⲁⲓ ⲁⲛ ϧⲁ	نحتمل وفي
ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ	هولاي كلهم الذي
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ	صارت له
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ	لم يخطي
ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲃ	بشي ايوب
ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲥⲫⲟⲧⲟⲩ: ⲙ̀ⲡⲉ	بشفتيه

ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅:	امام الرب
Ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀	فلما سمعوا
ϫⲉ ⲡⲉϥⲅ̅ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ	ثلاثة اصدقا
ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ	لاجل ما ناله
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ	من الشر فقدم
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ	اليه
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ	كل واحد من
ⲧⲉϥⲭⲱⲣⲁ	كورته
Ⲉⲗⲓⲫⲁⲥ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀	اليفاز ملك
ⲑⲁⲓⲙⲁⲛⲓ ⲛⲉⲙ Ⲃⲁⲗ	التيمن
ⲇⲁⲇ ⲡ̀ⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ	وبلداد
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁⲩⲭⲉⲱⲛ	الشوحاني
ⲛⲉⲙ Ⲥⲱⲫⲁⲣ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ	وصوفار ملك
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲓⲛⲉⲟⲥ	النعماني
Ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉⲩⲥⲟⲡ	اتوا اليه معا

ⲓⲃ

ⲭⲉⲙⲡⲟⲩϯⲛⲟⲩϩⲏⲧ يعزوه
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲡϥ ويفتقدوه
ϣⲓⲛⲓ ه
Ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ فلما راوه
ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩ من بعيد
ⲥⲟⲩⲱⲛϥ لم يعرفوه
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ فصرخوا بصوت
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ عظيم
ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲁⲩⲣⲓⲙⲓ وبكوا
Ⲉⲁⲩⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ الواحد الواحد
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲫⲱϧ ⲛ̀ منهم وشق
ⲡⲉϥⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ملحفته ورشوا
ⲧⲁⲗⲉⲩⲁϩⲓ ⲉϫⲉⲛ التراب على
ⲧⲟⲩⲁⲫⲉ ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ رووسهم وجلسوا
ϧⲁⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲍ ⲛ̀ⲉϩⲟ ⲟⲩ عنده سبعة ايام

ⲛⲉⲙ ⲍ ⲛ̀ⲉϫⲱⲣϩ وسبعة ليالي
ⲙ̀ⲡⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲱⲥ ولم يتكلمون
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲩⲛⲁⲩ لانهم راوا
ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲡⲗⲏⲅⲏ ضربته مولمه
ⲉϥⲙⲟⲩϩ ⲟⲩⲟϩ تقيله
ⲁϥϩⲟⲣϣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ جدا

ⲭⲉⲫ ⲅ الفصل الثالث

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ومن بعد
ⲇⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ هذا
ⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ فتح ايوب فاه
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥ ولعن يومه
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ وقال
ϫⲉ ⲉϥⲉⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ يهلك ذلك
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥⲧ اليوم الذي ولد فيه
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ ⲉ̀ والليله

ⲉⲧⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥ ⲟⲩ الذي قالوا
ϩⲱⲟⲩⲧ هوذا ذكرا
ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ تلك الليله
ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲭⲁⲕⲓ تصير ظلمه
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ ولا يطلبها
ⲥⲱⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ الرب
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ϣⲱⲓ من فوق
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲓ ⲉϫⲱϥ ولا ياتيها
ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉϥ النور
ⲉⲥⲉⲧϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲙ̀ⲭⲁ تدركها الظلمه
ⲛⲉⲙ ϯϧⲏⲓⲃⲓ وظلال
ⲫ̀ⲙⲟⲩ الموت
ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲉϫⲱⲥ ⲛ̀ϫⲉ ياتي عليها
ⲟⲩⲅ̀ⲛⲟⲫⲟⲥ الضباب
ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ يلعن
ⲛ̀ϫⲉ

ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉ ذلك
ⲙ̀ⲙⲁⲩ اليوم
ⲛ̀ϫⲉ
ⲉϥⲉϭⲓⲧϥ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ تاخذه الظلمه
ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ولا يكون
ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲟ̅ في ايام
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥ السنه ولا يعد
ⲓ̀ⲛⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ في ايام
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲃⲟⲧ الشهور
ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ ولكن تلك الليله
ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲙⲁⲣⲉϥ تكون
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙ̀ⲕⲁϩ اوجاعا
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲓ ولا ياتيها
ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ سرور
ⲛⲟⲩϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ولا فرح
ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥⲉⲥⲁϩⲟⲩⲣ ⲛ̀ϫⲉ لكن يلعنونه

ⲓⲉ

ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲉⲧⲉⲙ الذين يلعنون
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ذلك اليوم
ⲫⲏⲉⲧⲛⲁϭⲱⲗⲉⲃ الذين يقتلون
ⲙ̀ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲕⲏⲧⲟⲥ الحوت العظيم
ⲉⲩⲉⲉⲣⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ تظلم الكواكب
ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ الذي لتلك الليلة
ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲉⲣ ولا
ϩⲧⲓⲙⲟⲩⲙⲟⲛⲛⲉ يحيرون
ⲉ̀ⲁⲛⲛⲟⲩⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ولا ينظرها
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ النور ولا تنظر
ⲉ̀ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ الى كوكب الصبح
ⲁϥϣⲁⲛϣⲁⲓ ⲱⲟϫⲉ ⲟⲛⲓ اذا اشرق لانها
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲟⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲛⲓ لم تغلق
ⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲛⲉϫⲓ ابواب بطن
ⲛ̀ⲧⲁⲙⲁⲩ امي
ϩⲓⲁϥ

ⲛⲁϥⲛⲁⲱⲗⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ لكان قد رفع
ⲡⲁⲓⲙⲕⲁϩ ⲉⲓⲉϩⲏⲧ ⲉ̀ عني هذه الاوجاع
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲃⲁⲗ من عيني
ⲁϧⲟⲓ ⲅⲁⲣ ⲓⲧⲙⲙⲟⲩ لماذا لم اموت
ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓ في بطن امي
ⲓⲉ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ لماذا خرجت
ⲁϧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ من البطن ولم اموت
ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲓⲟⲉⲙ ولما اشتد
ϯⲙⲟⲩⲇⲉ ⲛⲁⲕⲓⲕⲓ ركبتي ولماذا
ⲉⲟⲓ ⲡⲓⲙⲟⲧⲟ ⲥⲓⲛⲓϩ ارضعة من الثدي
ϫⲟⲣⲱ̀ ⲛⲁⲓⲛⲁ والان انستريح واسكن
ϩⲱⲣⲡⲡⲉⲟⲟϩ وكنت مع هولا
ⲛⲁⲓϩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲁ استريح مع
ⲙⲟⲓ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲣ الملوك
ⲟ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲇⲟⲭⲉⲧⲏⲥ ومدبري

ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣⲁⲡⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲉⲗⲓ

ⲓ̅ⲅ̅

ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲏⲉ الارض الذين
ⲛⲁⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ يفتخرون
ⲉϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲛⲉ بلميع سيوفهم
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲉ او مع الروسا
ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲟϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ الذين يكثرون
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲙⲁϩ ذهبهم وبيوتهم
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲓⲉ ⲁϥ مملوة فضة او
ⲫⲏⲉⲧ ϩⲓⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥ كمثل السقط الذي
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ يخرج من
ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ رحم امه
ⲓⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ او كمثل
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛⲏ الاطفال الصغار
ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ الذين لم
ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ يروا الضو
ⲉⲧⲁⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲅⲉ فان المنافقين
ⲙ̀ⲙⲟⲥ

ⲁⲩⲙⲟⲛⲕ ⲡ̀ϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ من ان يفضوا
ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ يستريحون هناك
ⲉⲧⲁⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ هناك
ⲙ̀ⲙⲁⲧⲛ ϫⲉⲛⲛⲉⲧ يستريح
ϧⲉⲙ ϭⲱⲙ ϧⲉⲛ المكدون
ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ باجسادهم
ϣⲁⲉⲛⲉϩ ⲥⲉⲧⲏⲣⲟⲩ الى الابد
ⲉⲩⲥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ جميعا معا
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩ الذين لم يسمعون
ⲫⲟⲣⲟⲗⲟⲅⲟⲥ صوة مستعبدهم
ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉⲙⲟⲩ الصغير والكبير
ⲛⲓϣϯ ⲥⲉⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ كائنين هناك
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉϥⲉⲣ والعبد لا يخاف
ϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲉϥϭⲟⲓⲥ من سيده
[illegible]

ⲓ̅ⲏ̅

Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲉⲧϯⲟⲩⲁⲓ	لما يعطي النور
ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧ	للذين
ϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲧⲓ	في الظلام او
ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ:	حياه للانفس
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲙ̀ⲕⲁϩ	الكاينين في الم
ⲛ̀ϩⲏⲧ· ⲛⲏⲉⲧⲙⲉⲓ ⲉⲙ̀	القلب الذين
ⲫⲙ̀ⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥ̀ⲧⲟⲩϥ	يحبون الموت
ⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ:	ولا ينالونه
Ⲉⲩϣⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲓ	ويطلبونه
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁϩⲱⲣ:	كمثل الكنز
ϣⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲟⲩⲱⲡ:	ويفرحون اذا
ⲛⲁⲧⲟⲧ ϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ:	ما اخذونه
ⲫⲙ̀ⲟⲩ ⲟⲩⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛⲉ	الموت راحه
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲁϥϣ	للرجل الذي
ⲑⲁⲙ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ	قد اغلق
ⲫϯ	

ⲫϯ ϧⲁϫⲱⲟⲩ	الله عليه قبل
Ⲉⲁⲛϧⲣⲏⲟⲩⲓ· ϣⲁⲓ	ان ياتيني طعاما
ⲛ̀ϫⲉⲟⲩϥⲓⲁϩⲟⲙ:	اتنهد
ϯⲣⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲟⲩⲉⲓ	وابكي انا
ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ	مكتنف
ⲛ̀ϩⲟϯ ϩⲟϯ ⲅⲁⲣ	المخافه الفزع
ⲉⲧⲁⲓϥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲱⲟⲩϣ:	الذي اهتم به
ⲁϥⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲟⲛ	قد اتاني والذي
ⲛⲁⲓⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁ ⲧⲉϥϩⲏ	كنت اتقيه
ⲡⲉⲧϩⲏⲛ ⲁⲥⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ:	قد لقيني
Ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲉⲣⲓ	ولم اهدا
Ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲏⲕⲓ ⲛⲁϩⲓ	ولم اكف
Ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ⲧⲟⲛ	ولم استريح
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁϥⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ	وقد اتاني
ⲟⲩϫⲱⲛⲧ	الغضب

ⲕⲉⲫ ⲇ̅	الفصل الرابع
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ	اجاب
ⲁⲗⲓⲫⲁⲥ ⲡⲓⲑⲉⲙⲁ	اليفاز التيمني
ⲛⲓⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ	وقال
Ⲙⲏ ⲁⲩⲉⲣⲥⲁϫⲓ ⲛⲉ	لعل التكلم
ⲙⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲥⲓ	معك تتعب
ⲛ̀ⲟⲧⲁⲛϣⲓⲥⲟⲃϯ	كثيرا من يقوى
ϫⲟⲙ ⲇⲉ ⲉⲛⲉⲕⲥⲁ	علي كلامك
ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣϥⲓⲧⲥ	او من يحتمل
ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲟⲕ·	اذ كنت انت
ⲁⲕϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ	ادبت كثيرا
Ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϫⲓϫ	واياديك
ⲛ̀ⲉⲙϭⲁⲙⲁⲧϫⲟⲙ·	ضعفا
ⲁⲕϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ·	قوية
ϩⲁⲛⲕⲟⲟⲛⲁⲉⲉⲧ ⲛⲟⲩ	وقوم

ϣⲱⲛⲓ ⲁⲕⲧⲁϩⲱⲟⲩ·	مرضى اقمتهم
ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁ	بكلامك
ϫⲓ· ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲁⲓ	واخرون
ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϫⲟⲙ·	تغيروه
ⲁⲕϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ·	قويتهم
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲓ ⲉϫⲱⲕ	والان انت
ⲛ̀ϫⲉⲟⲩⲙⲕⲁϩ ⲟⲩⲟϩ	عليك الاوجاع
ⲁϥϣⲟ ϩⲓⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ	وسلكت بحرص
ⲁⲕⲓⲛⲉ·	وانت منزعج
ⲁ ⲙⲏ ⲡⲉⲣⲉⲧⲉⲕϩⲟϯ ⲁⲥ·	النيران
ϫⲉⲙϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ	خوفك هو الذي
ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ	به ورجاك
ⲧⲉⲕϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϧⲉⲛ	هو
ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕ	بلا
ⲙⲱⲓⲧ·	لمرتك

ⲁⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥ — اذكر اي بار
ⲧⲁⲕⲟ ⲉϥⲟⲓ ⲛⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⲓⲉ — هلك او
ⲉⲧⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛⲧⲁⲕⲟ — متى هلك
ⲛⲛⲏ ⲉⲧⲟⲓ ⲙⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩ — الصديقين
ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲕⲁⲧⲁ — اصلهم جميعا
ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉⲛⲏ — كما اينا الذين
ⲉⲧⲥⲕⲁⲓ ⲛⲛⲓⲁⲧⲟ — يحرثون
ⲡⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧϫⲟ — بالظلم لانهم
ⲛⲛⲓⲙⲕⲁϩ ⲛϩⲏⲧ ⲥⲉⲛⲁⲱⲥϧ — يزرعون ويحصدون
ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩⲉⲧⲁⲕⲟ — بوجع القلب
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲁϩ — لانهم بامره
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ — الرب
ⲉⲩⲉⲧⲁⲕⲟ — يهلكون
ⲉⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ — ومن
ⲛⲁ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ — روح رجزه

ⲉⲩⲉ

ⲉⲩⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲃⲟⲗ — يتفانون
ϧⲣⲱⲟⲩ ⲙⲡⲓⲙⲟⲩⲓ — قوة الاسد
ⲥⲙⲏ ⲛⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩⲓ ⲛⲧⲉ — وصوت اللبوة
ⲡϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲇⲣⲁ — وجلبة التنين
ⲕⲱⲛ ⲁⲩϣⲉⲛⲟⲩϥ — انطفى للنمر
ⲙⲩⲣⲙⲏⲕⲟⲗⲉⲱⲛ — يهلك لانه
ⲧⲁⲕⲟ ϫⲉ ⲙⲙⲟⲛ — ليس
ⲧⲉϥϩⲣⲉ ⲙⲙⲁⲩ — له هنا الطعام
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲙⲟⲩⲓ — جرو الاسد
ⲁⲩⲟⲩⲟⲙ ⲛⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ — ياكل بعضهم بعضا
ⲉⲛⲁϥ ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ — ولو كان شي
ⲁⲛⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ — من كلام الحق
ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ — في هذا الكلام
ⲛⲁϥⲉⲛⲁⲛ ⲉⲙⲁⲓⲡⲉⲧ — يكن شي من
ϩⲱⲟⲩ ⲁⲛⲁϣⲱⲡⲓ — هذا الشر

ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲁϣϫ ϫⲓⲛⲁ	ولم يقبل
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛⲉⲣⲟⲥ ⲁⲛ	سمعي منه
ϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ	مالا
ⲧⲟⲩⲙⲁϥ	يعجبني
ⲟⲩϩⲟϯ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩ	خوفا وصوت
ⲉ̀ⲙⲏⲛⲓⲉϫⲱⲣϩ ⲡⲉϫⲱⲣ	الليل
ⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲟϯ	شيابي رعده
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ	على الناس
ⲟⲩⲛⲟϩ ⲇⲉ ⲟⲩⲥⲧⲉⲣⲧⲉⲣ	خوف ورعدة
ⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ϩ	اتوا على
ⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ	فارتعدت
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲁ	عظامي
ⲕⲁⲥ ⲉⲙⲁϣⲱ	جدا
ⲟⲩⲡⲛⲁ ⲁϥⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ	وريح الي
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁϩⲟ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲣ ⲟⲟⲣ	على وجهي

ⲇⲉ

ⲛⲟⲣ ⲧⲉⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉⲛⲁ	وقشعر
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲏⲛⲁ	تعرى جلدي
ⲥⲁⲣⲝ ⲁⲓⲧⲱⲟⲩⲛⲥ	فنهضت
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲟⲩⲛ	ولم اعلم
ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲓⲟⲧⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓ	فنظرت ولم
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲟⲣⲫⲏ	يكن شكل
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ	امام عيني
ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩϩⲟⲣⲁⲙⲁ	لكن خيال
ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲁⲙⲁⲓ	وصوتا
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩⲛ	اسمعتهم
ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙⲏ ϥⲛⲁ	هل يكون
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ	الانسان
ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ	زكيا
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲉ	امام الرب او
ⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁ	من اعمال الانسان

ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛⲁⲣⲓⲝⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ علي
ϧⲉⲛⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁ̀ⲓ ‥ وبرحمني
ⲉ ϫⲉ ϥⲧⲉⲛⲛⲉϥⲃⲱ̄ⲕ فانه لعبده
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ϧⲉⲛⲛⲉϥ لا يومن
ⲁ̀ⲅ̀ⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥϯ ⲡⲉϫⲟ̀ وبملايكته
ⲇⲉ ⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ بجمل التفكر
ⲟ̄ ϩⲱⲃ ⲉϥϩⲱⲟⲩ شعب
ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑ لهم الذين
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ يسكنون في
ⲏⲓ ⲛ̀ⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲉⲑⲉⲁⲛⲟⲛ البيوت الطين
ϩⲱⲛ ⲁⲛⲟⲛ ϩⲁⲛ الذي هي ايضا
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ نحن منها
ⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ‥ الطين الواحد
Ⲁϥϯⲛⲟⲩⲉⲣ ϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ ‥ يقطعهم
ⲛ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲗ كمثل السوس
ⲟⲧ

٥٥
Ⲑⲓⲥ ϫⲉⲛ ϣⲱⲣⲡ من باكر
ϣⲁ ⲣⲟⲩϩⲓ ⲥⲉϣⲟⲡ الى المسا لا
ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁ̀ يكونون بعد
ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ من اجل انه لا
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲃⲟ̄ⲏ̄ يستطيعون
ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ان يعينوهم
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ‥ فهلكوا
Ⲁϥⲛⲓϥⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ نفخ فيهم
ⲁⲩϣⲱⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟϩ فيبسوا
ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ وهلكوا لانه
ⲧⲟⲩ ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩ لم تكن لهم حكمة
ⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ‥ فادعو
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲁⲩ ϫⲉ وانظر ان
ⲛⲉⲙ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ يسمعك
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲩⲛⲁ ان كان
ⲛⲉⲧ

ⲉⲑⲁϥⲛ̀ⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	تتلوا احدث
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ:	الملايكه الاطهار
ϫⲉ ⲉⲥⲧⲁⲣϣⲉⲣⲉⲡⲓ	لان التغص
ϫⲱⲛⲧ ⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲓ	يهلك
ⲁⲧⲥⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫⲟⲗⲥ	الجاهل والغبي
ϣⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓ	تقتل
ⲫⲱⲣⲉⲙ:	الضال
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀	انا رايت
ϩⲁⲛⲁⲧϩⲏⲧ ⲉⲩⲕⲏⲧ	جهالا
ⲉⲩⲛⲟⲩⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	اتنقاموا
ⲧⲟⲩⲥⲁⲧⲟⲧ ϥⲛⲁⲩ	وللوقت
ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲧ	ابتلع خلاصهم
ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲉ	وبنوهم يسقطون
ϩⲁⲛ ⲛ̀ⲡⲟϫϫⲁⲓ	من الخلاص
ⲉⲧⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲟⲩ ⲇⲉ	ويتوجعون

ⲇⲉ ϩⲁⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ	قالت المتعبين ابواب
ⲛ̀ⲛⲉⲛⲛⲉⲧⲉⲛ ⲛⲁϫⲉⲣⲱⲟⲩ	لهم
ⲧⲟⲩϩⲓⲛⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ	ولايكون
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ	الذي
ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲁⲣ	يخلصهم وما
ⲉⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ	قد جمعوه
ⲛⲏⲉⲑⲙⲙⲁⲩ ϩⲁ	اوليك ياكلونه
ⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧⲁⲗⲱⲟⲩ	الابرار وهم
ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣ	لاينجون الا
ⲃⲟⲏⲑⲉⲛ ⲛⲉⲧ	للشرور
ϩⲱⲟⲩ ⲉⲥⲉⲁⲙⲟⲛⲓ	وتبيد
ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲟⲩϯ	تعزيتهم
ⲛⲉϥϩⲓⲥⲁⲣⲓ ϫⲉ ⲟ̀	باتيهم
ⲉⲓⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ	التعب من
ⲡⲕⲁϩ ⲁⲛ ⲇⲉ ⲛⲉϥ	الارض ولا

219

ⲕⲁ

ⲣⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ينبت في الجبال
ϫⲉⲟⲩⲁϩ ϩⲓⲟⲩⲓ الوضع لـ
ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲟⲩⲙⲓⲥ الرجل المولود
ⲛⲓⲙⲟⲩϩ ⲃⲟⲭϧⲉⲛ من الاتعاب
ⲟϧⲓⲥⲓ ϩⲓⲛⲁ فراخ
ⲛⲉⲛⲙⲁⲥ ϧⲱⲙⲥⲉ النسور
ϩⲁⲗⲉⲓ ⲉⲡϭⲓⲥⲓ تطير الى العلو
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ليس هكذا
ⲁⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲧⲱⲃϩ بل انا اطلب
ⲙⲡϭⲥ ⲡϭⲥ ⲇⲉ ⲫⲏ الى الرب الرب
ⲛⲏⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ سيد الكل
ϯⲛⲁⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟϥ واصرخ نحوه
ϩⲁⲣⲟϥ ه
ⲫⲏⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛϩⲁⲛⲛⲓϣϯ الذي يضع العظايم
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲧϫⲉⲙ ⲧⲁⲕⲧⲟⲩ وفاحصهم
ϩⲱ

ϧⲱⲟⲩ ⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉ والاعمال
ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲱⲟⲩ المجيدة
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ والعجايب التي
ⲛⲁⲧⲱⲡ ⲟⲩⲟⲛ ⲫⲏ لا تحصى الذي
ⲉⲧϯ ⲛⲟⲩⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ يعطي الامطار
ⲉϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲫⲏ على الارض الذي
ⲉⲧⲧⲁⲟⲩⲟ ⲙⲙⲱⲟⲩ يرسل المياه
ⲉϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲡⲉ الى تحت
ⲥⲏⲧ ⲉϯ ⲫⲉⲛ ⲫⲏ السما الذي
ⲉⲧϭⲓⲥⲓ ⲛⲛⲏⲉⲧ يرفع
ⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛⲟⲩⲟⲩϩ المتواضعين
ⲉⲧⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛⲛⲏⲉ ويقيم
ⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⲫⲏⲉⲧ الهالكين الذي
ⲫⲱⲛϩ ⲛⲛⲓⲥⲟϭⲛⲓ يبطل مشورات
ⲛⲛⲉⲛⲣⲁⲛⲟⲣⲫⲟⲩ الخبثا

ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϩⲁⲡ ولا يجير
ⲙ̀ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉⲛⲓ العدل شيا في
ϫⲓϫ ⲫ̀ⲛⲏⲉⲧ ايديهم الذي
ⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲛⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ يقيم الحكما
ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲥⲃⲱ ⲛⲓ بعلمهم
ⲥⲟϭⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛⲉⲓ ومشورة المضاي
ⲥⲁⲛⲕⲟⲧⲥ ⲁⲩⲟⲣⲉϥ دين بجيرها
ⲧⲱⲛⲓ ⲉⲣⲉⲟ̀ⲩⲭⲁⲕⲓ يهنا ويجير الظلام
ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ داخل عليهم
ⲙ̀ⲡⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲉⲙ بالنهار
ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ يجثون مثل
ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ الليل
ⲉⲩⲉⲧⲁⲕⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ويهلكون في
ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ الحرب
ⲛ̀ⲁⲧϫⲟⲙ ⲇⲉ ⲁϥ الضعيف يجير
ⲉⲣ

ⲉⲣⲉⲇⲟⲗϭⲉⲙ ⲛ̀ϯ في يد
ϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟⲛ الذي
ϣⲁϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ يقوى عليه
ⲉⲣⲉⲟ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲥϣⲱⲟⲩ والرجا يكون
ⲛⲟⲩⲁⲧϫⲟⲙ ⲉϥⲉ̀ للضعيف
ⲟⲙⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉⲣⲱϥ ويتلدم
ⲛ̀ⲟⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ الظالم
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓ طوبا للرجل
ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉϥⲛⲁ الذي
ⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ يؤدبه
ⲡ̀ϭⲟⲓⲥ ϯⲥⲃⲱ الرب وتعليم
ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲛ الضابط الكل
ⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲙ̀ لا يدفع
ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ولو لم تريد
ⲁϥϣⲁⲛⲙ̀ⲕⲁϩ ⲟⲩⲇⲉ وهو

ⲉϥϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲟⲩⲟϩ ϥⲧⲁ	يضرب وهو
ⲗ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁⲩϯⲙ̀ⲧⲟⲛ:	ايضا يشفي
ⲁⲩϣⲉⲛϥⲁⲣϧⲟⲓ	راحة اذا
ϣⲁⲣⲉ ⲙⲉⲩϫⲓϫⲟⲙ	ما جرح فان
ⲧⲁϩⲟⲓ:	يديه تشفي
ⲥ̀ⲛⲉⲥⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϥⲛⲁⲛⲁϩⲙⲉⲕ	ست مرات
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲛⲁⲅⲕⲏ	يخلصك من
ⲙⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ϣ̀ϣⲁϣϥ	الشدة وفي السابع
ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϭⲓ	لا يبلغ اليك
ⲣⲟⲕ: ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲃⲱⲛ	الشر في الغلا
ⲁϥⲉⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ	يخلصك من
ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ:	الموت
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲇⲉ	وفي الحرب
ⲁϥⲉⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲉⲃⲟⲗ	ينجيك من
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲛⲓⲡⲓ	يد الحديد

ⲉϥ

Ⲉϥⲉⲕⲟⲃⲕ ⲉⲃⲟⲗ	يسترك من
ϧⲁⲡ̀ⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ	صوت
ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲗⲁⲥ:	اللسان
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣϩⲟϯ	ولا تخاف اذا
ⲉⲁⲛⲓⲁⲧⲛⲟⲙⲓⲁ ϩⲱⲛⲧ	ما اتى الشر
ϩⲱⲥ ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ:	الظالمين
ⲧⲉⲛⲛⲉⲙⲛⲓⲁⲛⲟⲙⲟⲥ	ومخالفي الناموس
ⲉⲕⲉⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ:	انك تضحك بهم
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲅⲣⲓⲟⲛ:	ووحوش البر
ⲉⲩⲉⲉⲣϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙⲁⲕ	تصنع السلامة معك
Ⲧⲟⲧⲉ ⲕⲛⲁⲉⲙⲓ ϫⲉⲩ,	حينئذ تعلم ان
ⲉⲣϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲏⲓ	السلام صار لبيتك
ⲡ̀ⲥⲱⲃϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲥ,	وحصن مسكنك
ⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ:	لا يخطى
ⲉⲕⲉⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ϫⲉ	وتعلم ان كثيرا

ⲡⲉⲕϫⲣⲟϫ : زرعك
ϥⲉⲭϣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲉⲉⲣⲓ بنوك كلهم
ⲫⲣⲏϯ ⲙⲙⲓⲥⲙⲁⲥ يجيرون مثل
ⲙⲡⲟⲓⲕⲉ ⲛⲕⲟⲓ عنقود الحقل
Ⲉⲕⲉⲓ ⲇⲉ ⲉⲡⲓⲙϩⲁⲩ وتدخل الى القبر
ⲙⲫⲣⲏϯ ⲙⲡⲓⲥⲟⲩⲟ : مثل القمح
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲁⲩ في اوانه
ⲱⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ اذا حصد في
ⲥⲏⲟⲩ ⲓⲉ ⲙⲫⲣⲏϯ زمانه او مثل
ⲟϩⲱⲙⲛⲓ ⲉⲑⲟϭⲛⲓⲟⲩ مجمع الكدس
ⲉⲁⲩⲟⲗϥ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ اذا حمل في
ⲡⲉϥⲥⲏⲟⲩ حينه
Ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲁⲓ ⲁⲛ هو ذا هذا
ϧⲉⲛ ϧⲟⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓ فحصنا هكذا
ⲣⲏϯ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲙⲙⲏⲛ او هذا التي
ⲉⲧⲉⲛ

ⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙⲙⲱⲟⲩ السمعناها فافهمه
ⲁⲉⲉⲣⲓⲉⲙⲓ ϧⲣⲏⲓ اعلم ما فيك
ⲛϩⲏⲧⲕ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲉ وما صنعت
ⲡⲉⲧⲁⲕⲁⲓϥ ه

ⲕ ⲫ ⲉ الفصل الخامس

Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ ⲓⲱⲃ فاجاب ايوب
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ وقال
Ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉϥϣⲓ ليت كان لي
ⲛⲉϥϣⲓ ⲛϫⲉ ⲡⲁϫⲱⲛⲧ من يزن غضبي
ⲛϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ احدا
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉϥⲱⲗⲓ ويرفع هذا
ⲛⲛⲁⲙⲕⲁϩ ϧⲓⲟⲩⲙⲁϣⲓ الاوجاع بالوزن
ⲉⲛⲟⲩⲁⲓ ϣⲓ ⲉⲧⲟⲛ الواحد
Ⲕⲉ ⲧⲛⲟⲩ ⲛⲁⲩϣⲱⲛ وعلى ذلك
ⲉⲧⲉϩⲟⲣϣ ⲉϩⲟⲧⲉ ϣⲉⲓ تكون اثقل

ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ — من رمل البحر
ⲁⲗⲗⲁ ⲓⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲉ̀ⲣⲉ — بل ان كان
ⲛⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϩⲱⲟⲩ — كلامي رديا
ⲛⲛⲉⲕⲟⲩⲛⲉϥϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲓ — فان تهام
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲉⲟⲩⲏϩ ⲉⲛⲉⲙⲁ — الرب موضوعا
ⲥⲱⲙⲁⲧⲓⲕⲏⲛⲉⲧⲉⲛⲧ — في جسدي
ⲱ̅ⲟ̅ⲩ ⲃⲟⲛ ⲓⲥ ⲥⲱⲙⲁ — وقسمهم شرب
ⲡⲁⲥⲛⲟⲩϥⲉ̀ⲛ ϣⲱⲡ — دي لاني
ⲁⲓϣⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲙⲓⲧⲉⲛ — اذا بديت
ⲛⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ — بالكلام هم
ⲥⲉⲑⲟⲍⲓⲙⲟⲓ — يطعنوني
ⲟⲩⲧⲁⲣⲙⲏⲛⲉⲩⲓⲛ — اولعل يخرج
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲧⲏⲣ — او ينبح حمار
ⲟⲩⲓⲁⲓⲛ ⲧⲱⲟⲩⲉ̀ⲃⲏ — الوحش الا
ⲉϥϫⲱⲫ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲱ̀ⲣ — لطلب طعامه

ⲓ̅ⲉ̅

ⲓⲉ ⲁⲩⲛⲁϥⲓⲛⲉ ⲉϥ — او الطور يعني
ⲉ̀ⲙⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁⲥⲓⲛ — حونه على
ⲉ̀ϥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲱⲛϧ — مدوده
ⲓⲣⲉⲟⲩⲱⲛ ⲧⲉⲩⲱ̀ⲣ — وطعامه
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲥⲁⲛⲉⲟⲩ — هناك اولعل
ⲧⲉⲙⲱⲓⲕ ⲛⲁⲧⲉ̀ⲙⲟⲩ — يوكل طعام بغير ملح
ⲕⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲗⲏϫⲓ — اوهل تلوك كلام
ⲧⲉ ⲉ̀ⲛⲏⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ — الكلام الباطل
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ — لا تقدران
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϫⲉⲙⲧⲟⲛ — تتحرك
ⲫⲏ ⲉⲧⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ — تقي انظر الان
ⲛⲛⲁⲉⲛⲏⲃⲉⲛ ⲧⲉⲗ — ان طعامي
ⲣⲟⲩϣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ — ظهر اشر ريح
ⲛ̀ⲑⲟⲛ ⲟⲩⲥⲟⲓ — الاسد
ⲉⲛⲁⲩϥϯ ϩⲣⲟϣ — من الكيب

ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲡⲉϥⲯⲓⲛ ϫⲉ | ينطيف ان
ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲉϩⲓⲛⲟⲙⲟϥ | تاتي مثالتي
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲉⲛⲟⲩⲛⲉ | والرب نعطين
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ | رجاي
ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧϥ ⲉⲣϩⲏⲧⲥ | وقد ابتدي
ϫⲉⲛⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲉϥ | الرب ان
ⲁⲟⲩⲟⲛϩⲱⲛ ⲉⲛ | يستحي ولا
ⲉⲣⲉϥϩⲱⲧⲉⲃ ⲉϥⲉⲣⲱ | يقتلني الي
ⲉⲃⲟⲗ ⲭⲉⲉⲱⲱⲡⲓ ⲇⲉ | الانقضا وتكون
ⲛⲏⲉⲟⲩⲛⲁϩ | لي مدينب
ϫⲉ ⲇⲉ ⲃⲁⲭⲓ ⲟⲛⲉ | قبر التي كنت
ⲛⲁⲓϭⲓ ⲫⲉⲛϫⲉⲛ | امشي على
ⲛⲉⲥⲥⲟⲃⲧ | اشواقها
ⲉⲧⲁⲓⲁⲥⲟⲩⲁⲣⲁⲓ | لا ادرك لنا بالكد
ⲟⲛϫⲉⲙⲱⲛⲟ ⲉⲣⲁⲓ ⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉⲛⲧⲏⲓ ⲛⲟϯ | لاني انا الكلام

ⲛⲟⲩϯⲟⲧ | الهي القدوس
ⲟⲩⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲁϫⲟⲙ | وكم تكون تخوفي
ϫⲉ ϥⲁⲙⲟⲛⲓⲱⲟⲩ | حتي اخبر وما دا
ⲉⲁⲱⲡⲉ ⲡⲁⲭⲣⲟⲛⲟⲥ | يكون زماني
ϫⲉ ⲓⲱⲱⲡⲓ ⲡⲣⲟⲥⲓⲛ | حتي اطيل
ϫⲉ ⲡⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ | بروحي
ⲙⲏ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛⲱⲛⲓ | لعل تكون قوتي
ⲡⲉ ⲡⲁϫⲟⲙ ⲡⲉ | مثل قوة الحجر
ⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩϩⲟⲙⲧ | وجسدي نحاسا
ⲧⲉϥⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲇⲉ | فانه المعونه
ⲁⲥⲟⲩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲟⲓ | ابتعدت مني
ⲁϥⲉⲣ ⲡⲁⲥⲱϥ | والرحمه قد
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧ ⲛⲛⲁϩⲉⲛ | تركتني عنها
ⲡⲓϫⲓⲙⲡⲓϣⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲧⲉ | وافتقاد الرب
ⲡⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲉⲓ | يبعد عنه

٢١٤

ⲇ ⲡ̅ⲭ̅

ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ϫⲟⲩϣⲧ — ولم ينتظروا الى
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲓⲉ ⲭⲉⲙⲛⲏⲧ — اقاربي
Ϭⲉⲛⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲫ̀ⲣⲏϯ — ومثل
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲥ̀ⲧⲱⲡⲓⲙⲉ — الشيل
ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ — جازوا
Ⲕⲉ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲭⲟⲗ — او مثل اذا
ⲉⲁⲩⲥⲉⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ — عبرت الذين
ⲉⲣϩⲟ ⲕⲁⲧⲁ ϩⲙⲏ — كانوا يخافون
ϯϩⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ — من الان قاموا
ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ ⲙ̀ⲫ — على مثل
ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲓⲱⲛ ⲓⲉ ⲟ — الثلج او مثل
ⲭⲣⲏⲥⲧⲁⲗⲗⲟⲥ ⲉⲁϥ — الجليد الجامد
ϭⲱⲥ ⲓⲛⲁ ⲧⲁⲧⲁϥ ⲫ̀ⲣⲏϯ — فلما تشخن
ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϣⲉⲙ ⲃⲱⲗ — انحل
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩ — ولم يعرف كون
ϭⲛⲟⲩ

ⲁ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ ⲟ̅ⲥ̅ ⲩ̅ⲥ̅ ⲭ̅

Ϭⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲱⲛ ⲛⲁⲩ — كيف كان
ⲥⲱⲛⲓϥ ⲛ̀ⲉ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲁ — شبا
ⲛ̀ⲁϥⲟⲛⲙⲟϥ — هو
Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲉ — هكذا انا ايضا
ϫⲁⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ϫⲉⲟⲩ — تركوا عنهم
ⲟⲛ ⲙⲃⲉⲛ — الكل
Ⲁⲓ ⲧⲁⲕⲟ ⲇⲉ ⲟⲩⲛ ϩⲁⲓ — هلكت خرجت
ⲉⲣⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲓ — خارج بيت
ⲁⲓⲁⲧ ⲉⲙⲙⲱⲟⲩ — الذي باطرف
ⲡⲓⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲛⲉ — اليتيم
ⲙⲙⲟⲓ ϯⲟⲩⲱⲱ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲁⲗⲱⲥ — ويانا لك شابا
ⲙ̀ⲙⲉⲱⲛⲁⲩ — الذين يرون
Ⲑⲟⲩⲟϣ ⲫⲏⲉⲧⲉ — والعزي للذي
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉϯ ⲥⲱⲛⲧ — يتوكلوا على
ⲭⲏ ⲉⲥⲁⲃⲁⲕⲓ — المدن

ⲕ̅ⲑ̅

ϧⲁⲛϩⲣⲏⲙⲁ	والاموال
ϩⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ϩⲱⲧⲉⲛ	وانتم ايضا
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ ⲧⲱⲟⲩⲛ	قمتم قلب
ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ ϧⲉⲛ	بخير
ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ	رحمة
ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲓ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ	حين رايتم
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲣϩⲟⲧ	فرحتم
ⲁⲣⲓϩⲟϯ	فزعتم
ⲙⲏ ⲅⲁⲣ ⲙⲏⲛ ϯⲁⲓⲉⲣⲉ	العلي سالوا
ⲧⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲧⲉⲛ	منكم
ⲙⲙⲟⲛ	شي
ⲕⲉ ⲁⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲉⲧⲉⲛ	او نحتاج الي
ϫⲟⲙ ϩⲱⲥ ⲇⲉ	قوتكم حتي
ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩⲙⲉⲧ	تنجوني اي
ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙⲡⲓϫⲁϫⲓ	من ايادي اعدائي

ⲕⲉ

ⲕⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉⲧⲉⲛ	او لكي تخلصوني
ⲥⲟⲗⲧⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲁ	من يدي
ⲛⲉϧⲁⲛⲭⲱⲣⲓ	النوب
ⲙⲁⲥⲃⲱⲛⲓⲁⲛⲟⲩ	اعلموني
ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲛⲁⲭⲁⲣⲱⲓ	وانا اصمت
ⲫⲏ ⲉⲧⲁⲓⲥⲱⲣⲉⲙ	وبها ذا اخطيت
ⲙⲙⲟϥ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ	فاوقفوني
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓⲥ ϫⲉ	لكن انكان
ⲥⲉϩⲱⲟⲩⲛ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ	الذي هو كلام
ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲙⲏⲓ ⲛⲁϥⲣⲟ	الحق لبي
ⲧⲏⲛⲟⲩ ⲧⲁⲣⲁⲛⲛⲟⲩ	اثال
ϫⲟⲙ ⲧⲉⲛⲛⲁϩⲙⲟⲛ	قوة منكم
ⲙⲡⲉⲣⲉⲛⲥⲟϩⲓ	ولا تبكتني
ⲛⲁⲑⲣⲓⲙⲓⲁⲓϭⲉⲛ	ليتعالي
ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ	الكلام

Ⲟⲩⲧⲁⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲡⲉⲛⲉ ولاموت
ⲡⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϯⲙⲁⲉⲣ كلام على
ⲁⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲉⲥⲛⲉⲙⲙⲟⲥ ⲁⲛ ذلك يتعيب
Ⲡⲗⲏⲛ ⲙⲉⲣⲉⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ وايضا فتم
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲟⲣ- على التيم
ⲫⲁⲛⲟⲥ ٥
Ⲟⲩ ⲡⲉⲛⲱⲓ ⲫⲏⲉⲧⲉ واخذتم بعدا
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛ على
ϣⲫⲏⲣ ϯⲛⲟϫⲓ ϯ خد يتهم والانز
ⲛⲁϫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲟ التعة يجد هوعلي
Ⲟⲩⲇⲉ ϯⲛⲁϫⲉⲙⲛⲁ ولا الكذب
ⲛ̀ⲛⲟϫⲁⲛ ϩⲉⲙⲥⲓⲟⲥ اجلسوا الان
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲛⲉⲛⲟⲣⲉϭ ولايكون
ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϣⲱⲡⲓ ظلم
Ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲙⲉⲧϩ ⲙⲉⲩ وايضا فاحكوا

ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ما هو حق
ⲙⲁⲧⲉⲛϫⲓ ⲧⲁⲣⲩⲙⲏ فلا تعبدون
ϩⲉⲛ ⲡⲉϩⲁⲩ ϣⲁⲛⲟⲩ اتاني لثلاث
ⲕⲁⲫⲁⲓ ⲛⲉⲥⲧⲉⲥⲉⲣⲙⲉ ولاجهاله بشره
ⲭⲉⲧ ⲛⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ تهامس
ⲡⲓϣⲃⲱⲃⲓ ضجرك
ϩⲓⲛⲟⲃⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲛ لعل مخاصمه
ⲥⲓⲱⲛ ϩⲉⲛ ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ في حياة الانسان
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ على الارض
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲱⲛϧ وحياته
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉⲙⲃⲉⲭⲉ مثل الاجير
ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲓⲉ ⲫⲣⲏϯ كل يوم او مثل
ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ العبد الذي خاف
ϧⲁ ⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟϩⲓ من سيده
ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲏⲓⲃⲓ ويرقب الظل

ⲍ̅ ⲓⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉⲙⲃ̅ϫ̅	اوثق الاجير
ⲉϥϫⲟϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ	الذي ينتظر
ⲡ̀ϧⲏⲙⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ ⲛⲉ	كراه
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛⲟⲕ ϩⲱ:	هكذا انا ايضا
ⲁⲓⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲧⲁϩⲁⲛ	صبرت
ⲉ̀ⲃⲟⲧ ⲉⲩϣⲟⲩⲓⲧ ϩⲁⲛ	اشهرا باطله
ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϩⲉⲛⲙⲕⲁϩ	الليالي والاوجاع
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲩϯⲧⲟⲓ ⲛⲏⲓ	تحسب لي
ⲁⲓϣⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ϯ	ان رقدت
ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲣⲉ	وقلت متى
ϣⲱⲣⲡ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ	النهار يأتي
ⲓⲉⲛⲁⲁⲩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ	وايضا اذا
ⲁⲓϣⲁⲛⲧⲱⲛⲧ ϯϫⲱ	قمت اقول
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲣⲉ ⲫ̅ⲣ̅	متى
ⲛⲁϩⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲁⲓ ϯⲙⲉϩ	المسا تقرب

ϯⲙⲉϩ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲕⲁϩ	ومرت مثل
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲣⲟⲩϩⲓ	اوجاع من المسا
ϣⲁ ϣⲱⲣⲡ:	الى باكر
ⲁϥⲃⲓϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ	اشتعل عضي
ϧⲉⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϥⲉⲛⲧ	بالدود
ⲉⲩϩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ϩⲛⲁⲩ	الردي
ⲉ̀ⲟⲃⲱⲛⲓⲕⲉⲥⲣⲟⲩⲙ	وتشحي عضي
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲓⲗⲱⲕⲁⲓ ϩⲱⲟⲩ ϩ	الافخل
ⲉⲛⲁⲣϩⲟⲧ ⲛⲉϫⲏⲛ	جرالحالي
ⲱⲛϩ ⲇⲉ ϥⲁⲓ ⲓⲱⲟ̅	وصار حيالي الحني
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲁϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ:	من كلامي
ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲇⲉ ϧⲉⲛⲟ̅	وهلكت برجا
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲩϣⲟⲩⲓⲧ	الباطل
ⲁⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉⲟ̅	اذكروا ان
ⲡⲓⲁ ⲛⲉⲛⲧⲱⲛϩ	روحا هي حياتي

ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟϥ	ولئن تعود
ϫⲉ ⲁⲛⲁⲧⲉϩⲁⲗⲁ	بعلن نزك
ϩⲁⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲉ ⲛⲁⲃⲁϩ	الخلياة عباكي
ϩⲓⲛⲉϥⲥⲟⲛⲥⲛ ϫⲉ	لاتزالي غني
ⲫⲃⲁϩⲉⲙ ⲫⲛⲉⲧ	الديب
ⲛⲁⲧⲉⲣⲟⲛⲓⲉⲃⲏⲝ	تلرولهعناك
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϯ	في ولئن انا
ⲛⲁϣⲟⲡⲁⲛ ϫⲉⲛ	نحدثل
ⲫⲣⲏ ϥⲓⲛⲟⲩϭⲛⲏⲡⲉⲥ	السحاب
ⲧⲟⲃⲟⲓⲃⲟⲭⲉⲛ	الدك يغيب
ϯⲫⲉⲁⲣⲉϣⲉⲛⲣⲱⲙⲓ	الشماداما
ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲁ	اسبان هبطالي
ⲉⲛⲛⲧⲉϥⲓⲟⲛⲡⲉϥⲓⲉⲧ	الجحيم فلا يعود
ϣⲱⲓϫⲉ	بحصد
ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲥⲑⲟϥ ϫⲉ	ولايرجع

ϫⲉ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲛⲱⲟⲩⲛ	الى بيته
ⲛⲙⲟϥ	ايضا
ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲟⲩⲱⲛϥ	ولايعرفه
ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉϥⲙⲁ	مكانه
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲱ ⲧⲟⲧ ⲇⲉ	من اجل هذا
ⲁⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛⲁϯⲁⲥⲟ ⲉⲣⲟⲓ	انا ايضا فلا
ⲣⲱ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ	ابكي لغوايتكلم
ⲉⲓⲉ ⲉ̀ϧⲉⲛ ϩⲁⲗⲁ	اضع الجرثاد
ⲛⲁⲧϩⲉⲛⲡⲉⲙⲡϣⲁ	علي روحي
ⲉⲓⲉⲱⲛⲓⲛ ⲡⲓϣⲁϣⲓ	وانتح مرارت
ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ	نفسي واضيق
ⲧⲁⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅	صدري لمولانا
ⲟⲓⲁ ⲙⲁⲛⲟⲩⲕⲁⲓⲟ̅	بحرام
ⲟ̅ⲁⲣⲁⲩⲱⲛϫⲉ	تنتب
ϣⲱⲓϣⲓ ϫⲛⲁⲣⲉ	حتى تجد على

ϫⲉ

ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ	الفراش
ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ϥⲛⲁϯⲛⲟⲙϯ	انا قلت ان
ϯⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲡⲉϭⲗⲟϫ	سريري يقربني
ϯⲛⲁϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ	واقول كلاما
ϧⲁⲣⲟⲓ ϧⲁⲣⲟⲓ ϩⲓ	علي على
ϫⲉⲛ ⲡⲙⲁⲛⲉⲛⲕ	مضجعي
ⲕⲟⲧ ⲁⲕϯϩⲟϯ ⲛⲏⲓ	فقد خوفتني
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲁⲥⲟⲩⲓ	بالاحلام
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ	واقلقتني
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ	بالروياة
ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲉⲕⲉϣⲱϫ	تريد بنزع
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲃⲟⲗ	نفسي من
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲡ͞ⲛⲁ	روحي
ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲕⲉⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲁⲓⲕ	وعظامي
ⲙⲟⲩ ⲁⲛⲛⲁⲱⲛϧ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ	الموت فلا احيي

ⲁⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϩⲓⲛⲁ	الى الدهر
ⲛ̀ⲧⲡⲱⲱⲛⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ	فترفق لي
ϩⲁⲛⲕⲱ̅ ⲁⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ	انبعد عني
ⲙⲟⲓ ⲉⲩϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲧⲁⲣⲓ	فان حياتي
ϫⲉ ⲡⲙⲱⲓⲛ ϩⲓ	باطل
ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ	ما هو الانسان
ϫⲉ ⲁⲕⲁⲓϥ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ	الذي تعظمه
ⲛⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲕϯ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀	وتضع قلبك
ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲓⲛⲓ	عليه وتتفقده
ϣⲁ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ	من الصباح
ⲉ̀ⲑⲣⲉⲕϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲧⲟⲩ	وتدينه الى
ⲛ̀ⲧⲟⲛ	الراحه
ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲕⲭⲱ	الى متى لا
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ	تتركني
ⲟⲩⲇⲉ ϫⲉⲕⲉϣⲟⲡⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ	ولا تخليني

ⲗⲉ

ϣⲁϯⲱⲙⲕ ⲙ̀ⲡⲁ	حتى ابتلع
ⲑⲁϥϧⲉⲛⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ	ريقي من وجع
ⲛ̀ϩⲏⲧ· ⲓⲥϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ	قلب فان كنت
ⲁⲓⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩ ⲡⲉϯ	اخطاة ماذا افعل
ⲛⲁⲁⲓϥ ⲛⲁⲕ ⲫⲏ	لك
ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲧ	يا عارف قلوب
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ	البشر لماذا
ⲁⲕⲭⲁⲧ ⲉⲓⲥⲉⲙⲟ ⲟⲩⲃⲏⲕ	وصيرتني قبالك
ϯⲟⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲫⲟ	وكنت ثقلا
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲕ·	علي
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕ	ولماذا لم
ⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲧⲉⲁ̀	تنسى
ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲡⲧⲉⲕ	اثامي
ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ·	وتطهر خطيتي
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲕⲓ	فالان اذهب

ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϯ	الى التراب ولا
ⲧⲛⲁϣ ⲡⲉⲙϣⲱⲡⲓ	اكون ايضا
ϫⲉⲁⲓϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁϥ	صبحا
ⲙⲟⲓ·	
ⲭⲉ ⲫ̄ ⲉ̄	الفصل الثامن
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲃⲁⲗ	فاجاب بلداد
ⲇⲁⲇ ⲡⲓⲥⲁⲩⲭⲏⲛ	الشوحاني
ⲛⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ	وقال
ϣⲁ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲕ̀ⲥⲁϫⲓ	حتى متى
ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩ	تتكلم بهذا
ⲡⲓⲡⲛⲁ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲉⲙⲕⲟⲛϥ	الكلام وروح كثير
ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ	الكلام يخرج من
ⲣⲱⲕ· ⲙⲏⲧⲓ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲛⲁ	فمك لعل الرب
ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲉϥϯ	يجور في
ϩⲁⲡ ⲓⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉϥ	الحكم او الذي

ⲗ̅ⲋ̅

ⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲥ ضنع كل شي
ϥⲛⲁϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉⲣⲓⲛⲓ† يزعزع الحق
ⲉⲛⲟⲩⲱⲛⲓⲏ ⲓⲥϫⲉ ⲙⲉⲛ انكان
ϣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲉⲣⲛⲟⲃⲓ بنوك اخطو
ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ قدامه
ⲛ̀ⲑⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ϧⲉⲛ وابعثهم بيد
ⲧⲉⲩϫⲓϫ ⲛ̀ⲑⲟⲕ انا مهم وانت
ⲇⲉ ϣⲟⲣⲡ ⲡⲭⲓⲥⲁ تدلج الي
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁ الرب ضابط
ⲧⲱⲣ ⲉⲕⲧⲱⲃϩ كل شي وتطلب
ⲉⲙⲙⲟϥ اليه
Ⲓⲉ ϫⲉⲉⲩⲟⲁⲃ ⲛ̀ⲑⲟⲟϩ فانكنت نقيا
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁϥⲓ وصادقا هو
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲉⲕⲧⲱⲃϩ يسمع طلبتك
Ⲉϥⲉϯ ⲇⲉ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲟ ويعطيك
ⲙⲁ

ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉ مثلن
ⲟ̅ⲩ̅ⲉⲑⲙⲏⲓ العدل
Ⲉⲧⲓ ⲙ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓⲛⲓ وتكون اولئك
ϫⲉⲙⲉⲛ ϭⲟⲁϥⲉⲧ خميره
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲉⲛ ϭⲁⲉⲧ وامرتك
ⲙⲛ
ⲇⲉⲛⲧⲉⲣ ϭⲁⲛⲁϥⲏ نبرعددا
ϣⲱⲛⲧⲣⲁⲡⲛⲧⲟⲗⲟⲓ انا الان عن
ⲟⲩⲅⲉⲛⲉⲁ ⲁⲛⲓⲧⲉϣⲟⲣⲡ الجيل الاول
ϭⲟⲓ ϭⲉⲛ ⲧⲁⲙⲩⲁⲧⲁ والجمع
ⲛⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛ لجناس الابا
ⲓⲟϯ ⲁⲛⲟⲛ ⲛⲁⲉⲁⲩ نحن الاين
ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟⲛ ϭⲉⲛⲧⲉⲛ ولس
ⲉⲙⲓⲁⲓⲛ نترك
ⲑⲟⲩ ϭⲉⲛ ⲛⲓⲃⲓⲅⲁⲣⲡⲉ مثل التي هي
ⲡⲓⲭⲏⲙⲱⲛ ϭⲟⲩ خيانتنا

ϫⲉⲛⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲁ̀ على الارض
ⲁⲛ ⲛⲉⲧⲛⲁϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁⲕ اولئك هولا
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲙⲟⲕ يعلمونك ويخبرونك
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓⲛⲓ ويخرجون
ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ الكلام
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲩϩⲏⲧ في قلبك
ⲙⲏ ϥⲛⲁⲫⲣⲓ ⲁ̀ⲧⲟ المل يطلع
ⲛ̀ϫⲉ ⲟ̀ⲃⲟⲛϥ ⲛ̀ⲟ البردي بغير
ⲁϥϣⲁⲛⲉⲙⲙⲟⲩϫⲓ ما او
ϥⲛⲁϣⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ ترتفع الحلفا
ⲃⲉϭⲏⲛ ⲛ̀ⲟⲉϣⲉⲧⲧ بغير سقي الذي
ⲥⲱϫⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ما دام على
ⲧⲉϥⲛⲟⲩⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥ̀ⲛ اصله ولا يحصد
ⲟⲟⲥ ⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱ وان لم يشرب
ⲛ̀ϫⲉⲥⲓⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁϥ قبل كل عشب
ϣⲱⲟⲓ

ϣⲱⲟ̄ⲓ ⲕⲁⲥⲓⲁϣϣⲱⲟⲓ ييبس تلوت
ⲟⲛⲓⲱⲛ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ϫⲉ هكذا
ⲧⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲟⲓⲛⲓ ⲃⲉ اخرت كل
ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲡ̀ⲱⲃϣ ⲙ̀ من ينسا
ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ الرب
ⲑⲉⲗⲡⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓ ورجا المنافقين
ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲥⲉⲧⲁⲕⲟ يهلك
ⲡⲉϥⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲉϥ وبيوتهم لا
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ يكون ثابت
ϫⲉ ⲉϥⲛⲁⲉⲣ ⲡⲉϥⲥⲕⲉⲡⲏ فيها شي
ⲅⲁⲣ ⲉⲥⲉⲉⲣ ⲫ̀ⲣⲏϯ ومظلته تكون
ⲛⲟⲩⲧⲁϫⲟⲧⲓ مثل العنكبوت
ⲉϥϣⲱⲡⲁⲩϣⲁⲓ اذا ما ثبت
ⲧⲁϫⲣⲟ ⲡⲉϥⲏⲓ بيته
ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲁϥ لا يقوم

ϣⲉⲛⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀	واذا بدا
ⲡⲉϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ	تمسكه فلا
ϥⲫⲟⲥⲓ ⲡ̀ⲁⲣⲁⲛⲉ	يتمكن من الطوبه
ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲣⲏ	هو قدام الشمس
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲧ	وعند طلوعه
ϩⲟⲉϥⲓⲛⲓ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ	تخرج
ⲡⲉϥϫⲁϫ	اعضانه
ⲉϥⲓⲉⲙⲕⲟⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ	يلتف على
ϩⲁⲛⲟⲩⲱⲟ̄ⲧⲥ ⲛ̀ⲱⲓⲛⲓ	رابيه من حجاره
ⲉϥⲉ̀ⲱⲛ ϩⲟⲗϩ ϧⲉⲛ	ويبيض في
ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲁⲛ	وسط الحول
ⲉϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲓⲱⲓ	فاذا ابلع
ⲛ̀ϫⲉⲡⲓⲙⲁ	الموضع
ⲉϥⲉ̀ϫⲉⲙⲙⲟⲛ ⲟ̄ϫ	يلدب به
ⲉ̀ⲣⲟⲩⲛ ⲡⲉϥⲛⲁⲧⲉⲱ̄ ⲟⲛ	وقال الارب

ⲟⲛⲱⲡ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧϫⲉ	شيا هكذا
ⲫⲟ̄ⲩⲙϫⲧⲛ ⲡⲙⲁⲥⲉ	طوايف المانق
ⲃⲏⲉⲧⲁⲩⲓ ϣⲱⲡⲓ	تكون
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ	هكذي
ⲉϥⲉ̀ ⲫⲓⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ	يثبت واحد
ⲭⲉⲟ̄ⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ	غيره من
ⲭⲁϩⲓ ⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ	الارض والر
ϣⲟⲙⲛⲉ ⲱⲩϥⲟ ⲡⲙⲁⲧ	لايترك عنه
ⲭⲁⲩⲓⲁ̀	الوديع
ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲃⲉⲛ	ذلوهبت
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲁⲥⲉ ⲃⲏⲉⲧⲁⲩⲉϥ	المانقين
ϣⲟⲧⲡⲟ̄ ⲁⲛⲟ̇ ⲛⲓⲙ ⲇⲉ	لايقبلوا الابرابليوع
ⲉϥⲉ ⲙⲉϩⲣⲱⲟ̄ⲛ ⲣⲁϣⲓ	افواهم فرحا
ⲑⲟⲣⲏⲡⲟⲥ ⲫⲟⲧⲟⲉϥ	ونتفاهم
ⲙⲁⲗⲓⲟ̄ⲱⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	تعلى شكرا

ⲛⲟϫⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲉϯ واعداهم يلبسون
ϩⲓⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϣⲓⲡⲓ ⲫ الخزي
ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ ومسكن المنافقين
ⲥⲉⲛⲁϫⲉⲙⲥ ⲁⲛ ⲉϥϣⲟⲡ لا يوجد

ⲕⲉⲫ̅ ⲑ̅ الفصل التاسع

ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ اجاب ايوب
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ وقال
ⲡⲉ ⲫⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲁⲓ حقا اني
ⲫⲣⲏϯ ⲡⲉ ϯⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ اعلم انه كذلك يكون
ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁ ولكن الانسان
ⲉⲣⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲫⲛⲟⲩϯ يتزكا قدام
ⲡⲟⲥ ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ الله فان كان
ⲅⲁⲣ ⲉϯϩⲁⲡ ⲛⲉⲙⲁϥ يريد ان ياخذ حقه
ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ معه لا يجاوبه
ϩⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲡ الا بواحده
ⲧⲁⲫ

ϯⲗⲁⲧⲥⲛⲉ ⲥⲁⲃⲉ ϩⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ بجلاله
ⲛⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉ ⲉϥⲉⲃⲟⲗ واحكاله
ϩⲉⲛ ⲥⲁⲛⲁϣⲟ من الاف
ⲑⲟⲥ ⲁⲃⲉⲧⲁⲣϩⲉⲛ انه حكيما في
ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲡⲉϥⲁⲙⲁϩⲓ بهه عزيزا
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ وعظيما من
ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲉⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ هو الذي
ⲟⲛⲓⲉⲧⲁⲩⲁⲣⲟⲥ انتصب وقام
ⲙ̀ⲙⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲙⲟⲛⲓ قدامه وانه
ⲛⲧⲟⲩ ϥ ⲛⲁⲧⲟⲣⲟⲛ بيده ذلك الذي
ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲣⲁⲡⲁⲥ يحول الجبال
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉⲙⲓ ⲁⲛ ولا يعرفون
ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲱϫⲡ الذي يقلبهم
ϩⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲫⲏⲉⲧ بغضبه ذلك الذي
ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛⲓⲕⲁϩⲓ زلزل ما تحت

ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩ — تحت السماء و
ⲥⲉⲛⲧ — من اسسها
ⲫⲏⲉⲧϫⲱⲙⲙⲟⲥ — الذي يقول
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲙ̀ⲡⲉϥ — للشمس ولا
ϣⲁⲓ ⲁϥⲉⲣⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲥⲙⲉϩⲓ — تطلع وختم
ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ — السما بالكواكب
ⲫⲏⲉⲧⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲉ — ذلك الذي مد
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ — السما وحده
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ — ومشي علي
ⲫⲓⲟⲙ ϩⲱⲥ ϩⲓϫⲉⲛ — البحر كما يمشي
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ — علي الارض
ⲫⲏⲉⲧⲑⲁⲙⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ — الذي خلق الثريا
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲟⲩϩⲓ — وكوكب العشا
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲱⲣⲡ — وكوكب الصبح
ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲱⲙ ... — والجبار والخراف

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲣⲏⲥ — التيمن
ⲫⲏⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ — الذي يصنع العظايم
ⲛ̀ⲁⲧϭⲓⲧⲟⲩ ... — التي لا تحصي
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ... — والاعمال المجيده
... ⲫⲏⲣ — والعجايب التي
... — لا تحصا
ⲉϥϣⲁⲛⲓ ... — لانه قرب مني
... — فليس اراه
... — وان جاز فلا
... — ايضا علمت به
... — ان قرب من
... — برده يقول
... — له ما ذا صنعت
... — وهو يرد
... — وهو يمنعني

ⲙ̅ⲃ̅

ⲁϫⲱⲛⲧ ⲫⲓ·	الغضب
Ⲉⲧⲁⲩⲕⲱⲗϫ ϩⲁⲣⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ	الذين جثوا
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲍⲏⲗⲟⲥ·	لهشيتان
ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ·	الذي تحت السما
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ	اذا ما هو سمعن
ⲉ̀ⲣⲟⲓ· ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲡⲁⲓⲁⲫⲣⲓ	اويتم
ⲙⲙⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ·	كلامي
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟ̅ⲩ̅	انكنت انا
ⲟ̀ⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ·	بار لم يسمعني
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲣⲟⲙⲡⲓ	والي ديانيا تقرع لا
Ⲉϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲓⲱϣ ⲟⲩⲃⲏϥ·	فان دعوت
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ	فلم يسمع لي
ⲛ̀ϯⲛⲁⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ϫⲉ	ولا اصدق
ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ	انه سمع لي
ⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲟⲡϥ ⲛ̀ϩⲏⲧⲥ	لكيلا يرضيف

Ⲕⲉⲛ ⲟⲩⲍⲓⲙⲟⲓⲫⲟⲥ·	بالعاصف
Ⲁϥⲟ̀ⲣⲡⲟⲩⲁϣⲁⲓ ⲉϫⲉ	قد اكثر
ⲛⲉ ϭⲟⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲡⲓⲟ̅	تخطي
ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ⲉϥϣⲱⲥ	بالباطل ولم
ⲙⲟⲓⲁⲓⲧⲁⲛⲛⲏⲓⲁϥ	يتركني ان اتنفس
ⲙⲁⲥ ⲛⲉⲧⲁⲣⲓⲙⲱϣⲓ·	لانه اشبعني مرار
Ⲟⲩⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲁⲩⲙⲁϫⲓ	الكاف في القوه
Ⲟⲉⲛⲟⲧϫⲟⲙ·	فهو قوي
Ⲡⲓⲙⲉⲟⲛⲁⲥϯ ϭⲟⲙ	من الذي يدخل
ⲓϭⲣⲁⲩⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉϥⲥⲁⲡ·	معه في الحكم
Ⲉϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲛⲟⲕ ⲟ̅ⲩ̅	فانكنت انا
ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲡⲉⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲉⲣ·	صديقا فمي
ⲙⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ·	منافق
Ⲉϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲛⲟⲕ·	وانكنت انا
ⲟⲩⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ ⲙⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	بلا عيب

ⲱ̅ϥ̅

ⲛ̀ϫⲟⲩϫⲓ ⲓ̀ⲡⲉⲥϩⲣⲁⲓ	خرجت سموجا
ⲉⲣϣⲁⲛⲧⲁⲉⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉϥⲉⲙⲓ	ان كنت تقيا اعلم
ⲁⲓϭⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ	سعني
ⲡⲉϫⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲩⲱⲗⲓ	وايضا قد نزع
ⲙ̀ⲡⲁⲱⲛϧ	حياتي
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲥ	من اجل هذا
ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲟ	قلت انه عظيما
ϫⲱⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲕⲟ	وقوي ويهلك
ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ	بالغضب
ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ	لان الاشرار
ⲥⲉϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲁⲩⲟⲓ	ثم في الموت يعبروا
ⲛ̀ϣⲉⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲕⲉⲟⲥ	حيا لكن
ⲥⲉⲧⲁⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲑⲙⲟⲩ	الابرار تغلب بهم
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲓ ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ	ويتلوث في يد
ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ϩⲟ	المنافقين وجوه

ϫⲉ

ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲉϥϯϩⲁⲡ	القضاه
ϥⲉϩⲱⲃⲥ ⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ	تغطيه وان لم
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ	يكن هو فمن هو
ⲡⲉϫⲏⲓ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲁⲓϭⲉ	وحياتي اخف
ϥⲁⲥⲓⲱⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲟⲩϫⲓⲛ	من الركض
ϭⲟϫⲓ ⲉⲩⲫⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ	هربت ولم ترا
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲓ̀ⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ	انكانت حارت
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉϫⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ	سبيل السفن مثل
ⲉⲧϫⲱⲛⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲁϩⲉⲙ	السفن او مثل
ⲉϥϫⲉⲣ ⲉⲩϩⲟⲣⲡⲓⲥⲁⲟⲩ	نسر طاير يطلب
ϧⲣⲉ ⲛⲁⲩⲁⲓϣⲁⲛϫⲟⲥ	طعامه اذا
ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲛⲁⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲛⲁⲓ	قلت الان انسي
ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ	كلامي اخف
ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ	وجهي الى
ⲛ̀ⲧⲉϥⲓⲁϩⲟⲙ ϯⲕⲓⲙ	انتقل اتنهد واتحرك

ϧⲉⲛⲡⲓⲙⲁⲩⲁϯⲟⲥⲧⲏⲣⲟ̅ بالفاظي كلها
ϯⲛⲱⲛϩ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲁ واعلم اني برى
ϫⲁⲧⲁⲓⲟⲓⲛ ⲁⲛⲟⲕ ⲛⲟⲃⲓ وبلا خطيه
ⲉⲡⲓⲇⲏ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁⲥⲉⲃⲏⲥ والان انا
ⲃⲏⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩ منافق لماذا الجد
ⲁⲓϣⲁⲛⲉⲣϫⲱⲕⲉⲙ ⲅⲁⲣ فان اغتسلت
ϧⲉⲛⲟⲩⲭⲓⲱⲛ بالثلج
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲕⲧⲟⲃⲥ وتطهرة
ⲥⲁⲛ ϫⲓϫ ⲉⲧⲟⲩⲁⲃ بطهارة يدي
ⲁⲕⲧⲟⲩϫⲟ ⲉⲙⲁϣⲱ تباعده جدا
ϧⲉⲛⲟⲩⲟⲙⲓ ⲁⲕⲃⲁⲥ بالدنس
ⲟⲣ ⲁⲕⲑⲁⲓⲉⲓⲕⲉⲧⲁ وانطرحت
ⲉⲥⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲟⲟⲩⲉ حلتي لينف
ⲣⲱⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲁ انت انسان
ⲣⲏϯ ⲉⲑⲛⲉϯϩⲁⲡ مثلي فارد
ⲥⲁⲡ

ⲥⲁⲡⲓⲉⲙⲁⲩⲥⲓⲛⲁ احاكمه معك
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲧⲉⲛⲁⲡⲉⲛⲟⲩ لكي نأتي الى الدينونة
ⲁⲙⲟⲓ ⲛⲁⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲙⲉⲥⲓ فياليت كان لي
ⲧⲏⲥ ⲟⲩⲧⲱⲛ ⲡⲉⲥ وسيط
ⲥⲟϭⲃⲟⲧⲟϭⲁⲩⲉ ومبكت فيسمع
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲧⲱⲛ ⲉⲧⲉⲃ كلامنا الاثنين
ⲉϥⲉⲣⲉϥϣⲱϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ فلينزع عني
ϣⲃⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲓ قضيبه وخوفه
ⲧⲉϥϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲉⲛ ليلا يفزعني
ⲟⲣⲉϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ه
ⲓⲧⲁⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ ولا اخاف بل
ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ اتكلم لا اعرف
ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ هكذا بل
ⲁⲗⲗⲁ ϧⲟⲥⲓ ϧⲉⲛ اتعب
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ نفسي

ⲁⲓϣⲓⲛⲁϩ ⲉⲣⲟⲩ ϯⲛⲁϫⲉ اشهد والتي
ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲟⲩ كلامي عليه
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϫⲟⲥ ⲉ واقول للرب
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ⲃⲱⲛ لا تغضب
ⲛⲏ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ان اخير نافق
ⲑⲟⲩϩⲉⲙ ⲃⲉⲟ̅ⲁⲩϯ ولما دا اتيني
ϩⲁⲡⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲣⲏϯ هكذي
ⲙ̀ⲙⲏⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲉⲩⲁⲓ لعل حيدا
ϣⲁⲛⲑⲛ̀ⲧⲭⲟⲛⲥ ϫⲉ انت ظلمني
ⲁⲕϣⲱⲛⲥ ⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲛ لانك تركتني
ϩⲁⲛⲟⲓⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕϫⲓϫ اعمال يديك
ⲛ̀ⲥⲟⲃⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉ وراي المنافقين
ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛⲉⲕϯ تمحقه
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲟⲩϥⲓ ⲁⲕϫ انظر انت
ⲛ̀ⲁⲧ ϩⲱⲛⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ مثل

ⲛ̀ⲡⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲁⲧⲉ نظر البشر او
ⲡⲉⲕⲱⲛϧ ⲛ̀ϭⲓ حياتك مثل
ϫⲓⲛⲱⲛϧ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ حياة الناس
ⲡⲉ ⲛⲉⲕⲣⲟⲙⲡⲓ او سنوك مثل
ϩⲁⲛⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ سنو الرجل
ⲛⲉ ⲥⲉⲃⲉⲗⲗⲱϥ ⲛ̀ هي خير تحلل
ⲛⲁⲁⲛⲟⲙⲓⲁ اثامي
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ ⲁⲕ وخطاياي
ϩⲟⲡⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲟ̅ⲥ̅ تخفيهم انت
ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲣⲉⲥⲉ تعلم الى برك
ⲃⲏⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑ لكن من هو
ⲉⲧⲱⲛϧ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ الذكي يجا
ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲛⲉⲕϫⲓϫ من يديك
ⲉⲧⲉⲣϩⲓⲡⲗⲁⲥⲥⲉⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ بكل جبلتاني
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲑⲁⲙⲓⲟⲓ وضعتاني

ⲙ̀ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ومن بعد هذا
ⲁⲕⲕⲟⲧⲕ ⲁⲕϯⲛⲓⲟⲩ ترجع تخربني
ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓϥ اذكر انك
ⲙⲉⲧⲓ ϫⲉⲙⲉⲩ ⲛ̀ⲟⲙⲁϩⲓ جبلتني من
ⲉ̀ⲙⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲟ̀ⲟ̀ⲙ ⲛ̀ⲕⲟⲟϩ طين وتردني
ⲁⲕⲧⲁⲥⲑⲟⲓ ⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓ الى التراب
ⲭⲁϩ ⲙⲏ ⲉⲧⲉⲕⲥⲱⲣ العل حلبتني
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ مثل
ⲉ̀ⲣⲱϯ ⲁⲕⲭⲟⲣⲓⲁⲧ اللبن وجبنتني
ⲇⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁϣⲓ مثل الجبنه
Ⲟⲩϣⲁⲣ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲣⲝ ⲁⲕϯ والجلد والشعر
ⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ϩⲓⲱⲧ البستني
ⲁⲕⲙⲟⲗϩⲧ ϧⲉⲛ وشددتني
ϩⲁⲛⲕⲁⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲁⲧⲏⲛ بعظام وعصب
Ⲟⲩⲱⲛϧ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁⲓ وحياة ورحمة
ⲁⲕ

ⲁⲕⲭⲁⲩ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ووضعت لي
ⲡⲉⲕϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⲁϥ وافتقادك
ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ حفظت روحي
ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲭⲏⲛ هذا كله وضعت
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϯⲉⲙⲓ ϫⲉ في وانا اعلم
ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ انك تستطيع
ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ في كل شي
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ وليس شي
ⲛⲁⲧϫⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ يعجز عليك
Ⲉϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲓϣⲁⲛ فان كنت انا
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲕⲛⲁⲁⲣⲉϩ اخطاه تحفظني
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲧⲟⲩⲃⲟⲓ ⲇⲉ ولم تبررني
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ من خطاياي
Ⲉϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲓϣⲁⲛ فان كنت اخطاة
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲏⲓ الويل لي

ⲉⲩϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲓⲟⲛⲓ وانكنت
ⲑⲙⲏⲓ ϯϣⲁϥⲁⲓ ⲁϫⲱⲓ بارا لم ارفع
ⲉⲓⲛϣⲱⲓⲁⲓ ϯⲙⲁϩ راسي امتليت
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϣⲱϣ هوانا
ⲑⲟⲕϫⲱⲣϫ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲟⲓ وسحاد انا
ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ مثل الاسد
ϭⲟⲗⲃ ⲉϩⲗⲧⲁϩⲙⲉⲥ القاتول وايضا
ⲁⲕⲕⲟⲧⲕ ⲁⲕϯⲙⲕⲁϩ رجعت تواخذني
ⲛ̀ⲙⲙⲁϣⲱⲟⲩ جدا
ⲉⲕⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲧⲁⲥⲙⲟⲥ صنعت علي
ⲛ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ جديدا علي
ⲉⲕⲉⲣⲩⲡⲉⲣ ⲉⲥⲟⲉⲓⲛ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ واتخنت
ϭⲓⲛϣ ϯ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲉⲕ بحنق عظيم
ⲁⲕⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲓⲣⲁⲥ وجلبت التجارب
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ علي
ⲉⲑⲃⲉ

ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ لماذا اخرجتني
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲉϫⲕⲟⲧⲟⲩ من البطن ولماذا
ⲁⲓⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ لم اموت ولم تراني
ϣⲧⲉⲙⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ عين انسان
ⲛⲁⲓⲉⲣⲟⲛ ⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ واصير مثل
ⲉⲣⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ واحد كانه
ⲡⲉⲓϣⲱⲡⲓ ⲡⲱⲛⲉ لم يكن
ⲃⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ولماذا من
ⲟⲩⲛⲉϫⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲓⲣⲟϫⲓ البطن خرجت
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓ ϣⲁⲓⲟⲩ ولم امضي الي
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲟ القبر اليس قليل هو
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲱⲛϧ زمان حياتي
ϫⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲙⲧⲟⲛ اتركني لاستريح
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲡⲁϯ قليلا قبل
ϣⲉⲛⲛⲏⲓ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϯ ان اذهب حيث

ⲧⲁⲥⲑⲟⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲟⲧ لا ارجع نبدمنه
ⲛ̀ϭⲓⲛⲧⲟⲩϥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲓ فانه موضع
ϣⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲟⲫ ⲇⲟ الظلمه والضباب
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲛ̀ϣⲁⲕⲓ ϣⲁ ⲉ̀ موضع الظلمه
ⲛⲉϩ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉⲙⲙⲟⲥ الي الابد الموضع
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ الذي ليس هناك نور
ⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ ولا يري الناس
ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ الحياه هناك

ⲭⲉⲫ ⲏ̅ الفصل الثامن

ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲟⲫⲁⲣ فاجاب صوفار
ⲡⲓⲙⲓⲛⲉⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ النعماني وقال
ⲫⲏⲉⲧϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ الذي يقول
ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ كثرت الكلام يسمع
ⲉ̀ⲡⲟⲩⲟ̀ϩ ⲉⲙ ⲓⲉ ϫⲉ ⲫⲏ الجواب فان الذي
ⲉⲧϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ يقول كلاما كثيرا
ϥⲙⲉⲩⲓ

ϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ يظن انه صديقا
ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ مبارك هو الذي
ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ يولد من امراه
ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲱⲛϧ تكون حياته
ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲟϣ قليله لا تكثر في
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ كلامك ليس
ⲅⲁⲣ ⲫⲏⲉⲧⲁⲡⲟⲇⲓⲕ احد ايبينك لا
ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲟⲓ ⲛ̀ⲇⲓⲕ تقول اني زكي
ⲟⲩⲟϩ ϯⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ وبغير لوم
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲓⲉⲣⲉ امامه فليت
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ كان الله يتكلم
ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ: معك باي نوع
ⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ ويفتح شفتيه
ⲛⲉϥⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁⲕ معك
ϥ̀ⲧⲁⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟⲩⲉⲓ او يخبرك قوة
ϫⲟⲙ

ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ϫⲉ الحكمه انه
ⲟ̅ⲛⲓ ⲉϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ يكون يطالبك
ⲟⲛⲥⲁⲓⲛ̀ⲭⲟⲛⲓⲡⲟ̅ حينئذ
ⲧⲟⲧⲉ ⲕⲉⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ تعلم ان
ⲁ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϣⲱⲡⲓ كثيرا يكون لك
ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ من قبل
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛ̀ϣⲁ الرب تتناهل
ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕ الخطايا الذي
ⲁⲓⲧⲟⲩ ϩⲱⲥⲑⲏⲛⲁ صنعة اللك
ϫⲉⲙ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ تجد الطريق
ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲉ ⲁⲕϣⲉ الي الرب او
ϣⲁⲧⲣⲉⲕϫⲟⲙ ⲉ̀ⲙⲏⲛ بلغت الي منتهي
ⲉⲧⲉϥⲑⲁⲉⲓⲟ ⲛ̀ϫⲉ ماضع الفايه
ⲛⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁⲛⲓ الكل
ϧⲟⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧ̀ⲫⲉ هو ارفع من
ⲟⲉ السما

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲙⲁⲓϥ السما فاذا اتسع
ϧⲁⲛⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲉⲙⲱⲟⲩ ومن اين تعرف
ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧϣⲏⲕ ما هو اعمق
ϧⲟⲧⲉ ⲡⲓⲁⲙⲉⲛⲧ ϧⲉⲛ من
ⲁⲙⲉⲛⲧ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϣⲁⲧ الجحيم او اطول
ⲉ̀ϧⲟⲧⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ من قياس
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲟⲗⲉ الارض او اعرض
ⲡⲓⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲫ̅ϯ̅ من البحر
ⲉϣⲱⲡ ⲁϥϣⲉⲛⲟ̅ وان بيده كل
ⲱϫⲡ ⲛ̀ϩⲱⲃ شي من
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟ يقول له
ⲛⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥϫⲉ لماذا
ⲟ̅ⲛ ⲡⲉⲕⲁⲓϥ صنعت
ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲛ هو يعرف
ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ الذي اعمال

ⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲩϣⲉⲙϣⲁ الناقضين فلانظ
ⲇⲉⲓ̀ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲛⲁⲧⲟ الى الاثمه ولا
ⲡⲟⲥⲓⲛⲛⲉϥⲱⲃϣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ بيناهم
ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲁϥϭⲉⲧ ان الرجل
ϭⲉⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁ الباطل مثلك
ⲥⲁϫⲓ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ بالكلام رجلا
ϫⲫⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ مولود من امراة
ⲁϥⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓⲱ ⲉ̀ⲟ مساوي حمار
ⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲓⲥ ϫⲉ ⲅⲁⲣ الوحشان
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲥⲟⲩⲧⲱⲛ انت وضعت
ϩⲏⲧ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ: قلبك نقيا
ⲕⲉ ⲃⲱϣ ⲕⲁⲧⲁ ⲙ̀ⲡⲓ وتنقيت من
ⲃⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϩⲓⲛ النجاسة ولم
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲣϩⲟϯ تخاف
ⲉⲕⲉϥⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ⲡ ترفع يديك

ⲉ̀ⲧⲡϣⲱⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲓⲥ اليه فان كان
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓ شي من
ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲛ ϧⲉⲛⲛⲉⲕ الاثم في يديك
ϫⲓϫ ⲙⲁⲣⲟϥⲟⲩⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ابعده منك
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲟⲩϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ ولا تجعل ظلم
ⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛⲡⲉⲕ يحل في بيتك
ⲏⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉϥ هكذا يضي
ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕ وجهك
ϩⲟ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ مثل ما
ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ: نقي
ⲉⲕⲉⲃⲱϣ ⲕⲁⲧⲁ ⲙ̀ⲡⲓ وتنتقا من
ⲃⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲕ النجاسة لا
ⲉⲣϩⲟϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲛ ⲛⲉⲕⲉ تخاف القبر
ⲉⲣⲡⲉϥⲱⲃϣ ⲙ̀ⲫⲣⲏ تنساه مثل
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲟ̀ ϩ الما الجايز

ⲡ̅ⲗ̅ⲁ̅

ⲛ̀ⲛⲉⲕⲥⲟⲟⲣ ⲧⲉⲣⲧⲉⲣ	ولا تفزع
ⲉⲧϣⲏ ⲇⲉ ⲉⲕⲉⲉⲣⲟⲩⲁⲓ ⲫ	وصلاتك تكون
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ	مثل كوكب
ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ :	الصبح
Ⲉⲩⲉⲫⲓⲣⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲕ	وتظهر لك
ⲛ̀ϫⲉ ⲱⲛϧ ⲉⲥϫⲉⲥ	الحياة مـدونة
ⲛⲁⲙⲁⲙⲉⲣⲓ ⲧⲟⲧⲉ	الظهيرة حينئذ
ⲉⲕⲉϣⲁϩⲉⲙ ⲛⲁⲕ ϫⲉⲟⲩ	نتطلان لك
ⲟⲛ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲡⲉϥϣⲟⲡ ⲛⲁⲕ	رجا كاين
Ⲉⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϩⲟϯ ⲣⲱⲟⲩ	ومخوت
ⲛⲉⲙ ϩⲟϯ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ	المخوف تكون
ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ	لك سلامة
Ⲉⲕⲉⲉⲣⲏⲥⲩⲭⲁⲍⲓⲛ ⲇⲉ	وتستريح ولا
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ	تكون الذي
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲃⲟⲧⲉ ⲉⲣⲟⲕ	يقاتلك ويرجعون

Ⲉⲧ

Ⲉⲩⲉⲕⲟⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ	ويرجعون
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉϯ ϩⲟ ⲉⲣⲟⲕ :	الكثيرين
ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲉϣⲉⲛⲁⲕ	ويسألونك
ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩϣⲓ ⲛⲁⲕⲟ ⲅⲁⲣ	الخلاص وتتركهم
ⲡⲉⲧⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲗ	ويهلك رجاهم
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ :	وعيون المنافقين
ⲉⲧⲉⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :	يذوبون

ⲕⲉ ⲫ̅ⲓ̅ — الفصل [illegible]

Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ	اجاب ايوب
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ	وقال
Ⲡⲗⲏⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ	هكذا انتم
ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲛⲁⲙⲁⲓⲟⲩ	اناس تموت
ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ	معكم الحكمة
ⲁⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ϩⲱ ⲟⲩⲟⲛ	وانا ايضا
ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ	لي قلب مثلكم

ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ	ان الرجل البار
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ ⲁϥ	الزكي بلا عيب
ϣⲱⲡⲓ ⲉⲡⲥⲱⲃⲓ	صار هزوا
ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲅⲁⲣ ⲉⲟⲩ	استعد
ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉϥⲟⲛϩ	للزمان المحدود
ⲣⲉϥϩⲉⲓ ... ⲉⲡⲁⲧⲉⲣⲱⲓϣ	ان يسقط تحت
ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲱⲧ	عار اخرين
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲱϫⲉⲙ ⲉⲡⲉϥⲏⲓ	وينهبون بيته
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁⲛⲟⲙⲟⲥ	المخالفين
ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲟⲩⲁ	لكن لا ينقا
ⲉⲟⲛ ϩⲓϫⲉ ... ⲛ̀ⲥⲁ	احدا ان كان
ⲛ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϫⲉ ϥⲛⲁ	شريرا ان
ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲛⲟⲃⲓ	يكون نقيا
ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϯ ϫⲱⲛⲧ	جميع الذين يغضبون
ⲙ̀ⲡⲟⲥ ...	الرب اليس هم

ⲥⲉⲛⲁⲉⲣ ... ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ	للعذاب يشيرون
ⲁⲗⲗⲁ ϣⲉⲛ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ	بل سل البهايم
ⲓⲥϫⲉ ... ⲭⲟⲥ ⲛⲁⲕ	ان كانت تقول لك
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ	او طير السما
ⲓⲥϫⲉ ... ⲧⲁⲙⲟⲕ	ان كانت تعلمك
ⲫⲓⲣⲓ ...	واخبر الارض
ⲓⲥϫⲉ ... ⲭⲟⲥ ⲛⲁⲕ	ان كانت تقول لك
ⲟⲩⲟϩ ... ⲫⲓⲣⲓ ...	ويخبر عندك
... ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ	حيتان
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ	البحر
ⲛⲓⲙ ... ⲉⲙⲓ	من لا يعلم هذا
ϫⲉ ... ⲧϫⲓϫ	كل ان يد
ⲙ̀ⲡⲟⲥ ...	الرب صنعه هذا
...	الذي مودع في
...	يديه انفس

ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲛϧ ⲧⲏⲣⲟⲩ: الاحيا كلهم
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ وروح كل البشر
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϣϫ ⲥⲉⲙⲛⲉⲛ ان المثل
ϩⲁⲣⲉⲓ ϭⲟⲓ ⲉ̀ϭⲣⲏⲙⲛⲓⲛ يفحص الكلام
ⲥⲁϫⲓ ϥⲓⲣⲓ ⲃⲱⲗ ⲃⲉⲗ والحنك يذوق
ⲉⲧϫⲉⲙ ϯⲡⲓⲛⲓⲛ ϭⲣⲏⲟⲩⲓ: الطعام
ⲉϩⲛⲉⲣⲓ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ϣⲟⲡ الذي الحكمه
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ كاينه في عظم
ϯⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲟ ⲉ̀ⲥⲉ الزمان والشيب
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲡⲓⲱⲛϧ في عظم الحياه
ⲁⲣⲉ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ϣⲟⲡ والحكمه كاينه
ⲛⲟⲩϥ ⲛⲉⲙ ϯϫⲟⲙ ⲡⲱϥ عنده والقوه
ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉⲙ له هو المشوره
ⲕⲁϯ ⲉϥϣⲁⲛⲧⲁⲕⲉⲛ والفهم فانه ان
ⲥⲱⲗⲉⲙ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁⲕⲱⲧ هدم من الذي يبني
ⲉϥ

ⲉϥϣⲁⲛϣⲟⲙ ⲛⲉ ϩⲣⲉ وان غلق على وجه
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁⲟⲩ انسان من الذي
ⲱⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲧⲁⲕⲉ يفتح وان
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲙⲟⲩ ϥⲛⲁ حجز المياه فانه
ϣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉϥ ييبس الارض
ϣⲁⲛⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ϥⲛⲁ وان ارسلها اهلكتها
ϥⲓⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϫⲓ وهدمها
ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲙⲁϩⲓ له العزه
ⲛⲉⲙ ϯϫⲟⲙ ⲫⲱϥ والقوه له
ⲧⲉ ⲧⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁϯ الفهم والمعرفه
ⲫⲏⲉⲧⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥ الذي ينزع
ⲉⲣⲥⲟϭⲛⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲓⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ المشيرين بالسبيه
ⲛⲓⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ وقضاة الارض
ϥⲓⲧⲁⲕⲟ ⲉϥⲟⲣⲟⲩ ⲧⲱⲟⲩ يبهتهم
ⲫⲏⲉⲧⲱⲗⲓ ⲥⲟⲛⲓⲁ الذي ينزع

ⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲁⲛ	الملوك من على
ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ	كراسيهم ويشد
ⲙⲟⲣⲓⲙⲟϯ ⲙⲙⲏⲓⲟⲩ	اوساطهم
ⲙⲟϫϩⲓ ⲫⲏⲉⲧ	بالذل الذي
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲛⲟⲛⲃ	يرسل الكهنه
ⲛⲉⲩⲙⲁϫⲟ ⲧⲟⲥ ⲙⲏⲓ	شيب
ϫⲱⲣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲧⲕⲁϩⲓ	واقويا الارض
ⲁϥⲟⲩⲱϫⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ	يبيدهم
ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏⲛⲓⲥ	الذي يقبل
ⲫ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ	ينفاد المومنين
ⲡⲕⲁϯ ⲇⲉ ⲙ̀ⲛⲉⲙⲛⲏⲓⲡ	وفهم المشايخ
ⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁϥⲉⲙⲓ	يعرفه
ⲉⲣⲟϥ ⲫⲏⲉⲧϫⲱϣ	الذي يفيض
ⲛⲟⲩϣⲱϣ ⲉϫⲉⲛ ϩⲁⲛ	الهوان على
ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧ	الاراخنه والمتوضعين

ⲑⲉ

ⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ	والمتواضعين يشجعهم
ⲫⲏⲉⲧϭⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏⲛⲏⲧ	الذي يكشف
ϣⲏⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ	الاعماق من
ⲭⲁⲕⲓ ⲉϥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ	الظلمه ويخرج
ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϩⲓ ⲑⲏⲓ	النور من ظلال
ⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ	الموت
ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ⲙⲉⲛ ϩⲁⲥ	الذي يحل
ⲉϩⲙⲟⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϩⲟ	الشايرين وعلكهم
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲧⲟⲧⲟⲩ	ويقيم ايما
ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲟⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ	من تحتهم
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ	ويهديهم
ϧⲁϫⲱⲟⲩ	٥
ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲃⲧ ⲙ̀ⲙⲏⲓ	الذي يغير
ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ	قلوب روسا
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲥⲟⲣⲙⲟⲩ	الارض ويظلم

ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲉ	في طريق لا
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲩϩⲁⲛ	يعرفونها
Ⲉⲧⲓ ⲭⲱⲛ ⲭⲉⲙⲉⲟⲩ	يمشون في
ϥⲁⲕⲓⲟⲟ ϩ̀ⲱⲙⲓⲛⲁⲛ	الظلمه ولا في النور
Ⲉⲩⲉⲱⲡⲉⲙ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏ	ويخلون مثل
ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧⲃⲁⲗ ⲉⲓ ϩⲏⲡ	العوران هودا
ⲡⲓⲥⲛⲁⲩ ⲛⲁϥⲓⲁⲧⲓ ⲡⲱⲛ̀	كله فلا انجرت
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ ϫⲟⲧⲟⲥ	عيناي
ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲙⲁϣ	وسمعت
ⲙ̀ⲙⲁϣϫ ⲉⲟⲩⲟⲩ ⲉϯⲥⲱⲟⲩⲛ	اذني وعرفت
ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ	انا الذي انتم تعرفون
ⲙ̀ⲙⲟϥ Ⲟⲩⲟϩ ϯ	وليس انا
ⲟⲛ ⲁⲧⲭⲁⲫⲁⲛ ϩⲟⲧⲉ	باجهل منكم
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ	لكن انا
ⲁⲡⲁⲛⲟⲩ ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲥ	اتكلم
ⲛⲁⲥ ϩⲣⲁⲛⲧⲟⲥ ϯⲙⲁ	أمام الرب
ⲥⲟϩⲓ ⲁⲙⲁⲙⲙⲉϥ	واوبخ امامه
ⲓⲥϫⲉ ϥⲛⲁⲱϣ ⲛⲟⲩⲱϣ	ان كان يريد
ⲇⲉ ⲛⲟⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ	وانتم انتم
ⲥⲏⲛⲓⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ	المباظلمه
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲧⲁϫⲟ	وكلكم المبا
ⲛⲉ ϩⲁⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲣⲟ	اشرار
Ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ	فلو كنتم انتم
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ ϣⲁⲣⲱⲧⲉⲛ	تسكتون
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲉⲛⲛⲱⲧⲉⲛ	وتكون لكم
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲥⲟⲫⲓ	هذه حكمه
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲓⲥⲟϩⲓ	اسمعوا توبيخ
ⲧⲉⲣⲱⲟⲩ ϩⲏⲧ	فمي وانصتوا
ⲛⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲉ	لقضا
ⲛⲉⲥ ⲫⲟⲧⲟⲩ	شفتاي

Coptic	Arabic
ⲛⲏⲉⲧⲁⲣⲉ ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ	الذين يتكلمون
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ	امام الله
ⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩϫⲣⲟ ⲛ̀ϥⲁⲉ	وتلطمون بالنفس
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ	امامه سريعا
ⲓⲉ ⲧⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲱⲡ	او تتحبون
ⲛⲁⲓⲛⲉⲥ ⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ	حتنا الكان
ⲉ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲛⲓⲟⲥ	يفحصكم
ⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ	لكان في كل
ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ	فعل تحنعوه تنحون
ⲉⲧⲉⲛⲛⲟϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ	تنبكتكم
ⲫⲟⲩϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲟϩⲓ	تنبكيتا لا الكلم
ⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	ياخذون
ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲥ	بالوجوه
ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲉⲛ	في
ⲫⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲉⲛ	احمقنا

Coptic	Arabic
ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲟⲩⲉⲣⲟⲩ	الذين غرككم
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥ	مخافته
ϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲉⲑⲛⲁⲉⲓ	ورهبه تسقط
ⲉϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	عليكم من
ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ	قبله ويكون
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ	افتخاركم
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ	مثل الرماد
ⲕⲉⲣⲙⲓ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ	والجساد لم
ⲡⲉϥⲉⲣⲕⲁϩⲓ	تصير ترابا
ⲭⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ	اسكتوا لكي
ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ	اتكلم واستريح
ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	من هذا
ϩⲉⲛ ⲡ̀ϫⲱⲛⲧ ⲧⲁϯ ⲧⲏⲛ	الغضب ونتني
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲁⲥ ϩⲉⲛ ⲛⲁ	اضعها
ϫⲓϫ ⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ	بيدك فانه

57 ϥϭⲟⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲛϫⲉ تتلني القدير
ⲫⲏⲉⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲛϣϫⲟⲙ لأني
ⲛ̀ⲛⲟⲩϥ̀ⲉⲙⲡ̀ϣⲁⲛⲉϥ قد
ⲉⲣⲓⲛⲉⲙⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉⲥ بدأت أن
ⲥⲟⲛϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ أتكلم وأقول
ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ قدامه
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ وهذا يكون
ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲛⲟϩⲉⲙ لي خلاصا
ⲡⲉⲣⲉⲩⲣⲟⲩϧⲁⲣⲓ لأن الغش
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ لا يدخل قدامه
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲁ فاسمعوا سمعا
ⲥⲁϫⲓ ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ قولي أنا
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛ... أتكلم إذا سمعتم
ⲡⲓⲥⲁϯ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲛⲟ صوت الذي
ⲉ̀ⲛⲁϩⲁⲡ ϯⲉⲙⲓ ⲁⲛⲟⲕ ϫⲉ أقرب قضائي وأعلم أنا

ϫⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ إني أظهر
ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲙⲏⲓ بارا نفسي
ϧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁϩⲓⲥⲁⲡ الذي يتحاكم
ⲛⲉⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲛⲁⲉⲣⲟⲓ معي فإنك
ϯⲛⲁⲕⲁⲣⲱⲓ ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲉϥⲉⲙⲟⲩ الآن أصمت
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲉⲣ ⲭⲣⲉⲥⲓⲥ حتى تحبني
ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ في كل شيء
ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉⲑⲟⲩⲉⲛ... حينئذ لا
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ أختفي من وجهك
ϣⲁⲛⲧⲉⲕϫⲓϫ ... كف يدك
ⲥⲁⲡⲟⲩⲛⲟⲩⲥⲟⲩϩ... عني ولا
ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϣⲑⲉⲣⲑⲉⲣ تفزعني
ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲟϯ بمخافتك
ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲕⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ تدعوني أنا
ϯⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁⲕ فأجيبك أو

58 ⲧⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ | أتكلم انا
ϯⲛⲱ̄ ⲥⲉⲙⲙⲏⲓ ⲛⲁⲕ· | اعطيك الجواب
Ⲟ̄ ⲏⲣ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲛⲟⲃⲓ | كم هي خطاياي
ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲥ̀ⲃⲟ | واثامي اعلمني
ⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ϫⲉ ⲥⲁⲛ ⲟ̄ⲛ: | ماهي
Ⲉⲑⲃⲉⲟ̄ⲩ ⲕⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲕ | لماذا تستتر
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲕⲭⲁⲧ ⲛ̄ⲡⲟⲧⲕ | وجهك عني
ⲉ̀ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̄ⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲟ̄ⲃⲏⲕ | وجعلتني للاعدا مقابلك
ⲉ ϣⲏⲡⲓⲁⲣⲉϩⲟϯ ⲙ̀ⲫ | لعلك تخوفني
ⲣⲏϯ ⲛ̄ⲟⲩϫⲱⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲉ | مثل الورق
ⲡⲑⲏⲟⲩ ⲛⲟϫⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ·ⲛⲉ | الذي تحركه
ⲁⲕϯⲟⲃⲏϣ ⲛⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ | الريح او تحول
ⲛ̀ⲟ̄ⲥⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲑⲏⲟⲩ ϣⲱ̄ϫ | مثل التبن
ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲁⲕⲥϧⲁⲓ ⲛ | التي تزعزعه الريح
ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟ̄ⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ· | لانك كتبت علي شروري

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ | وخطايا صباي
ⲁⲕⲧⲟ̄ⲃⲁⲕⲉ ⲛⲁⲧⲉ ϩ̀ⲣⲏⲓ | جلبتهم علي
ⲓ̀ ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲡⲓⲁ | وجعلت رجلي
ⲥⲁⲡⲟⲩϫⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲟ̄ⲩϣⲓ ⲕⲁϫ | في الحفره
ⲉ̀ⲣⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲓ | وحفظت كل اعمالي
ⲧⲏⲣⲟ̄ⲩ ⲁⲕϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲛ | وبلغت الى عرق
ⲛ̀ⲟ̄ⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲧ ⲛⲉ ϣⲁⲧ | رجلي الفتش
ⲉⲣⲁⲧⲁⲕ ⲉ̀ⲛ ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟ̄ | فبليوا مثل
ⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ | الزقاق ومثل
ⲟ̄ⲩϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲧⲁ ⲥⲟϫ | الثوب الذي
ⲟⲩⲟⲙϥ· | اكله السوس
ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ | الانسان المولود
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲟ̄ | من امراه
ⲩⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟϩ | قصير العمر
ϥⲙⲉϩ ⲛ̀ϫⲱⲛⲧ | وملآن الرجز

ⲁⲙⲏ

59 ⲓⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩϩⲣⲏⲣⲓ · او مثل الزهر
ⲉⲁⲥⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲁⲥ يخرج ثم
ϥⲟⲣⲃⲉⲣ ϣⲁⲥⲫⲱⲧ يستتر ويهرب
ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϧⲏⲓⲃⲓ مثل الظل
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ · ولا يقوم
ⲁⲛⲛⲁⲣⲉⲕⲉ̀ⲧⲓⲁⲓⲧⲉⲛ اليس هذا
ϥⲓⲱⲧⲛⲉⲙⲁϥ · تركت فزعك معه
ⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲉⲣⲉ ⲫⲁⲓ وعمل هذا
ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲑⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ يدخل قدامك في الحكم
ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ من يقدر يستنقي
ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱϫⲉⲙ من الوسخ بل
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲕⲁⲛ ⲓⲟⲧ ولا احد ولو
ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲱⲛϧ كانت حياته يوما
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ واحدا على الارض
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲏⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲃⲟⲧ ان كانت اشهر
ⲛ̀ϫⲉ

ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲃⲁⲓ ⲙⲁⲩⲁⲧϥ محصاة وضع
ⲉⲟⲩⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲙⲛⲉϥ له زمانا لا يتجاوزه
ⲉⲛⲛⲉϥⲉ̀ⲛⲉⲥⲁⲃⲟⲗ تباعد منه
ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣ لكي يهدا
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ يسر
ϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱⲛϧ · بحياته
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉⲙⲃⲉⲭⲉ مثل الاجير
ⲡⲓϣⲏⲛ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟⲛ ⲑⲉ̀ ان الشجرة
ⲉ̀ⲗⲡⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲥ · لها رجا
ⲉϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϣⲁⲥ لانها ان قطعت
ⲟⲣϫⲥ ϣⲁⲥϥ ϣⲁⲥⲫⲓⲣⲓ هي تنبت
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉ̀ϩⲣⲏⲣⲓ ايضا ولا يفنى
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ϣⲁ زهرها اذا شاخ
ⲛⲓⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲛⲟⲩⲛⲓ في الارض
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ اصلها

ⲡⲉϥϣⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ وتموة في الصخره
ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϥⲓⲱⲧ ⲉϥⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ عروقها انبت
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲥⲑⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲱ̅ من رائحة
ⲙⲱⲟ̅ ⲉϥⲉ̀ⲉ̀ⲣⲫⲟ̅ⲧⲁⲥ الماو تضع ثمره
ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲩ مثل الغرس
ⲃⲉⲣⲓ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲁϥ جديد الانسان
ϣⲁⲛⲙⲟ̅ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ اذا مات يذهب
ⲁϥϣⲉⲓⲛⲉ̀ ⲓⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ واذا سقط الرجل
ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩ لا يكون بعد في
ⲥⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϣⲁϥⲙⲟⲥⲓ ⲛ̀ زمان اذا انفد
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲁⲣⲟ̅ البحر والنهر
ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛϣⲱⲩ ϥⲛⲁ اذا خرب لا يعاد
ϣⲱⲟ̅ⲩ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲁϥ يبس والانسان
ϣⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲓⲛ̀ⲧⲉϥ اذا رقد لا يقوم
ⲧⲱⲛϥ ϣⲁⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ ⲱⲗⲓ ⲉⲥϣⲟ منه حتى اذا
ⲛ̀ϫⲉ

ⲛ̀ϫⲉ ϯⲫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲱⲛⲓ السما الا تبلى لا
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲛⲉϩⲥⲉ ⲁⲛ يستيقظ.
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲓⲛⲏⲓⲙ من رقاده
ⲁⲙⲟⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲕⲛⲁⲁⲣⲉϩ كان اصلح لو
ⲉⲣⲉⲕⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ حفظتني في الجحيم
ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲟⲡⲧ ⲇⲉ ϣⲁ وسترتني حتى
ⲧⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕ يجوز غضبك
ϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ وتعطيني
ⲧⲉⲕϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ زمانا حتى
ⲉⲕⲛⲁϫⲉⲙ ⲡⲁϣⲓⲛⲓ تفتقد لي فيه
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁϥϣⲁⲛⲙⲟⲩ فان مات
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ الانسان يعيش
ϥⲛⲁⲱⲛϧ ⲉϥⲉϫⲉⲕ ⲛ̀ واذا تمت
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲱⲛϧ ايام حياته
ϯⲛⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲛ ϣⲁⲧⲉⲕ الا انيك الى حتى

ⲝⲁ

ϩⲁⲩ ⲓⲟⲛⲛⲉⲥⲟⲧⲛⲧⲁ	حتى تخلفني فيه
ⲉⲕⲉⲙⲱϯ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲓ	اخرى تدعوني وانا
ⲉⲉⲣⲟⲱⲛⲁⲕ ⲛⲛⲉϩⲃⲏⲟⲩⲓ	اجيبك اعمال
ⲇⲉ ⲛⲛⲉⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲙⲡⲉⲣ	يديك لا تتركهم
ϣⲁⲧⲛⲉⲱⲕ ⲁⲕⲱⲡ ⲙⲡ	عنك احصيت عدد
ⲇⲉ ⲛⲛⲉⲕϫ ⲉϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ	اعمالي كلها
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲉϩⲗⲓ ⲥⲉⲛⲧⲉⲛⲁ	ولم يجوز شي
ⲛⲟⲃⲓ ⲉⲛⲁⲩⲉⲣⲓ	من خطاياي
ⲁⲕⲣⲁⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲓⲛ ⲛⲁⲁⲛⲟⲙⲓⲁ	ختمة اثامي
ⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲗⲟⲓ	في صره
ⲁⲕϯ ⲙⲙⲏⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲛⲏⲉ	اعطيت علامه
ⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲃⲉⲛ ⲛⲛⲟⲩ	للذين خالفتهم
ⲱⲱⲧ ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ	بغير ارادتي
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲱⲟ	وايضا ان الجبل
ⲁⲩⲓ ⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉϩⲉⲓ	يزول ويسقط
ⲟⲩⲟϩ	

ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲡⲉⲧⲣⲁ ⲡⲉϥⲣⲁ	والصخره تنتقل
ⲉⲣⲁⲡⲁⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲧⲉⲥ	وتذهب من
ⲡⲉⲥⲙⲁ ⲁⲩⲱ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ	مكانها الما
ⲥⲉϫⲉϫⲓ ⲛϩⲁⲛⲱⲛⲓ	يسحق الحجاره
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲱⲟⲩ	والما الجاري
ⲁϥⲉ ⲛⲛⲉⲧⲕⲟⲥⲙⲉⲧⲉ	الذي يبلا
ⲙⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲡⲓⲭⲁϩⲓ	غبار الارض
ⲟⲩⲟϩ ⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲙⲡⲓⲣⲱⲙⲓ	وضر الرجل
ⲁⲕⲧⲁⲕⲟⲥ	اهلكته
ⲁⲕϯ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲡⲧⲏⲣϥ	اعطيته بدك
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ϣⲁ	فذهب الى الانقضا
ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲕⲧⲁϩⲟ ⲙⲡⲉϥϩⲟ	ثبت وجهه
ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ	عليه وارسله
ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲉϣⲁⲛ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ	فان كثر
ⲁⲩϣⲁⲛⲁϣⲁⲓ ⲇⲉ ⲛϫⲉ	بنوه

ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϥⲉⲙⲓⲁⲥ :– لا يحلم
ⲁⲩⲱ ⲉⲛⲉϥⲃⲟⲩⲗⲉⲟⲛ وان اختبره لا
ϥⲉⲱⲟⲩⲛ ⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉ يعرف ايضا بل
ⲥⲁⲣⲝ ⲉⲑⲛⲁⲙⲟⲩ ⲭⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ جثة بيتالم
ⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲁⲥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ونفسه تكتئب

:– ⲕⲉⲫ ⲓⲉ الفصل الخامس

ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲉⲗⲓⲫⲁⲍ فاجاب اليفاز
ⲡⲓⲑⲉⲙⲁⲛⲓⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ التيماني وقال
ⲙⲏ ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ⲛⲁϯ :– العل الحكيم
ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲛⲁϯ يعطي جواب
ⲛ̀ⲥⲁϩⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲙⲛⲁⲩ بفهم الروح
ⲁⲩⲱ ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ وبطنه ملان
ⲛ̀ⲛⲉⲧ ⲉϥⲉⲥⲟⲩⲱⲛϩ من الوجع وبوخ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉⲙ باقاويل غير
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲥ لايقة بكلام ليس
ϩⲏⲟⲩ فيه

ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱⲛⲧ ⲫⲏ ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ فيه نفع واما
ⲉⲧⲁⲕⲭⲁⲩ ⲁⲕϯ ϩⲟϯ انت تركت كافة
ⲉⲧⲁⲕⲭⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ عنك وتقول
ⲛ̀ⲧⲁⲓⲙⲁⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ كلاما هكذا قدام
ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ ⲭⲟⲛⲙⲉϥ الرب وحجة مبونا
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲕ تكلم فمك لا
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲁⲗ ⲁⲭⲣⲓⲙ تكالم بكلام
ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲣⲓ الاقويا
ⲉⲥⲉϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ نيوبخك
ⲛ̀ϫⲉⲣⲱⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲟⲕ فمك ولا
ⲁⲩⲱ ⲛⲉⲕⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ انا وشفتاك
ⲉⲣⲟⲕ ⲙⲏ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲁⲣⲟⲕ يشهدان عليك
ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲙⲁⲥⲕ العلك ولدت
ϧⲁϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ قبل الناس
ⲓⲉ ⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲟⲕ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ او جبلة قبل الجبال

ⲍ̄ⲅ̄

ⲏ̀ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲓⲟⲩⲁϩ	اوسمعت
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄	اوامر الرب
ⲁⲥⲫⲟϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀	اوبلغت اليك
ϫⲉ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ	الحكمه اي شي
ⲉⲧⲉⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ	انت تعرفه
(ⲧ) ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀	ولا نعرفه
ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲁⲛⲟⲛ	نحن
ⲕⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲕⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ	اوما الذي
ⲉ̀ϩⲟⲩⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ	تفهمه الزمنا
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩϧⲉⲗⲗⲟ	وانت شيخ
(ⲧ) ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲁⲡⲁⲥ	وانت اعتق
ⲛ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲉϥϩⲟⲣϣ	منا اثقل من
ⲉⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉϩⲁⲓ	ابوك في الايام
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϯϣⲉⲃⲓⲱ	عوض
ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⲁⲕⲉⲣⲡⲟⲩⲣⲧⲥ	خطاياك

ⲧⲥ̄

ϯⲥ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲙⲙⲟⲕ ⲛ̀	ولذة قليلا
ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲕⲥⲁϫⲓ	تكلمت
ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲁϣⲱ	بعظايم جدا
(ⲍ) ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲕ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉⲡ	لماذا قلبك
ⲙⲉⲩⲓ ⲁⲩⲱ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉ	بتلي او ما الذي
ⲡⲉⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ϫⲟⲩϣⲧ	عيناك نظرته
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲕϫⲱⲛⲧ	لانه بالغضب
ⲁⲕⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ	تكلمت امام
ⲙ̀ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲁⲕⲓⲛⲓ ⲉ̀	الرب واخرجت
ⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ	هذا الكلام هكذا
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ (ⲉ) ⲣⲱⲕ ⲟⲩ	من فيك من
ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ	هو الانسان
ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧ	حتي يكون بلا
ⲁⲣⲓⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	لوم او مولود من
(ⲉ) ϩⲓⲟⲙⲓ ⲉⲩⲛⲁϫⲉⲙϥ	امراه ان يجير

ⲉ̀ⲣⲟⲑⲙⲏⲛ · ⲕⲉ ϫⲉⲛⲛ بارا انكان
ⲉⲱⲧ · ϥ ⲧⲉⲛ ⲥⲟⲧ ⲉ نقلية لايائ
ⲙⲟⲥ ⲥⲁⲣⲱⲟⲁⲛ · ϯ عليهم والشمالين
ⲫⲉ ⲡⲉⲥⲧⲟⲃⲓⲟⲧⲁ في نقيه
ⲙⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲉⲁⲧⲏⲣ امامه فلم
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲣⲉⲃ هو الانسان المردود
ⲟⲩⲥⲟϩⲉⲙ ⲉϥⲥⲉ والنجس الذي
ⲁⲛⲓϫⲟⲛⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ شرب الظلم مثل
ⲛⲟⲩⲣⲉϥⲥⲱ ϯⲛⲁⲧⲁ الماء الان اعلمك
ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ واسمعك
ⲙⲏⲉⲧⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ والذي رايت
ϯⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛⲏⲉ اقوله لك
ⲧⲟⲩⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ الذي قالوه
ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟⲡⲟⲩ اجدادهم ولم يخفوه
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ϥⲓⲟⲟ عن ابايهم

ϩⲙⲟⲟⲛ ⲛⲁⲧⲉ̀ⲧⲱⲟⲁⲧ هم وحدك اعطيت
ⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ لهم الارض ولم
ⲁⲩⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϣⲉⲙⲙⲟ يحل عليهم غريب
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲡⲱⲛϩ كل حياة
ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ المنافق موضوع
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲟⲩϣ في الاهتمام
ⲥⲁⲛⲣⲟⲙⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲏⲡ تتولاهنا
ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉⲙⲛϫⲟⲙ تغطي لاهل النوه
ⲧⲉϥϩⲟϯ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲏ حونه موضوع
ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ في اذنيه
ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉϥϣⲁⲛⲙⲉⲩⲓ وعندما يظن
ϫⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲓⲣⲏⲛⲏ انه صار في السلام
ϣⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥϩⲱⲗ بالجتعلية الاشلان
ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ولا يوثق
ϫⲉ ϥⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ انه يرجع من

ⲉⲛⲡⲭⲁⲕⲓ ⲛⲁϥⲧⲏⲓϥ الظلمه دفع
ϩⲁⲣⲉⲛ ⲧⲏⲣⲉⲧⲟⲧϥ بيدك
ⲉⲧⲉⲛϧⲉⲛⲛⲓⲡⲏⲣⲉⲧⲟⲧϥ الذي يخدده
ϫⲉⲛⲥⲁⲓⲟⲣⲡⲏⲟⲙⲓ طغاما
ⲟⲁϣⲉⲣⲓ ⲩⲥⲱⲟⲓⲛϫⲉ للثعالب وانه
ⲛⲟⲣⲏⲓⲛⲱⲧϥϫⲉ يعرف نفسه
ⲁϥϥⲏⲉⲧⲱⲱϫⲧ انه وضع للانقلاب
ⲉϥⲉϣϣⲉⲣⲟⲱⲣⲡϫⲉ بلهبه يوم
ⲛϫⲉⲟⲉⲟⲟⲩⲛⲭⲁⲕⲓ الظلمه
ⲟⲁⲛⲁⲧⲩⲉϫⲉⲛⲉⲙ والضيقه
ⲟⲥⲍⲉϫⲉⲧⲁⲙⲟⲛⲛ والشده تدركه
ⲙⲙⲟϥⲛⲫⲣⲏϯⲛⲟ ومثل الدبر
ⲥⲁⲧⲏⲥⲟⲥ ⲉϥⲉⲛⲟ في عظم
ⲙⲉⲧⲏⲙϣϯⲛϫⲉϥⲉϫ شتوطه لانه
ϫⲉⲉϥⲁⲓⲥⲧⲓⲛⲉϥϫⲓ رفع يديه
ⲟϧⲉ

ⲟϧⲉⲙⲡⲟⲥ ⲁϥⲧⲱⲱⲟⲛ نحو الرب واقام
ⲟϧⲉⲛⲧⲉϥⲙⲉⲥϧⲓⲛ منكبيه امام
ⲙⲡⲉⲙⲑⲟⲙⲡⲟⲥ ⲡⲓⲡⲁⲛ الرب الضابط
ⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲁϥϣⲟϫ الكل وطرد
ϫⲉⲙⲡⲉϥⲙⲟⲉⲛⲟ امامه بالعار
ϣⲱϣ ⲉⲛϯⲕⲟⲛⲓ وبغلظ
ⲧⲉⲛⲥⲟⲙⲛⲉⲧⲉϥⲙϣⲉ الرقبه شلع
ϣⲛⲓⲁϥⲥⲱϧⲉⲛⲡⲉϥⲁϩⲉ وغطا وجهه
ⲥⲟⲉⲛⲡⲉϥϣⲓ بشحمه
ⲟⲥⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟⲛⲟϥ وضع نهه
ⲡⲉⲣⲓⲥⲧⲟⲙⲓⲟⲛ ⲉ على جانبه
ⲛⲉϥⲁⲗⲟϫ ⲉϥⲉϣϣⲱ وتملك في
ϧⲉⲛⲥⲁⲛⲃⲁⲕⲓ ⲙϣⲁϥ المدن الخربه
ⲉϥⲉϣⲉⲛⲁϥϫⲉⲟⲩ ولاجل
ⲉⲥⲁⲛⲏⲓ ⲙⲙⲟⲛⲧⲉⲧ ϣⲟⲡ بيوت لم يسكن ساكن

ⲛϩⲏⲧⲟⲩ ⲛⲛⲉⲧⲁⲩ الذين يحصوم
ⲑⲱⲟⲩⲧⲟⲩ ⲛϫⲉⲛⲏⲉⲧ اوليك ينزع
ⲉⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ماهو لاخرين
ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲡⲉϥⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ ولايستغني
ⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲡⲟⲩⲱϣ ⲙⲡⲉϥ ولاتقوم
ϣⲧⲁⲣⲁⲡ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ فناباه ولا
ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲡⲉϥϧⲏⲓⲃⲓ يطرح ظله
ⲏ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ على الارض
ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲡⲉϥⲉⲣⲉⲃⲟⲗ ولاينجو من
ⲉⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲛⲧⲉ ⲫⲛⲉⲃⲓⲛⲁ الظلمه الذي
ⲣⲱⲧ ⲛⲧⲁⲩⲉϥⲉⲣⲉⲩ نباته يذبل
ⲗⲱⲙ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ من الريح
ⲉⲥⲉϥⲟⲣϥⲉⲣ ⲇⲉ ⲛ وينتثر
ϫⲉ ⲡⲉϥϩⲣⲏⲣⲓ ⲙⲙⲉ زهره ولا
ⲟⲣⲉϥⲧⲉⲛ ϩⲟⲧϩⲉⲧ ϫⲉ يصدق لانه
ϥⲛⲁ

ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲩⲥⲙⲟⲩ صار مخلا
ϩⲁⲛⲡⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ⲅⲁⲣ الاباطيل
ⲉⲡⲓⲛⲁⲩⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉϥ تاتيه وفاونه
ϣⲁⲧⲉϥϣⲉⲓ ⲉⲧⲁⲕⲟ ⲙⲡⲉϥ تهلك ويده
ⲃⲁⲓ ⲛⲛⲉϥⲫⲓⲣⲓ ⲉⲃⲟⲗ لاتزهر
ⲉⲩⲉϣⲟⲗϥ ⲇⲉ ⲙⲫⲣⲏϯ وينقطف مثل
ⲛⲟⲩϣⲉⲗⲟⲩϫ ⲛⲉⲱⲡⲉ الحصرم
ⲡⲉⲥⲉⲣⲡⲏⲉⲛ المغصوب
ⲉϥⲉϥⲟⲣϥⲉⲣ ⲇⲉ ⲙⲫ وينتثر مثل
ⲣⲏϯ ⲛⲟⲩϩⲣⲏⲣⲓ ⲛϫⲱⲓⲧ زهر الزيتون
ϯⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲧⲉ شهادة المنافق
ⲡⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲫⲙⲟⲩ ⲡⲉ للموت هي
والنار تحرق
ⲑ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲣⲱⲟⲩ بيوت المرتشين
ⲛⲛⲏⲉⲧϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥ وهو ياخذ
ⲉⲧⲉⲃⲉⲇⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲕⲁϩ وجع القلب

ϭⲉⲛ ⲡⲉϥⲛⲉϫⲓ ⲥⲁ — في بطنه
ⲡⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲧⲉⲛⲓⲛⲓ — الاباطيل
ⲓⲃⲟⲗ ⲡⲉϥⲛⲉϫⲓ — تاتيه وبطنه
ⲇⲉ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲉ — تكون في النشد
ϩⲣⲟϥ ... ⲭⲉϥ ⲓⲁ — [illegible]
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ ⲓⲱⲃ — فاجاب ايوب
ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ — وقال
ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲟⲩⲙⲏϣ — قد سمعة كثيرا
ⲛⲛⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲓⲡⲉϥ — هكذا بامريبي
ϯⲛⲟⲙϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ — السو
ⲧⲉⲛⲓⲛⲁⲓ ⲡⲉⲧ ϣⲏ — علكم
ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙⲏ ⲟⲩⲧⲁϫⲓ — هل يكون لطش
ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ⲛⲛⲉⲥⲁϫⲓ — لكلام
ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲡⲛⲁ — الروح
ⲕⲟⲩ ⲡⲉⲧⲛⲁⲉⲣⲟⲙⲟⲩ — او يكون لا لها
ⲛⲁⲕ ⲗⲡ

ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲉⲕⲉⲣⲟⲩⲱ — لكما اذا اجاوبت
ⲛⲟⲩ ϩⲱ ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ — انا ايضا اتكلم من
ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲏϯ — مثلكم
ⲉⲓⲁ ⲉⲩⲛⲓⲕⲉ ⲛⲛⲉ — لوكانت
ⲯⲩⲭⲏ ⲧⲉⲧⲉⲛ — انفسكم عوضه
ⲛⲟⲩⲓⲛ ⲧⲁⲕⲉⲧⲟⲩ — بدل نفسي
ⲛⲛⲉⲛϫⲉ ⲛⲟⲛ ⲛⲉⲩ — لكنت اقوم
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ ⲥⲁϫⲓ ϯⲛⲁⲕⲓⲙ — عليكم بالكلام
ⲇⲉ ⲛⲧⲁⲁⲫⲉ ϭⲁ — واحرك راسي
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ — عليكم وتكون
ⲇⲉ ϭⲉⲛ ⲣⲱⲛⲓⲛϫⲉ — القوه في
ⲟⲩϫⲟⲙ ⲡⲕⲓⲙ ⲇⲉ — فمي وتحريك
ⲛⲛⲉⲥⲫⲟⲧⲟⲩ — شفتاي لا
ⲛⲛⲁϯⲉⲥⲟ ⲉⲣⲟⲟⲩ — اشفق عليه
ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲧⲁⲣⲉ — وان تكلمت

ⲡ̅ⲏ̅
ⲋ̅

ⲓⲛⲁⲙⲉⲩⲓ ⲁϩⲉⲛⲧⲁⲡⲉⲣⲱⲟⲩ لاتتالم جراحي
ⲁⲓϣⲁⲛϣⲉⲣⲟⲩⲓ ⲇⲉ ⲟⲛ واذا انكت لم
ⲟⲩⲙⲛ ⲡⲉⲧϭⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁ ينقص الي
ⲛⲓⲙⲁϩ ϯⲛⲁϧⲟⲑⲃⲉϥ والان اتعبني
ⲁϥⲧⲁⲕⲟⲓ ⲉⲛⲓⲙⲁϥⲁⲓ وجعلني اجمعا
ⲛⲥⲟⲝⲉ ⲁⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲗⲁⲃⲉⲓⲛ متانشيا
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ وامسكتني
ⲣⲋ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ وصارت شهادة
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϧⲏⲧ وانت في
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ اكاذيب
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲁϥⲙⲉⲛ اجابني عو
ⲛ̀ⲧⲁⲱⲣⲓ ⲁϥⲉⲣϫⲱⲣⲓ وجهي قد
ⲛ̀ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲁϥ جمع غضب
ⲣⲱϧⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉϧⲣⲏⲓ جراحي على
ⲉϥⲕⲣⲉϫⲣⲉϫ ⲛ̀ⲛⲉϥ وصر اسنانه

ⲛⲉϫ

ⲛⲉϫ ... ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ على
ⲁϥϥⲓⲣⲓ ⲉϫⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲟⲧ اخرج على
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲛⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥ سهامه
ϫⲱⲛⲧ ⲁϥⲫⲉⲣϣ غضبه عظم
ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ ... على في بطن
ⲛⲟⲩⲧⲉⲛⲙⲉϥⲃⲁⲗ عينيه
ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϩⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲓ اثلمني الجراحة
ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲩⲟⲛⲓⲉⲥ على خدك
ⲟⲛⲓⲩⲁⲓⲁⲩϫⲟⲩ في كلا وجاي
ⲁⲩⲑⲟⲝⲓ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ وشفوا علي
ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲁϥⲧⲏⲓⲧ ⲅⲁⲣ معا اسلمني
ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϧⲣⲏⲓ الرب الي
ⲉⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲉ ايادي
ⲃⲏⲥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ الظالمين
ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲱⲣⲧ ⲉⲃⲟⲗ طرحني الي

ⲝ̅ⲑ̅

ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ · المنافقين
ⲁⲓⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲙⲉϥ · وكنت مثالا
ϫⲟⲣⲧⲉ ⲃⲟⲗ · محدد لي
ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϥⲱⲓ · امسكو بشعر
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ راسي وقلبي
ⲁⲩϥⲟϫⲧ ⲧⲁⲫⲉ ⲉ̀ϩⲟⲓ واقاموني
ⲓ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟ̅ مثل الهدف
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲕⲟⲡⲟⲥ · احاطني
ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ بالرماح والقوم
ϩⲁⲛⲗⲟⲅⲭⲏ ⲉⲩⲉⲣϩⲓⲟⲙⲓ في كلوتي
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲛⲁⲉⲣϫⲟⲙ · ولم يرثوا
ⲉ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲱⲟⲛⲓ · لي
ⲁⲩⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁϣⲁϣⲓ سكبوا مرارتي
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲁ على الارض
ⲟⲛ ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲏⲓ ⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟ بعنولي قريبه
ⲉϫⲉⲛ

ⲉϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲟⲃⲓⲉ على قرنيه
ⲁⲩⲥⲟϫⲓ ⲉϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ نعوا علي
ϫⲱⲣⲓ ⲁⲩⲉⲣⲃⲟⲣⲃⲉⲣ الاقويا وجرحوا
ⲇⲉ ⲟⲩⲉ ϫⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲣ نمها على جلدي
ⲁⲩⲫⲟⲛ ⲇⲉ ⲁϥ ϭⲉ ⲛⲟ ونحلي النطفة
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲥ على الارض
ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲓⲭⲉ ⲧⲁⲙⲉϫⲓ واحترقة بطني
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲓⲙⲓ من البكا
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲃⲁⲗ ⲉⲧⲩⲙⲫⲟⲥ وظلال الموت
ⲛⲁⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲙⲟⲛ على اجفاني
ⲁⲕⲉⲛ ⲛⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ولشي ظلم
ϧⲉⲛ ⲛⲁϫⲓϫ · في يدي
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ وصلاتي
ⲣⲟⲥ ⲉⲧⲩⲙⲏ ⲛⲁⲫⲟⲧⲉ طاهره يا ارض
ⲉⲙⲡⲉⲣϩⲱⲃⲥ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟϥ لا تغطي على دمي

١٧٣

ⲛ̀ⲧⲁⲧⲉⲥⲁⲣⲝ جسدي
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟⲣⲉⲙ ⲁ̀ ولايكون موضع
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲁϭⲣⲱⲟⲩ لضياعي
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲡⲉϥ وهوذا الان
ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛⲉⲙ كاين في السما
ⲡⲉⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ شاهدي شاهدي
ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ في الاعالي
ⲉϥⲉ̀ⲫⲟϩ ϣⲁ ϭⲟⲓⲥ ويبلغ الي
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲧⲱⲃϩ الرب طلبتي
ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲇⲉ ⲉϥⲉⲗⲁⲓ̈ وعيناي تبعثا
ⲉ̀ⲣⲙⲏ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥ الدموع اسفل
ⲙ̀ⲑⲟ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ قدامه ويكون
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ تبكيت الرجل
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ قدام الرب
ⲛⲉⲙ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ وابن الانسان
ⲙ̀ⲡⲉϥ

ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲁⲩⲓ ⲇⲉ لصاحبه اتوا
ⲛ̀ϫⲉ ⲥ̀ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ النبي المعلو
ⲟⲩⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ وامضي
ⲛ̀ⲧⲁϣⲉ ⲛ̀ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲙ في الطريق
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲓⲕⲟⲧ ⲛ̀ϯⲙⲁⲧ الذي لا ارجع
ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ منها الوجع
ϯⲕⲁⲓⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓϩⲓⲛ سافنيت
ⲙ̀ⲡⲟⲛⲓⲕⲟⲧⲡⲛⲁ بالروح
ⲁⲓⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲥ وسالت عزوه
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙⲓⲛⲓⲙⲟⲥ فلم اجدها
ⲁⲓϩⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲟⲥⲓ تعبت من السوال
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ وماذا اصنع
ⲁⲩϭⲟⲗϫ ⲛ̀ⲛⲁϩ سرقوا اشاي
ⲡⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ الغربا
ⲥⲁⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ من هو

ⲡⲉⲫⲁⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩⲙⲟⲣϥ هذا فليربط
ⲛⲉⲙ ⲧⲁϫⲓϫ ϫⲉ ⲁⲩ مع يديك
ϣⲱⲃϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ لانهم اخفوا
ϩⲁ ⲡⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ قلبهم من الحكمة
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲁ من اجل هذا
ⲥⲟⲩ ϫⲉ ⲫϯ ⲁϥϫⲉ لا يرفعهم الله
ϩⲁⲛⲕⲁⲕⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ لان قالات الشر
ⲛⲁⲃⲁⲗ [illegible] نصب عيناي
ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ [illegible] يدوبوا على الاذي
[illegible] جعلوني كرته
[illegible] للام وحزنت
[illegible] لانهم فخله
[illegible] بهتت عيناي
[illegible] من الضعف جاروني
ⲉⲣⲟⲓ [illegible] جدا كل احد
ⲟⲛ

ⲟⲛ ⲙ̀ⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲟⲩ يتعجبوا
ⲫⲏⲣⲓ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ϫⲉ جدا
ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲫⲁⲓ المتقين على
ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲉⲧⲱⲛϥ هل حقا يقوم
ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ مخالفي الناموس
ⲁϥⲉⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲑⲙⲏⲓ وياخذ المومن
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲧⲉϥⲙⲱⲓⲧ طريقه والطاهر
ⲇⲉ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ يتقوى
ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛⲟⲙ بيديه ولكن
ⲇⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲧⲁϫⲣⲉ الان تتقوو
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ كلكم
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ϯⲛⲉ وتعالوا اليش
ⲙⲏⲛ ⲅⲁⲣ ⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁ حقيقكم
ϣⲁⲓ ⲉ ⲟⲩⲁⲧⲥⲏⲛⲓ ان ايامي عبرة
ⲑⲏⲛⲟⲩ [illegible] ⲟⲛ ⲉⲣⲟⲩ بزفره

ⲟⲃ

ⲁⲩⲫⲱϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲉⲛⲓ وهي تقطع
ⲙⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ نياط قلبي
ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ ⲁⲓⲁⲓϥ الليل جعلته
ⲉⲩⲉϩⲟⲟⲩ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ نهارا والنور
ϧⲉⲛ ⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲭⲁⲕⲓ خلف
ϩⲟⲧⲁⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲓϣⲁⲛϩⲩⲡⲟⲙⲉⲛⲓⲛ الظلمة فانك ان
ϩⲁⲣⲁ ⲁϣⲁⲛ ⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲟ نتحت نمي فان
ⲁⲙⲉⲛϯ ⲡⲉ ⲡⲁⲏⲓ الجحيم هو بيتي
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲅⲛⲟⲫⲟⲥ ⲁⲥϫⲉ وفي الضباب
ⲁⲓⲫⲱϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲣⲱ ساويت مفرشي
ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ دعوت الموت
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲡⲉ ⲡⲧⲁⲕⲟ الي الفساد
ϫⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲧⲉ ⲧⲁ انه ابي
ⲥⲱⲛⲓ ⲁⲥⲟⲩⲱⲛⲟⲩ واختي غايب
ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲥⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲧⲉⲛ الان رجاي
ϯⲛⲁ

ⲓⲉ ⲁⲛ ϯⲛⲁⲛⲁⲩ ⲁⲧⲟⲛⲉ او خيري
ⲁⲩⲧⲁⲁⲩⲟⲓⲛ ان يكون
ⲓⲉ ⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ او هل معي
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛϯ ⲓⲉ ينزل الي الجحيم
ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϧ او نمضي الي
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ التراب معا

ⲕⲉⲫ ⲓⲏ الفصل الثامن

ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲃⲁⲗⲇⲁⲇ فاجاب بلداد
ⲡⲓⲥⲁⲩⲭⲓⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ التوحالي
ϫⲉ وقال
ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲛ حتى متى
ⲕⲛⲁⲉⲣϩⲁⲣⲱⲕ لا تسكت فانك
ⲛⲁⲛⲉⲛⲥⲁϫⲓ لكي نتكلم
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲓⲉⲣϩⲁⲣⲱⲓ نحن لماذا
ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲉⲩⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲫⲣⲏϯ اسكتنا قدامك مثل

ⲟⲍ

ⲛϩⲁⲛⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩ: البهايم
ⲉⲩϥⲉⲣⲩⲣⲓⲥⲟⲉⲓⲛⲁⲕ ⲉ وتقاتل نفسك
:ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲛⲟⲩⲧⲁⲣⲁⲭ بالغضب فاذا
ϣⲁⲛⲙⲟⲩ ⲛⲟⲟⲩⲉⲛ مت انت الذين
ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲁϩ ϣⲱⲡⲓ تمر كل الساكن
ⲛϩⲉⲙⲁⲛⲉⲃⲉⲛⲉⲧ التي تحت
ⲥⲁⲡⲁⲉⲥⲏⲧ ⲛϯⲫⲉ: السما
ϣⲁⲛⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱϫⲡ او غني تنقلب
ⲛϫⲉ ϩⲁⲛ...ⲉⲃⲟⲗ احوال من
ⲉⲛⲟⲥⲉⲛϯⲟⲟⲩ ⲉ اساساتها
ⲫⲟⲱⲛⲓⲛⲧⲉⲙⲁⲥ وهو المنافق
ⲁⲛⲥⲓϥⲓⲁⲃⲉⲛⲟⲩ ينطفي
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲛⲉϥⲓ ⲉⲃⲟⲗ ولا يخرج
ⲛϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙⲡⲉϥ لهيبه ونوره
ⲟⲩⲱⲛⲉϥⲉⲉⲣϣⲁⲕ يتحول ظلمه
ϧⲉⲛ

ⲉⲥⲛⲁⲡⲉϥϩⲏⲓ ⲉϥⲉⲟⲉⲛ في بيته يطفي
ⲁⲉⲛϫⲉⲙ ϧⲏⲃⲥ السراج
ⲛⲁⲥⲣⲁⲩⲉⲧⲉⲱϫ فلذلك ينزع
ⲛⲛⲉϥ ⲡⲁⲣϣⲱⲛ امواله
ⲧⲁⲓⲛϫⲉ ϩⲁⲛⲁⲗⲓⲥⲉ المغبونين
ⲉϥⲉϣⲱⲡ ⲧⲁⲓⲛϫⲉ وتعطى ذكرته
ⲡⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ مشورته
ⲉⲥⲉⲣϩⲱⲃ ⲇⲉ ϧⲉⲛ وتضبط
ϥⲁϣⲓ ⲛϫⲉ ⲛⲉϥϭⲁⲧ مشيته في
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲥⲟⲗⲥⲉⲗ الفخ بحلاه
ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲛⲉ وتسلك في الشبكه
ⲉⲩⲉⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ وتاتي عليه
ⲛϫⲉ ϩⲁⲛⲫⲁϣ الفخاخ
ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲟⲩⲓ ⲛϫⲉ ⲟⲩ ويدركه وجع
ⲉⲩⲭⲁϩ ⲛϩⲏⲧ ⲉⲧⲕⲱϯ القلب ويحوط
ⲉⲣⲟϥ:

Ⲑⲁⲙⲏϣ ⲁⲥⲉⲧⲉⲛⲉⲓⲙⲓⲧ وكثيريانوت
ϩⲱϯ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ حول رجليه
Ⲉⲙⲛⲟϩ ⲃⲱⲙ ⲛⲉϥϩⲉⲗⲱ في الملاولكرد
Ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲇⲉ ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲟ تهيت له
ⲡ̀ⲱϫⲡ ⲡⲉϥⲉϥⲟⲓⲛ نقطته
ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ معجبه
Ⲉⲣⲉϥⲧⲱⲙ ⲇⲉ ⲛⲓⲙⲓ وبوكلا
ⲧⲉⲃⲱϣ ⲛⲉⲣⲁⲧϥ نشاقارجليه
Ⲉⲣⲉϣⲗⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲡⲧⲁⲗϭⲟ وينزع الشفا
ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ من بيته
Ⲉⲥⲉⲧⲁϩⲟϥ ⲛ̀ϫⲉⲟ̅ وتدركه
ⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲧⲛⲁⲁⲓ اهوال امر
ⲟ̅ⲣⲟ ⲉⲥⲉⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲛ الملك ونظر
ⲡⲉϥⲥ̀ⲕⲏⲛⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲓⲛⲓ في خباه
ⲉ̀ϫⲱⲣϩ بالليل
ⲅ̅ⲓ̅ⲁ̅

ϩⲩⲙⲛⲉⲥⲁⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲥⲉⲧ وحشه بزول
ⲉ̀ⲙⲟϩ ⲛ̀ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉϥ ويبلي كبريت
ⲛⲟⲩⲛⲉⲧⲉϥϣⲱⲟⲓⲥⲁ واصله ييبس
ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲙⲟϥ من تحته
Ⲧⲟⲣϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲥϭⲉϥ وحصاده
ⲉ̀ϩⲣⲉⲓ ⲉⲥⲁⲡϣⲱⲓⲙⲱⲓ يتقطع من فوقه
ⲡⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲉϥⲉⲧⲁⲕⲟ وذكره يهلك
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ من على الارض
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ولا يكون له
ϣⲟⲡ ⲛⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ اسم على
ⲡⲉϥϩⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ وجه البري
Ⲉⲩⲉϥⲣⲟϥ ϩⲓⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ويدفع من
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲭⲁⲕⲓ النور الى الظلمه
ⲛⲉϥϣⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲓⲛⲓ ولا يكون معروفا
ⲥ̀ⲟⲩⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ في شعبه

ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉⲃⲟⲗ ولا تطلع
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛ̀ تحت السما
ϫⲉ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ بيته بل
ⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉ يعيشون بالذكر
ⲛⲟⲩϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲕⲉ له اخرين
ϣⲱⲟⲩⲛ ⲁⲩϥⲓⲁ̀ ويتنهدون
ϩⲟⲙ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ عليه
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϩⲁⲉⲩ الاخرين
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ويتعجبون
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϣⲟⲣⲡ الاولون
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓ هولاهم بيوت
ⲣⲉϥϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲫⲁⲓ الظالمين
ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲧⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉ وهذا هو شكل
ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ الذين لم يعرفوا الرب
ⲭⲉ ⲫ [illegible] الفصل الثاني عشر
[illegible]

ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ احاب ايوب
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ وقال
ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛ الى متى
ϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ تتعبون نفسي
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲣϣⲉⲣ وتقلقولي
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ بالكلام
ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲣⲓⲉⲙⲓ والان فاعلموا
ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲁⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲓ̈ ان الرب صنع
ⲣⲏϯ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ هكذا وانتم
ⲥⲱⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛϣ ⲫⲓⲧ تقولون علي ولا
ⲃⲁϫⲱⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ تخزون مني
ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲣϣⲓⲛ ⲧⲉ ϫⲱ وتصغوني فانكم
ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓⲥⲱⲣⲉⲙ انا ظلمت
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲟ حقا ويكون
ⲡⲓ ϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲗⲁⲛⲟ معي الطغيان

ⲉⲱⲣⲓ ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀	لكي اقول كلاما
ⲉⲙⲉⲛ ⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲛⲁ	غير لايق
ⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲥⲉⲧⲱⲣⲉⲙ	قوله وكلماتي
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲛϫⲟⲧⲟⲩ	ما يهم ولم اقوام
ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲏⲟⲩ	في حينهم
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ	لماذا انتم
ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ	ترتفعون علي
ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲛⲛⲉⲛ ϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ	وتتعظمون
ⲉϫⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱϣ	علي بالعار
ⲁⲣⲓⲉⲙⲓ ⲟⲛ ϫⲉ ⲡϭⲟⲓⲥ	اعلموا ان الرب
ⲡⲛⲟⲩϯ ⲡⲉⲧϣⲑⲉⲣⲑⲱⲣⲧ	الاله قلقني
ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲁϫ	ورفع شباكه
ⲣⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ	علي هودا
ⲡⲉϯⲛⲁⲥⲱⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ	انا اضحك
ϣⲱϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀	بالعار ولا

ⲛⲁ

ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϯⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	انكلم اصيح
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲁⲡ ϣⲟⲡ	وليس شي كاين
ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲡⲁⲕⲱϯ	احاطوا حولي
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁϣⲛⲁⲓ ⲥ̀ⲓⲱ	ولم احوز وضعوا
ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁϩⲟ	الظلمة على وجهي
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲃⲁϣⲧ ⲉ̀ⲡⲁ	وشلحوني مجدي
ⲱ̀ⲟⲩ ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ	ونزعوا الاكليل
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ	من على راسي
ⲁⲩϫⲟⲣϫⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ	بدلي من
ⲙⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ	الذي حولي
ⲁⲓϣⲉⲛⲏⲓ ⲁⲩⲕⲱⲣϫ ⲇⲉ	وذهب قطع
ⲛ̀ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ	توكلي مثل
ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲛ ⲁϥⲉⲣϧⲣⲉⲥ	الشجرة وعاملني
ⲇⲉ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ	بالغضب
ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲁϥⲁⲓⲧ ⲛ̀ⲑⲟⲓ	جدا وجعلني

ⲛ

ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲁⲩ عده مثل عدوا
ⲓ̀ⲁⲉⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ اتوا علي جميع
ⲛⲉϥⲭⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ مخاصمانه
ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϩⲓ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ احاطوني في طرقي
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲉϥϫⲱⲣⲡ بالمصايد
ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲓ وذهبوا عني
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲁⲩⲥⲟⲩⲉⲛ اخوتي وعرفوا
ϩⲁⲛϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ الغربا اكثر مني
ⲣⲟⲓ ⲛⲁϣⲫⲏⲣ ⲇⲉ ⲁⲩⲉ واصدقاي
ⲣⲁⲧⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲟⲩϣⲧ صاروا بغير رحمة
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲛⲧⲉ ثم نظروا الي الغرسي
ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ مني والذين سمعوا
ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲁⲩⲉⲣⲡⲁⲱⲃϣ اسمي نسيوني
ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲏⲓ ⲛ̀ جيران بيتي
ⲛⲁⲃⲱⲕⲓ ⲁⲩⲟⲛⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ وعبيدي حسبوني غريبا
ⲙ̀ⲙⲟ

ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲓⲙⲟⲩϯ اما هم دعوت
ⲉ̀ⲡⲁⲃⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥ عبدي فلم
ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲏⲓ يجيب
ϩⲓⲁⲓϯϩⲟ ⲉ̀ϩⲟⲩⲣⲱⲓ كنت استكين بفمي
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲧⲉ وطلبت الي
ⲉ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁⲓⲙⲟϯ ⲙ̀ⲙⲉⲓ امراتي وكنت ادعو
ϯϩⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁ وسالت لابنا
ⲡⲁⲗⲗⲁⲕⲏ ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ سراري وهم
ⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ رفضوني الي الابد
ⲉϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲧⲱⲛⲧ اذا ما قمت
ⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲁⲩⲟⲣ يتكلمون علي
ⲃⲉⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ رذلوني الذين
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲉⲧⲁⲓⲙⲉⲓ يعرفوني الذين
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ كنت احبهم قاموا
ⲉ̀ϫⲱⲓ· ⲁⲩⲉⲣϩⲟⲭ علي وغابا

ⲟ̄ⲫ̄ⲏ

ⲛ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁⲣⲝ ϧⲉⲛ — حيدى بجلدك
ⲛⲁϣⲁⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲟ̄ — وداب
ⲙ̀ⲙⲁⲛ ⲛⲁⲕⲁⲥ ϧⲉⲛⲟ̄ — عظمى للاحراد
ϣⲟⲗϩ ⲛⲁϩⲙⲏⲛ — ارحمونى
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲛⲏⲓ ⲱ ⲛⲁ — ارحمونى
ϣⲫⲏⲣ ϯϫⲓϫ ⲅⲁⲣ — يا احبائي فان
ⲙ̀ⲡ̀ⲟ̄ⲥ ⲧⲉⲧⲁⲥϭⲟⲣⲡ — يد الرب هي التي محتنى
ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲟϫⲓ — لماذا تطردوني
ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫϯ — مثل الرب
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲓ ⲁⲛ — ولا تشبعون
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲁⲣⲝ — من جسدي
ⲛⲓⲙ ⲧⲁⲣⲉϥⲛⲁⲧⲏⲓⲥ — من يعطيني
ⲉⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ — اذ يكتب كلامي
ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲁⲧⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲧ — وينقرهم في صخر
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲥⲁⲛ — الى الابد

ⲁⲛⲟⲩ ⲅⲣⲁⲫⲏ ⲟⲛ — يكتب من
ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲁϩ — حديد ورصاص
ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱϣⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲁ — او ينقشهم في
ⲡⲉⲧⲣⲁ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ — الصخور وانا
ϫⲉ ⲟⲩϣⲁⲉⲛⲉϩ ⲡⲉⲧⲉ — اعرف انه دهريا
ⲡⲉⲧⲛⲁⲃⲟⲗⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ — الذي هو عتيد
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ — على الارض
ⲉⲑⲣⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛⲁ — لكي يقيم
ϣⲁⲣⲓ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲱϣ ϧⲉⲛ — جلدك الذي
ⲛⲁⲓ ⲡⲓϣⲱⲓ — بنى هولا الى فوق
ⲉⲧⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ — هذه كانت لى من
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟ̄ⲥ ⲛⲏⲓ — قبل الرب الذي
ⲁⲛⲟⲕ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ — انا اعرفهم
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛ — في الذي
ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ — راتهم عيناي

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉⲟⲗⲓⲁ ⲁⲓⲛⲁⲧⲁⲕⲱ ϣ̀ — وليس احزن كلوا
ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉϩⲣⲏⲓ — بي حضب
ⲉϣϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛ — فان كنتم
ⲛⲁϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛ — تقولون مادا
ⲛⲁϫⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ — تقولوا امام
ⲙ̀ⲡϭⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛⲟ — الرب وكل
ⲛⲛⲧⲉ ⲡⲟⲥⲁϫⲓ ⲧⲉⲛ — اصل كلمه
ⲛⲁϫⲉⲙϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ — تجدونها فيه
ⲁⲣⲓϩⲟϯ ϩⲱⲧⲉⲛ — خافوا انتم
ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ — قدام الحرب
ⲗⲓⲙⲁ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ — فان الغضب
ⲛⲁⲉⲣⲁⲡⲉⲓⲥ ⲉϫⲉⲛ — ياتي على
ⲛⲓⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ — المنافقين حينيذا
ⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲱⲛϧ — يعلمون اين هي مادتهم

ϫⲉ ϥ̀ ⲓⲇ — النصر الرابع عشر

ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲱⲫⲁⲣ ⲁ̅ⲣ̅ — اجاب صوفار
ⲡⲓⲙⲓⲛⲉⲟⲥ ⲡⲉ — النعمانى
ϫⲁϥ ϫⲉ — وقال
ⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ — كنت اظن
ⲉⲕⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ — ان تجاوبني لا
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ — هكذى
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲕⲁⲧ ⲁⲛ — وما فهمهم انطل
ⲉϩⲟⲧⲉ ⲣⲟⲛ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ — منا اسمع
ⲉⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲥⲟϩⲓ — صوت توبيخي
ⲙ̀ⲙⲁⲥ ⲁⲩⲥⲟⲃⲧⲟⲩ — لذلك تمنعهم
ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲓⲥ — من البلا منذ
ϫⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲭⲁ ⲫ — وضع الانسان
ⲣⲱⲙⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ — على الارض
ⲡⲟⲩⲛⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ — ان فرح
ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲟⲩⲛⲓϣϯ — المنافقين عظيم

ⲡⲉϫⲱⲙ ⲫ̀ⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ نقطه وفرح
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ لمخالفي الناموس
ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲡⲉ هلاك هو
Ⲁⲣⲉϣⲉⲛϣⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲁⲣⲉ̀ ان صعدوا الى
ⲛ̀ϣⲱⲓ ⲉ̀ ⲧ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲧⲉ السما عطاياه
ⲛⲉϥⲇⲱⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥ ودبايحه
ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥ تشقت
ϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲭⲏⲡⲓ السحاب
Ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲣⲁϥϣⲁⲛ وحين يظن
ⲙⲉⲧⲓ ϫⲉ ⲁϥⲧⲁϫ انه ثابت
ⲣⲟ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲁϥⲧⲁⲕⲟ حينيذ يهلك
ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲧ الى الابد والذين
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲧⲉ يعرفونه
ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲑⲱⲛ ⲡⲉ يقولون اين هو
ⲉ̀ⲛ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ مثل الحلم
ⲉⲁⲥ

ⲉⲁⲥϩⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙϥ يطير ولا يوجد
ⲁϥϩⲱⲗ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫ ويطير
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲣⲟⲙⲁ ⲛ̀ مثل خيال
ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ الليل
Ⲡⲃⲁⲗ ⲁϥⲓⲟⲣϩϥ والعين التي
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲁϩϥ راته ولا
ⲛⲟⲧⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ تدركه
ⲛⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ولا تنظره
ⲡⲉϥⲙⲁ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ موضعه وبنيه
ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉϥ يهلكهم
ϩⲁⲛⲕⲟϫⲓⲉⲣⲟⲩ ⲛⲉ الصغر
ϫⲓϫ ⲇⲉ ⲉϯϩⲉⲙ ويداه تصنع
ⲭⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ اوجاعا بوجع
ϩⲏⲧ ⲡⲉϥⲕⲁⲥ القلب وعظامه
ⲉⲩⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲥ شبعوا من صباه

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉⲛⲛⲕⲟⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ويرقدون معه
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲛⲛⲡⲕⲁϩ ⲓⲥ على الارض
ⲁⲥϣⲉⲛ ⲉ̀ⲗⲟϫⲗⲉϫ ان حلا
ϯⲕⲁⲧⲓⲁ ⲉⲛⲣⲱϥ الشر في فمه
ⲉϥⲉ̀ϩⲟⲡⲥ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ يخفيه تحت
ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲉϥ لسانه ولا يرك
ϯⲉⲥⲟ̀ ⲉⲣⲟⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ ولا يتركها
ⲛⲉϥⲭⲁⲥ ⲛⲥⲱϥ عنه
ⲉϥⲉ̀ⲥⲟⲩⲥ ⲉⲛ ⲛⲁ̀ⲙⲏ ويكتمها في وسط
ⲛⲧⲉϥϣⲃⲱϣ ⲛ̀ⲇⲟ حنجرته ولا
ⲛⲛⲉⲥϣ ϫⲉⲙϫⲟⲙ تستطيع ان
ⲛ̀ⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉⲣⲟϥ تعينه
ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ϭ ⲉϥⲉⲧϣⲟ وخمرة الحيه
ⲉⲛ ⲧⲉϥⲛⲉϫⲓ ⲟⲩ كائنه في بطنه
ϫⲉ ⲡⲣⲁⲙⲁⲟ ⲉⲧⲉⲙϣⲉⲩ لان الغني جمعها
ⲙ̀ⲙⲟⲥ

ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲟ̀ⲙⲓⲛ ⲭⲟⲥ بالظلم
ⲉϥⲉϣⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ وقاتها
ⲉϥⲉⲥⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ بينه من
ⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲛⲉϫⲉⲟⲩ بيته ملاكا
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥϫⲱⲛⲧ غضب
ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲁⲭⲱⲟⲩ النتن سم
ⲉⲧⲉϣⲁⲛⲟⲩϣⲉⲣⲟⲩ يشرب
ⲉϥⲉ̀ϭⲟⲩⲃⲉ ϥⲗⲁ يقتله لسان
ⲛϫⲉ ⲡⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϥ الحيه
ⲙⲡⲉϥⲛⲁⲩ ⲉⲡⲱⲣ فلا يرى كاب
ⲛⲇⲉ ⲉⲛⲣⲉϥⲙⲟⲛⲓ من رعيته
ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲙⲁⲓⲉ ⲉ̀ⲃⲉⲗ ولا موضع النشب
ⲛ̀ⲉⲙⲟⲩⲇⲉϫⲓ والجبن
ⲉⲧⲁϥⲥⲓⲁⲓ ⲉⲛⲁ الذي تعب
ⲡⲉϥϣⲟⲓ ⲡⲉⲛⲉⲛⲁⲛ في الفارغ

ⲡⲓⲁ

ⲙⲉⲧⲁⲫⲗⲏⲛⲟⲥ	والباطل
Ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲉϥⲛⲁ	والغنا
ϫⲉⲙϯⲙⲁⲛⲉⲃⲟⲗⲁⲓ	يدوقه
ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ	مثل
ⲥⲓⲣ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲧ	الزنه التي
ϣⲟⲉϫⲱⲱϫⲉϥⲙⲟⲩ	لاتذوق
ϫⲉⲙⲡⲁⲧϥϣⲟⲙϩϥ	ولاتبتلع
Ⲥⲁⲛⲙⲏϣⲧⲁⲣⲓⲁⲧ	كثيرون بغير
ϫⲟⲙⲁϥⲉ̀ϫⲉ̀ϫⲉ̀ϫⲉⲛ	قوه تستقوي
ⲛⲟⲙⲛⲁϥⲥⲱⲗⲉⲙ	بيوتهم ويخطف
ϫⲉⲙⲡⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ	مساكنهم
Ⲟⲩⲟⲥ ⲥ̀ⲛⲡⲉϥⲧⲏⲓϥ	ولايدفعه
ⲙⲙⲟⲛⲟⲩϫⲁⲓϣⲱⲡⲓ	وليس خلاص
ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲧⲁⲣⲭⲱⲛ	لامواله
Ⲉⲛⲛⲉϥⲁⲧⲛⲟⲩϥ ⲛ̀ⲛⲉϥ	وشهوته

ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲟⲉⲙⲙⲟⲛⲟ	لايعلم ليس
ⲥⲱϫⲡ ⲡⲱⲟⲡ ⲛⲉ	تخله كابيه
ⲛⲉϥⲟⲣⲏⲟⲩⲓ	لطعامه
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲓ	لابزهرا
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲁⲅⲁⲑⲟⲛ	البزهر صلاحه
Ⲉⲥϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲉⲛ	واذاما فكر
ⲙⲉⲧⲓϫⲉ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	انه اكل
ⲉϥⲉ̀ϩⲟϫϩⲉϫ	يتضيق
Ⲉⲣⲉ ⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ	وتاتي عليه
ⲛⲓϫⲉ ⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ	كل شده
Ⲥⲟⲩⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁϩⲉ	لكيما تملي
ⲧⲉϥⲛⲉϫⲓ	بطنه
Ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ	ويرسل عليه
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲛⲧ	غضب
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲃⲟⲛ ⲉϥⲉ	وزجر

ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲓ ϩⲁⲛ ⲛⲉⲙⲕⲁϩ — وسعه اوجاع
ⲛϩⲏⲧ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ — القلب عليه
ⲧⲟⲩϫⲟ ⲛⲛⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ — ولا يخلص
ⲛⲧⲟⲧϥ ⲛⲧⲉ ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ — يده من الحديد
ⲉⲓⲉϫⲟⲧ ϩⲏⲓⲛϫⲉⲟ̅ — ويتكبه قوس
ⲫⲓⲧ ⲛϩⲟⲙⲧ ⲛⲧⲉϥⲉⲓⲉⲓ — النحاس يجوز
ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲉⲛ ⲡⲉϥ — من جسده
ⲥⲱⲙⲁ ⲛϫⲉ ⲟⲥⲟⲇⲓⲛ — السهام و
ϩⲁⲛⲥⲓⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲩⲉⲙⲟⲩϣⲓ — والكواكب تمشي
ⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ — في مسكنه
ϩⲁⲛϩⲟϯ ⲇⲉ ⲉⲩⲉⲓ — المخاوف تاتي
ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ ⲉϥⲉⲟ̅ — عليه وياكله
ⲱⲙⲕ ⲇⲉ ⲉⲩⲉⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ — نار
ⲉϫⲱϥ ⲇⲉ ⲛϫⲉⲟⲓ — غير
ϧⲣⲱⲙ ⲛⲁⲧϭⲉⲛⲛⲁ — مطفيه

ⲉϥⲉϯϩⲉⲙⲕⲟ ⲛⲟⲩⲱ — وينهب الغربا
ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ — بيته [illegible]
ⲛⲉϥⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲇⲉ ⲉⲩⲉ — عليه واثامه
ⲉⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲧⲫⲉ — تظهرهم السما
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲇⲉ ⲉⲥⲉⲧⲱⲟⲩⲛ — والارض تقوم
ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ϯ ⲫⲉⲛ — عليه
ⲕⲁϩⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲧⲱⲛϥ — ويخرب
ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ ⲉϥⲉ — بيته
ⲥⲱⲕⲓ ⲙⲡⲉϥⲏⲓ ⲛϫⲉ — ويهلك
ⲡⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ — الى الانقضا
ⲟⲩⲉϩⲟⲟⲩ ⲛϫⲱⲛⲧ — ويوم الرجز
ⲉϥⲉⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ — ياتي عليه
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲧⲟⲓⲉⲣⲟⲥ — هذا نصيب
ⲙⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ — الرجل المنافق
ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ — من عند الرب

ⲛⲉⲙⲡⲓⲭⲉⲫⲟⲛⲕⲉⲛⲉ وريع امواله
ⲉ̀ⲡⲁⲣⲩⲡⲁⲛⲧⲁⲓⲃⲟⲗ من قبل
ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲧⲟ القدير
ⲕⲟⲡⲟⲥ ... ⲫϯⲉ [illegible]
ⲃ
Ⲁϥⲉⲣⲟ̄ⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲃ فاجاب ايوب
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ وقال
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁ اسمعوا اسمعوا
ⲥⲁϫⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣ اقوالي لكي
ⲧⲉⲙ ⲧⲁⲛⲟⲙϯ ⲃⲟϣ الزابكون
ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ لي من قبلكم
ⲟⲛⲥⲟ̄ ϥⲁⲓⲙⲟ اصبروا لي
ⲁⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ انا لا اتكلم اكان
ⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲱⲃⲓ تضحكوا لي
Ⲙⲏ ⲧⲁⲣⲱⲙⲓ ⲡⲁⲥⲟϩⲓ ماهو لعل تبكيتي
ⲟⲩⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱ من قبل رجل

ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ رجل او لماذا
ϯϫⲱⲛⲧ ⲛⲉ ⲓ ϫⲱⲛⲧ الغضب طلع
ϣⲧⲉⲣⲑⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲓ علي تعجبوا
ϣⲫⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲱ وضعوا
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲉ̀ⲡⲉ ايديكم على
ⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲭⲓ خدودكم
Ⲉϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ فان ذكرت
ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ϣⲁⲓϣ فلقة
ⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲥⲁⲙⲟⲛⲓ وتمسك
ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ϫⲉ جسدي
ϩⲁⲛⲙⲕⲁϩ ... بالاوجاع
Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ لماذا المنافقين
ⲥⲉⲱⲛϧ ⲁⲩⲉⲣⲡⲁⲗⲉ يحيون ويعيشون يعيشون
ⲁⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁ ايضا في الغنا
ⲙⲁⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲧⲁⲕⲟ وتام لكون

ⲡⲉ

ⲩⲁⲡ̀ⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲟⲩ	كارادت نفوسهم
ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ	وبنوهم
ⲥⲉⲙⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ	امام اعينهم
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲏⲓ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ϩⲓⲣⲏ	وبيوتهم مصالحة
ⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲟϯ ⲇⲉ ⲉⲥⲁ	وليس خوف ثي
ϩⲓⲛⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲁⲥ	عليهم وليس
ⲧⲓⲅⲝ ⲇⲉ ϩⲓϫⲱⲟⲩ	ضربة عليهم
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄·	من الرب
ⲧⲟⲩⲉϩⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲓⲥⲓ	بقرهم لم تلد
ϭⲁϫⲉⲛ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲁⲥ	قبل الزمان
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉⲟⲩ	سلماة البق
ⲉϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ	حبلت منهم
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲉⲓ ϩⲓⲧⲥ	ولم تسقط
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲉϣⲟⲡ ⲇⲉ ⲙ̀	ما فيها وكن
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ	مثل الضان

ⲛⲉ

ⲛⲉⲙⲛⲉϭ ϩ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ	الابرية والادم
ⲇⲉ ⲥⲉⲥⲉⲥⲱⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩ	يتحلوف مع
ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲥⲉϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲯⲁ	بعضهم بالحزون
ⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲩ	المزمار والقيثار
ⲑⲁⲣⲁ· ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲟⲩⲛⲟϥ	ويفرحون بصوت
ϧⲉⲛ ⲡ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ	الزمير
ⲁⲩϫⲉⲕ ⲡⲟⲩⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	وكملوا حياتهم
ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ·	بالخيرات
ⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟ	ورقدوا بالراحة
ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲁⲙⲉⲛϯ	في الجحيم
ⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ	ويقولوا للرب
ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄· ϫⲉ ϩⲉⲛⲥⲁⲃⲟⲗ	ابعد عنا
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ	طرقك
ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲱⲛⲟⲩ	لا اريد اعرفهم
ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲟⲁⲅⲁⲑⲟⲛ	وما هي الخيرات

ⲡ̅ⲉ̅

ϯⲁⲣⲟⲩ ⲛⲉⲉⲧⲛⲓⲟⲩϫⲓϫ الكاينه في ايديهم

ⲣ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓ واعمال المنافق

ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ϥⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ لا اراهم بل

ⲁⲛ ⲙⲙⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲛ شراج

ϧⲏⲃⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ المنافقين

ϥⲛⲁⲱϣⲉⲛⲟⲩ يطفي

Ⲉⲩⲉⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ويأتي عليهم

ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱϫⲡ الانقلاب

Ⲉⲛⲧⲁⲥϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩ̀ⲛ ويدركهم

ⲛⲁⲕϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ المخاض من

ⲟⲩⲥⲁⲱⲛⲧ الرجز

Ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫ ويكونوا مثل

ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲟϩ ϧⲁ التبن امام

ⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ الريح

Ⲓⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲓϣ وكالغبار الذي

ⲉⲥ

ⲉ̀ⲥⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁⲣⲁ ترفعه الزوبعه

ⲟⲛⲓⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉ̀ⲡⲁⲣ واموالهم

ϣⲱⲡⲓ ⲧⲁⲙⲟⲛⲉⲛ تتبدد

ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲁϥϯϩⲩⲡⲟⲇⲓⲱ بيوم جاريه

ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲣⲱϥ كفمه

Ⲟⲟⲥ ⲉϥⲉⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ ويعلم عينيه

Ⲃⲁⲗ ⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥ تنظر ذبيحه

ϭⲟⲗϩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲡⲉ من الرب

ⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲉⲧϩⲓⲱⲟⲧ لان ارادت الفلس

ⲡⲉⲙⲁⲩ ⲉⲛⲓⲙⲡⲉϥⲏⲓ كاينه في بيته

Ⲟⲟⲥ ⲙ̀ⲛⲓⲛⲙⲡⲉϥⲉⲛⲉϥ وعدد شهوره

ⲁⲃⲏⲗ ⲁⲩϯⲫⲁϣⲟⲙⲏⲛ اقسموا اليس

ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲧϯ ⲛⲟⲩⲁϥ الله الذي يعطي

ⲡⲉⲙⲟⲁⲧⲛⲉ ⲧⲙⲉⲑⲛⲓ الفهم والمعرفه

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧϯϩⲁⲡ ⲉ̀ وهو الذي يدين

ϩⲁⲛϭⲱⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲟⲩ القتلة وهو
ⲇⲉ ⲉⲩⲓⲱⲟ ϭⲉⲛⲛⲧⲁ يموت في غربة
ⲛⲁⲥϧⲉⲛⲟⲉⲧⲉϥⲙⲉⲧ جهالته
ⲁⲧⲥⲏⲛ ⲩⲟⲟⲍⲓⲇⲉ ويجمع كله
ⲧⲏⲣϥ ⲟⲟ ϩⲩⲉⲣⲫⲉⲱⲓⲩ ويخطف
ϥⲓⲁⲩⲓⲛⲁ ϭⲓⲍⲁⲉⲁⲧ واسقاه عملوه
ⲛⲟⲥϩⲛⲱⲓ ⲛⲉϥ ⲧⲁ شمالا وعطاه
ⲭⲁⲥ ⲇⲉ ⲡⲉⲛ ⲉϥⲱⲛ تبالية
ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲟⲟⲩ ⲇⲉ ϣⲁⲩ وهو يموت
ⲛⲟϭ ⲙⲡⲉⲛⲛⲧⲱⲁϣⲓ عرايات
ⲡⲉⲧⲉϥⲧ ⲟⲩⲱⲙ نفسه ولا ياكل
ⲡⲉϥⲱⲓⲕ ϩⲁ ⲛⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ شياطيبا
ϭⲉⲛⲛⲟⲧ ⲇⲉ ⲉϫⲉⲛ يزلون على
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲥⲟⲛⲧ ⲛⲁⲓ الارض معا
ⲇⲉ ϣⲁⲩϭⲟⲛⲧ والفساد يقطعهم

ϩⲱⲥ

ϩⲱⲥ ⲇⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ حتى اعرف انكم
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ تحكون على
ⲁϩⲓϫⲱⲛ ϭⲓⲛϭⲟⲛⲥ بالافتراء
ⲧⲟⲗⲙⲏⲣⲟⲥ ٥
ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ حتى تقولوا
ϫⲉ ⲁⲩⲑⲱⲛ ⲡⲏⲓ ⲛⲧⲉ اين بيت
ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁⲥ الرئيس واين
ⲑⲱⲛ ϯⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛⲧⲉ محل سكن
ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ المنافق
ⲥⲉⲃⲏⲥ ϣⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧ سالوا
ⲥⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ عابري الطريق
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ وعلاماتهم
ⲡⲉⲣ ⲁⲧⲉⲙⲓ ϣⲉⲙⲙⲟ يفعلهم الغربا
ϫⲉ ⲁⲩϥⲁⲓ ⲙⲡⲓⲁⲥⲉ لان رفع
ⲃⲏⲥ ⲉⲟⲩⲉϩⲟⲟⲩ المنافق ليوم

ⲛ̀ⲛⲓⲧⲁⲗⲁⲓ̈ — الهلاك
Ⲉⲩⲉ̀ⲟⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ — وباخذهم يوم
ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ — الغضب
ⲛ̀ϥⲓⲙⲓⲛⲓ ⲛⲁⲫⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ — من الذي يخبر
ⲙ̀ⲱⲓⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥ — بطرقه امام
ϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥ — وجهه وهو صنع
ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϣⲉⲃⲓⲱ — ومن يفطنه
ⲛⲁϥ. Ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ — عوضا وهو
ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲓⲧⲁⲫⲟⲥ — يأخذه الى القبور
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲣⲟⲩⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ — وينهو على
ϫⲉⲙⲟⲥ ϫⲉⲛ ⲁϥϩⲟⲗϫ — الروابي وحلى له
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲗϩⲁⲓ̈ — حصا
ⲙ̀ⲡⲉⲙϥⲓ ⲙⲁⲣⲣⲟⲥ — الوادي
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲉϣⲉ — وكل انسان
ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ — يذهب خلفه
ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲁⲧⲏⲡⲓ — وبغير عدد
ϧⲁϫⲱϥ — قدامه
ⲡⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛϯⲛⲟⲙϯ — فكيف تعزوني
ⲛⲏⲓ ⲉⲡⲁⲣⲏⲃ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛ — بالاطلا ولا تعطوا
ϯⲉ̀ⲗⲓ ⲧⲁⲣⲓⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲓ — اشيا من الراحه لحيي

ⲕⲉⲫ ⲓ̅ⲋ̅ — الفصل السادس عشر

Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲓⲫⲁⲍ — فاجاب اليفاز
ⲡⲓⲑⲉⲙⲁⲛⲓⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ — التيمني
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ — وقال
Ⲙⲏ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧϯ — لعل الرب لا يعطي
ⲛ̀ⲥⲃⲱ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲁϯ ⲛⲉⲙ — العلم والفهم
ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ ⲧⲏⲛⲟⲩ ⲁⲥ — والكرامة وما
ⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲥ ⲟⲩ ⲧⲁⲣⲉⲛ — نفعا للرب
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩ — شي
Ⲉϣⲱⲡ ⲡⲓⲑⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛⲁⲓ — فان كنت انت
ⲁⲣⲓⲧ ⲁⲧⲉⲙⲙⲉⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϩⲃⲏ — غير لوم في اعمالك
ⲟⲩⲓ

ⲓⲉⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲉⲛⲉϩⲓⲟⲩϫⲉ ومازجك
ⲙ̀ⲙⲁϥⲱⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲕ ان بررت
ⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁϥ: طريقك معه
ⲕⲉⲭⲁⲛ ϥⲛⲁⲥⲉϩⲥⲱϥ اولعله يكث
ϥⲛⲁϯ ⲛⲉⲙⲁⲕ: ϥⲛⲁⲓ وينزع معك
ⲁⲉⲓ ϭⲟⲓⲛⲉⲩ ϩⲁⲡ ⲛ̀ϯ ويدخل القضا
ⲛⲁⲕ ⲙⲏⲛ ⲡⲉⲕⲭⲁ معك لعل شرورك
ⲭⲓⲁⲁⲛ ⲉⲧⲟⲩϣ ⲛⲁⲧ كثيره وليس
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ عدد الخطايا
ⲛⲉⲕⲱϩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲱⲛ: ⲛⲉ لانك نزعت
ⲉ̀ⲛⲏⲟⲩ ϭⲉⲛⲟⲩⲛⲉ ϯⲛⲁ ردايى الخوف بالباطل
ⲗⲉⲩⲱϩ ⲉⲗⲁⲛ ⲧⲉⲱⲃⲉ ونزعه لبوش
ⲛⲏⲉⲧ ⲃⲏϣ ⲟⲩⲧⲉ العراه ولا
ⲛⲏⲉⲧⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕ ⲧⲥⲟ العطاش تشبه
ⲛⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲛⲏⲉⲧϩ ما وللجياع
ⲭⲉⲣ.

ϩⲟⲩⲉⲣⲁⲩ ⲫⲟ̅ⲁ̅ⲭⲟⲩ الجياع بنعمت
ⲛ̀ⲧⲱⲓⲕⲁⲭⲉⲣⲓϣ ⲫ خبزهم وتجبت
ⲣⲉⲙⲁⲛ ⲧⲉϩ ⲓⲛⲉϩⲓⲛⲟⲟⲥ بوجه النوم
ⲉⲩⲑⲣⲉ ϩⲁⲛⲟⲟⲓⲕⲉⲩ واقت عنهم
ⲑⲣⲉ ϩⲁⲛⲟⲟⲓ ⲗⲁϣⲩϣⲡ وجعلت الحزين
ⲉⲩⲟⲛⲓϩⲏⲕⲓ ϩⲓⲍⲉⲛ صاروا شاكين
ⲡⲕⲁϩⲓ ϩⲁⲛⲩⲏⲣⲁ على الارض والارامل
ⲁⲩϯⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩ نعتهم فارعبى
ϣⲟⲓ ⲧⲟⲩⲟⲩ ϩϩⲁⲛ والايتام
ⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉⲧϩⲉⲙ اجتمعهم
ⲭⲱⲟⲩⲉⲃⲟⲗ ⲉⲫⲁⲓ ⲟⲛ من اجل هذا
ⲉⲩⲭⲱ ϯⲣⲟⲩⲭⲓⲛϫⲉ ايضا احاطت بك
ϩⲁⲛⲍⲟⲣⲝⲉⲥ ⲟⲟϩ المصايب
ⲁⲩⲓⲛⲉⲥⲛⲥⲱⲕ ⲛ̀ϫⲉ واتبوع خلفك
ⲟⲩⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲁⲩⲟⲛ ϣ الحرب العجيب
ϣⲫⲏⲣⲓ.

ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥⲉⲣⲭⲁⲕⲓ والنور صار
ⲛⲁⲕ ⲉⲛⲕⲟⲧⲕ ⲇⲉ ⲟ̄ لك ظلمة ورقدت
ⲙ̄ⲙⲱⲟⲩ ⲁϥϩⲱⲃⲥ ⲉⲃⲟⲗ الما غطاك
ⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲱⲟⲩ ϩⲱⲃⲥ ⲉⲃⲟⲗ والما غرقك
ⲙⲏ ⲭⲙⲉⲩⲓ ⲛⲏ ⲁⲛ ⲉⲧ ألم تظن أن
ⲁⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ الساكن في
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛ̄ⲑⲟϥ الأعالي يوافق
ⲉⲑⲛⲟⲩϣⲧ ⲉⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲟϣⲓ ϧⲉⲛ الذين يمشون
ϣⲱϣ ⲉϥⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲙⲟ بالغبار
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟ̄ وانت قلت
ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉϥⲉⲙⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̄ لماذا يعلموا
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲓⲉ ϥ القوي أو
ⲛⲁϥϯϩⲁⲡ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓ يدين في
ⲛⲟⲫⲟⲥ ϩⲁⲛ ⲕⲗⲏⲗ ⲡⲉ الضباب السحاب
ⲡⲉⲙⲁ ⲛ̄ⲧⲉϥⲙⲁⲓ ⲕⲱⲛ تستر مكانه
ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲙ̄ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ولم يروه
ⲁⲩⲙⲟⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲱϯ يتمشى في
ⲛ̄ⲧⲉ ⲧ̄ⲫⲉ ⲙⲏ ⲛⲁⲓⲣⲉϩ دايرة السماء
ⲉⲑⲙⲱⲓⲧ ⲛ̄ⲉⲛⲉϩ احفظوا سالك الدهر
ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲣⲱⲙⲓ ϩⲓϫⲱϥ هذا الذي داسوا
ⲛ̄ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̄ⲁⲛⲟⲙⲟⲥ عليه الناس الأثمة
ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲟⲗⲟⲩ ⲛ̄ϣⲟⲣⲡ الذين اختطفوا قبل
ⲉⲣⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲓⲁⲣⲟ وقتهم والنهر
ⲁϥϩⲱⲃⲥ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲥⲉⲛϯ غمر أساساتهم
ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ϫⲉ الذين يقولون
ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲛⲁⲁⲓϥ ماذا يصنعه لنا
ⲛⲁⲛ ⲉⲟ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲁⲛ الرب والضابط
ⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲫⲁⲓ الكل هذا
ⲉⲛⲉϥ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ ⲛ̄ جلب علينا
ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲙⲉϩ ⲛⲟⲩⲏⲓ وهو ملا بيوتهم

ϥⲁ

ⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ | الخيرات
ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ | وراي المنافقين
ⲥⲁⲃⲏⲟⲩ ⲟⲛ ⲛⲟⲩⲉ | استهزوا منه
ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ | ابصروا الابرار
ⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙⲡⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ | وضحكوا الزكي
ⲇⲉ ⲁϥⲉⲗⲕⲱϣ ⲛⲛⲱⲟⲩ | ينهزا بهم
ⲛⲉⲩϣⲱⲡⲓ ⲡⲉϥⲧⲁⲓ | او اذا هلكت
ⲛϫⲉⲡⲟⲩⲟⲩⲣⲟ | غلبتهم
ⲑⲟⲥ ⲡⲟⲥⲱϫⲡ ⲡⲉⲩⲉⲙ | وبقيتهم تاكلهم
ⲟⲩⲱⲙ ⲛϫⲉ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ | النار
ⲁⲣⲓ ⲛⲉϣⲗⲉ ⲇⲉ ⲛⲉⲛ | فاستوي المنظر
ⲛⲁⲧϫⲉ ⲛⲁϥⲣϩⲙ | ان كان
ⲙⲉⲛⲛⲉⲛⲥⲁ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲟ | تصبر فتكون
ⲧⲁⲥ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲥ | غرتك كانه
ϩⲁⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲁⲣⲓⲉ | في الخير اثمر اقبل

ϫⲁ

ϫⲁ ⲡⲁⲓ ⲛⲛⲁⲓ ⲛⲥⲁϫⲓ | الكلام
ⲥⲁϫⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ | من فمه
ⲑⲟⲥ ⲉⲛⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ | فاقبل كلامه في
ⲉⲛ ⲡⲉⲕ ϩⲏⲧ ⲉϣⲱⲡ | قلبك فاذا
ⲉⲕⲧⲁⲥⲑⲟ ⲟⲟⲟ | رجعت وتواضعت
ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙⲡⲟⲥ | امام الرب
ⲛⲧⲟⲥ ⲉⲩⲟⲣⲉⲙⲡⲓ | وتجعل
ⲛϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲁⲓ | الظلم بعيدا
ⲙⲡⲉⲕϣⲱⲡⲓ | من مسكنك
ⲉⲕⲉϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ | وتجلس على
ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉⲛⲉⲕ | الارض ... اخر
ⲙⲙⲁⲓ ⲫⲣⲏⲧ ⲙⲡⲓ | ومثل صخرة
ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲙⲟⲩⲙⲉⲥ | وادي
ⲣⲟⲥ ⲛⲥⲱⲫⲓⲣ | صوفير
ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ | ويكون لك

ⲃⲟⲛⲟⲟⲥ ⲛ̀ⲭⲉⲧⲉⲙⲙⲁ معينا الغابط
ⲧⲟⲩⲡⲁⲧⲱⲣⲓⲃⲟⲗ الكل جد
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲧⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ اعدايك
ⲉϥⲉⲧⲟⲃⲟⲕ ⲇⲉⲛ وينقيك
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲧ مثل النفضه
ⲉⲧⲫⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲉⲕ المحمية جيدا
ⲉⲣⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ⲉⲙⲡⲉⲙ تجد له امام
ⲑⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲕ الرب وتنظر
ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲫⲉ ⲙⲉⲧ الي السما بفرح
ⲫⲉⲛ ⲉⲛⲟⲣⲁϣⲓ ⲁⲕ فاذا طلبت
ϣⲉⲛ ⲧⲱⲃϩ ⲉⲣⲟϥ ⲇⲉ ⲉϥⲉ اليه يستجيب
ⲙⲟⲩϥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲕ لك
ⲉϥⲉϯ ⲛⲁⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲉⲕ ويعطيك
ⲡⲉⲕⲉⲣⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ان تقضي نذورك
ⲉϥⲉϯ ⲛⲁⲕ ⲉⲧⲁⲥⲑⲟ ⲇⲉ ويهبك مسكنا
ⲛⲁⲕ

ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ مسكنا
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ صادقا
ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ وتكون
ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲭⲉⲟⲧ طريقك نيره
ⲱⲛⲛ ϫⲉ ⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟϥ لان يواضع
ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ نفسه
ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲭ̀ⲛⲁϫⲟⲥ ϫⲉ وانت تقول
ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ انه تكبر
ϥⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲏ ويخلص
ⲉⲧⲟⲱⲧⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ الذي بعيار عينيه
ⲁϥⲉⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲑⲛⲟⲃⲓ يخلص البر جالس
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ويخلص بنقاوة
ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉⲧⲟⲩⲁⲃ يديه
ⲕⲉⲫ ⲓ̅ⲍ̅ الفصل السابع عشر
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ اجاب ايوب

ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲭ ⲭ وقال
ⲋⲉⲧⲁⲣϯⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲁ الان اعلم الذي
ⲥⲟⲡ ⲥⲟⲉⲃⲟⲗ ϧⲓⲧⲟⲧϥ تبكيتي من قبله
ⲡⲉⲧⲟⲩⲟⲥ ⲧⲉϥϫⲓϫ ويده تقلت
ⲁⲥⲉⲣⲟⲩⲱⲓϣ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲁⲓ علي نحيبي
ⲓⲁ ⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛⲓⲙ ϫⲉ ⲧⲁⲣ من يعلم اني
ⲉⲛ ⲛⲁⲉⲙⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲁ احده واني
ϫⲉⲙϥ ⲟⲩⲟⲥ ϫⲉ الى
ϯⲛⲁⲓ ϣⲁ ⲡϫⲱⲕ الكمال
Ⲧ ⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ϯ ⲛⲁ والي اقول قدامه
ϫⲉ ⲟⲥ ⲁⲡ ⲛⲁⲥ ⲣⲁ قضاوني
ⲣⲱⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲙⲁ ⲥϥ املا توبيخ
ⲛⲥⲟⲡ Ⲉⲓⲉⲙⲓ وانا اعرف
ⲇⲉ ⲛ ⲧⲁϫⲟⲙ شفاي وما
ⲧⲉϥⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ يقوله لي
Ⲉϥⲉⲣ

Ⲉⲛⲉⲣⲁⲥⲙⲉⲛⲉⲥⲑⲉ ⲇⲉ ولكن ما الذي
ⲛⲛⲉⲧⲁϥⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ يعلمني اياهم
Ⲧ ⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ϥ ⲛⲁⲓ واقول لا ياتي
ⲉ ⲡⲏⲉ ϫⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟ علي بعظم
ⲙⲙⲁϯ ⲛⲟⲩϫⲟⲙ ⲛⲧⲁ القوه ولا
ϥⲛⲁⲉⲣϩⲩⲡⲟⲣⲉⲥⲉⲛ ⲛⲁⲓ يميل الي يخنف
ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϯ اخف
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲥⲁⲣⲓⲛⲉⲙ والتبكيت
ⲡⲥⲟⲡ ϩⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗ من
ϧⲓⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲁϥⲉⲛ قبله
ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡϩⲁⲡ يخرج الحكم
ϣⲁ ⲉⲃⲟⲗ الى الانقضا
Ⲉⲓϣⲉⲛⲏⲓ ⲇⲉ ⲉⲛ انا ادمي تقيا
ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ولاكون نجد
ⲁⲛ ϫⲉ ⲟ ⲁⲉⲧⲉⲛⲉϥⲉⲓⲙ ولاما اعله

ϥⲍ

ⲉⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓϧⲁⲉⲧ الي الاواخر
ⲉⲧⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛ الدي خلق الثيار
ⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲟ ولم امسك
ⲉϥⲉ ϩⲱⲃⲉⲛ ϩⲁⲛ للاغطاليين
ⲟⲓⲛⲁⲙⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁ ولم انظر
ⲙⲁⲩ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ وهو ايضا
ⲛ̀ⲛⲟⲟⲩϩ ⲁⲛⲱⲡⲁ يعرف طرقي
ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲁϥⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓ وجربني مثل
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲇⲉⲓⲙⲟⲟⲓ الذهب
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ وسلكت
ⲁⲓⲙⲟⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟ̂ في
ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϩⲓⲛϩⲁⲥ اوامره
ⲁⲓⲉ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲛⲛⲉϥ وحفظت طرقه
ⲛⲱⲓⲧ ⲑⲟϩⲛ ولم احيد
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲓⲕⲓⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥ عن
ϩⲏⲛ

ϧⲛⲉϩⲗⲓ ⲑⲟⲗⲉⲙⲙⲁ اوامره ولم
ϣⲁⲛⲓⲥⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲁϥ اتركهم عنى
ⲇⲉⲁⲓϩⲟⲡⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉⲛ وكلامه اخفيت
ⲕⲉⲍⲉⲛⲛⲟⲟⲩⲁⲓⲧⲕⲁ في حضني فان كان
ⲛ̀ⲧⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ϥⲩⲁⲓ هو يرين هكذا من
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⲛⲁϥ يحتج امامه
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲣⲉⲧϥ ⲁϥⲟⲩⲁϣϥ والذي يريده
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲉⲑ هذا الذي
ⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲁⲓⲛⲉⲥⲑⲏⲙⲓ يفعله من اجل هذا
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ انزعجت عليه
ⲉϥⲉ ϯϩⲟⲙⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲓ اعلمنا انا لخاف
ⲁⲓⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ منه
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲁⲓ على هذا
ⲉⲓⲉⲓⲛⲉ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ انزعجت امامه
ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲉⲓⲉⲥⲟⲙⲥ وانظر وجهه

ⲩⲉ

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲓⲉⲟⲙⲥⲱⲟⲩϥ واخشي منه

ⲁⲓⲉⲛⲟⲩϣⲧⲉⲉⲃⲟⲗϧⲉⲙⲙⲟ ٥

ⲛⲧⲟⲩⲥⲍⲉⲁϥⲉⲛⲟⲩ ⲡⲓ والرجاب

ϣⲱⲡⲓ ϩⲁϫⲉⲛⲡⲁ المرض على قلبي

ϩⲏⲧ ⲑⲟⲥⲙⲛⲙⲁ والضابط الكل

ⲧⲟⲩⲣⲁⲧⲱⲣ ⲁϥϣⲱ تغرب

ⲛⲥⲱⲩ ⲅⲁⲓⲙⲉⲩⲓ لم لت افكر

ⲅⲁⲣ ⲁⲛⲡⲉϫⲉϥⲛⲁ انا بالي على

ⲙⲙⲉⲍⲱⲛⲛⲟⲩϣⲁⲩⲓⲁ بالظلمه

ⲑⲛⲛⲟⲫⲟⲥⲍⲉⲡⲉ والضباب

ⲉⲧⲁϥϩⲱⲃⲉⲓⲉⲃⲟⲗ الذي غطاهم

ϧⲁⲧϩⲏⲛⲧⲡⲉϥϩ قدام وجهه

ⲉⲛⲃⲉⲟⲉⲧϩⲱⲛⲧⲉⲧⲉⲛ ولماذا اخفا

ⲛϫⲉϥⲁⲛⲟⲛⲙⲟⲧⲓ الرب ساعاته

ⲛⲙⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲍⲉⲉⲧⲉⲗⲁϥ المنافقين جاوزوا

ⲙⲙⲟ

ⲛⲛⲟⲩⲑⲟ ϣ حدودهم

ⲉⲩⲧⲉϩⲱϩⲉⲙⲛⲛⲟⲟϥ وخطفوا القطيع

ⲛⲉⲙⲡⲉⲩϣⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ مع رعاتهم

ⲑⲱⲍⲉⲛⲉϩⲁⲛⲟⲣ وحمار الايتام

ⲫⲁⲛⲟⲩ ⲁⲩⲟⲗⲥⲟⲟϥ نزعوه

ⲧⲉϩⲉⲛⲟⲩϣⲣⲁⲁⲧⲱϥ وثور الارامل

ⲛⲁⲧⲱ ⲁⲩⲧⲟⲣⲉϥ اخذوه رهنا

ⲁⲩⲍⲟⲩⲣⲓⲓⲉⲃⲟⲗ وميلوا الضعفا

ϧⲉⲛⲡⲙⲱⲓⲧ ⲛⲧⲉ ϯ مالوا عن طريق

ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲩⲭⲟⲡⲟⲩ الحق واختفوا

ⲍⲉⲉⲩⲥⲟⲡⲓϫⲉⲙ مساكين

ⲡⲉⲙⲡⲁⲣⲁⲩϣⲓⲉⲧⲛⲕⲁϩⲓ الارض

ⲉⲧϣⲱⲡⲓ ⲙⲫⲣⲏϯ وصاروا مثل

ⲛϩⲁⲛⲉⲛⲉⲧⲉⲛϩⲓⲕⲟ الحمير في الحقل

ⲉⲩⲉⲉⲓⲛⲟⲩ ⲫⲙⲛϩ يشبعون النور

ⲩ̅ⲉ̅

ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲣⲏⲓⲥ ⲭⲱⲙ	من عليهم
Ⲑ ⲓⲟⲩϩⲓⲟⲩ ⲫⲟⲱⲓⲁⲛⲡ	حتى ليس لهم
ⲉⲧⲟⲛ ϭⲩⲫⲱⲓⲧⲉ ⲧⲉⲧ	حلوه وليس
ϣⲟϥ ⲓⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲁⲛⲁ	كافه من الحصاد
ϫⲟⲛ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲣ ϩⲱⲃ	ولاقوه وتعلموا
ⲉϩⲁⲛⲙⲁⲛⲓⲁϩⲟⲗⲓⲛⲓⲉ	وعملوا الكرم
ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲓⲁⲧⲃⲉⲩ	المنافقين بغير
ⲟⲩⲩϩⲛⲁⲧⲟⲱⲙ	اجره ولا اكل
Ⲑ ⲙⲏⲛϣⲉⲧ ⲃⲏⲛϣⲱⲁⲧ	وكثير عراه
ⲟⲡⲟⲩ ⲁⲛⲉⲕⲟⲃⲓⲁⲧϩⲃⲱⲥ	جعلوهم رقودا
ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲇⲉ ⲛ ⲧⲉϩⲃⲱⲥ	ونزعوا ستر
ⲛⲉⲟⲩⲯⲩⲭⲏ	نفوسهم
Ⲉ ⲉϩⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ	يتبلون من
ⲛⲓⲉϫ[illegible] ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ	قطرات الجبال
ⲉⲃⲉⲭⲱⲛⲟⲛ ⲧⲟⲩⲥⲕⲉⲡⲏ ⲛⲉ	لاجل انهم ليس
ⲙⲙⲁⲩ	

ⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩϫⲟⲗϩⲟⲩ ⲉⲛⲟ	هناك ستر يختفون
ⲛⲉⲧⲣⲁ ⲁⲩⲧⲱⲗⲉⲙ	الصخور اختطفوا
ⲛⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ	الايتام من
Ⲉⲙⲛⲟⲉⲛⲭⲟⲧ ⲫⲏ	مرقدهم والذي
ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥϩⲉⲓ ⲁⲩⲑⲉⲃⲓⲟϥ	اوقعوه يسقطوا
ⲁⲩⲣⲱⲣⲉϥ ⲁⲩϭⲓ ⲇⲉ ⲛ	وحملوا قوما
ⲟⲩⲕⲉⲧ ⲃⲏⲛϣ ϭⲉⲛⲟⲩⲟⲓ	يرقدون عراه
ⲛϫⲟⲛⲥ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ	بالظلم والجياع
ⲉⲧⲱⲗⲉⲙ ⲡⲱⲓⲕ ⲉⲃⲟⲗ	نزعوا خبزهم
ϩⲁⲛⲙⲁ ⲉⲧϫⲏⲛ ⲉⲧϫⲱ	في موضع ضيقة
ⲣϫ ϭⲉⲛⲟϭⲛⲉϫⲟⲓ	اصطادوهم بالظلم
ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲇⲉ ⲛⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ	وطريق الحق
ⲙⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ	لم يعرفوه
ϥ ⲛⲉⲛⲁⲧϭⲓ ⲙⲙⲱⲟ	والذين تذكروا
ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲟⲃⲁⲕ	يسوقهم من بدنهم

ⲩ̅ⲅ̅

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲯⲩⲭⲏ ويونهم لتنفس
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲁⲩⲁϣⲕⲁⲕ الاطفال الصغار
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲥⲉⲣ ⲛⲓⲁⲙⲏⲛⲓϣ عظيمة
ⲙ̀ⲫϯ ⲇⲉ ⲟⲩⲛ المتنهد
ϩⲓⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲡⲉϥ وهو من اجل
ϫⲉⲙ ⲡⲓϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ انه لم يتفقد
ϣⲟⲡ ⲡⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ هولا الكان على
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲧ̀ⲙⲱⲓⲧ الارض ولم يعلموا
ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩ طريق الحق ولم
ⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛⲉⲥⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩ يعرفوا ولم يسلكوا
ⲙⲟϣⲓ ϩⲉⲛ ⲛⲉⲥⲙⲱⲓⲧ في طرايقه
ⲉⲧⲉϥⲉⲙⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ الذي يعلم اعمالهم
ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ودفعهم الى الظلمة
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ وفي الليل
ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ يصير مثل
ⲣⲉϥ

ⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ السارق وعين
ⲡⲓⲛⲱⲓⲕ ⲁϥⲁⲣⲉϩ الزاني يحفظ
ⲉ̀ⲡⲓⲣⲟⲩϩⲓ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ الظلام
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉ ويقول لا ان
ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲛⲁⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ تراني عين
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲡ وجعل موضعا
ⲛⲁⲩⲣⲓϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲟ لستر وجهه
ⲁϥϣⲁⲧⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲏⲓ وينقب البيوت
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ في الظلمة وفي
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩⲧⲉⲃⲥ ⲉ̀ النهار ختم
ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ عليهم وحدهم
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ولم يعرفوا نور
ⲡⲉ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲡⲉ الصبح ظلال
ⲟ̀ⲙⲏⲣϩ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ الموت وهو
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ كاين معا

ⲩⲏ ϥⲁⲥⲓⲱ ⲉϫⲉⲛ ⲡϩⲟ | خفيف على
ⲛⲡⲙⲱⲟⲩ | وجه الما
Ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲥⲁϩⲟⲩⲓ | ويكون ملعونا
ⲛϫⲉ ⲡⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ | نصيبهم على
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉⲟⲩⲱⲛϩ | الارض ويظهر
ⲉⲃⲟⲗ ⲛϫⲉ ⲛⲉⲩⲉⲣϭⲓ | نباتهم يابس
ⲉⲩϣⲟⲩⲱⲟⲩ ϩⲓ | على
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ | الارض
Ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲅⲁⲣ ⲛϩⲁⲛϩⲁⲣⲡⲁⲅⲏ | اختطفوا قوت
ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ | الايتام
ⲡⲉⲧⲁϥⲉⲣ ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲙ | وقد ذكرت
ⲡⲉϥⲛⲟⲃⲓ ⲁϥⲉⲣ | خطيته وصار
ⲁⲧⲟⲩⲱⲛϩ ⲙⲫⲣⲏϯ | ظلام مثل
ⲛⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲓϥ ⲛⲓⲱⲧ | ريح الندا
Ⲉϥⲉⲧⲱⲃϩ ⲙⲙⲟϥ | ويكافيه
ⲛⲛⲉⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ | بالذي عمله
Ⲉⲩⲉⲧⲉⲙⲕⲟ ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ | وتسحق كل
ⲛϫⲓⲛϫⲟⲛⲥ | ظالم مثل
ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩϣⲉ ⲛⲁⲧⲧⲁⲗϭⲟ | العود الغير مصلح
Ⲧⲟⲩⲁⲣⲏⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲉⲣ | والعاقر لم
ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲁⲥ | يحسنوا اليها
Ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲁⲓ | والغير امراه
ⲛⲁϥ ⲛⲟⲩϫⲱⲛⲧ | لم يرحموه والغضب
ⲅⲁⲣ ⲁⲩⲉⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲛⲓϫⲱⲃ | جرحوا الضعفا
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ϣⲁⲛϥⲉⲣ | واذا قام
ⲟⲩⲱⲧ ⲙⲡⲉⲛⲟⲣⲉϥⲛⲁϩϯ | ايضا لم يوثق
ⲉⲡⲉϥⲧⲱⲛϥ | قيامه
Ⲁϥϣⲁⲛϣⲱⲛⲓ ⲙⲡⲉϥⲉⲣ | فاذا كان لا
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲑⲣⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ | يتوكل انه يبرا
ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥⲉϩⲉⲓ | بل يسقط

ⲩⲟ

ϧⲉⲛⲟⲩϣⲱⲛⲓ	في المرض
Ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϩⲉⲙ	لانه لكثير
ⲕⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥϭⲓⲥⲓ	اشتقا بارتفاعه
ⲁϥⲗⲱⲙⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ	د بل مثل الموز
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ ⲟⲩⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲁⲩⲙⲁ	في الحر
Ⲓⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲱⲙⲥ	او مثل السنبل
ⲉⲁⲩϧⲉⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ	الذي يتقطع وحده
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲟ̄ⲣⲱⲟⲩ	من برايبه
Ⲓⲉ ⲥϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲙⲉ	فان كان ليس
ⲡⲉⲧϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓϫⲉ	الذي يقول انه
ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ	كذب ويجعل
ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ	كلامي انه
ϫⲉ ϭⲁⲛ ϭⲗⲓⲙⲉ	كلا شي
ϫⲉ ⲥ̅ⲟ̅ⲧ̅ ⲓⲏ	الفصل الثامن عشر
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲃⲁⲗⲇⲁⲇ	اجاب بلداد

ⲡⲓⲧ

ⲡⲓⲥⲁⲧⲩⲙⲏⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ	المتوحاني وقال
Ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	ما هو السلطان
ⲉⲑⲛⲏϫⲓ ⲉ̀ϧⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	الا والمخافه من
ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀Ⲫⲏ ⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ	عند الذي صنع
ⲙⲱⲓⲛⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ϧⲉⲛ	كل شي في
ⲡⲓⲕⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲧⲙⲏⲛⲁ̀ⲣⲉ ϭⲗ	العلا لا تظن
ⲟⲙⲙⲉⲧⲓ ϫⲉ ⲟ̄ⲟⲛ ⲙⲙⲟⲥ	شيا ان الدوام
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ	كاين
ⲣⲉϥϭ̀ⲣⲟϥ	للفاشين
ϩⲱⲙ ⲇⲉ ⲙ̀ⲛⲛⲏⲉⲧⲉⲛ	من هم الذين
ⲙⲟⲛ ϫⲟⲣϫⲉ ⲛⲁⲓ	يشبك هذا
ϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ	عليهم من قبله
ⲡⲱⲥ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ	كيف يكون انسان
ⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ	بار امام
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲉ ⲙⲙⲟⲛ	الرب او من

ⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉⲁⲩⲙⲁⲥϥ ينقي المولود
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ من امراه
ⲓⲥϫⲉ ⲡⲓⲟϩ ϣⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲥⲁϩ فانكان القمر اذا
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ امره لم ينير
ⲡⲁⲩⲉⲣⲟ̄ⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲇⲉ والكواكب ليس
ⲥⲉⲟⲩⲁⲃ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ظاهرا امامه
ⲓⲉ ⲁⲧⲏⲣ ⲡⲉ ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ فكم احرى بالانسان
ⲉⲟⲛⲁⲛⲉϥⲁⲛ الفير مخش
Ⲑⲟⲉ ⲛ̀ⲧⲓⲡⲱϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ وابن البشر
ⲉⲟⲛⲁⲛⲉϥⲁⲛⲧ دودا
Ⲑⲟⲉ ⲛ̀ⲧⲓⲡⲱϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ دوده
ⲉⲧⲟⲛⲓ ⲛ̀ϥⲉⲛⲧ

ⲕⲉⲫ ⲓ̅ⲑ̅ الفصل التاسع عشر

Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ اجاب ايوب
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ وقال
ⲉⲗⲉ

ⲁⲕⲟⲩⲱϩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⲙⲉⲛ لم تقيم ولمن
Ⲁⲕⲛⲁⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϥ تعين
ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁⲁⲛ ⲛⲉⲕⲟⲩⲱϣ ⲡⲉ الذي الكل له
ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲛⲛⲓⲙ ⲡⲉ لحكمة كلها لمن
ⲉⲕⲛⲁⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ تمشي وراه الذي
ⲙ̀ⲛⲓ ⲫⲛⲁⲓ ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲡⲟⲛⲧⲉϥ الدليله جده
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲟⲙ عظم القوه
Ⲉⲧⲉⲕϫⲉ ⲟⲩⲁⲛ ⲉⲥⲁϫⲓ اولمن تقوّل القول
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ لمن او من هو
ⲡⲉⲧⲁⲛⲓϥⲓ ⲛⲟⲩⲛⲓⲛⲟ̄ نسمته تخرج
ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ منه
ϧⲉⲛ ⲥⲉⲛⲁⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ϧⲣⲁ الذين يولدون
ⲁϥⲱϣ ⲫⲉⲥⲁⲡⲁⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ الجبابرة تحت
ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲟⲩⲉϣⲉ الماء وجيرته
ϥⲃⲏϣ ⲍⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲙⲉⲛϯ عريانه الجحيم

ⲁⲙⲉⲛⲧⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲉⲃⲥ امامه وليس
ϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲁⲕⲟ غطا كاين للهلاك
ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙϩⲓⲧ الذي مد الجربي
ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲁⲛ على لا شي
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ وعلق الارض
ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩ̀ⲗⲓ: ⲫⲏⲉⲑⲙⲟⲩⲣ على لا شي الذي
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥ ضم الما في سحاباته
ϭⲏⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲓϭⲏⲡⲓ السحاب لم
ⲫⲱϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲣⲟϥ يتخرق منه
ⲫⲏⲉⲧⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡϩⲟ الذي اشتمل وجه
ⲙ̀ⲡⲉϥⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ كرسيه
ⲉϥⲫⲱⲣϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱϥ وفرش على
ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲏⲡⲓ ⲁϥⲁⲩ سحابه احاطهم
ⲧⲁⲩⲧⲟⲩⲟ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ امرا على
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ وجه الما
ϣⲁ

ϣⲁ ⲡ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ الى كمال النور
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲥ̀ⲧⲩⲗⲟⲥ مع الظلمة
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ اعمدة السما
ⲁⲩϩⲱⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲑⲉⲣⲑⲉⲣ طارت وتحيرت
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥϣ̀ⲑⲉⲙⲧⲓⲙⲓⲁ من قبل انتهاره
ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲉϥⲟ̀ⲣⲉϥ ⲫⲓⲟⲙ بقوته يحمل البحر
ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲟⲫⲓⲁ ⲁϥⲑ̀ⲃⲃⲟ بعلمه
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲏⲧⲟⲥ بنقعه الحوت
ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲫⲉ مغاليق السما
ⲥⲉⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ تخاف منه
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ وبامره يقتل
ⲙ̀ⲡⲓⲇ̀ⲣⲁⲕⲱⲛ: التنين
ⲛ̀ⲁⲡⲟⲥⲧⲁⲧⲏⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ العاصي هوذا
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲙⲉⲣⲟⲥ: هذه بعض
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲱⲓⲧ: طريقه

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ وعلي اقنام
ⲭⲉⲙⲙⲛⲓⲧⲉⲛ̀ⲟⲥ ⲁϫⲓⲉ كلامه لاتسمع
ⲛⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛϣⲏⲧϥ منه
ϯϫⲟⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲛϥ وقوت
ϭⲟⲣⲁ ⲇⲁⲩⲉⲙⲙⲉⲧ رعده من يعلم
ⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁⲉⲓⲛⲉ متى ومتى
ⲛⲟⲙⲛⲁⲩ: يصنع
ϫⲉ ϥ̅ ⲕ̅ الفصل العشرون
ⲉ̀ⲧⲓ ⲟⲛ ⲛ̀ϥⲟⲁⲁ وعاد ايضا
ⲛ̀ⲧⲟϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ ورفع ايوب
ⲡⲉϫⲁϥ ϩⲉⲛ ⲛⲉⲛⲡⲓ وقال في
ϯⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲁϥ: امثاله
ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ حي هو الرب
ⲡⲉⲧⲁϥϯϩⲁⲡ ⲉⲣⲟⲓ الذي حكم علي
ⲛ̀ⲧⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲓⲙⲁⲛⲧⲟ هكذا
ⲡⲉⲛ

ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ الضابط الكل
ⲫⲏⲉⲧⲁϥϯⲕⲁⲡⲉⲧⲁ الذي يذيب
ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉ نفسي انه اذا
ⲡⲉⲛⲓϥⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧ ما بقي نسمه
ⲟⲩⲟⲛ ⲁϫⲉⲛ ϥⲟⲁⲁ كاينه في روح
ⲡⲁⲑⲩⲧ ⲉⲙⲡϭⲉⲛⲧⲁⲛ القدير الكاين
ⲛⲉⲙⲛⲁⲫⲁⲧ ϯⲟⲩϫⲉ في انفي استنشاقي
ϭⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛ: لاتتكلم تما
ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙⲉ: ولا نفسي
ⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲧⲉⲛⲛⲓϭⲁⲛ تتلوا ظلما
ⲇⲛⲛϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲉϣⲱ ولا يكون
ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣϫⲟⲥ ϫⲉ لي ان اقول
ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ انكم صديقون
ϣⲁϯⲙⲟⲩ ϯⲛⲁⲩⲱ حتى اموت ولا
ⲧⲁⲣⲓⲕⲱⲧ ⲛⲁⲙⲉⲧ اترك عني

ⲁⲧⲭⲁⲩⲓⲁ̀ وداعتي
Ⲉⲛⲉϯⲛⲁⲉⲛ ⲉ̀ⲙⲟⲛⲓ ϯ لاني انا لي
ⲛⲉⲙⲟⲛⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲉⲣⲟⲓ العلق ولا
ϯⲉⲙⲓ ⲛ̀ ⲛⲁⲓⲙⲟⲓ ⲅⲁⲣ اشكت لنت اعرف
ⲁⲓⲉⲣⲁⲓⲉⲣ ⲉ̀ⲗⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲛ من دابي الي
ϫⲱⲛⲧ ⲉⲙⲟⲛⲁϩ ضفة قلبي الشر
ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲛⲉⲧϯ ⲉⲣⲟⲓ اعداي يشيرون
Ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲟⲱϫ مثل انقلاب
ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ المنافقين
Ⲟⲩⲟⲥ ⲛⲏⲉⲧ ϯ ⲧⲱⲛ والذين يقومون
ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ علي مثل
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ هلاك
ⲛ̀ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ مخالفي الناموس
Ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲑⲗⲏⲡⲓⲥ اي رجا للمنافق
ⲙ̀ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ϫⲉ ϥ لانه اتكل
ⲛⲁ

ϥⲛⲁⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ بيه اذا
ⲁϥϣⲁⲛϯ ϩⲑⲏϥ توكل على الرب
ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲁ ⲟⲩ ⲛⲁ الرب فهل
ⲙⲏ ⲉ̀ϥⲛⲁⲥⲱⲧ يخلصه
ⲡⲛⲟⲩϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ يسمع الرب
ⲛⲉⲧⲉⲃⲥⲁⲓ ϥⲛⲁ طلبته لعله
ϫⲉⲙ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ يجد الدالة
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ امامه واذا
ⲁϥϣⲉⲛ ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟϥ صرخ اليه لعله
ⲙⲏ ϥⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟϥ يسمع له
ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲧⲁ بل انا اعلمكم
ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲧⲁ ما هو في
ⲉⲧϧⲉⲛ ϫⲓϫ ايادي الرب
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲉⲧⲉ ولا اكذب
ⲙⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲟϫ والذي عند

ⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕ — عند الضابط
ⲣⲁⲧⲱⲣ· ⲉⲓⲥ ⲡⲉⲧⲉ — الكل هوذا
ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲛ — تعلمون كلكم
ⲡⲉϥϣⲟⲓ ⲕⲉⲛⲓⲁⲓⲉ ⲉⲃⲟⲗ — ان الاباطيل تخرج
ⲛⲛⲏⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ — من الذين يباطلون
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲉⲣⲟⲥ ⲛ — هذا نصيب الناس
ⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ· — المنافقين
ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅· ⲛ — من قبل الرب
ϫⲉⲫⲟ ⲇⲉ ⲛⲛⲉⲧⲛϫⲱ — وربح القوكب
ⲣⲓ ⲉϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓ — يخرج عليهم من
ϫⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ — عند الرب
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϥ — ومن قبل الضابط
ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ· — الكل فاذا
ⲁⲩϣⲁⲛⲁϣⲁⲓ ⲛϫⲉ — كثروا بنوه
ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉⲩⲉⲉⲣϣⲟⲩ· — يكونوا
ⲉⲛ

ⲉⲛⲥⲏϥⲓ — للذبح
ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛ — ويكون اذا
ϫⲉⲙⲙⲟⲩϥⲉⲛⲧⲉⲛϣⲁ — نضجوا يتسالون
ⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ ⲛⲏⲉⲧ — الصدقة الذين
ϣⲟⲡ ⲛⲁⲩ ⲉⲧⲉⲙⲟⲩ — يكون له الموت
ⲫⲙⲟⲩ ⲛⲟⲩⲏⲣⲁⲛ — فالموت ان هلكهم
ⲥⲉⲛⲁⲛⲁⲓ ⲁⲛ ⲉⲩϣⲉ — لا يرحمهم فاذا
ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛϩⲁⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ — جمعوا فضة مثل
ⲛⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛⲥⲉⲥⲉⲃⲧⲉ — التراب ويهيب
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲟⲙⲓ
ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ — ذهبا مثل الطين
ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ — هذا كله الابرار
ⲛⲉϥⲭⲣⲏⲙⲁ ⲇⲉ — يأخذونه وامواله
ⲣⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲁ — فان علانيه بيت
ϩⲱⲟⲩ ⲛⲛⲉⲙⲱⲟⲩ — يضبطونه
ⲡⲉϥⲏⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ — بيته يكون

ⲣⲉ

ⲉⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛⲓ ⲉ̀ⲥⲁⲙⲟⲗ مثل السوس
ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ او مثل
ⲉⲗⲁⲭⲟⲗ ⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ العنكبوت يرقد
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛ̀ الغني ولا
ⲛⲉϥⲟ̀ⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲟⲩϥⲁⲩ يرفع يده ولا
ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ يفتح عينيه
ⲛ̀ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲁⲩⲓ̀ ولا يكون
ϩⲟⲛⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫ يدخل نحوه
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ مثل الما
ⲛⲓⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ وجع القلب
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲇⲉ في الليل
ⲁϥⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲓ يرفعه
ⲛⲟⲫⲟⲥ الضباب
ⲉϥⲉⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲕⲁⲩ ويرفعه الحر
ⲥⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉ̀ⲥⲁϥⲉ ويمضي
ϣⲉ

ϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲁϥ ويمضي ويبعده
ⲉϥⲉ̀ϣⲁϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ من
ⲡⲉϥⲧⲟⲡⲟⲥ مسكنه
ⲉϥⲉ̀ⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ويطرح عليه
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥ ولا يرثي له
ϯⲁⲥⲟ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲫⲱⲧ وكان اذا يهرب
ⲉϥⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ يهرب من
ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ يديه عليه
ϫⲱⲟⲩⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲉϥⲉ̀ϣⲓ ويصفرونه من
ϯⲉⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ مكانه يكون
ⲡⲉϥⲙⲁ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ موضع
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲁⲧ للفضه التي
ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲙⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ يصنعونها فيه
ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁ وموضع
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩ للذهب الذي

ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ يسبكوه من
ϭⲓⲛⲧⲣⲉⲩ ⲡⲓⲃⲉⲛⲓⲡⲓ الحديد
ⲙⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲩⲑⲁⲙⲓⲟ︦· يصنعوه
ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ من
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ الارض
ⲡⲓϩⲟⲙⲧ ⲇⲉ ⲉⲩⲉⲣϩⲱⲃⲥ النحاس يعلوا
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛⲓ مثل الحجر
ⲙ̀ⲙⲓⲛ· ⲁϥⲭⲁ ⲟⲩⲱϣⲧⲁⲣ ووضع
ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ لحد الظلمه
ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ وكل شي
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧϭⲟⲕϭⲉⲕ هو يفحصه
ⲙ̀ⲙⲱϥ ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ النور
ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ϯ والظلمه في
ϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ· ظلال الموت
ⲧ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲓⲟ̄ ϫⲓⲙⲉ تقطع الاودية

ⲉⲓⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ الاوديه من
ⲟⲩⲕⲟⲛⲓⲁ ⲛⲏⲉⲧⲓⲣⲓⲙⲓ الجير للذين
ⲡⲱⲃϣ ⲙ̀ⲙⲓⲣⲱⲙⲓ نسيوا الطريق
ⲡⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲩϣⲁⲧ الحق
ϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ وتضعفوا من
ⲣⲱⲙⲓ· ⲡⲓⲕⲁϩⲓ الناس والارض
ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏ الخبز ياتي عليه
ⲙⲟⲩⲥⲁⲡⲁⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ: من تحته
ⲁϥⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ تنزف مثل
ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ· ⲡⲙⲁ ⲉⲧ النار ومكان
ⲥⲁⲡⲡⲓⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥ لتغير حجارته
ⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲕⲁϩⲓ ⲡⲉ ⲛⲟ̄ وترابه هو
ⲛⲟⲃ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲡⲉ ⲡⲁ الذهب طريق
ϩⲁⲗⲏⲧ ⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲟⲩⲇⲉ لم يعرفها الطير
ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ولم تنظرها

ⲣ̅ⲍ̅

ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ عين
ϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϩⲁⲗⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ الحداه فالطيور
ⲉⲙ̀ⲡⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛϫⲉⲉϩⲁⲗ عليها ابنا
ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϩⲁⲗⲛⲁⲃⲁⲥⲓ المتكبرين
ⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲟⲟϣⲓ ⲉⲙ̀ⲡⲱⲧ ⲉϥ لم يجوز عليها اشر
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ اسد
ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ بسط يده
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲕⲣⲟⲧⲟⲙⲟⲥ من راس
ⲁϥⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲗⲧⲱⲟⲩ الزاوية واقلب
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲉⲛϯ ⲁϥ الجبال من اساسها
ⲫⲱⲣϫ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲙ اجوف فوت
ⲡⲉϩⲁⲗⲛⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉϩⲱⲃ الانهار وكل شي
ⲛ̀ⲃⲉⲛⲉϩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ مكرم
ⲁⲛⲁⲧⲓⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁ نظرته
ⲃⲁⲗ ⲛ̀ϣⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉ عيناي وعمق
ⲛⲛⲓ

ⲛ̀ⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ⲁϥϭⲟⲣⲡⲟⲩ الانهار كشفهم
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ϩⲏⲥ الى فوته
ⲡⲉϥϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ للنور
ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩ والحكمه
ϫⲉⲙⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲛ اين توجد
ⲟⲩⲟϩ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ واي موضع
ⲁⲡⲓⲥⲧⲓⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ للفقه ليس
ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ انسان يعرف
ⲡⲱⲓⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲥ طريقها ولا توجد
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ فيه الناس
ⲫⲛⲟⲩⲛ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ الغور يقول
ⲥⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ليست في
ⲫⲓⲟⲙ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ والبحر قال
ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲛ ليست معي
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲛⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲡ ولا يعطي الابريز

ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩ عوضها ولا
ϥⲁⲓⲱⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩ يجلوها مع
ⲛⲟⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲟⲫⲓⲣ الذهب والتبر
ⲉ ⲛⲟⲛⲓⲕ ⲃⲉⲩ ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ مع الحلي المكرم
ⲛⲉⲙ ⲟⲥⲁⲡⲫⲓⲣⲟⲥ والسنفير
ⲙ̀ⲙⲟⲓⲡⲉⲣⲥⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁⲥ لا يساوونها
ⲛ̀ⲭⲉⲟⲛⲛⲟⲃ ⲛⲉⲙⲟ̅ الذهب والزجاج
ⲁⲃⲁⲍⲓⲛⲛⲟⲩⲇⲉ ولا تبدل
ⲧⲉⲥϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁⲥ باواني
ⲉ ⲍⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲃ ⲥⲁⲥ الذهب
ⲣⲱⲟⲩϣ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲛ المهيب والمتكبر
ⲕⲁⲃⲓⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲉⲣ لا يذكروها
ⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ وتطلب
ⲟ ⲟⲥⲉⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ الحكمة
ⲉⲥⲟⲧⲉⲛⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲥⲟⲛ اكثر من الداخلات
ⲛ̀ⲛⲉⲩ

ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲣⲥⲧⲟⲥ ⲛⲉ ولا يساويها
ⲛⲁⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉⲙⲓⲟⲛⲁ معها الزمرد
ⲧⲟⲡⲁⲍⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲉⲑⲓⲟⲡⲓⲁ النوطي ولا
ⲙ̀ⲙⲟⲩϥⲁⲓⲱⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ يجلوها ولا
ⲟ̅ⲛⲟⲃ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ الذهب المكرم
ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲁⲥⲧⲁϫⲉⲙⲥ والحكمة من اين
ⲛⲟⲱⲓ ⲛ̀ⲁϣ ⲇⲉ ⲫⲙⲁ توجد واي موضع
ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲁϯ ⲥⲉⲃⲱ ⲉⲣⲟϥ الفهم ستوته
ⲛ̀ⲭⲉⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ عن كل انسان
ⲟ̅ⲟⲥⲁⲩⲕⲱⲡⲡⲁⲛⲧⲁ ويخفيه من
ⲛⲉϩⲁⲗⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ طاير السما الهلاك
ⲡⲁⲙⲉⲛⲧ ⲫⲙⲟⲩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ والموت يقولون
ϫⲉ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ انا قد سمعنا
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲡⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲥⲧ بافتخارها والرب
ⲛⲁⲥⲁⲛⲛⲓ ⲧⲉⲥⲙⲱⲓⲧ اثبت طريقها

ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ — وهو يعرف
ⲡⲉⲥⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ — موضعها وهو
ⲉϥⲛⲁⲩ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ — ينظر الى جميع
ϧⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ — ما تحت السما
ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧϩⲓ — ويعلم جميع ما على
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ — الارض لما
ⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ — خلقهم ووزن
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲓⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ — الريح ومقدار
ⲟⲩ ϣⲓⲡⲓ ⲉⲛⲓⲙⲱⲟⲩ — المياه حين
ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ — خلقهم
Ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲇⲉ — فلما نظرهم
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁϥϭⲓⲛⲧⲟⲩ — هكذا احصاهم
ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥ — حينيذ الما راها
ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲥ ⲁϥⲫⲓⲣⲓ — اخبر من
ⲥⲟⲃⲧⲉⲥ — اجلها

Ⲉⲧⲁϥ

Ⲉⲧⲁϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲥ ⲇⲉ — فلما هياها
ⲁϥϭⲓⲧ ϧⲱⲧⲥ ⲁϥ — فحصها وقال
ϫⲟⲥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ — للناس ان
ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲙⲉⲧⲑⲉⲟ — هوذا هو عبادة
ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲧⲉ ⲧⲥⲟⲫⲓⲁ — الله هي الحكمة
ⲡⲉⲑⲣⲉⲛⲥⲁⲣⲉϩ ⲉⲥⲁⲃⲟⲗ — والتباعد عن
ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϯ — الشرور هو
ⲁⲡⲓⲥⲧⲏⲙⲏ — الفهم

ⲕⲉⲫ ⲕⲑ — الفصل الحادي العشرون

Ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ — وعاد ايضا ايوب
ⲓⲱⲃ ⲡⲉϫⲁϥ — وقال في
— الامثال
ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁⲧⲏⲓⲧ — من يعطيني
ⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲃⲟⲧ ⲛ̀ⲥⲁ — شهرا اخر
ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲃⲟⲧ ⲕⲁⲧⲁ — مثل الاولة الايام
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲓ — التي حفظني
ⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲓⲣⲓ ⲉⲣⲟ

ⲛ̀ϩⲟⲛ ⲧⲟⲧⲉⲛ ϫⲉ Ⲫϯ ⲁϥⲣⲟ فيهم الله اذ
ⲧⲁⲓⲙⲁⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲃⲥ كان سراجه
ⲉⲣⲟ̄ⲩⲱⲓⲛⲓ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ يضئ علي
ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ· ϩⲟⲧⲉ ⲛⲁⲓ راسي حين
ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ كنت امشي
ϩ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ الظلمة بنوره
ϩⲟⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲁⲓⲟ̄ⲓ ⲉⲥⲟⲩⲱⲛ ϩ̀ⲁ حين كانت
ⲙⲱⲓⲧ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲛⲁϥ طرقي وشعاعي حين
ϫⲓⲙⲓⲛⲓ ⲛ̀ϯϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ كان الرب
ⲡⲁⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ يتفقد بيتي
ϩⲟⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲁⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ حين كنت افضل
ⲙ̀ⲙⲁϣⲱ ⲉⲩⲕⲱⲧ من الحاه جدا
ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲁ̀ والطفال حولي
ⲗⲱⲟⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲛⲁⲩ حين كانت
ⲫⲉⲛ ⲫⲟⲛⲛⲉϩ كانت تسيل
ⲛ̀ϫⲉ

ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲙⲙⲱⲓⲧ طرقي سمنا
ⲑⲟⲩ ϩⲛⲁⲣⲱⲟⲛⲁⲩ والجبال تنبع
ⲡⲉⲙ ⲫⲱⲛ ⲛ̀ⲉⲣⲱϯ لي لبنا
ϩⲟⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ حين كنت
ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲃⲁⲕⲓ اخرج غدا في
ⲉⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲉⲛⲡⲁ مدينتي كانوا
ⲧⲟⲗⲟ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲧⲓⲡⲗⲁⲧⲓⲁ يضعون لي كرسيا
ⲁⲩϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̀ في شوارعها واذا
ϫⲉ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ϣⲁⲩ راوني الشبان
ϩⲟⲡⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲉⲗⲗⲟⲓ ⲇⲉ يختفون والشيوخ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲁⲩⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ· كلهم يقفون
ⲛⲓϫⲱⲣⲓ ⲇⲉ ϣⲁⲩ والاقويا يلتفون
ⲭⲏⲛ ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲉ من الكلام ويضعون
ϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲏⲃ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲣⲟ اصبعهم علي افواههم
ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ والذين يسمعوا

ⲁⲩⲉⲣⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ طوبوني
ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ· ولسانهم لصق
ⲁϥϫⲱⲗϫ ⲉⲡⲟⲩϣⲃⲱⲃⲓ· بحناجرهم لان
ϫⲉ ⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ الاذن الذي
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲃⲁⲗ سمعة اعطتني
ⲛⲏⲓ· ⲑⲃⲁⲗ ⲁϥ مجد المعين والعين
ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ الذي نظرتني
ⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲃⲟⲗ ϫⲁⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁⲓ كامنت الي
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ لاني نجيت المسكين
ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ من يد القوي
ⲟⲩⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉⲙⲙⲟⲛ واليتيم الذي ليس
ⲧⲉϥⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲩ له معين
ⲁⲓⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉⲣⲟϥ اغنته
ⲡ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲛⲁⲁϥ وبركة الهالك
ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲁϥⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ما كانت علي
ⲉ̀ϫⲱⲓ

ⲓ̀ϫⲱⲓ ⲣⲱϥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩ وفم الارملة
ⲭⲏⲣⲁ ⲁⲥⲥⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲓ باركني
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲓϯⲟ̀· والعدل لبست
ϩⲓⲱⲧ ⲡⲉ ⲁⲓϫⲟⲗⲧ ⲙ̀ والتحفت
ⲡ̀ϩⲁⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ بالحكم مثل
ⲟⲩⲇⲓⲡⲗⲟⲓⲥ ⲛⲁⲓⲟⲓ الحلة كنت
ⲛ̀ⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ عينا للعميان
ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ وكنت رجلا
ⲫⲁⲧ ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲗⲉ ⲧⲁⲓⲟ للعرج انا كنت
ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧ ابا للضعفا
ϫⲟⲙ· ϯϩⲁⲡ· والحكم الذي
ⲇⲉ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ لا اعرفه كنت
ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲓϭⲉⲧϭⲱⲧϥ· افحصه
ⲁⲓϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓ· سحقت
ⲛⲁϫϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉⲣⲉϥ· انياب

ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ الظالم واخرجت
ⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ من بين اسنانه
ϩⲓⲛⲓⲙⲉⲧ ⲧⲁⲩϭⲟⲗⲙⲟⲩ المخطوف
ⲁⲓϫⲟⲥ ⲇⲉ ϫⲉ ϯⲛⲁ وقلت اني
ⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲁⲓ اشيخ في قامتي
ⲓⲙ ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲛⲁⲩ مثل وضع
ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲛⲓ ϯⲛⲁⲱⲛϧ النخله واعيش
ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲭⲣⲟ زمانا كبيرا
ⲛⲟⲥ ⲧⲁⲛⲟⲩⲛⲉ ⲁⲥ واصلي
ⲟⲩⲱⲛ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲓⲙⲱⲟⲩ يظهر على الما
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϯⲓⲱⲧ والندا
ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁ يبيت في حصادي
ⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲙⲱⲟⲩ ϥⲱⲟⲓ مجدي باطل
ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉ معي وقوسي
ⲫⲓϯ ⲉⲥⲉϣⲉⲛⲁⲥ ϧⲉⲛ ذهب

ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲓϫ بيدكي
ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲓ فلما سمعوني
ⲉⲩϯϩⲑⲏⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ وتاملوا اسكتوا
ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ على
ⲡⲁⲥⲟϭⲛⲓ مشورتي
ⲑⲟⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲟⲩϩⲟ ⲉ ولم يزيدوا
ϫⲉⲛ ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲩ على كلامي
ⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲓ يفرحون اذا
ϣⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ تكلمت معهم
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ مثل ارض
ⲉⲥⲟⲃⲓ ⲉⲥϫⲟⲩϣⲧ عطشانه تنتظر
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ المطر
ⲟⲩⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ هكذا هم
ⲣⲏϯ ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲩϫⲟ كانوا
ϣⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲡⲓϩⲱⲟⲩ ينتظرون

ⲙ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ كلامي
ⲛⲓϣⲁⲛⲥⲱⲃⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ: واذا تكلمت معهم
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲛ ⲥⲟ̀ⲧⲥ: لم يعيدوا قولا
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛ̀ⲡⲧⲁⲫⲣⲉϥ والنور
ⲱ̀ⲓⲛⲓ ϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ لم ينقص من
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲁϩⲟ ⲁⲓⲥⲱⲧⲡ وجهي اخترت
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ طرقهم وجلست
ⲁⲓϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ⲁⲣ وكنت
ⲭⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ الرئيس واحل
ⲟ̀ⲛ ⲡⲉ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟ̀ مثل الملك
ⲟⲩⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲛ بالاعوان
ⲙⲟⲛⲟⲍⲱⲛⲟⲥ: د
ⲉ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ ومثل قوما
ⲟ̀ⲛⲉⲧⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲛⲁⲓϯ محزونين كنت
ⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ اعزيهم والان
ⲇⲉ

ⲇⲉ ⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ضحكوا لي
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁⲗⲉⲩ ⲕⲉⲥⲟⲡ: الحقيرين
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲉϯ ⲥ̀ⲃⲱⲓⲛⲓ والان ينقصني
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ في الحظ الذين
ⲉ̀ⲛⲁⲓϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ كنت احقرت
ⲓⲟϯ ⲛⲏⲉⲧⲁⲓⲁⲓⲧⲟⲩ اباهم هولا الذين قد
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲉ̀ⲙⲡϣⲁ جعلتهم يتسلموا
ⲛ̀ⲛⲓⲟ̀ⲩϩⲱⲣ ⲛ̀ⲧⲉ كلاب غنمي
ⲛⲁⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲕⲉⲅⲉⲉⲣ وقوت
ⲟ̀ⲛ ⲛⲏⲓⲛ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ ايديهم
ⲧⲉ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲟ̀ⲩⲉⲧⲛ لمن شي
ⲧⲉⲗⲓⲁ ⲁⲥⲧⲁⲕⲟ ⲉϧ واهلكهم تمام
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟ̀ بالعوز
ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϭⲁⲉ̀ ⲛⲉⲙ والغلا
ⲟⲩϩⲃⲱⲛ ⲛⲁⲧϣⲏⲡ: نيرسنين

ⲛⲏⲉⲧⲫⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ والذين يفرون من
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲙⲥ موضع مغير ما
ϩⲓⲥⲁⲩⲟⲧⲁⲛ ϩⲟⲛⲓ̅ اشد يدركهم
ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲗⲉⲡⲟⲣⲓⲁ النفا الذين
ⲛⲏⲉⲧⲭⲱⲧϥ ⲉ̀ϩⲁⲛ يحوطوا بالمرض
ⲫⲟⲣⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥ في موضع
ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉ ϩⲁⲛ الركض الذين
ϩⲫⲁⲣⲓⲙⲁ ⲛⲉⲛⲱⲟ̅ ϧ الفرغ طعامهم
ⲣⲏⲟ̅ⲓ ⲛⲏⲉⲧⲟϫⲓⲙⲟⲓ المحقورين
ⲛⲥⲁⲩ ⲙⲡⲉⲧ ϩⲱⲥ ⲉⲧ الاشرار وعاريين
ⲉⲣϧⲁⲉⲛⲁⲧⲁⲅⲁⲑⲟⲛ لكل الخيرات
ⲛⲃⲉⲛ ϩⲓⲛⲉⲧⲉⲙⲁ الساقطين
ⲟⲟⲩϫⲧⲟ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲁ انقلبوا على
عرف
ⲛⲟⲛⲛⲡⲣⲟⲟⲩ ϧ ϧ المطبخ من قبل الى
ⲡⲛⲟ ϩⲱⲥ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱ كثير
ⲇⲉ

ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉϩⲣⲏⲓ قاموا على
ⲉϫⲱⲟⲩ ⲛϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲉϥ الشراف
ⲥⲓⲟⲩⲓ ⲛⲏⲉⲧϩⲁⲛ الذين كانت
ⲩⲟⲗ ⲙⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛⲉⲛⲟ̅ شقوق الصخور
ⲛⲟⲩ ⲉⲧⲱⲙϣⲉⲃⲟⲗ بيوتهم وخرجوا
ⲉⲛⲟⲩⲙⲁ ⲛϯϩⲁⲛ في وسط موضع
ⲙⲁⲉⲧⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲛⲕⲁ ركضهم هنا
ⲗⲱⲥ ⲛⲏⲉⲛⲁⲩϣⲟ̅ الذين شلوا
ⲉ̀ϧⲟ̅ⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ في اطراف
ⲗⲉⲃⲏⲙⲁⲧⲣⲓⲟⲛ الفقر
ⲛⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲁ اولاد السفها
ⲉⲃⲱⲛⲁⲧⲡⲣⲁⲛ ⲉⲧ دوي الاسم
ϣⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲟ المحقورين اثخم
ϣⲟⲉⲧⲁⲩ ϩⲉⲛⲟϥ يطفي على
ϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ϯⲛⲟ الارض الان

ⲁⲓϯⲟⲓⲛⲉⲧⲏⲡⲁⲣⲉ صرت لهم قيثاره
ⲛⲱⲟⲩⲟⲩϩⲁⲛⲟⲕ وانا صرت
ⲉⲧⲟⲓⲛⲭⲏⲛⲓⲧⲟⲧⲟⲩ لهم مبغوضا
ⲉⲧⲙⲉⲥⲧⲱⲓ ⲁⲩϩⲱⲟⲩ وابعدوا الجذام
ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟ يشتموه
ⲙ̀ⲡⲟⲩϯ ⲁⲥⲟⲗⲉ ⲉ[illegible] وبحقوا
ⲟⲩⲟⲛ ϥⲉ [illegible] في وجهي
ⲡⲁ[illegible] ⲁϥⲟⲟⲛ ⲧⲁⲣ فتح
ⲛⲉϥⲫⲓⲧⲟⲩⲟ[illegible] فوسه
ⲁϥϯⲱⲕⲁ[illegible]ⲛⲛⲁ واوجعني
[illegible]ⲟ[illegible]ⲡϣⲁϫⲓⲛⲟⲥ وارسل الحاما
ⲛⲉⲧⲡⲁ[illegible]ⲙⲁⲩⲟⲟⲣⲓ لوجهي بشط
ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲥⲱⲧⲱⲛ قدميه
ⲛⲉϥⲥⲁⲗⲉⲧϫⲉ ⲃⲟⲗ وهياها
ⲟⲩⲟ[illegible]ⲁⲩⲥⲱⲧⲱⲛ ⲉ[illegible] وهيا
ⲇⲩ

ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲉ[illegible]ⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ وهيا علي في
ⲛ[illegible]ⲁⲛⲙⲁⲛⲙⲟⲩϣⲓ موضع مثل
ⲡⲉⲧⲁⲕⲟⲓⲉ ⲧ[illegible]ϯ الهلاك ثقلوا
ⲃⲟⲗ ⲛ ϫⲉⲛⲉⲙⲁⲛⲉⲙⲟⲩϣ شالكي علي لين
ⲁⲩⲃⲁϣⲧⲁⲣⲡⲉⲧⲁⲥⲃⲱ من حلتي
ⲁⲛ[illegible]ⲟⲓⲛⲛⲉϥⲥⲟⲟⲩⲛ ⲉⲧⲁ والقرين بها
ⲉ[illegible]ⲟⲓⲛⲉⲣⲟⲓ ⲁⲩⲉⲣⲩⲣⲉ بحجارة ب
ⲟⲉⲓⲛⲏⲓ ⲫⲣⲏϯⲉⲧⲁⲩ مثل ما اراد
ⲟⲩⲱϣ ϯⲟⲩⲟⲓϣⲉⲛ انا متوجع
[illegible]ⲛ[illegible]ⲁⲛⲓⲕⲁ[illegible] بالاوجاع
ⲁⲥϣⲉⲛⲁⲟⲛ ϫⲉⲧⲁ ذهب رجاي
[illegible]ⲧⲉⲥⲓⲉ ⲫⲣⲏϯ مثل الريح
ⲟⲛⲛⲁ [illegible]ⲁⲉⲥⲱ وخلاصي
ⲡⲓⲣⲓⲁⲕⲓ ⲫⲣⲏϯ ⲛⲟ مثل السحاب
ϧⲛⲧⲡⲟⲩⲟ[illegible]ⲧⲓⲟⲉⲉ والان
ⲫⲱⲛⲉⲃⲟ تشتفا ض

ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ علي نفسي
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϩⲁⲛⲉ̀ وايام
ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϧⲁⲥⲓ الشدة
ϩⲏⲛ̀ ⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ تمسكني
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲇⲉ ⲁⲩ في الليل
ⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲕⲁⲥ ⲉ̀ احترقت عظامي
ⲃⲟⲗ ϩⲓⲱⲓ ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲟⲩϯ مني عزاي
ⲇⲉ ⲉⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ قد انحل
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲟⲙ بعظم القوة
ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓⲱⲧ اشتملت
ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ احاطوا بي مثل
ⲛ̀ϩ̀ⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϣⲟⲛⲧ راس لباسي
ⲉⲩⲓⲣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ صيرني مثل
ⲛ̀ⲟⲙⲓ ⲁⲓⲉⲣ ⲡⲉⲙⲉⲣⲟ̀ الطين نفسي
ϣⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓ ϩⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲙⲙⲁ حاربي التراب

ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲉⲣⲙⲓ ϯⲱϣ والرماد اصرخ
ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ نحوك
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲩⲟϩ واسمعني وقفوا
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ ونظروا الي
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲕⲧⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ̀ قمت علي
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ بغير
ⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲁⲓ ⲁⲕⲉⲣⲙⲁϣⲓⲅ رحمة جلدتني
ⲧⲓⲅⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ بيد قوتك
ⲟⲩϫⲓϫ ⲉⲥϫⲟⲣⲓ ⲁⲕⲟⲩⲱϣ جلدتني
ⲇⲉ ϩⲁⲛⲙⲕⲁⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲉⲛ الاوجاع
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲃⲉⲣⲃⲱⲣⲧ وطرحتني
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ من الخلاص
ϯⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲡⲉⲧ انا اعلم ان الموت
ⲛⲁⲙⲟⲩⲛⲕ ⲡⲓⲏⲓ ⲅⲁⲣ يفنيني بيت
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ جميع الاموات

ⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲭⲁϩⲓϩⲁⲙⲟⲓⲧⲁⲣ هو التراب ولو
ⲛⲉⲟⲟⲛⲓⲱϫⲟⲙⲛⲓ اني اقدر ان
ⲡⲉϩⲟⲃⲉⲃⲉⲙⲁⲧ اقتل نفسي
ⲓⲉ ⲛⲧⲉϯϩⲟⲉⲓⲧⲁⲙⲓ او اطلب الخير
ⲡⲉϥⲉⲣⲫⲁⲙⲙⲓⲁ انا اخنع هذا لي
ⲛⲟⲩⲭⲁⲛⲣⲓⲙⲓⲉϫⲉ انا بكيت
ⲁⲧϫⲟⲙⲛⲃⲉⲛ علي ضعيف
ϣⲁⲓϥⲓⲟϩⲟⲙⲁⲣⲁⲓ وتنهدة اذا
ϣⲉⲛⲛⲁⲧⲉⲟⲣⲱⲙⲓ ما نظرت انسان
ϧⲉⲛϩⲁⲛⲁⲛⲁⲅⲕⲏ في شدة
ⲁⲛⲁⲛⲟⲩϭⲉⲛⲛⲁ انا تململت
ⲅⲁⲣⲟⲛϩⲏⲧⲡⲉⲁⲣⲓ بالعالمة هو دا
ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ ⲙⲁⲣⲟⲥ انت علي الحري
ⲛϫⲉϩⲁⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉ ايام الشرور
ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲙⲙⲟⲩ مشيت
ⲉⲓⲥ

ⲉⲓϥⲓⲁϩⲟⲙ ⲛϯⲣⲱϣ كيبا ولم اسكت
ⲛⲣⲱⲙⲓ ⲁⲓⲧⲁⲓⲟϩⲉⲣⲁⲧ وقمت في
ϧⲉⲛⲟⲃⲱⲟⲧⲥⲁⲓϣ الجماعة وصحت
ⲓⲁⲟⲗⲁⲓⲉⲣⲥⲟⲛ ⲉⲛⲛ صرة اخا
ⲥⲓⲣⲏⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ للبنات وصاحبا
ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲥⲣⲟⲩⲑⲟⲥ لبني النعام
ⲡⲁϣⲁⲣ ⲁϥⲉⲣϧⲁⲕⲓ جلدي اظلم
ⲙⲙⲁϣⲱ ⲛⲛⲁⲕⲉⲥ جدا وعظامي
ⲁⲥⲓ ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲉⲕⲁⲩⲙⲁ من الحر وصارت
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ للحزن
ⲡⲁⲕⲩⲑⲁⲣⲁ قيثارتي
ⲉⲩⲣⲉⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ومزماري صار
ⲛⲛⲓⲉⲩⲧⲣⲓⲙⲓ ⲛⲛⲁⲓⲥⲙⲏ الى البكا قرت
ⲛⲟⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲁⲓⲥⲙⲁⲛⲧⲥ عهد العيناي
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲛⲁⲕⲁϯ ⲉϫⲉⲥ ولا افهم ما

ⲟⲩⲡⲁⲣ ⲑⲟⲩⲡⲉⲧⲉ	هي الفلك وما
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲁϣϥⲓⲇⲟϫⲉⲛ	حدد الرب من فوق
ϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲓⲉϫⲣⲟ	وماهوا الميراث
ⲛⲟⲙⲓⲁⲛⲧⲉⲧⲛⲉϩⲏⲉⲛ ⲟⲥ	المتوجب
ⲟⲓⲇⲟⲗⲟⲛⲓⲙⲏⲉⲕⲟⲥⲙⲏ	الاعالي
ⲧⲟⲟⲓ ⲛⲉⲙⲟ ⲧⲁϫⲟⲓ	الويل والهلاك
ⲡⲣⲉϥⲁⲓⲧϫⲟⲛⲟⲛⲥ	للظالم
ⲟⲩⲉⲓϣⲓⲙⲙⲟⲓ ⲛⲏⲉⲧ	والغربا الذين
ⲓⲣⲓ ⲛⲧⲁⲛⲟⲙⲓⲁ	يجتمعون الاثم
ⲉ ⲛⲓⲙⲟⲩⲁⲛⲉⲗⲓⲁ	البين هو يرك
ⲛⲁⲧⲓⲛⲁⲙⲱⲓⲧ	طرقي
ⲧⲟϥⲉⲧⲛⲁϭⲓⲛⲧⲉⲧⲉⲛ	وحصى كل
ⲛⲁϣⲉⲛⲧⲉⲥⲓⲧⲏⲣⲟ	خطواتي
ⲕⲉϫⲉⲧⲉⲁⲙⲟⲩϣⲛⲉ	فانكنت ميت
ⲥⲉⲙⲡⲣⲉϥⲥⲱⲃⲓⲛⲥϫⲉ ⲁⲥ	مع المتحكين

ⲁⲥⲓⲛⲏⲥ ⲛϫⲉⲡⲉⲫⲁⲧ	والكان اسرعة
ⲉⲟⲩϩⲣⲟⲩϥⲁⲓⲟ ϩⲓϫⲉⲛ	قدماي الى الغش
ⲓⲣⲁⲧⲥ ϩⲓⲛⲟⲩϣⲛⲟⲙⲛⲓ	وقفة بالميزان الفادل
ϥⲥⲱⲟⲓⲛⲁⲉⲛϫⲉⲡⲟ̅ⲥ̅	يعرف الرب
ⲛⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁϫⲓⲁⲓⲥ	قلت نزكي
ϫⲉⲧⲁⲥⲣⲓⲕⲛϫⲉⲓⲉ	الكان زلت قدماي
ⲫⲁⲧⲓⲇⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ	عن طريقه
ⲓⲥ ϫⲉ ⲇⲉⲁⲡⲁⲥϩⲏⲧ ⲟ	والكان قلبي حق
ⲁⲥϥⲓⲥⲁⲡⲁⲃⲟⲗ	وراعيناي
ⲕⲥϫⲉⲁϣⲟⲥⲉⲁⲙⲱⲡⲣⲟ	وانكنت مثبت
ⲉⲙⲛⲁϫⲓϫⲉⲛϭⲟ	هديه بيدي ان
ⲁⲛⲟⲩⲛⲉ ⲥⲁⲛⲕⲉϥϣⲱⲟⲛ	ازرع انا وامرد ب
ⲙⲟⲩⲟⲩ ⲇⲓⲉⲣⲁⲧⲛⲟⲓ	مالموت اصير
ⲇⲉⲥϫⲉⲛⲧⲡⲉϥⲁⲥϩⲏⲥ	بغير عرق علي الارض
ϫⲉ ⲇⲉⲁⲡⲁϩⲏⲧ ⲣⲓⲕⲓ	والكان قلبي مال

ⲛⲕⲁⲧⲉ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ الى امرات واحد
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϩⲓⲕⲁⲧⲟϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁ وكمارتي فبالي
ϫⲟⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲉϩⲓⲙⲟⲩ بهيوم
ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲕⲟⲛⲓ غضبا وجزا
ⲃⲟⲛⲓⲁⲧⲁⲙⲟⲛⲓ غير مضبوط
ⲙⲟⲩⲛⲉⲓⲥⲱϥ ⲛ̀ⲛⲉⲥ ان تنجس
ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲧ امراة رجلا
ⲣⲱⲙⲁⲓⲉϥⲙⲟⲛⲥⲁϫⲁ فهي نار تأكل من
ⲛⲉⲥⲓⲙⲃⲉⲧ ⲉϥⲙⲁϣⲁⲩ كل ناحية حيث
ⲓⲉ ⲭⲱⲟⲩ ϣⲁⲩⲧⲁⲕⲟϥ نزلت عليه تهلكه
ⲛⲉⲙⲛⲉϥⲛⲟⲩⲛⲓ ⲓⲥ مع عروقه
ϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲓⲕⲉⲭⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲁ وان كان رفضت
ⲛ̀ⲟⲃⲱⲙⲓⲛⲏⲓⲉⲛⲟⲩ القضا مع عبدي
ⲃⲱⲕⲓ ⲉⲩⲓⲁⲓⲉⲁⲡ او عبدي اذا تدابنوا
ⲟⲩⲃⲏⲓ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲛⲁ معي وماذا اصنع
ⲁⲓϥ

ⲁⲓϥ ⲁϥϣⲁⲛϣⲉⲙⲛⲓ اذا ما سال
ⲛϫⲉ ⲡϭⲥ ⲉⲛⲁϣⲁⲣⲟ الرب او الجاوبه
ⲉⲃⲟⲗ ⲁϥⲓⲁϣⲓⲣⲏⲧ باي نوع
ⲉϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲩϫⲉ اذا ما انتقل
ⲡⲁϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ اليس كذلك
ⲁⲛ ⲧⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ كنت في البطن
ⲟⲛ ⲛⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ كانوا هم كما
ⲧⲁϣⲱⲡⲓ ⲁⲛⲉⲛ ⲟⲩ كنا جميعا في
ⲉⲛⲧⲁⲓⲟⲛⲉϫⲓⲣⲱ هذا البطن عينه
ⲙⲁⲧϫⲟⲙ ⲁⲓⲧⲁ الضعفا فهذا
ⲧⲁⲥⲱⲟⲩⲃⲟⲗ ϧ رحمو او عين
ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲡⲟⲩⲣⲁⲓ الارملة لم
ⲡⲁⲓⲧⲉⲛⲭⲁϩⲓⲁⲩ اوجرها
ⲕⲉ ϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲓⲟⲩⲱⲙ فان كنت اكلت
ⲡⲁⲱⲓⲕ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧ خبزي وحدي

ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ⲛ̀ⲛⲟⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ولم اعطي اليتيم
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲱⲟⲩ· منه
ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟ̅ انكنت رايت
ⲁⲓⲁϥⲃⲏϣ ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ولمعريان هالك
ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲃⲥϥ· ولم اكسه
ⲋ ⲓⲁⲧϫⲟⲙ ⲇⲉ ⲓⲥϫⲉ والكان الضعفا
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ لم تباركني او
ⲙⲟⲩⲧⲁⲣⲓ ϫⲉⲛ ⲡⲟⲭ ولم تدفا اكتافهم
ⲫⲟⲛⲓⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ من غنمي
ⲓⲥϫⲉ ⲁⲓϥⲓ ⲧⲟⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ انكنت رفعت
ⲟ̀ⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉⲣⲉⲧⲟⲧ يدي على يتيم
ϫⲟⲣϫⲓ ⲟ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲟⲩϣ متكلا بقوة ان
ⲛ̀ⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ϣⲟⲡ ⲛⲏⲓ علم المعونة كاينة لي
ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲉϣⲱⲃϣ ϩⲉⲓ ان لتي تسقط
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲉⲗ· من كتفها
ⲟⲧⲟⲥ

ⲑⲟⲥ ⲡⲁϫⲁⲫⲟⲓ ⲉϥⲉ ودراعي تنحطم
ϩⲟⲙⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ من مرفقها
ⲡⲉϥⲕⲉⲗⲁⲛⲭⲉ ⲥϩⲟϯ ان تخافت
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ الرب اسكتني
ⲙ̀ⲙⲟⲓ· ⲑⲟⲥ ⲓⲁϣϣⲉⲛ ولم اقبل الي
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲁϥⲉⲗ من عظمته
ⲓⲥϫⲉ ⲁⲓⲑⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ انكنت جعلت ذهبا
ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲱⲛⲏⲥ ϫⲉ ⲁ ترابا وانكنت
ⲓⲕⲁ ϩⲑⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁ توكلت على الحجارة
ϣⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲉⲛ ϥⲣⲓⲥ ⲇⲉ ⲁⲉ الكريمة وانكنت
ⲁⲓⲟⲩⲛⲟϥ ϩⲓⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲟ̅ سررت بعظم
ⲛ̀ⲧⲁⲙⲉⲧϯⲙⲓ ⲉⲣⲁⲙⲁⲟ· الغنا
ⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ· النابولي
ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲓⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ وانكنت فرحت
ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁϫⲁϫⲓ· بسقط عدوي

ⲓⲥϫⲉ ⲁⲓϥⲉⲣϣⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ وانكنت بسطت يدي
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲥⲁⲛⲁϣⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ على ما ليس له عدد
ϣⲁⲛⲧⲉⲛ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲣⲏ ولم ارى الشمس
ⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϫⲉ ϥⲭⲏⲛ المنيره انه غابت
ⲓⲉ ϥϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ او كف يده
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲓⲟϩ ⲉϥⲙⲟⲩⲛ والقمر ينقص
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ϩⲱⲛ ⲧⲁⲣⲁⲓⲧ ولم احد
ⲑⲟⲥ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲧⲉⲣⲉⲥϩⲉⲗ وان كان طار
ⲛ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ϩⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧ قلبي في الخفا
ϩⲏⲡ ⲛⲉⲙ ⲉⲓⲃⲉⲛ ⲓⲥϫⲉ او سفقت انت
ⲇⲉ ⲁⲓⲕⲁⲧⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ وضمة يدي
ⲣⲉⲛ ⲣⲱⲓ ⲁⲓϯⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ قبالتي لا اقبله
ⲡⲁⲓⲕⲉϫⲉⲧⲉⲟⲛⲧⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ هذا الاخر يحسب
ⲉⲧⲙⲏϣ ϯⲁⲛⲟⲙⲓⲁ لي اثم عظيم لاني
ⲁⲓϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲙ̀ⲡⲉⲙ كذبت امام
ⲙ̀ⲑⲟ

ⲙ̀ⲫϯ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ الرب العالي
ⲓⲥϫⲉ ⲁⲓⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ وانكنت فرحت
ⲡ̀ϩⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲁϫⲁϫⲓ بسقوط عدوي
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ وقال القلب
ⲡⲁϩⲏⲧ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ جيد ان تسمع
ⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲙⲁϣϫ اذني لعناته
ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲉⲛⲉⲣϩⲟϫϩⲉϫ او قلت
ⲇⲉ ϩⲉⲛ ⲛⲉⲧϯ ⲛⲁⲕⲁϩ ⲛⲏⲓ في اوجاعي
ⲕⲉ ⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲥ ⲛ̀ⲟ او قالوا
ⲛ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁ مرارا كثيره
ⲃⲱⲕ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁ عبيدي من
ⲧⲏⲓϯ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ يعطينا ان نشبع
ϩⲉⲛ ⲛⲉϥⲥⲁⲣⲝ من لحمه
ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ من اجل اني
ϩⲁϫⲉⲙ ⲛⲁϣⲱ ⲡⲁⲣⲟ كنت حلو جدا

ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲑⲟⲥ بالحي كان نفسي حيا
ⲛ̀ⲛⲉⲃⲓⲛⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲓⲉⲣ لكل هذا انكنت
ⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ϯⲉⲙⲓ ⲁⲛ ⲟⲛ اخطيت بغير علم
ⲁⲓϩⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ واخفيت خطاياي
ⲛ̀ϯⲙⲡϣⲁ ϯⲛⲁⲣϩⲟ ولم استحي من
ⲡⲉⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲁⲩϣⲱⲡ كثرة الجموع
ⲉⲩⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲁϥ لكيلا اظهر امامهم
ⲛ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ٥
ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲓⲭⲱ ⲉⲓⲟϫⲱⲃ انكنت تركت
ⲉⲣⲉⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲟ ضعيفا خارج
ⲉⲣⲉ ⲕⲉⲛϥ ϣⲟⲩⲓⲧ بابي فارغ الحضن
ϯⲛⲁϯ ⲭⲁⲣⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲥⲓⲥ ومن يد الرب
ⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ كنت اخاف ولا
ⲟⲥ ϩⲁⲗ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲛⲧⲟⲧ ثلبوث كان لي
ⲡⲉⲕⲟⲗⲓⲥ ϫⲉ ⲁⲛϯ علي هذا انكنت

ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲩⲓⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁ وخفة اكليل علي
ⲛ̀ⲟϯ ⲟⲩⲟ ⲉⲛⲁϣⲱⲡ عاتقي ولم
ⲙ̀ⲙⲟϥ اريده
ⲑⲟⲥ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲡⲁⲓ وكنت احرقه
ϯⲁⲥⲫⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲁ ولم
ⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓ اعطيه له
ϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲟ ولم اخذ شيا
ⲛⲁⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉ منه من الذي له
ⲁⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲁ ⲕⲟⲓ عليه انكانت الارض
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ ⲛ̀ⲥⲉ تتنهد علي
ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲓⲟⲩⲱⲙ انكان اتلامها
ⲁϣⲉⲣⲓⲙⲓ ⲉⲧⲥⲟⲡ تبكي معا علي
ⲃⲏⲧ ϫⲉ ⲁⲓⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲥ لاني اكلت
ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲁⲧⲥ ⲛ̀ϫⲓⲥ قوتها وحدي
ϫⲟⲓⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ مجانا انكنت

ⲁⲓⲧϩⲟ ⲛⲏⲙ ⲡⲟ̄ⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ اخزنت نفس الرب
ⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϥⲓ في الارض واخذتها
ⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲥ ϩⲁⲣⲁⲧⲥ هل بدل
ϣⲉⲗⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲥⲟⲙⲉⲛⲧ القمح ينبت
ⲣⲱⲧ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ لي زوانا
ⲁⲛⲧⲏⲝ ⲉⲛⲧ وبدل
ϣⲉⲗⲱⲙ ⲛ̀ⲉⲓⲱⲧ ⲧⲉϥ الشعير ينبت لي
ⲉⲣⲱⲧ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲃⲁⲧⲟⲥ عليقا

ⲕⲉ ⲫ ⲕⲃ الفصل الثاني والعشرين

(ⲇ) ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲉ ⲛ̀ϫⲉ وفرغ ايوب
ⲓⲱⲃ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ان يتكلم
ⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥ فسكتوا
ⲕⲉ ⲅ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉⲑⲃⲉ الثلاث اصدقا
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲙ ⲡⲟⲩϣⲃⲉⲣⲉ لانهم لم يقدروا
ⲣⲉⲙ ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲛⲏ علوا ايوب لان فيه ايوب

ⲧⲛ

ⲁϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ صار بارا امامهم
ⲁϥⲭⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲉⲗⲓⲟⲩ فغضب اليو
ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲁⲭⲓⲏⲗ ابن براكيال
ⲡⲓⲃⲟⲩⲍⲓⲧⲏⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲉⲛ البوزاني من
ϯⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ جنس ارام من
ⲁⲣⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲁⲩⲥⲓⲧⲏⲥ كورة عوص
ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲁϥⲭⲱⲛⲧ وغضب على
ⲉⲙⲁϣⲱ ايوب جدا
ϫⲉ ⲁϥϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ لانه قال امام
ⲙ̀ⲡⲟ̄ⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ الرب انا بار
(ⲅ) ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲅ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ واصدقاه الثلثة
ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲁϥⲭⲱⲛⲧ ⲉⲣⲱⲟⲩ غضب عليهم
ⲉⲙⲁϣⲱ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩ جدا لانهم لم
ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ يقدروا يجاوبوا
ⲓⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁϥ ايوب وتركوه

ϫⲉ ⲟⲓⲥⲉⲃⲓⲛⲉ ⲡⲉ لانه نقيا
Ⲉⲗⲓⲟⲩⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̄ ⲇ̄ واليوش صبر
ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲃⲟ̄ⲟ̄ ϩⲁ ⲛⲓⲙⲱ لجواب ايوب
Ⲁϥⲉⲣⲟ̄ⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲉⲗⲓⲟ̄ فاجاب اليوش
ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲭⲓⲏⲗ ابن براكيال
ⲡⲓⲃⲟⲩⲍⲓⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ البوزي وقال
ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲙⲉⲛ انا اصغركم في
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲭⲣⲟⲛⲟⲥ الزمان
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩ وانتم انتم
ϩⲁⲛϧⲉⲗⲗⲟⲓ شيوخ
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲭⲁⲣⲱⲓ من اجل هذا
ⲉⲁⲓⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ سكت خيفة ان
ⲉ̀ⲧⲉⲁⲙⲉⲧⲉⲑⲏⲛⲟⲩ اعلمكم معرفتي
Ⲁⲓϫⲟⲥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲡⲓⲭⲣ̄ قلت انه ليس
ⲛⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲉⲣⲓⲥⲁϫⲓ زمان ان اتكلم
ⲛⲏⲛ

ⲩⲏⲛⲉⲇⲁⲓⲁⲛⲉⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲟ̄ ⲥ والذين قد كثروا
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ في السنين يعرفون
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩ الحكمة لكن
ⲡⲓⲡⲛⲁ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ الروح الذي في
ⲡⲓⲛⲓϥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ الناس ونسمة
ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲡⲉⲧ الضابط الكل
ⲉ̀ⲃⲱⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲁⲛⲉⲓⲁ هو يعلمهم ظننت
ⲉ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ان الذين لهم
ⲛⲉⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓ كثير حكماء ولا
ϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲁⲛ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ الشيوخ يعرفون
ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ الحكم
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲥ من اجل هذا
ϫⲉ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟ̄ⲩ̄ ان تسمعوا لي وانا
ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲏ ⲉ̀ϯ اعلمكم بالذي
ϯⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ اعرف

ⲇⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϯ اقبلوا صوة كلامي

ⲛⲁϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ وانا اقول

ⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛ فاسمعوني حتى

ⲑⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ تفحصوا الكلام

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ ⲕⲁϯ ϣⲁ وافهمكم جودا

ⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ليس

ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲃ يبكت ايوب

ⲇⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ولا من يجاوبه

ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ بالكلام

ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ منكم

ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ كيلا تقولون

ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛϫⲓⲙⲓ اننا وجدنا

ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ حكمة الرب

ⲁⲛⲟⲩⲁϩⲧⲉⲛ وزدنا

ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ ⲭⲁ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉϫⲉⲛ وتركتم هذا الرجل

ⲉϫⲉⲛ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓ يقول الكلام

ⲣⲏϯ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩ هكذا خافوا ولم

ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲁⲩⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ يجاوبوا ونزع

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ الكلام

ⲁⲓⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ منهم اتكلم الذي

ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲁⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ولم اتكلم لانهم

ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ وقفوا ولم يجاوبوا

ⲕⲉⲫ ⲓ̅ⲅ̅ الفصل الثالث لعشر

ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲉⲗⲓⲟⲩⲥ اجاب اليوش

ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ وقال

ⲡⲁⲗⲓⲛ ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ الان اتكلم لاني

ⲙⲉϩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ملي كلام يحرق

ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ علي روح

ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲛⲉϫⲓ ⲧⲁⲛⲉϫⲓ ⲇⲉ ⲉⲣⲉ بطني بطني صار

ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲥⲕⲟⲥ مثل الزق

ⲉϥⲙⲉϩ ϭⲓⲛⲙⲁⲃⲣⲓⲥⲉϥ المملو شراب
ⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ⲉⲣⲉⲣⲓⲣⲟⲗⲱⲙⲣ انطرح وصار لها شحوث
ϩⲛ ⲉⲛⲱⲛ ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϭⲣⲟⲙ ومثل كور
ⲛ̀ⲛⲏⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲛⲓ التفاح قد
ⲇⲉ ⲁϥⲫⲱϧ ϯⲛⲁ انشق انكلم
ⲥⲁϫⲓ ⲟⲛ ⲛ̀ϭⲓ ⲡⲁⲛⲓⲉⲛ ايضا الكلب
ⲧⲟⲛⲥ ⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲥ انترج وافتح
ⲫⲟⲧⲟ ϯⲛⲁⲓϣ ⲫⲓⲧ شفتاي لا
ϩⲁⲣⲁⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ ϭⲏⲛ انسحق قدام
ⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ϯⲛⲁ النار ولا
ϣ ⲫⲓⲧ ⲁⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ احجل غلام
ⲛⲟⲙⲓⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ مولود من امراه
ⲟⲥ ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲁ ولنت اعرف
ⲁⲛ ⲉ̀ⲉⲣϣ ⲫⲏⲣⲡⲓⲟ اصاحب جها
ϩⲟⲙⲟⲓⲱⲥ ⲉⲥⲉⲟⲩⲟⲛⲓ ⲟⲙ ليس كذلك كان

ϩⲟⲛ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲱ ⲭⲁⲣⲁϣ اكلت النون وكلمتهم
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲓⲱⲃ ⲉⲛⲁⲥⲁϫⲓ اسمع يا ايوب كلامي
ϩⲏⲡⲡⲉ ϩⲁⲣⲁⲓⲟⲩⲱⲛ هوذا فتحت
ⲣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ فاي وتكلم
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲡⲁϩⲏⲧ لساني وقلبي
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϩⲁ نقي الكلام
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁϯⲉⲙⲓ وفهم
ⲉ ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲩⲉⲉⲣⲛⲟⲓ شفتاي يتأمل
ⲉϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲩⲟⲩⲁⲃ الى اعمال الطاهره
ⲟⲩⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉ روح القدس هو
ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟⲓ الذي صنعني
ϯⲛⲓϥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟ نسمة الضابط
ⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲡⲉⲧ ϯ الكل هي علمتني
ⲉ̀ⲃⲱ ⲛⲏⲓ ⲁⲕϣⲁⲛ فاذا قويت
ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲣⲓⲟⲩⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ فاجيبني

ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲁⲓⲁⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ قبالة هولا
ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲟⲩⲃⲁⲓ̈ ⲁ̀ⲛⲟⲕ فاصبروا واقف
ϩⲱ ⲟⲩⲃⲏⲕ مقابلي وانا مقابلك
ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ خلقتني من طين
ⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲣⲏϯ مثلي ايضا
ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟⲛ ومصنوعين
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲫⲁ من هذا هذا
ⲧⲁⲥⲟϯ ⲛⲁϣⲟⲣ وخوفي لا يقلقك
ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁ ويداي لا
ϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲉⲥϩⲣⲟϣ تتثقل
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲕ عليك
ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲕϫⲟⲥ ⲉⲛ وايضا قلت
ⲛⲁⲙⲁϣϫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲏ في اذني صوت
ⲧⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ كلامك سمعته
ⲙⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲁⲕϫⲟⲥ لانك قلت الي
ϫⲉ

ϫⲉ ϯⲟⲩⲃⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ اني نقي ولم
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲁⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟⲛ اعطيك انا خبر
ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ لو ولم الحق التام
ⲟⲩⲁⲣⲓⲕⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϫⲉⲙ ولا يلام لا توجد
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲩⲟⲛ ⲧⲁⲓ ⲫ علي حسب
ⲣⲏϯ ⲟⲩϫⲁϫⲓ مثل العدو
ⲁⲩⲫⲁ ⲧⲁⲗⲁⲩ ⲉⲧⲉ حبل رجلي في
ⲉⲛϣⲉ ⲁⲩⲉ̀ⲣⲉ ϩⲁⲉ خشبه وحفظ
ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ كل طرقي
ⲡⲱⲥ ⲧⲁⲣⲉⲕϫⲟⲥ وكيف تقول اني
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟⲛ انا بركي ولم يسمع
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ لي ابدا
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ هو الذي
ⲡⲁⲣⲁ ⲡⲉⲑⲛⲉⲥⲁⲛ فوق الناس
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲕϫⲱ وتقول
ⲙ̀ⲙⲟⲥ:

ϯϫⲉⲙⲛⲃⲉⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ لماذا لم يسمع
ⲉⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲃⲉⲛⲛⲉ لكل كلام
ⲡⲁⲥⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ دنيء عند
ϫⲓⲛⲟⲣⲉ ⲡⲟⲥⲥⲁϫⲓ ما يتكلم الرب
ⲛ̀ⲟⲥⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲡⲙⲉⲥⲟⲡ في المرة
ⲇⲉⲙⲙⲁⲥ ⲃⲟⲣⲉⲥⲟⲩ الثانية بالحلم
ⲓⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲉϫⲱⲣϩ او في تلاوة الليل
ⲙ̀ⲡⲉϫⲱⲣϩ ⲉ̀ⲙⲫ̀ⲣⲏϯ مثل
ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲉϥⲱⲁⲥⲉ المخافه العظيمه
ⲉⲥⲛⲁϣⲉϫⲉⲛ والساقطة على
ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲧ الناس ويرقدون
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϭⲗⲟϫ على اسرتهم
ⲧⲟⲧⲉ ϣⲁϥⲱⲱⲣⲡ حين يكشف
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ على عقول البشر
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ϩⲟϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓ بانواع الخوف

ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϥⲛⲁⲩ هكذا يلقي المخافة
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁⲥⲑⲟⲛⲟ عليهم ليرجع
ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓⲛϭⲓ الرجل عن الظلم
ⲉ̀ⲧϫⲟⲛⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲇⲉ ويحمي جسده
ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ من السقوط
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲁⲥⲟϩⲉ ويشفق
ⲉ̀ⲧⲁϥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ على نفسه
ϩⲁ ⲫ̀ⲙⲟⲩ من الموت وليلا
ⲡⲉⲙⲟⲣⲉϥⲉⲓ يقع في الحرب
ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲇⲉ وايضا
ⲟⲛ ⲁϥⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ يوبخه
ϩⲁⲛⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ بالامراض على
ⲡⲉϥⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ مضجعه وكل
ⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲃⲉⲛⲛⲉ ⲉϥⲁⲓ عظامه تتألم
ϯⲉⲕⲁⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲣⲉ معه وكل لحمه

ⲛ̀ⲛⲉ ⲡⲓⲥⲟⲩⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲉⲙ من الطعم يستطيع
ϫⲟⲙ ⲛ̀ϣⲟⲡϥ ⲉⲣⲟϥ ان يقبله
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲣⲉ اليه ونفسه
ⲡⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩϩⲣⲉ ϣⲁ تشتهي الطعام
ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁϥⲗⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ يتلاشى لحمه
ⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ وتظهر
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ عيابنه
ⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲕⲁⲥ عظامه
ⲁⲩϣⲟⲩⲱⲟⲩ يابسه
ⲁⲥϩⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ونفسه قربت
ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ من الموة وحياته
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲱⲛϧ ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛϯ من الجحيم
ⲉϣⲱⲡ ⲉⲟⲩⲛ ⲁ̀ϣⲟ ⲛ̀ فان كان الف من
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ الملايكة الذي للموت
ⲭⲱϯ

ⲭⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ مخيفين له
ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲁⲓ فان واحد منهم لا يقتله
ⲉϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲕⲁϯ ϧⲉⲛ فادا فهم
ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉⲧⲁⲥⲑⲟ ϩⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ بقلبه ان يرجع الى
ⲡⲉϥⲧⲁⲙⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ الرب ليعلم الرجل
ⲡⲉϥⲁⲣⲓⲕⲓ بزلته
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ وليظهر انه
ⲡⲉϥⲁⲧⲛⲟⲃⲓ ⲁϥⲛⲁϯ ويعطي ذاته
ⲧⲟⲧϥ ⲉϣⲧⲉⲙⲑⲣⲉϥ لئلا يقع
ϩⲉⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ في الموت
ⲉϥⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ويتجدد
ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ جسده مثل
ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉ̀ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ لحايط يجصصها
ⲡⲉϥⲕⲁⲥ ⲉϥⲛⲁϯ ϩⲟⲩⲗⲉⲛ جدد عظامه
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲁⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ يملها مخه وعظامه مثل

ⲛ̀ⲛⲁⲗⲟⲩ ⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ الطفل الصغير
ⲉϥⲉⲧⲥⲁⲃⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲙⲟⲛϥ ويقيمه متقويا
ⲉϥϫⲉⲙ ⲛⲟⲙϯ ϧⲉⲛ في الناس
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁϥϣⲁⲛϣⲉⲛⲉⲣ فاذا اهلي
ⲡ̀ⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉⲥⲉⲱⲗⲉⲕ يكون
ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲥϣⲏⲡ مقبولا
ⲉϥⲉϣⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ويدخل
ⲟⲩϩⲟ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ بوجه نقي
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ واعتراف
ⲧⲉϥϣⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛ ويكافي الناس
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ بالعدل
ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁϥϫⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ حين ايجد اللايه
ⲣⲟⲩⲙⲁⲧⲁⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ فيه وحده
ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ذلك الانسان
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲉ ويقول في نفسه
ⲟⲩ

ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲓⲁⲓⲧϥ ما هذا الذي صنعه
ⲑⲱⲟⲩ ⲉⲙⲡⲉⲣϯⲛⲁⲩ ولم يقرب
ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ كاشتهوه خطيتي
ⲛⲟⲃⲓ ⲧⲁⲓ ⲉⲧⲁⲓⲁⲓⲧⲥ الذي صنعه
ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ بل خلص نفسي
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲟⲩ من الموت
ⲛⲁⲥⲉⲛ ⲡⲁⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲟⲩ لكي يحيا
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ تباركه في النور
ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲓⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ اقبل صوتي
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁⲣⲓⲕⲁⲣⲱⲕ ⲁ̀ⲛⲟⲕ بايوب واسمع
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲓⲥ ولتنصت وانا اتكلم
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ فان كان فيك كلام
ⲁⲣⲓⲱ̀ ⲛⲏⲓ ⲥⲁϫⲓ ϯ جاوبني تكلم
ⲟⲩⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉⲥⲁϫⲓ قل لي تكلم لاني اريد ان
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉⲕⲉⲙⲁⲓⲟⲓ وان تزكو

ⲉⲙⲟⲛⲥⲱⲧⲉⲙⲙⲉⲣⲟⲓ	وان لم تسمع انت
ⲟⲛⲕϧⲁⲣⲱⲕⲟⲩⲟϩ ϯ	فاسكت واعلمك
ⲛⲁϯⲥⲁⲃⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲥⲟⲫⲓⲁ	الحكمه

ⲕⲉⲫ ⲗ̅ⲇ̅ الفصل الرابع والثلثون

Ⲁϥⲉⲣⲟ̀ⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲓⲟⲩⲥ	اجاب اليوس
ⲛⲉ ϫⲁϥϫⲉ	وقال
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲓ ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ	اسمعوا لي ايها الحكما
ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲥⲱⲧⲉⲙ	الذين يعرفون يسمعوا
ⲉ̀ⲡⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲉϥ ϫⲉ	الصالحات
ⲡⲓⲙⲁϣϫ ⲉϥⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁ	العقل يمتحن
ⲍⲓⲛ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ	الكلام
ⲃⲱⲃⲓ ϫⲉⲙϯⲡⲓ	والحنك يذوق
ⲛⲓϧⲣⲏⲟⲩⲓ	الطعام
ϩⲁⲣⲉⲛⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁⲛ	فلنختار
ⲟⲩϩⲁⲡ ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲙⲓ	ديانا نعلم

ⲟⲩⲧⲱⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲉⲥ ϫⲉ	ما بيننا حسنا
ⲁϥϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ ϫⲉ	لانه قال ايوب
ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ	اني انا زكي
Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉ̀ⲗ ⲡⲁϩⲁⲡ	والرب رفع
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϫⲉ	حكمي وكذب
ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲁⲡ	في قضائي
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲓⲛⲟⲃⲓ	ولم اخطي
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲁⲥⲉⲃⲏⲥ	ولم نافقت
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲏ	ولا صاحبت
ⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉⲑⲣⲉ	الذين يعملون الاثم
ⲣⲓ ⲙⲟⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ	لكي امشي مع المنافقين
ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ	لا تقول انه ليس
ϫⲉⲙ ⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ	افتقاد يكون
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ	لرجل لان من
ϫⲉⲙ ⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ϣⲱⲡⲓ	بعد افتقاد يكون

ⲛⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲟⲩ ⲉ̅ ⲛⲉⲛⲑⲟⲥ	لا من قبل الرب
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲉⲛⲥⲁⲃⲉⲩ	من اجل هذا ايها
Ⲉⲛⲣⲉⲙⲛ̀ϩⲏⲧ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ	الحكما بقلوبهم
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲓ	اسمعوا لي لا يكون لي
ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ	ان انا افعل امام
ⲙ̀Ⲡ̅ϭ̅ⲥ ⲟⲩⲇⲉ	الرب ولا
ⲉ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲓϩⲁⲡ	يقلق العدل
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲛ	قدام الضابط
ⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ	الكل لا
ϥ̀ⲛⲁϯ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ	يكافي الرجل
ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲧⲉϥⲓⲣⲓ	كالذي صنعه
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϥ	ويجد الرجل
ⲛⲁϫⲉⲙ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ	في طرقه
Ⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ	الثلاث
ⲇⲉ ⲭⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲁⲡⲣⲓⲛ	الرب يصنع

ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ	الظلم او
ⲡⲉⲛ ⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲛⲁ	الضابط الكل
ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ	يقلق الارض
Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲙ̀ⲡ	الذي صنع
ⲕⲁϩⲓ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥⲑⲁ	الارض من
ⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ	الذي خلق كلما تحت
ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲛ̀ϧⲏⲧⲥ	السما وكل شي
ⲛ̀ⲧⲉⲣⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲅⲁⲣ	كاين فيها
ⲉϥⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲉϥⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ	ان اراد ان يمسك
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅	ويعوق الروح
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉϥⲉ	عنده
ⲛⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ	تموت كل ذي
ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ	جسد
Ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ	وكل انسان
ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ	اخرته التراب

ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲉⲧⲉⲣⲡⲓⲙⲉⲩⲓ̀	الموضع الذي
ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ	منه ان كنت
ⲛⲉ ϫⲉ ⲁⲕϣⲁⲛϫⲉⲙⲥⲱ	لاتقبل العلم
ⲁⲛⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ	فاسمع هذا
ⲁⲛⲉⲛⲧ ϩⲟⲣⲱⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ	وانت الجهول
ⲥⲁϫⲓ ⲉⲕϫⲉ ⲁⲛⲛⲟⲩ	كلامي فانك كان
ⲧⲉⲕⲑⲱⲙⲥ ϥⲛⲏⲓ ⲛⲁⲕ	تبغض المنافقين
ⲛⲟⲩⲉⲩ ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉ	وتهلك
ⲥⲁⲣⲁⲗⲉ ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϣⲁ	الاشرار والبار
ⲉⲛⲉϩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲛⲟⲥ	الى الابد
ⲇⲓⲁⲕⲓⲛⲉⲧⲁⲗⲉϫⲏⲟⲩ	والمنافق الذي
ⲛⲟⲩϫⲉⲉⲩⲉⲣⲡⲁⲣⲁ	يقول للملك انك
ⲛⲟⲙⲟⲛⲟⲩⲟϩⲟⲧⲁ	مخالف
ⲥⲉ ⲇⲓⲁⲕⲓⲛⲉⲛⲁⲣⲉϣ	وللرؤسا
ⲡⲉⲕⲛⲁⲏⲧ ϥ ⲡϭⲥ	سانقف الذين لا

ⲃⲗⲁ

ⲟⲩⲁⲓ ϩⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲩⲧⲁⲙⲟ	فقام واحد منكم
ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ϥⲥⲱⲟⲩⲛ	ولا يعرف
ⲉⲧⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ	كرامة الاتقيا
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ	ويتعجب من
ⲡⲟϩⲟ: ϩⲁⲛⲙⲉⲧ	وجوههم بالاباطيل
ϣⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲩϩⲃⲟⲥ	ثيابهم
ⲉⲩϣⲁⲛⲓ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	واذا دخلوا اليك
ⲥⲁⲧⲱⲃ ϩⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ	الى رجل
ⲟⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ	وكان منافقا
ϩⲁⲣⲉⲧⲉⲛ ϫⲟⲙ ⲉⲛⲉϩ	وطالما هو
ⲟⲩϩⲁⲣⲟⲣⲉⲩⲛⲁⲩ	نظر الى
ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ	اعمال الناس
ⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ	وليس شي
ⲉϥϩⲏⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ	يخفي عنه
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ	الذي يصنعوه

ⲑⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲙⲁⲛ ⲙⲁⲩⲟ ولنبين موضع
ⲡⲟⲛ ϧⲏⲧϥ ϩⲓⲥⲉ مكتوم يختفي فيه
ⲛⲛⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛϯⲁⲛⲟⲙⲓⲁ الذين يصنعون الاثم
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲅⲁⲣ ⲡⲓⲁⲧⲓⲟⲩⲟⲥ الرب يرى الى
ⲛⲛⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ كل شي الذي يزنون
ⲛⲛⲉⲧϩⲏⲡ ⲛⲧⲁⲓⲙⲓ المخفيات.
ⲛⲛⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲧⲥⲟϣ والاعمال المكرهه
ⲛⲛⲉⲙⲟⲩⲛⲕ ⲫⲏⲉⲧⲛⲁⲛⲁ والعذاب الذي
ⲉⲧⲉ ⲙⲙⲟⲛⲙⲡⲉⲧⲟⲓ لينتقم شاعد الذي
ⲣⲱⲟⲩϣ ⲫⲏⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ يعرفوا اعمالهم
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ وبصرهم
ⲁϥϥⲱⲛϩ ⲙⲙⲟⲩ الى الكلمه
ϫⲱⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲓ وهو يوافع
ⲃⲉⲛ ϥⲉϥⲱⲡ ϥⲉⲛⲁⲧⲉ ويعطي
ⲙⲙⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϥⲉⲉⲙⲓ المنافقين يطيرون
ⲧⲁⲓ

ϫⲉ ⲓⲥ ⲃⲟϫⲓ ⲙⲡⲉϥⲙⲑⲟ قدامه انهم
ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲡⲉⲱⲃϣ ⲃⲟϫⲉⲥ ما لو امن
ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙⲫϯ ناموس الرب
ⲩ ⲓⲉ ϥⲙⲉⲟⲩⲏⲛ ⲁⲛ والمتعلم
ⲡⲟⲥ ⲟⲩⲱⲛ ⲡⲟⲛ ⲙⲡⲓⲣⲟⲩ يعرفوا ان مبلغ
ⲛⲧⲉϥⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲭⲏⲓ اليه مؤ الملين
ⲉϥⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ينتجب له وهو
ⲛⲟⲩⲙⲁⲓ ϯⲛⲟⲙϯ يعطي الراحه
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲓ ومن يخرج
ⲛⲧⲉⲣⲁⲧⲟⲩⲟϩ ⲁϥ الحلم
ⲉϫⲱⲛⲧ ⲙⲡⲉϥⲙⲑⲟ يجتني قدامه
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲓⲛⲁⲓⲧ ومن ينظره
ⲉⲣⲟϥ ⲉϥⲓⲣⲓ يفنى
ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲛⲟⲃⲓ بحلم الى
ⲛⲟⲩⲣⲟ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛⲟ يلك من

ⲛⲉⲧⲧⲓⲥⲩⲟⲭⲟⲥ·	الغور
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ	لان الذي يقول
ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓϫⲱⲣⲓⲁⲕⲟⲛ	نحو النوكلية
ⲛⲁⲓ ⲁⲗⲗⲟⲩⲛ ϩⲱⲣⲉⲥ	لا امنع وليس اعو
ⲡⲉⲛⲛⲁⲩ ⲛⲟⲩⲥ ⲙⲁ	انظر انت
ⲧⲁⲙⲟⲓ ⲛⲉϫⲉ ⲁⲓⲉⲣ	واعلمني انك انت
ϩⲱⲃ ⲉⲟⲩϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ	فعلت ظلما
ⲛⲛⲁⲟⲩⲱϩ ⲉⲧⲟⲧϫⲉ·	فلا ازيد بعد
ⲙ ϩⲛⲁⲕⲛⲁ ⲧⲏⲓⲥ ⲛ	هل تعطي المجازاه
ⲙⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲕ·	من قبلك
ϫⲉ ⲁⲕϩⲓⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ	لانك اخرجتها
ⲛⲑⲟⲕ ⲁⲕⲥⲱⲧⲡ ⲟⲩⲥ	وانت تختار
ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲛ	وليس انا
Ⲧ ⲟⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲕⲉⲙⲓ	وما الذي تعرفه
ϫⲉ ϥⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙⲙⲟϥ·	ان يتكلم به

ⲉⲑ

ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲥⲁⲃⲉⲩ	من اجل هذا
ϩⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲥ	الحكماء في قلوبهم
ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲥⲁⲃⲉ ⲇⲉ ϥ	يقولون هذا ورجل
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲓⲱⲃ	حكيم سمع الكلام
ⲇⲉ ⲙⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ	وايوب لم يتكلم
ⲟⲩⲕⲁⲧ ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ	بفهم وكلامه
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲁⲛ	ليست بفقه
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲁⲗⲗⲁ	ليس هكذا بل
ϭⲓⲥⲃⲱ ⲓⲱⲃ ⲛⲧⲉⲣ	يودب ايوب فلا
ⲛⲟϥⲉⲙ ϧⲁⲣⲉ ⲫⲣⲏϯ	يجاوب مثل
ⲛⲛⲓⲁⲑϩⲏⲧ ϩⲓⲛⲁ	الجهال لكيلا
ⲛⲧⲉϥⲟⲩⲱϩ ⲉϩⲣⲏⲓ	يزيد على
ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲛⲟⲃⲓ ⲉⲥⲉⲛ	الخطايا ويجلب
ⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉⲣⲟⲛ	الاثم علينا
ⲉⲛϫⲱ ⲛⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲥⲁϫⲓ	ونقول كلاما كثيرا

ⲣⲕ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ امام الرب
ⲭⲉ ⲫ̀ ⲛ̀ⲧⲉ [illegible]
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲗⲟⲩ واجاب الصبي
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ وقال
ⲡⲓⲡⲓ ⲁⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲉⲧⲁⲕ هكذا ما الذي
ⲙⲉⲧϯⲉⲣⲟⲩϣ ⲉⲛⲁϩ فكرت فيه في قلبك
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲕϫⲟ̅ من انت لانك قلت
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ قدام الرب
ⲁⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲉϥⲣⲁⲛ اني باراو
ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫ̀ⲣⲁⲛ قلت ما الذي
ⲁⲕϥⲓⲥ ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲛⲟⲃⲓ اضعفه انك
ⲁⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱ اخطيت انا
ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲉ اجيب لك
ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲫⲏⲉⲧⲁⲕϫⲟϥ الثلثه احقاك
ϣⲁⲧⲉⲛⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲫⲉ تطلع الي السما
ⲟⲩⲟⲛ

ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲛⲁⲩ وانظر
ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϭⲏⲡⲓ وتامل السحاب
ϫⲉ ⲁⲕⲃⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ لانه اعلا منك
ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲕ ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣ باي نوع انكت
ⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲛⲁ اخطيت وما ما
ϣⲁϥⲓⲥ ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲟⲩⲱ تضع انكت
ⲛ̀ⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲟⲩⲙⲏϣ ضعفه اثام كثيره
ⲟⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲑⲱⲛ ولم تقدر تضع
ⲟⲩⲛⲓⲟϥ Ⲉⲧⲁⲕ والان انت
ⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ باراو ما الذي
ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲕⲛⲁⲧⲏⲓϥ تدفع له
ⲛⲁϥ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥ او ما الذي
ⲛⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲃⲱⲕⲉ يأخذ من يديك
ⲛ̀ⲧⲉⲕ ϫⲓϫ ⲉⲣⲉⲧⲉⲕ وانت غير
ⲙⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲃⲛⲟⲙⲁϣ منافق تريكون

ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ — رجل يشبهك
(ⲅ) ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ — ويكون حدقك
ⲁϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲟⲩ — لبني
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ — البشر
ⲉⲧⲁⲩϣⲓ ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏ — صاحوا الكثير
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲛⲁ — من الذين
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ — انطلقوا منهم
ⲉⲧⲁⲩϣⲓ ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ — ليرونهم يعدوا
ϫⲓⲫⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲩⲙⲏϣⲟⲟⲩ — من ذراع
ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥ — الثليطولم يقول
ⲱⲛϩ ⲫϯ ⲡⲉⲧⲁϥ — ابن الله الذي
ⲑⲁⲙⲓⲟ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲱϣ — ضعبي للذي
ⲛ̀ⲛⲓⲟ̀ⲁⲣⲩ ⲛⲛⲉⲛⲧⲉⲛ — تنح خلود الليل
ⲛ̀ϫⲱⲣϩ. — ٥
ⲫⲏⲉⲧⲉϥ ⲫⲟⲣϫ ⲧⲉⲛ — الذي افرقنا

ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲉⲛⲛⲓ — من بهايم
ⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ — الارض
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲛⲛⲓϩⲁⲗⲁⲧ — ومن طيور
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ — السما
ⲉⲧⲁⲩϣⲓ ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ — يصيحون هناك
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ — ولا يسمع لهم
ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ — ومن
ⲡⲓϣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁ — شتيمة الاشرار
ⲛ̀ⲛⲉⲧϩⲱⲟⲩ — ٥
ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣϩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ — لا يريد الرب ان
ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧϫⲓ — ينظر الظلم
ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲣⲡⲁⲅⲏ — هو الضابط
ⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ϥⲛⲁ — الكل ينظر للذين
ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϫⲱⲙⲛ — بكاون
ⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ — الانام

ϥⲛⲁⲛⲁϩⲙⲉⲧ: وهو خاضع
ⲁⲓⲥⲁⲡⲁⲛⲁϣⲓⲙⲡⲉϥⲓ اقبل الحكم
ⲑⲟⲓⲃⲟϫⲓⲥϫⲉⲕⲛⲁ امام الرب انك
ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉⲥⲟ ... تستطيع ان تنجح
ⲉⲣⲟϥⲛⲓⲫⲣⲏϯⲉⲧⲉⲙϣⲉ: كما يليق
ⲧⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ والان لا يكون
ⲁⲛⲓ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϫⲱ اليك
ⲡⲓϣⲙⲏⲓⲛⲉⲩϫⲱⲛⲧ يتعلق ضعفه
ⲧⲟⲩⲟϩ ⲙ̅ⲡⲉϥⲉⲙⲓ ولا شي يعلم
ⲉⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ الاثام
ⲛⲓⲙⲁϣⲱ: جدا
ⲧⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ وابواب فتح
ⲛ̅ⲣⲱϥ ⲉ̅ⲛ̅ ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ فيه بالباطل
ⲫⲏⲉⲧⲉϥϩⲟⲣⲉⲙⲉϥ وصار
ⲥⲁϫⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲉϥⲉⲛ كلامه ثقيلا

ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲙⲓ: بالجهالة
ⲭⲉ ⲯ ⲭⲉ [illegible]
ⲉⲧⲓ ⲟⲛ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϩ وزاد
ⲡⲟⲗⲩⲛⲓⲕⲉⲗⲗⲓⲟⲥ اليوش
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ: وقال
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̅ⲥⲱⲓ ϫⲉ ⲛ̅ⲧⲉ اتقا اسمع لي
ⲛ̅ⲥⲁⲃⲟⲕ ϯⲛⲁⲣⲟⲟⲩ قبلا لا اعلمك
ⲥⲁϫⲓ ⲙ̅ⲡⲱⲛⲧ ⲉⲛⲉⲧ لا نعذبك كلام
ϯⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲉⲛⲁϯⲫⲱⲃ كالرجل في نفسي
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉⲛⲁϩⲃⲏⲟⲩⲓ: في اعمالي انا
ⲁⲉϥⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̅ⲡⲟⲃⲉ احمل جميعا
ⲛⲏⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ من خطايا
ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̅ϫⲓⲛϫⲏ كلام ظالم
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲓⲛⲟⲙⲉⲧ وقهرت بالظلم
ⲟ ⲭⲟⲣⲓⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ اعلم ان الرب

ⲛⲁϥϣⲓⲛⲥⲱϥ ⲁⲛ	لايترك عنه
ⲡⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ	الوديع
ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲣ ϧⲉⲛⲛⲉϥ	النويكب
ϫⲟⲙ ⲛⲛⲉϥϯϩⲉⲛ	قوته لايخيب
ⲛⲛⲓϩⲏⲧ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ	قلوب المنافقين
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲁⲡ ⲛⲧⲉ	وقضا الناكين
ϩⲛⲭⲁⲛⲁϣⲉ ⲧⲏⲓϥ ⲛⲛⲉϥ	برفعه ولا
ϣⲗⲓⲙ ⲛⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗ	يرفع عينه
ϩⲁ ⲡⲑⲙⲏⲓ	على البار
Ⲧⲟϩ ϣⲁⲩⲟⲣⲡⲟ ϩⲉⲙⲥⲓ	ويجلسهم على
ⲛϧⲁⲛⲑⲣⲟⲛⲟⲥ	الكراسي
ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲡⲟⲩⲣⲟ	والملوك للظفر
ⲟⲩⲟϩ ϣⲉⲧϭⲓⲥⲓ ⲛⲏⲛ	ويتعظمون
ⲉⲧⲥⲟⲛϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ	والمربوطين
ⲡⲉⲛⲥⲓϫⲁⲕⲉⲧⲉⲗⲁ ϧⲉⲛ	بيد القيود
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲧⲉ	نفيهم لتمام
ⲟⲩⲉⲧϩⲏⲕ	المتكنه
Ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲧⲁⲙⲱⲟⲩ	ويعلمهم اعمالهم
ⲁⲓⲟϩ ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙⲃⲟⲩ	واثامهم
ⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲧⲱⲛ ⲁⲩϫⲉ	ان يتقدوا
ⲥⲉⲛⲁϫⲉⲙ ϫⲟⲙ	بل
ⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲑⲙⲏⲓ	يسمع البار
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩϫⲟⲟⲥ ϫⲉ	ويقولن
ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲟⲧⲁ	ويرجع من
ⲁⲗⲓⲁ Ⲉϣⲱⲡ	ظلمهم فاذا
ⲁⲩϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ	سمعوا
ⲛⲥⲉⲉⲣⲃⲱⲕ ⲉⲛⲁ	وتعبدوا
ϫⲱⲕ ⲛⲛⲉⲩⲉϩⲟⲟⲩ	تكمل ايامهم
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ	بالخيرات
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ϧⲉⲛ	وسنوهم

ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲉ الحكمه والمناقب
ⲃⲏⲥⲁⲉⲫⲙⲁⲛⲁⲥ لايخلصهم
ⲙ̀ⲙⲁⲩ · ⲉⲑⲃⲉ من اجل انهم
ⲥⲉⲟ̀ⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ لايريدون ان
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ · ⲑⲟⲩⲉ يعرفوا الرب واجل
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟ̀ انهم تعلموا
ⲥⲉⲟⲛⲛⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ · بغير تسمع
ⲑⲟⲩⲛⲓϣⲟⲃⲓ ⲉⲥ والمرابين
ⲡⲟⲩⲉⲧⲉⲣⲉⲟⲱϣⲛ نبلوبهم يرشمون
ⲟ̀ϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲱϣ للغضب ولايعبرون
ⲓ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲩⲥⲟⲛϩ لانهم ربطهم
ϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ⲥⲉⲛⲁⲟⲛϧⲁⲓ والان ايضا
ϫⲉ ⲧⲟϯ ⲧⲩⲏⲉⲥ تنفنفوثهم في
ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ شبابهم وحياتهم
ⲡⲟⲩⲱⲛϧ ⲉⲧⲑⲟⲃⲉ · تقتلها
ⲛϫⲓ

ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ · الملايكه
ⲛ̀ⲧⲉϣⲉⲃⲓⲱ ϫⲉ ⲁⲩ عوض انهم
ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲃⲓⲱ تشددوا على التي
ⲛⲉⲙ ⲟ̀ⲧⲁϫⲟⲙⲡⲉⲁ والضعيفه
ⲇⲉⲙⲛⲉⲛⲡⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ الودعا
ⲛⲁⲉⲛϥⲉ̀ⲃⲟⲗ · فاخلده
ⲑⲟⲩⲁⲩⲉⲣ ⲉ̀ⲭⲙⲟ̀ وفرا ايضا من
ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲉⲛⲡⲓ نفس
ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ العدو
ⲫⲏⲟⲩⲛ ⲟ̀ϫⲟⲙ ϫⲉ لانا طلبهم نبغي
ⲥⲁⲡⲁⲥⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲩϥ من نعمته
ⲓⲉⲡⲉⲥⲏⲛ ⲛⲓϫⲉⲧⲉⲩ فتنزل ما يدبك
ϯⲣⲁⲡⲁⲍⲁⲥⲁⲡ · من تحتك
ⲥⲏⲙⲙⲟⲛⲉⲥⲙⲉ علوه
ⲛⲉⲛⲉⲛ · شحما

ⲦⲞⲤ ⲠⲘⲞⲨⲚⲒⲚⲒⲈⲒ والباب لا يكون
ⲞⲨϢⲰⲠⲈ ⲠⲈϤϪⲈⲚⲎⲞⲨ ناقص في
ⲞⲨϨⲈⲚ ⲠⲒϨⲀⲠ ⲚⲒⲀ الحكم الناشي
ⲈⲀⲂⲎⲖ ⲈϪⲈⲚ ϤϢⲰⲚⲒ يكون عليهم
ⲈⲢϪⲰⲚⲦ ⲚϪⲈ ⲞⲨϪⲰⲚⲦ الغضب
ⲈⲐⲂⲈ ϮⲘⲈⲦⲀⲤⲈⲂⲎⲤ بسبب الهدايا
ⲚⲔⲎⲚ ⲚⲆⲰⲢⲞⲚ ⲈⲦⲀⲨ النفاقية الذي
ϬⲒⲦⲞⲨ ϨⲈⲚ ⲞⲨϬⲒⲚϪⲞⲒ أخذوها بالظلم
ⲆⲈ ⲘⲠⲈⲚⲞⲢⲈ ⲠⲈⲔϨⲎⲦ لا تجعل قلبك
ⲢⲒⲔⲒ ⲈⲂⲞⲖ ⲬⲈⲔⲈⲞⲨⲒ ان يميل عن
ⲤⲀⲂⲞⲖ ⲚⲦⲈ ⲠⲤⲰⲂ معرفة تخرج
ⲚϨⲀⲚⲀⲦϪⲞⲘ ⲈⲂⲞⲖ الضعفا الكاينين
ϨⲈⲚ ϨⲀⲚⲀⲚⲀⲄⲔⲎ في الشدايد
ⲦⲞⲨⲞϨ ⲞⲨⲞⲚ ⲚⲒⲂⲈⲚ ⲈⲦ وكل الذين
ⲦⲀϪⲢⲎⲞⲨⲦ ϨⲈⲚ ⲞⲨϪⲞⲘ ثبتوا بالقوه
ⲚⲦⲈⲢ

ⲚⲦⲈⲢⲤⲞⲨⲞⲒ ⲈⲂⲞⲖ ϨⲈⲚ فلا تجدبهم
ⲠⲒⲈϪⲰⲢϨ في الليل
ⲈⲐⲢⲈ ϨⲀⲚⲖⲀⲞⲤ ⲈⲠ لكي الشعوب
ϢⲰⲠⲒ ⲈⲚⲞⲨⲘⲈ ⲈⲂⲞⲖ تحصل عوضهم
ⲚⲦⲞⲨⲈⲢϨⲒⲢⲈⲚ لكي احتفظان
ⲠⲈⲢⲒⲢⲒⲤⲒ ϨⲀⲚⲘⲈⲦ لاتضع الظلم
ⲚϪⲢⲞ ⲈⲂⲞⲖ ⲄⲀⲢ ϨⲈⲚ منهولا
ⲚⲀⲚⲀⲄⲔⲎ ϨⲈⲚ تنجو من
ϨⲈⲚ ⲞⲨⲘⲈⲦϨⲎⲔⲒ المسكنه
ϨⲎⲠⲠⲈ ⲒⲤ ⲪⲎⲈⲦⲈⲞ ها هوذا الفوك
ⲞⲚϢϪⲞⲘ ⲞⲚⲞⲚ عزيز
ϤⲚⲀϪⲞⲘ ϨⲈⲚ ⲞⲨⲚⲒϢϮ بالقوه
ϪⲞⲘ ⲚⲒⲘ ⲄⲀⲢ ⲈⲦⲞⲒ ولش
ⲚⲬⲰⲢⲒ ⲘⲠⲈϤⲢⲎϮ فوك مثله
ⲒⲈ ⲚⲒⲘ ⲪⲎⲈⲐⲚⲀ او من

ϭⲟⲓ ⲛ̀ϭⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ يفحص أعماله
ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ أين الذي يقول
ϫⲉ ⲁϥⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧ انه صنع
ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ: بالظلم
ⲁⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ϩⲁⲛ اذكر ان
ⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛⲉ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ أعماله عظيمة
ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲣϣⲱⲡⲓ: والذين يريدوا
ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ: لهم رجال
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲩⲛⲁⲩ وكل انسان يرى
ⲛ̀ϩⲱⲧ ⲛⲓⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ نفسه كل الذين
ϫⲟⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ فاقوا على البشر
ⲛⲉ ϩⲓⲧⲉⲛⲁϣⲱϥ هوذا ايوب لون
ⲛ̀ϫⲓⲙⲭⲱⲣⲓⲛⲓⲛ النوبر ...
ⲉⲙⲉⲓⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲉϥϣⲱⲛ لا اعلم عدد طرقه
ϩⲁⲛⲥⲧⲁⲣⲁϫⲱⲛ: واقطارها

ⲛ̀ⲧⲁⲧⲓϩⲓⲱⲟⲩ قطرات المطر
ⲙⲉⲛ ⲙⲙⲟⲛ ϩⲱⲥ يحصاه
ⲥⲉⲛⲁⲙⲓⲧⲟⲩ عنده
ⲟⲩⲟⲥ ⲉⲩⲉϫⲉϣϫⲱⲟⲩ ويفيض
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲱⲥ ϩⲉⲛ المطر
ⲟϭⲏⲡⲓ ⲉϩⲱⲃⲥ النحاب ...
ⲃⲟⲗ ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲧ يشتملها الا
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲣⲱⲙⲓ من الناس
ⲟⲩⲟⲥ ⲉϣⲱⲡⲁϥϣⲟⲡ وان اراد
ⲛ̀ϫⲉⲟⲩϣⲱⲡ ⲉⲃⲟⲗ يمد
ⲙ̀ⲡⲉϩⲁⲛϭⲏⲡⲓ النحاب
ⲟⲩⲉⲓ ⲉⲥⲟⲥⲛⲉ سادك
ⲧⲉϥⲥⲕⲏⲛⲏ مظلته
ⲟⲩⲁⲧⲛⲉϥⲥⲱⲟ هو يستتم
ⲛⲉⲉⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ عليه او

ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲉⲣϫⲉ ... ⲁⲩⲟ ... يعني الذي ...

ⲛⲉⲙⲛⲉϥϯ Ⲑⲟⲟⲩⲙ يعطي واعاف
ⲛⲟⲙⲛ̀ⲛⲉⲫⲓⲱⲙⲁϥ: البحر عظام
Ⲥⲟⲙⲧⲟ ⲁϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲓⲗⲁ ليديب بهم
ⲉ̀ⲟⲥ ⲁϥⲭⲁⲟⲩⲛ ⲉⲙⲙⲟⲧ الشعوب
ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲟ̀ ⲟⲩⲣⲉⲙⲛⲉ ويعطي طعاما
ⲟⲩⲟⲛϩ ϫⲟⲩⲱⲙⲟϥ: الفوك
ⲁϥϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ يختفي الضو
ⲛ̀ϫⲉⲛⲛⲉϥϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ بيديه
ⲉϥⲟⲩⲉϩⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ويامرن اجله
ⲛ̀ϫⲉⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲁⲡⲁⲛⲧⲁⲛ: الذي بيعنه
Ⲉϥⲉⲧⲁⲙⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲏⲣ يعلمه اخفاد
ⲛⲁϥⲉⲑⲃⲏⲧϥ: من اجله
Ⲑⲟⲩⲭⲫⲟⲛ ⲛ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟⲛ ويفتني الرب
ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ: لماذا يظلم
Ⲑⲟⲓ ⲡⲁⲓⲕⲉⲧⲉⲩϣ وهذا الاخر
ⲱⲣ

ⲱⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϩⲏⲧ يخرج قلب
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲉⲃⲟⲗ ويزال
ⲉⲡⲉϥⲙⲁ: من موضعه
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲥⲉⲙϧⲉⲛⲟⲩ اسمعوا الجهوث
ϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲃⲁⲗⲙⲟⲛ نغضب وزجر
ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ الرب والهذيذ
ⲙⲉⲗⲉⲧⲏ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ يخرج من فمه
ⲣⲱϥ ⲧⲉϥⲁⲣⲭⲏ ⲛⲁⲥ فان رياسته
ⲡⲁⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲧⲏⲣⲥ: تحت كل السما
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ونوره على
ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲁⲩⲏⲛ بعدا فاصي
ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ: الارض
Ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥ ومن خلفه
ⲉϣⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ يصرخ بصوت
ⲥⲙⲏ ⲉϥⲉⲣ ϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ويرعد

ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ بقوته اهانه
ⲛⲁϥ · ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲉⲩ له ولايتبدلون
ϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩⲇⲉ ϥⲛⲁ لانك تسمع
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲙⲏ صوته
ⲉϥⲉⲣ ϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ اذا ارعد
ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥ بالعجايب بقوته
ⲉⲛⲙⲓ ⲭⲉⲛ ⲡⲭⲱⲣⲓ القوي
ⲁϥⲥⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛⲧ ⲛ̀ ⲛ̀ خلد وقنا
ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ للبهايم
ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲧⲁⲝⲓⲥ تعرف ثبات
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ مضجعهم هذا
ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ كله فهمته
ⲧⲟⲩⲓ ⲧⲁⲛ: بلا حيره
ⲟⲩⲇⲉ ϥⲛⲁϣⲟⲃϣⲓ ولاتقبل
ϫⲉⲙ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲭⲁ الجهالة من

ⲡⲉⲩⲥⲱⲛⲧ ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲁⲓⲟ حيث كصنع
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ عظايم وما
ⲛⲁⲓ ⲉⲛⲉⲛⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ لاندركه
ⲁϥϩⲉⲛ ϩⲱⲛ ϩⲁⲛ ⲛⲓⲭⲓⲱⲛ امر الثلج
ⲉϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ان يكون
ϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲟⲩ على الارض
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ والثلج المطر
ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲙⲉⲓ بقوته
ϫⲱⲣⲓ ⲁϥⲉⲣ ⲧⲉⲃⲥ ختم بيده
ⲡⲉϥϫⲓϫ ⲉⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ كل انسان
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛ لكي يعلم
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧϭⲱⲃ ضعفه
ⲭⲉⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ كل انسان
ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲇⲉ ⲉⲩⲉϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ والوحوش
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲛ̀ϩⲉⲙⲧⲟⲛ يدخل الى ماواه

ⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲥⲓⲩ ⲁϩⲓ ⲛⲁⲣⲉ : وانتفروا
ⲉϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϣⲁⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲓ على مضاجعهم
ⲁⲩⲟⲥ ⲉⲛ ⲉⲛⲧⲁⲡⲛⲟ اوجاع القلب
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲟ يخرجون من
ⲡⲓⲭⲁⲩϣⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ المخادع البرد
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲱⲟⲓⲃⲟⲥ يخرج من مجال الغايه
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏⲓⲧ وثلجه
ⲛ̀ⲟ̀ϫⲱⲣⲓ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲟⲱ القوي يعطي
ϫⲉ ⲃⲉϥⲉⲣⲥⲓⲱ ⲛⲉ الحراره يدبر
ⲙ̀ⲡⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲫⲣⲏϯ الماشا
ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲟϩ يريد والذي
ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲡⲉϥ ⲛⲁⲉⲃⲟⲗ يختار بقيته
ⲛⲟⲃⲏⲡⲓ ⲁⲥⲛⲁϫⲉⲣ السحاب والنجاب
ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ يبيد نوره
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲑⲟϥ ⲉⲧⲛⲁ وهو ينجلي

ⲫⲟⲛϩ ⲉⲛⲉϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩϯ : الطلب
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲃⲟϫ ⲁⲱⲛⲓ يقلب الاطراف
ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ اعماله
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉϥⲛⲁ جميع الذي
ϩⲁⲛ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲟⲉⲣⲱⲟ بامرهم بهذا
ⲛⲁⲓ ⲉⲧ ⲃⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ عربانه من
ϩⲓⲧⲟⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ قبله على
ⲕⲁϩⲓ ⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲱⲛ الارض ان كان
ⲡⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲕⲁϩⲓ الادب وان كان
ⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲉⲣⲉϥϫⲉⲙ على افعاله
ⲛⲁⲓ ⲁⲧⲟⲛϣ ϩⲓϫⲉⲛ بجلد حمة منه
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ خرج جلد على الارض
من قبله
ϫⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲁⲓ ⲓⲱⲃ فانصت يا ايوب
ⲣⲁⲧⲕ ⲉⲕⲥⲃⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲟⲙ قم وتادب لتنظر
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ϭⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ ϫⲉ قوة الرب لان

ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲥ ⲥⲉⲙⲛⲓⲛⲓⲛ ⲉ̀ⲑ الرب ينور
ϧⲉⲛⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ اماله وخلق
ⲑⲁⲙⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ النور
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ من الظلمه
ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲛⲙⲉⲛⲓ ويعرف نقطات
ⲟⲩⲟϩ ϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ السحاب
ⲁⲛⲑⲟⲕ ⲁⲕϣⲁⲛ ⲫⲏⲣⲓ عجبا
ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲡⲉ هو انقلاب
ⲛⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲣⲟⲥⲓⲱⲟⲩ المزناه وانت
ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲕ شحونه
ⲉⲧⲟⲗⲏ ⲁⲕⲉ̀ⲣ حلتك كنت
ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ علي الارض
ϩⲁⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲥⲉⲥ نبات وسفه
ⲉ̀ϩⲁⲛⲫⲁⲛⲧⲁⲥⲉⲁⲥ ⲣⲟ الفتايع اموبا
ⲛ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲣⲁⲕⲓ مثل المناظر

ϩⲓ

ϩⲓϫⲉⲛ ⲟ̀ϫⲟⲙ ⲉⲑⲃⲉ في الغيو لماذا
ⲟⲩ ⲁⲕⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ فاعلني اي بني
ⲡⲉⲛⲛⲁⲭⲟⲥ ⲛⲁϥ يقول له
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲛⲁⲭⲏⲛ وتمل وان تخنع
ⲉⲙⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ كثرت الكلام
ϩⲁⲛⲟⲟⲛ ⲟ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ لعل كان مخفا
ⲟⲥⲁϧ ⲟ̀ⲣⲉⲡⲓⲣⲁⲧⲏⲥ او كاتب وانف
ⲡⲁⲭⲱ ϯ ϩⲉⲛ ⲡⲁⲛⲧⲟⲣ حولي لكي اجبر
ⲟ̀ⲣⲱⲙⲓ ϣⲁⲣⲟⲩϥⲓⲟ ϩⲉⲣ لانسان شكينه
ⲉ̀ⲣⲁⲧ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ويقول اليس النور
ⲙⲏⲥⲉⲛⲁⲧⲓⲣⲟⲩϥⲁⲛ لا يرى لكل احد
ⲛ̀ϫⲓⲟⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲫ ظاهر
ⲟⲩⲱⲛ ϩⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛϫⲉ علي الفتايف
ⲛⲛⲉⲗⲁⲧⲁⲥⲓⲁ ⲫⲣⲏ مثلما
ⲛ̀ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲣⲡ برسله

ⲙⲟⲩϩ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲕⲗⲟⲙ· على السحاب
ⲛⲓⲕⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲁϩⲉⲧ ⲥⲁⲙⲉⲛ والسحابية امثل
ⲉⲧⲉϥϯⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲧⲁⲓ يلمع فيطلب الذهب
ⲛ̀ⲛⲟⲃ· ⲉϫⲉⲛ ⲛⲁⲓ وعلى هذا
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲉϥ كله عظم
ⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲉ المجد والكرامة
ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ· لضابط الكل
ⲑⲟⲩⲟⲥ ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁϫⲉⲙ وحيدا لا يوجد
ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛ احدا يشبهه
ⲉⲡⲓϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϫⲟⲙ· قوته الذي
ⲫⲏⲉⲧ ⲕⲁⲡ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ· يعطي بالحكم بالحق
ⲙⲏ ⲓϩⲙⲁⲧⲓⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ϥ اتظن انه ليس
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲃⲉ يسمعها لاجل
ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥ هذا يخافونه
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ· منه الناس

ⲉⲧ

ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥ ويخاف
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ⲛ̀ⲥⲁ منه
ⲃⲉⲧϩⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ· الحكما بقلوبهم
ⲕⲉ ⲫ ⲕ̅ⲍ̅. الفصل السابع والعشرون

ⲘⲉⲛⲉⲛⲤⲁ ⲑⲣⲉϥⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲉⲗⲓⲟⲩ ⲉϥⲥⲁϫⲓ من بعد ما فرغ اليهو من يتكلم
ⲡⲉϫⲉ ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲛ̀Ⲓⲱⲃ· قال الرب لايوب
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲟⲩⲟⲥ ⲛⲉⲙ من الغبار
ⲛⲓⲕⲗⲟⲙ ⲡⲉϫⲉϥ· والسحاب
ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧϩⲱⲡ ⲉⲣⲟⲓ من هذا الذي
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲟⲛⲓ يتناول بالجنون
ⲇⲉ ⲉⲛⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ويمسك الكلام
ⲡⲉϥϩⲏⲧ· في قلبه
ⲑⲟⲩⲟⲥ ⲁϥⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ϥ ويظن انه
ⲛⲁϩⲱⲡ ⲉⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉϩⲟ يمكن شدة خوتك

ⲧⲉⲕϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ مثل القوي
ⲟⲩϫⲱⲣⲓ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲕ انا لك
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛⲏⲓ انت تجاوبني
ϩⲓ ⲁⲕⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⲉⲓⲛⲁ اين كنت حين
ⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁ انشئ الارض
ⲧⲁⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲕ اعلمني انكنت
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϯ عرفت الفهم
ϩⲓ ⲛⲓⲙ ⲁϥϧⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥ من وضع
ϣⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ· ميزانها انكنت
ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲉⲧⲁϥϩⲓ تعرف او من
ⲛ̀ⲡⲓⲧⲟⲩϩⲟ ⲛ̀ⲛⲓϣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ حبل القياس
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩ عليها وثابته
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ علي اي شي
ⲥ̀ⲣⲓⲕⲟⲟⲩ ⲛⲓⲙ ⲇⲉ دعايمها ومن
ⲡⲉⲉⲧⲁϥϧⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲛ̀ وضع حجر

ⲛ̀ⲧⲁⲫⲟⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ زاويتها عليه
ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ حين كانت
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉⲩϩⲱⲥ الكواكب تسبح
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ باصوات كثيره
ⲥⲙⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ وكل الملايكه
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲫⲓⲟⲙ ⲇⲉ ⲁⲓ والبحر
ϣⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱϥ اغلقت عنه
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁⲑⲙⲏⲛ ϩⲟ بالابواب
ⲧⲉ ⲛⲁϥϣⲑⲉⲣⲑⲱⲣ حين كان يضطرب
ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ليخرج من
ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ بطن امه
ⲁⲓϣⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩϧⲏⲡⲓ وضع الضباب
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲉⲃⲥⲱ ⲁⲓ له كسوة شي
ⲭⲟⲗⲱⲗ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϥ ولفته بانا
ⲓⲱⲧ ϯ ⲁⲓⲉⲣ ⲙⲓⲛⲁϥ الشدا قررت

ⲛ̀ϩⲁⲛⲑⲱϣ ⲁⲓⲧⲁⲕ له حدا
ⲧⲟⲉⲣⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲭⲗ واقمت له
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡⲩⲗⲏ اغلاقا وابوابا
ⲁⲓϫⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲥ ϫⲉ وقلت له تبلغ
ⲉⲕⲉ̀ⲫⲟⲣϣ ϣⲁⲓⲙⲛⲁⲓ ⲙⲏⲛ الى هاهنا
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲥⲁⲃⲟⲗ ولا تجوز
ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲣⲉ ⲛⲉⲕϫⲟⲗ لتتكسر امواجك
ϭⲟⲙϭⲉⲙ ϧⲣⲏⲓ تتحقق فيك
ⲛ̀ϧⲏϯ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲁⲩⲁⲧ لعلك هنالك
ⲙⲁⲣⲧⲉ ⲁⲓⲛⲁⲣⲁϣⲓ صنعت
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲥ نور الصبح
ⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ كوكب
ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ الصبح
ⲉⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲝⲓⲥ عرف صفته
ⲁϥϣⲁⲓ ⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁⲁⲧ اشرق على
ⲣⲏϫⲩ

ⲣⲏϫⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ · اقطار الارض
ⲁϥϯⲟⲓⲛⲓ ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ وطرحت المنافقين
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱϥ ⲙⲏ عليه لعلّ انه
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲉⲗ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ رفعة تراب
ⲛ̀ⲟⲙⲓ ⲁⲕⲉⲣⲡⲗⲁ طينا وجبلته
ⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲍⲱⲟⲛ حيوانا
ⲟⲛⲟⲧⲟⲥ ⲁⲕⲧⲁⲩⲁϥ وجعلته يتكلم
ⲁϥⲥⲁϫⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ على الارض
ⲕⲁϩⲓ ⲁⲕⲱⲗ ونزعت
ⲇⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ نور
ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ المنافقين.
ⲁⲕϭⲟⲙϭⲉⲙ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡ وحطمت ذراع
ϣⲱⲃϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓ المتكبرين
ⲥⲓ ⲁⲕⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ووقفت على
ϣⲁ ⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ينابيع البحر

ⲁⲕⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ وشيت على
ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ طرف اليم
ⲙⲏ ⲉⲩⲉⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲕ لعل انفتحت لك
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ بالمخافه ابواب
ⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲙⲟⲩ الموت
يخافوك
ⲥⲉⲛⲁⲉⲣϩⲟϯ ⲇⲉ ⲉⲣⲟⲕ لايخافونك اذا
ϣⲁⲛ ⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ راوك بوابين
ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲙⲉⲛϯ الجحيم
ⲁⲕⲉⲙⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ الكل تعرف
ⲛⲉⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ وسع اسافل السما
ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲣ اعلمني كم هي
ⲁϣ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲧⲉ اي ارض النور
ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ كاين فيها
ⲟⲩⲟϩ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ واي موضع
ⲡⲉⲧⲉⲕⲛⲁⲓⲧϥ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉⲡⲟⲩⲙⲁ الظلمه حتى
ϣⲁⲛ

ϣⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲩ ϣⲁ ⲛⲉⲥ ϫⲉ تنوقهم الى
ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁϣⲓ حدودهم ان عرفت
ⲙⲟⲩϣⲓ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ سبلهم هل تعرف
ⲣⲁϫⲉ ⲧⲁⲩⲙⲁⲥⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ لما ولدوا في
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ذلك الزمان
ⲏⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕ وعدد سنيك
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲁϣⲱⲟⲩ ⲉⲙⲁϣⲱ الكثيره الكل
ⲁⲕⲓ ⲇⲉ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲁϩⲟ اتيت على
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭⲓⲱⲛ مخازن الثلج
ⲁⲕⲛⲉⲩ ⲉⲛⲓⲁϩⲱⲣ ⲛ̀ⲧⲉ وكنز الاكام
ⲡⲓⲭⲁⲗⲁⲍⲁ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲛⲁⲩ ابصرته موضحه
ⲉⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛⲁⲕ ⲉⲡⲉϩⲟⲟⲩ لك الى يوم
ⲛ̀ⲛⲓϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ الاعداو لوقت
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ يوم الحرب
ⲛⲁⲙⲉ ϯ ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲇⲉ من ابن

ⲁⲥⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲱⲓⲛⲓ ϫⲉ يخرج الجليد
ϯⲡⲁⲩⲛⲓ ⲙⲟⲛⲏ ⲥⲛⲏⲣⲓ الذي يبيس
ⲉⲃⲟⲗ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧ تحت السما
ⲫⲉⲛⲙⲁ ⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉϥ من هو الذي
ⲥⲉⲙⲛⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ قرر المطر
ⲉϯ ⲡⲟϣⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲱ ϣⲁ الكثير ونيضا
ϫⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ عندما يتم
ⲉⲡϫⲓⲛⲟⲣⲉ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ مطر المكون
ϣⲓϣⲱⲡⲓ ⲉ ⲛⲟⲕⲁϩⲓ في ارضنا
ⲙⲙⲟⲛ ⲣⲱⲙⲓ ϣⲟⲡ ليس انسان ثالث
ⲛϧⲏⲧⲥ ⲙⲛ ⲉⲙⲟ فيها ولا
ϣⲁⲩⲉ ⲡⲉⲗⲉⲙⲟⲛ برية ليس
ⲣⲱⲙⲓ ϣⲟⲡ ⲛϧⲏⲧⲥ انسان كاين بها
ⲉⲡϫⲓⲛⲧⲥⲓⲟ ⲛⲟ لتشبع موضعا لا
ⲙⲁⲛⲁⲧ ⲉⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟⲥ يطا احد عليه

ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ولا ناك
ⲛϧⲏⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ فيه وعندما
ⲡϫⲓⲛⲟⲣⲉϥ ⲫⲓⲣⲓ تخرج وتزهر
ⲛϫⲉⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉⲃⲟⲗ الخضر
ⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲇⲉ ن
ⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲫⲓⲱⲧ من هو ابو
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ المطر
ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲉⲧⲉϥⲙⲁⲥ ومن الذي ولد
ⲁⲛⲧⲓⲗⲓⲙ ϯⲡⲓ قطر الندا
ⲣⲓⲥ ⲧⲁⲣⲟⲩ والجليد يخرج
ⲛⲁⲧⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲛ ⲟⲛⲓ من بطن
ⲛⲙⲓⲙ ϯⲡⲁⲩⲛⲁ ⲇⲉ من الثلج من
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲁⲩⲙⲁⲥ الذي ولده
ⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛⲏⲉⲟⲩⲛ من السما هو الذي
ⲉⲧⲉⲛⲏⲟⲩ ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲙⲱⲟⲩ ينزل مثل الما

ⲉϥⲟϣ ⲉϥϣⲟⲟⲡ ⲛ̀ⲣⲁϣ الكثير و
ⲛ̀ⲙⲙⲁϩⲉ ⲃⲛⲉⲥ ⲛ̀ⲙⲱⲧⲛ الناميين من
ⲉⲛⲧⲉϥⲫⲟⲣⲉⲧⲱⲱⲧ الذي خبره
ⲁⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ اتعرف رباط
ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ الثريا وتحت
ⲱⲛⲓⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲓⲣⲁⲥⲙⲱⲛ شعر الجبار
ⲡⲉⲧⲉⲙⲡⲟⲣⲓⲟⲛ ه
ⲓⲉ ⲕⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲁⲍⲟⲩⲣⲟⲑ او تفتح الجلد
ⲟⲩⲱϣ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟⲩ في زمانها
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩϩⲓ وكوكب المسا
ϥⲛⲁⲉⲛϥ ⲉϫⲉⲛ تجذبت على
ⲡⲉϥⲙⲟⲩⲥ: ملوه
ⲁⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲓ تعرف تغيير
ϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ السما او
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲣⲟⲉⲓϣⲟⲡ ϩⲁ جميع الكاينات
ⲡⲏ

ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲉⲩⲉⲛⲥⲟⲡ تحت السما معا
ⲙⲏ ⲕⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓϭⲏⲡ لعلك تدعو
ϭⲛⲟⲫⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁ السحاب بصوت
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩ فيسمع اضطراب
ⲥⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ماكثير
ⲉⲕⲉⲟⲩⲟⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲉⲧⲉ هل ترسله
ⲛ̀ⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ الصواعق
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ويبدوا
ⲙⲏⲥⲉⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ هل يقولون لك
ϫⲉ ⲁⲙⲟⲩ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛ من اعطا
ⲡⲉⲧⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ الى النسا
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ حكمة الغزل
ⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲛ والفقه الذي
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲭⲱ للثوب
ⲙⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲱⲡ من الذي يعد السحاب

ⲛ̀ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ السحاب بالحكمه
ⲧⲫⲉ ⲇⲉ ⲁϥⲣⲉⲕⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ وامال من السما
ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ الى الارض
ⲥⲉⲭⲉⲱⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ· تسيل مثل تراب
ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲭⲉⲱⲱⲗⲉⲙ ⲟ تسيل وحجرا
ⲛ̀ⲁⲗⲁⲓⲧⲟⲩ ϥⲙⲁϩ ⲙ̀ⲫ ملصوق مثل
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲓⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲱⲛⲓ الكلزوان الحجاره
ⲕ̀ⲛⲁⲭⲱⲣϫ ⲛ̀ϩⲣⲉ لعل تصيد طعام
ϧⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲩⲓ ⲉⲕⲛⲁ الاسد او تشبع
ⲧⲥⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ· انفس
ⲛⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ التنين
ⲥⲉⲉⲣϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ يفزعون في
ⲙⲁⲛ ⲉⲛⲕⲟⲧ· مضاجعهم
ⲥⲉϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓ ويجلسون في ابوا
ⲙⲁ ⲉⲧⲭⲱⲣϫ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ الصيد من
ⲇⲉ

ⲡⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ϩ الذي يعد
ⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲃⲱⲕ· طعام الغراب
ⲛⲉϥⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲅⲁⲣ ⲥⲉⲱϣ فراخه تصرخ
ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ الى الرب
ⲥⲉⲫⲟⲣⲉⲙ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ يجولون ويطلبون
ⲛⲟⲩϩⲣⲉ ⲁⲕⲉⲙⲓ ⲉ̀ طعامهم اتعرف
ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲣⲉ وقت تلد الضبا
ⲡⲓⲛⲓⲱⲟⲓⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉ والايايل في
ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲁⲕⲉⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲟⲩ الصخور احرست
ⲉⲛⲛⲁⲩϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲓⲟⲗ طلقا الايل
ⲁⲕⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ واحصيت شهور
ⲃⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ ميلادها وتلد
ⲇⲉ ⲁⲕϯ ⲟ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲱ̀ طلقانهم او
ⲁⲩϣⲁⲛⲉϣⲓ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ربيت اولادهم
ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲛ ϩⲟϯ ولا يفزعوا

ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲥⲉⲙ ⲥⲉϫⲓⲙⲓ خلقاتهم ولا (ولطلقتهم)
ⲧⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲟⲩⲟⲥ يرجعون
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲫⲱϫⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ الي اولادهم
ⲉⲩⲉⲛⲛⲟⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲥⲉⲧⲉⲁ وفي بغارهم
ϣⲁⲓⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲃⲟⲗ ϫⲟⲩⲟⲥ يلكزون ويحركون
ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ويعودون اليهم
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲡⲉⲧⲁϥⲭⲁ ⲟⲩⲕ من هو الذي
ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲩⲟⲛⲓ يترك عار الوحش
ⲣⲉⲙϩⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲛⲁϩ حرا او رباطه من
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲁϥⲃⲱⲗ الذي جعله او
ⲡⲉϣⲱϥ ⲛ̀ⲛⲉϣⲁϥⲉ ⲇⲉ جبلت البريه
ⲁⲓϣⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ له مسكنا
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲙⲁⲛⲱⲟⲩ ومداره في
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛ ⲥⲁⲗⲉⲙ موضع الملح
ϣⲁϥⲥⲱϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲁϣⲁⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ولم يهزوا

ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ بكثرت جموع الان
ⲡⲁⲣⲉϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲟⲣ ولا يسمع لكلمه
ϫⲟⲩⲣⲟⲥ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ طارده لا يسمع
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲉϫⲉⲙⲡϣⲓ له يفتقد
ⲛ̀ⲥⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲙⲁⲛⲁⲙⲟⲛⲓ جبال موضع مرعاه
ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ϥⲕⲱϯ ويطلب نواحي
ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲉⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲩⲣⲓⲧ خضره كل
ϩⲁⲙⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲟⲟⲩⲧ شي من الخضر
ⲟⲩⲛ ⲛⲉϥⲣ ⲛⲁⲓⲉⲛⲕⲟⲧ او رقة علي
ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲕⲱⲛϩ وكره مذوده
ϥⲛⲁⲙⲟⲣⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲡⲉϥ او شده نكيه
ⲛⲟϩ ⲃⲉⲩ ϭⲉⲛ ⲥⲁⲛ بالرباطات
ⲉⲛⲁϩⲉ ⲛⲉϥⲛⲁⲥⲉⲙⲛⲁⲓ او يجرت
ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲙⲁⲙⲉ ϭⲉⲛϯ الزرع في الحقل
ⲕⲟⲓ ϣⲛⲁⲩⲁⲥⲉⲙⲛⲏⲓ لقطبوا الكالك

ⲇⲉ ⲉⲣⲟⲩⲟ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ | عليه لانه شديد
ⲡⲉ ⲡⲉϥϫⲟⲙ ⲡⲉϥⲙⲁ | في قوته او
ⲡⲉⲛϩⲟⲩⲟ ⲉϥⲉⲓⲛⲉ ϩ | يوبخك على اعمالك
ⲃⲱⲟⲓⲛ ⲛⲁϥⲉⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ | اذا اوقعته
ⲇⲉ ϫⲉ ϥⲛⲁϯ ⲛⲁⲕ ⲛ | لانك تعطيه
ⲛⲉⲕⲁⲉⲕⲁⲧⲟϥ ⲛⲉϥⲛⲁ | الذي ذرعته او
ⲁϥⲓⲉⲕⲉϩⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ | يرد الله كل الخير
ⲡⲟⲕϩⲱⲟⲩ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ | البيدر جمعت
ⲥⲁⲓⲙⲁⲥ ⲥⲁⲉⲧⲉⲛⲟⲩ | النعام شرح
ⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲉϥⲁⲉⲩⲟ | اذا ادركا الحد
ⲁⲓ ⲧⲁⲛⲉⲛⲟⲙⲁⲥ ⲥⲁ | او النقص
ϫⲉ ⲥⲛⲁϣⲱⲛⲓ ⲛⲉⲥⲱⲙ | لانها تترك
ⲉϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ | بيضها على الارض
ⲥⲛⲁⲉⲣⲟϩⲙ ⲙⲙⲱⲟⲩ | وتسخنهم في
ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ | التراب

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲉⲣⲡⲱⲃϣ | وتنسى ان
ϫⲉ ⲟⲩⲭⲟⲣⲟⲥ ⲃⲟⲗϫⲟⲩ | بردسه
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲥⲁⲛⲑⲏⲣⲓⲟⲛ | ووحوش
ⲛⲧⲉⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲥⲉⲛⲁϩⲱⲙⲓ | الحقل تدوس
ϫⲱⲟⲩ ⲁⲥⲟⲣⲉⲛⲥⲉϩⲣⲟ | عليها
ⲉⲛⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲉⲣⲉⲛ ⲛⲉⲥⲣⲏϯ | وتقسى الذين هم كما
ⲁⲥϩⲓⲥⲓ ⲉⲑⲛⲟⲩⲧⲉⲧ | تعبت بالباطل
ϣⲟⲡ ⲛⲟⲩϩⲁⲓⲥⲓ ⲉⲑⲛⲏ | بلا خوف لان
ϫⲉ ⲁ ⲫϯ ⲭⲁⲣⲱϥ | الله تركها انسيها
ⲉⲑⲃⲉ ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛⲁⲥ | لشاكلة ولم
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲁ | يعطيها نصيب
ⲛⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϯ | في الفهم
ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲥⲏⲟⲩ | ومتى كان حين
ⲉⲑⲛⲁϭⲓⲥⲓ ⲉⲥⲉϭⲓⲥⲓ | الى العلو
ⲉⲥⲉⲥⲱϣ ⲛⲡⲓϩⲑⲟ | وتضحك بالفرس

ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲉϩⲁⲛϩⲟϯ ⲉⲣⲟϥ: والاكل عليه
ϩⲏⲛ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲓⲱⲙ الملك غريب
ⲛ̀ⲟⲩϭⲟⲙ ⲟⲩⲁⲓ ϯⲁⲙⲟⲛ̀ النرنس اعطي
ϭⲉ ⲟⲩⲉⲣⲡⲙⲉⲩⲓ ϩⲱⲥ: مخافه في قلبه
ⲁⲩⲧⲁⲓⲟϥ ⲧⲟⲧⲁⲙⲟⲛ̀ واخدمته
ⲡⲁⲛⲟⲃ ⲇⲉ ⲛⲁⲓⲉⲣⲟⲩ بعدوه وبعد
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛ حدرد
ⲙⲉⲥⲉⲓⲉⲛ ϭⲏⲣ ϣⲉⲛⲟⲛ̀ بالاشجار الجز
ⲙⲉⲧⲧⲟⲗⲙⲏⲣⲟⲥ: في المحفل
ⲉϥϣⲓϫⲓ ⲉ̀ⲛⲧⲟⲩⲱⲓ حتى
ϣⲁⲧⲉϥϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ: يرتفع
ϣⲁϥⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉ يخرج الى
ⲭⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲛⲟⲩϫⲟⲙⲛⲁϥ القتل بنوه
ⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϭⲣⲁϥⲛ يخرج نحو الملك
ϭⲟⲣⲟⲙ ϣⲁϥⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ: ويضحك عليه
ⲑⲟⲥ

ⲑ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ولا يرجع الى
ⲫⲁϩⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲛ ϭⲓⲥⲓ خلفه من ورائه
ⲟⲃⲓ ⲛⲓⲙ ⲡⲓ ϣⲁϥϣⲟⲩϣⲟⲩ اجدبوا يتغز
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ عليه
ⲟⲩϥⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ: بالقوس والسيف
ⲑ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛ ⲛⲟⲩϫⲱⲛⲧ وبالغضب
ϣⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ يهلك الارض
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲉⲛ ولا يومن
ϭⲉ ⲧⲉ ϣⲁⲧⲉⲥⲱⲙ حتى يخرج
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ البوق يقول
ϣⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲅⲉ: خنا
ⲕ ϫⲉ ⲓⲛⲁⲩ ⲛⲁϥ ϣⲁϥ واذا كان من
ϣⲱⲗⲉⲙ ⲉⲡⲓⲥⲑⲟⲓ بعد يشم رائحة
ⲛ̀ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ القتال بالبلد
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲉⲙ والصهيل

ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛⲡⲉⲕⲕⲁϯ	الطائر بفهمك
ⲕⲁϯϣⲁϥⲟ̀ϩⲓⲉⲣⲁⲧϥ	يقف الباز
ⲛϫⲉⲡⲓⲃⲏϫⲉⲣⲉⲛϥ	ويبسط
ⲧⲉⲛϩⲉϥⲫⲟⲣϣⲉⲃⲟⲗ	اجنحته
ⲛⲟ̀ⲁϣⲁⲛⲕⲓⲙⲛⲉϥ	ولا يتحرك
ϫⲟⲩϣⲧⲉⲛⲥⲁⲛⲧⲉϥ	وينظر ناحية
ⲣⲏⲥ ⲕⲉ ϭⲉⲛⲧⲉⲕ	القبلة او بامرك
ⲟ̀ⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁⲕϭⲓⲥⲓ	يرتفع امره
ϫⲉⲡⲓⲟ̀ⲁϩⲥⲁϩⲓ	حين
ϣⲁϥϭⲓⲥⲓ	يرتفع
ⲡⲓⲁⲓⲟⲙϣⲉⲣⲁⲗⲉϥ	النسر
ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛⲡⲉϥ	يجلس على
ⲙⲁⲥϥⲱⲟⲧⲉⲛⲛⲓⲙⲟⲓ	موضع وينزح
ϩⲓϫⲉⲛⲟⲩⲙⲁⲛϥⲉϣⲓ	على موضع
ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ	طرف الصخر
ⲟⲧⲟⲥ	

Ⲟⲟϩ ⲉⲩⲕⲏⲛⲙ̀ⲡⲁⲩ	يخفى هناك
ⲙ̀ⲙⲁⲧⲗⲉⲁⲩⲕⲱϯ	موضعه ويطلب
ⲛ̀ⲥⲁⲧⲉϥϭⲣⲉ·	طعامه
ⲛⲉϥⲃⲁⲗⲇⲉⲥⲉϫⲟ̀	وعيناه تنظر
ϣⲏⲥϫⲉⲛⲧⲫⲟⲉⲓ	من بعيد
ⲛⲉϥⲙⲁⲥⲇⲉⲥⲉⲧⲟⲟⲩϣⲉ	وفراخه ملوثه
ϭⲉⲛⲟ̀ⲥⲛⲟϥ·	بالدم
ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲧⲟⲟⲛϣⲟϫ	موضع الجيف
ⲙⲙⲁⲩϣⲁⲩϫⲉⲙⲟ̀·	هناك يوجدوا
ⲙⲙⲁⲩⲛⲧⲁⲧⲟⲩⲧⲟ·	هناك للوقت
ⲕⲉⲫ̅ ⲛⲏ	الفصل الثامن و[illegible]ون
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅	اجاب الرب
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲓⲱⲃ	وقال لايوب
ⲙⲏⲟⲩⲛⲁϯϩⲁⲡ	هل حاكم
ⲉⲁⲡⲛⲉⲩⲟ̀ϭⲉⲙⲛⲟ·	الحاكم بواجب

ⲣ̅ⲡ̅ⲏ̅

ⲉⲧⲧⲟⲛϧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲉ فالذي يبكته
ⲣ̀ⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ بجاوبه
Ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲃ اجاب ايوب
ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀Ⲡϭ̅ⲥ̅ وقال للرب
Ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϯ لماذا انا اذان
ϩⲁⲡ ⲉⲣⲟⲓ ϩⲓ ⲃⲱⲛⲏⲛ واوعظ واوبخ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀Ⲡϭ̅ⲥ̅ من الرب
Ⲉⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ واسمع كلاما
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛⲟⲕ ϧⲉⲛ هكذا انا لا شي
ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯ ⲉ̀ انا اعطي اي
ⲣ̀ⲟⲩⲱ ⲛⲟⲩϥ ⲟⲃⲉ ⲛⲁⲓ جواب مقابل هذه
Ⲁⲓϯ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ازكيدي علي
ⲣⲱⲓ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ في تلك مره
ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲁϩ في المره الثانيه
ⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲉ̀ϫⲉ لا اريد بعد

ⲕⲉ

Ⲉϯ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ فاجاب الرب
ϫⲉ Ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ وقال لايوب
ϫⲉ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ من
ϯϭⲏⲡⲓ ϫⲉ السحاب
ⲙ̀ⲫⲱⲣϫ ϩⲓ ϫⲟⲣ ⲭⲉ تشد الاربط
ϫⲉⲛ ⲧⲉⲕⲧⲫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ حقويك مثل
ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲱⲣⲓ ϯⲛⲁϣⲉⲛ القوي انا اسالك
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲣⲟⲩⲱ ⲟⲩⲛ انت فاجيبني
ⲙ̀ⲙⲏ ⲕϯϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲁϩⲁⲡ لعل تطرح حكمي
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲟⲩⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲓ ابطل الي
ⲉⲣⲛⲁⲓⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲏϯ صنعة مثلك
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱⲛϩ الا لتظهر انك
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲩⲟⲙⲏⲓ انت بار
ⲙ̀ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉⲕ ϫⲫⲟⲓ اي ذراع

ⲣ̅ⲓ̅ⲉ̅ ϯⲱⲃϣⲉⲛⲟⲥⲛⲉϧⲉⲛⲛⲟ̅ اعطيتك مقابل
ϧⲣⲱⲟⲩⲉⲣϩⲁⲣⲁⲃⲁ الرب اوترعد
ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏϯ بالصوت مثله
ϭⲓⲛⲁⲕⲛⲟϭⲓⲥⲓⲙⲉⲛ خذ لك ارتفاعا
ⲟ̅ϫⲟⲙ ⲧ ⲱⲛⲉ وقوه والبس
ⲟ̅ⲩⲧⲁⲓⲟⲙⲙⲏⲓⲧⲟⲩ مجد اوكرامه
ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲛ وارسل
ⲛⲉⲕⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ الملايكه
ⲟ̅ⲩϫⲱⲛⲧ ⲙⲁⲣⲉⲃⲓⲟⲛ للغضب ودل
ⲛ̀ⲣⲉϥϯϣⲱϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ كل شتام
ⲱϣⲉⲙⲁⲉⲛⲛⲣⲉϥ والحق المتكبرين
ϭⲓⲥⲓ ⲟⲙⲁⲥⲉⲃⲏⲥ والمنافقين
ⲁⲉⲩⲟⲛⲟⲛⲟϩⲟϯ واخبيهم خوفا
ϩⲓⲛⲟϩⲟϯ بخوف
ⲉⲣⲁⲣⲟⲭⲟⲩ ⲗⲩⲁⲉⲉⲧ ⲥⲟⲛ وليتلفوا

ⲥⲟⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ معا في الارض
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛⲟϩⲁⲙⲁⲉ خارجا
ϩⲱϥ ⲓϣⲱϣⲙⲁⲣⲟⲩ واملا وجوههم
ⲕⲟⲛⲙⲁⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ هوانا وليختفوا
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉⲩⲥⲟⲡ في التراب خارجا جميعا
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲱϣ ⲛⲉⲙ وانكر كلان
ⲃⲟⲗ ⲭⲉⲟⲟⲛⲱϫⲟⲓ عينك قلدت
ⲡⲉⲭⲟⲓⲛⲁⲙⲉⲛⲛⲟϩⲉⲙ على الخلاص
ⲁⲁⲁⲉⲛⲛⲡⲓⲥⲟⲟⲛ بالصعود اوحش
ⲣⲓⲟⲛ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲛ̀ϥⲟ̅ يا ابي اليك
ⲁⲛⲥⲱⲟⲃⲉⲛ ⲫⲣⲏ بأكل العشب مثل
ⲛ̀ⲛⲉϩⲱⲟⲩ ϩⲛⲧⲉ البقر وصعود
ⲧⲉⲗⲉϥϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥ قوته في موته
ⲫⲓϯ ⲧⲉϥⲙⲟⲩ وعزته في
ⲇⲉⲁⲥ ϧⲉⲛ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ صوت

ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉϫⲣⲁϥⲧⲁ بطنه برفع
ⲟⲩⲟⲓ ⲧⲉϥⲥⲛⲉⲣⲁⲧϥ: دنبه مثل
ⲛ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲏⲗⲁ الارزد
ⲣⲓⲥⲟⲩⲙⲁⲩⲙⲟϯⲁⲉ وعروقه
ⲥⲉⲙϩⲉⲙⲗⲟⲙ مفتوله
ϥ ⲛⲁⲩⲥ ⲫⲓⲣⲱⲟⲩⲓ واجنابه اجنا
ϩⲁⲛⲥ ⲫⲓⲣⲱⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲟ نحاس
ⲙ̀ⲧⲏⲓ ⲑⲟϩⲙⲉⲛ وعظمه صفايح
ⲥⲟⲛⲟ ⲃⲉⲛⲓⲡⲓⲙⲉⲛ حديد
ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲙ هو الاول
ϩⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲙⲓⲟ في جبلت
ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ الرب صنعه
ⲛⲟⲩⲥⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ لكي تتضاحك به
ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ الملايكه
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲇⲉ ⲉϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ اناتاعلي

ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲁϥⲓ جبل عال
ⲣⲓⲛⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲁ يصنع فرحا
ⲛ̀ⲛⲁⲧⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲡⲉ فيتنزهون الدواب
ⲧⲁⲣⲟⲩ ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ في المقفر ينام
ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲛ خلف اشجار
ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲓⲣⲏϯ ϧⲁⲣⲁⲧϥ كثيره الانواع والقصب
ⲛ̀ⲛⲁⲃⲟⲛ ϥⲙⲉⲩⲟⲩⲕⲁϩ خلف البرديه يتنعم
ⲛ̀ⲙⲟⲛ ⲇⲉ ⲕⲉⲛ وتظلله
ⲥⲉⲉⲣ ϧⲏⲃⲓ ⲉϫⲱϥ تظلل عليه
ϫⲉ ⲛⲓϣⲏⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ الاشجار
ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲙⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛ العظام
ⲣⲁⲧⲁⲙⲓⲛⲟⲩ ⲙⲉⲛ والصفصاف
ϩⲁⲛⲕⲁⲗⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲓ واغصان الحقل
ⲁⲩϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ فاذا كانما
ⲟⲩⲙⲟⲩ ϯⲛⲁϣⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ عظم لا

ⲣ̅ⲝ̅ⲁ̅

ⲉⲣⲁⲥϣⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣϥ يخفق قلبه
ϩⲏⲧϥ ϫⲉ ⲭⲟⲣϫ ⲉⲡⲓ قوي لان
ⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲛⲁⲕⲱⲗϩ الاردن يخفق
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ في فمه
ϥⲛⲁϣⲟⲡϥ ⲉⲣⲟϥ ϧ ويقبله اليه
ⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉϥ في عينيه
ϫⲱⲗϫ ⲉⲙⲟⲩϥⲓ ϥⲉ̀ بيلو ويخرم
ϫⲱⲗ ϩⲓ ⲡⲉϥϣⲁⲁ: انفه
ⲓⲉ ⲕ̀ⲛⲁⲙⲟⲣ ⲛⲟⲩϩⲁ او تربط
ⲗⲁⲕ ϩⲓ ⲡⲉϥϣⲁⲁⲣⲓⲉ حلقه في انفه
ⲓⲉ ⲕⲛⲁⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲫⲟⲧ او تثقب
ⲉⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲗⲁⲝ شفتيه بحلقه
ϥⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙⲁⲕ يتكلم معك
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲱ بالخوف الطلبه
ⲃϩ ⲛⲉⲙ ϩⲉⲛⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲓⲛ واللين
ϥⲛⲁ

ϥⲛⲁⲥⲉⲙⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙⲁⲕ ويقرر معك
ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϥⲛⲁ عهدا ويقع
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲃⲱⲕ ϣⲁ لك عبدا الي
ϣⲁⲉ̀ⲛⲉϩ ⲕ̀ⲛⲁⲥⲱⲃⲓ الابد تتحكك
ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ عليه مثل
ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲗⲏⲧ ⲕ̀ⲛⲁⲙⲟⲣϥ الطاير وتربطه
ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ مثل عصفور
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ϣⲁ بيد صبي
ⲛⲉⲧⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ يأكلون منه
ϩⲁⲛϣⲗⲟϫⲗⲉⲥ ⲫⲱϣ [illegible]
ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ بينهم
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ امم
ⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ فنيقيه
ⲙ̀ⲡⲉ ⲛⲓⲧⲁϩⲉⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ فاذا [illegible]
ϫⲉⲙ ⲡⲉϫⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ موضع جميع

ⲙ̀ⲡⲓⲟ̅ⲩϣ̀ ⲉϥⲁⲓ ϧⲁⲧⲉⲃⲉⲣ لا يحملون ريشه
ϩⲁⲛⲟ̅ⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲧⲉϥⲥⲛⲏ ولكن من دنبه
ⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲁ̀ⲫⲉ وراسه من
ⲙ̀ⲡⲉϫⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲛⲟ̅ نفس العباد بن
ⲟⲩⲟϩ ϣ̀ⲛⲁⲩⲟⲛⲧⲉⲛ انعم انت
ⲡⲉϥϫⲓϫ ϩⲓϫⲱϥ يدك عليه
ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲧⲥ او تذكر الحرب
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟ̅ϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲕ الكاين
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ في جسدك
ⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥ والان لا يكون
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ بعد ولا
ⲡⲉⲕⲛⲁϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ تتجره ولا
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲫⲏⲣⲓ تتعجب من
ⲭⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϫⲱⲛⲧ الذين قولهم
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ولا تخاف

ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲉ تستعد لي من
ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲩⲧⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁϫⲱ يدخل امامي
ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲁⲩⲟ̀ϩⲓ او من يقوم
ⲉⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲃⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ مقابلي ويثبت
ⲁϥⲉⲣ ϩⲏⲟⲩ ... فانك ان
ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ϣⲁⲛⲃⲉⲛ كلما تحت
ⲧ̀ⲫⲉ ... السماوي
ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲩⲁⲣⲱⲟⲩ ... فلانك من اجله
ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁⲥ ⲁϫⲛ ⲛⲉⲕⲟⲩ وبكلمه قويه
ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲉ̀ϫⲱϥ ارحم عليه
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲉⲛ ⲛⲉⲥⲟⲩⲣⲟⲩ وللديباويه
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁϣϭⲱⲣⲡ من كشف
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉ اوجه
ⲡⲉϥϩⲃⲥⲱ لبوسه
ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲛⲁϣϣⲓ او من يقدر

ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲉⲛⲛⲓⲥⲓⲁⲧⲉ	يدخل باط
ⲙⲉⲧⲉϥϩⲉⲗⲗⲁⲃⲏⲩ	خوفه
ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲟ	ابواب وجهه
ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲛ	من يفتحهم
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩϩⲟϯ ⲉⲧ	الخوف حول
ⲕⲱϯ ⲉⲛⲉϥⲟⲃϩⲓ	انيابه
ⲑⲉϥⲛⲉϫⲃⲓ ⲟⲩϩⲁⲗⲁⲥⲓ	وجوفه
ϩⲟⲙⲧ ⲛⲉ	حياة نحاس
ⲡⲉϥⲙⲟⲣⲫⲏ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ	واعضاه مثل
ⲛⲟⲩⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲏⲣⲓⲧⲏⲥ	حجارة المغنيطس
ⲟⲩⲁⲓ ⲧⲟⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲁⲓ	واحده ملصقه بالاخرى
ⲟⲩⲑⲏⲟⲩ ⲛⲁⲛⲓⲛⲉϣϣⲱⲡⲓ	وريح لا يجي
ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲧⲟⲙⲓ	كالرجل الملتصق
ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ	باخيه
ⲥⲉⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲉⲛⲁⲫⲱⲣϫ	يجتمعا لا يفترق
ϯⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϣⲁⲥⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ	لان النور
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲉϩⲛ	يكون في
ⲡⲉϥϣⲁϣⲛⲓ	عطوسه
ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲇⲉ ⲉ̀ⲥⲟⲛⲓ	وعيناه مثل
ⲉ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ	كوكب الصبح
ϩⲁⲛⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ	ويخرج من
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ	فمه
ϩⲁⲛⲭⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ	مصابيح نار
ⲉⲩⲛⲟϩⲉⲙ	علو ومثلا
ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲃⲟⲛ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ	جمر النار
ⲡⲉϥⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ	ونفسه
ϯⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ	هي جمر
ⲧϫⲟⲙ ⲇⲉ ϣⲟⲡ	القوه كاينه
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲟⲧ	على رقبته
ϩⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲧⲁⲕⲟ	يجري قدامه الهلاك

ⲛⲉⲛⲥⲁⲣⲝ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ ولحم جسده
ⲥⲱⲙⲁ ⲥⲉⲧⲱⲙⲓ ϥⲛⲁ ملتصق بعراق
ⲫⲱⲛϩ ϫⲱϥ ⲛ̀ⲛⲟⲟⲩ عليه ولا
ϥⲛⲁⲕⲓⲙ ⲁⲛ ⲁⲧⲡⲉϥ يتحرك قلبه
ϩⲏⲧ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ جامد مثل
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲁϥⲟϩⲓ الحجر قايم
ⲉⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ مثل سندال
ⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲓⲙ لا يتحرك
ⲁϥϣⲁⲛϥⲟⲛϩ ⲇⲉ اذا انشال
ϣⲁⲣⲉ ⲑⲟϩⲧ ϣⲱⲡⲓ فان الخوف يكون
ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ϥⲧⲟⲩ للوحوش ذي
ⲫⲁⲧϥⲧⲟ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ الاربعة ارجل التي
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁⲩϣⲁⲛ على الارض اذا
ⲑⲟⲙⲛⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲗⲟⲅⲭⲏ لقيته الرماح
ϥⲛⲉⲣⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲣⲉⲗ لا تعمل فيه شي
ⲟⲩ ⲛⲁϥ

ⲓⲏ ⲑⲉⲛⲁⲩϥ ⲧⲁⲓⲛⲟⲛⲧⲉ لاالرمح الكريم
ⲣⲁⲧϥ ⲡⲓⲉⲛⲟⲑⲱⲣⲁⲝ والدرع
ⲡⲓⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲁϥ الحديد عنده
ⲉⲛⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ مثل التبن
ⲛ̀ⲡⲓⲟⲥⲁⲛⲉⲥⲟⲩⲓ النحاس
ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ مثل
ϣⲉ ⲛⲁⲧⲛⲟⲩϥⲓ عود
ⲛⲉⲥϫⲟⲥ ⲧⲉⲝⲓ منوش لا
ⲟⲩ ⲫⲓⲧⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲧⲁⲧ يدركه قوس
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲓ ϥⲓϫⲉⲙ النحاس وبعد
ⲡⲓⲣⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲓ عنده حجر الرجم
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲣ مثل الورق
ⲧⲟⲓ ⲙⲁⲑⲉⲣⲇⲉⲛ والمقاليع
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲥⲁⲛⲣⲱⲟⲩ مثل القش
ϣⲁϥⲥⲱⲃⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ ويضحك

ⲥⲁⲟⲩⲱⲟⲛϩ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲁϥ	بالزلزله تكون
ⲟⲛ ⲛ̀ϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ	لهيب نار
ⲡⲉϥⲛ̀ⲫⲣⲏϣ ⲇⲉ ϭⲁ	وفراشه
ⲟ̅ⲩⲟⲃⲓⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲓⲉⲧϣⲉ̅	مسامير
ϣⲱⲧⲉⲙ	شنونه
ⲡⲓⲛⲟⲃⲓⲛⲓ ⲫⲓⲟⲙ ⲇⲉ ϥ	ودهب البحر
ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϭⲁⲧⲟⲧϥ	كله كاين عنده
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛⲓ	مثل حجاره
ⲁϥⲛ̀ⲧⲁϣⲁϥⲟⲣⲉⲙ ⲫ	بعرعه النفس
ⲛ̀ⲟⲛ ⲇⲉⲣⲇⲉⲣⲓ ⲫ	مطروح مثل
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲕⲕⲓⲟⲛ	الارقا
ⲉⲣⲉ ⲫⲓⲟⲙ ⲇⲉ ϭⲁ	والبحر عنده
ⲧⲟⲗⲩⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀	مثل القناد
ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟⲥ	وانفل
ⲡⲧⲁⲣⲧⲁⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ	شافلبت
ⲫⲓⲟⲙ	

ⲫⲓⲟⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀	الغق مثل
ⲟⲩϩⲁⲗⲱⲙⲟⲥ ⲁϥⲥⲁ	الينبوع
ⲫⲓⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲟⲩⲙ ⲫ	العمق عنده
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ	مثل طريق مسلوكه
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ϩⲓϫⲉⲛ	وليس شي على
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ	الارض يشبهه
ⲉⲣⲟϥ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲟϥ	من المخلوقاة
ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ	تتضاحك به
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ	الملايكه
ⲉϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉⲛⲓⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ	ينظر جميع العاليات
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ	وهو ملك
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ	على جميع
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ	من في الما
ⲕⲉⲫ ⲗ̅	الفصل الثلثون
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ	اجاب ايوب

ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ وقال للرب
ϯⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ قد علمت انك
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲱⲃ تستطيع على كل
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ شي وليس
ϩ̀ⲗⲓ ⲛⲁϣϫⲟⲙ ⲛ̀ شي يفوتك
ⲧⲟⲧⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲁⲣⲉϥ عليك من لاي
ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ خفي منك شورة
ⲉϥϯ ⲧⲁⲥⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲁⲛ ولا يشفق على
ⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲟϩⲁϥ الكلام ويظن
ⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ϥⲛⲁϩⲱⲡ انه يخفي منك
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲁⲣⲉϥ بقلبه
ⲛⲁⲧⲁⲙⲟ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲉⲛ بالذي لم
ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ اعرفه
ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ العظام
ϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉⲛ والعجايب هولا
ⲁⲓⲉ

ⲁⲓⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ الذين لم اعرفهم
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ اسمعني يارب
ⲛ̀ⲧⲁϯⲥⲁϫⲓ ϩⲱ لكي انا تكلم
ϯⲛⲁϣⲉⲛⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ انا اسالك وانت
ⲙⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲥⲱⲧⲉⲙ اعلمني سماع
ⲙⲉⲛⲉⲛⲙⲁϣϫ ⲛⲁⲓⲥⲱ الاذان منك
ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ والان
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ نظرتك
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ عيناي
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϣⲱϣ ولاجل هذا احتقرت
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲟⲩⲟϩ ذاتي وحدي
ⲁⲓⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲓⲟⲡ واذوبت واعد
ⲇⲉ ⲭⲉⲙⲁⲛ ⲟⲩⲟⲩⲁⲑ اني تراب
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲉⲣⲙⲓ ورماد
ⲩⲉ ⲫ ⲭⲁ امفصل الحاكمة الملوك.

ⲣ̅ⲝ̅ⲍ̅

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙⲉ	وكان من بعد
ⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉϥ	تكلم ايوب
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ	بهذا كله
Ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲉⲗⲓ	قال الرب
ⲥⲁⲫ ⲡⲓⲑⲉⲙⲁⲛⲓⲧⲏⲥ	لاليفاز التيمني
ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ	اخطات انت
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣ ⲃ̅	واصحابك الثلثه
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲉ ϩ̀ⲗⲓ [illegible]	لانكم لم تقولوا شيا
ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ	من الكلام الحق
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ	امامي مثل
ⲙ̀ⲡⲁⲁⲗⲟⲩ Ⲓⲱⲃ ⲧⲉⲛⲟⲩ	فتاي ايوب والان
ϫⲉ ϭⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲍ̅	خذوا لكم سبعة
ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲍ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲗⲓ	عجول وسبعة كباش
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ϣⲁ	وامضوا الى
ⲡⲁⲁⲗⲟⲩ Ⲓⲱⲃ	فتاي ايوب
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ ϣⲟ	وهو يصنع

ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ	يصنع ذبيحه
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ	عنكم وانا
ⲛⲓⲛⲉⲙ ⲧ̀ⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ	اخذ بوجهه
ϩⲟ ⲡⲉⲥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲅⲁⲣ	ولولاه
ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲛⲉⲓⲙⲟⲛⲓⲛⲁ	اجله لاهلكتكم
ⲛⲁⲧⲁⲕⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧ	لاهلكتكم لانكم
ⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲏⲓ	لم تقولوا الحق
ⲟⲛⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲁⲗⲟⲩ Ⲓⲱⲃ	مثل فتاي ايوب
Ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲉⲗⲓ	وانطلق اليفاز
ⲥⲁⲫ ⲡⲓⲑⲉⲙⲁⲛⲓⲧⲏⲥ	التيمني
ⲛⲉⲙ Ⲃⲁⲗⲇⲁⲇ ⲡⲓ	وبلداد
ⲥⲁⲩⲭⲓⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ	الشوحاني
Ⲥⲱⲫⲁⲣ ⲡⲓⲙⲉⲛⲛⲉⲟⲥ	وصوفار النعماني
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ	وصنعوا مثلما
ⲉⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ	قال لهم الرب

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉⲑⲃⲉ وترك لهم خطاياهم
ⲛⲟⲃⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲱⲃ من اجل ايوب
ⲡ̄ⲟ̄ⲥ ⲇⲉ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲃ والرب رفع ايوب
ⲉⲙⲁϣⲱ ⲉⲁϥⲧⲱⲃϩ جدا وعلى
ⲇⲉ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ احدقاه
ⲡⲉϥϣⲉⲙⲧ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ الثلثه وترك
ⲁϥⲭⲁ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲱⲟⲩ لهم خطاياهم
ⲉⲃⲟⲗ ⲁ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ ⲉⲱⲃϩ والرب ضاعف
ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲛⲛⲓ كل شي كان
ⲓⲱⲃ ⲁⲛⲁⲁⲧⲛ ⲛⲉϥⲛ لايوب
ϣⲟⲣⲡ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛⲟⲩ اولا اعطاه
ⲛⲁϥ ⲉϥϯⲁϥ له مضاعفا
ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ وسمع جميع
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ اخوته واخواته
ⲛⲉϥⲥⲱⲛⲓ ⲉⲑⲃⲉ لاجل كل
ϩⲱⲃ

ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩ شي كان
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲓ لحقوا اليه
ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲙⲟⲟⲛ كل الذين
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ يعرفونه
ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ اولا
ⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲇⲉ واكلوا وشربوا
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱ ϧⲁⲧⲟⲧϥ عنده
ⲁⲩϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲁϥ وعزوه
ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉϫⲉⲛ وتعجبوا على
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ كل ما جاب
ⲡ̄ⲟ̄ⲥ ⲉⲛⲁϥ ⲉϫⲱϥ الرب عليه
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ واعطوه كل
ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ واحدا واحدا
ⲛ̀ⲟⲩⲉⲃⲓⲏⲛ ⲛ̀ⲉⲥⲱⲟⲩ نعجة خلاف الضان
ⲛⲉⲙ ⲇ̄ ⲛ̀ⲇⲓⲇⲣⲁⲭⲙⲟⲛ واربعة دراهم
ⲉⲩⲥⲟⲡ دسب

ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉⲛⲓ والرب بارك
ϧⲁⲉⲁⲡⲉⲛⲓⲱⲃ ⲉϩⲟⲧⲉ اخرت ايوب
ⲛⲁϥϩⲟⲩⲓⲧ اكثر من اولته
Ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲉϥⲧⲉ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̅ⲑⲟ وبهايمه كانوا ار
ⲛⲁⲛⲓⲣⲓⲛⲟⲩ ⲃⲁⲙⲡⲉ ربوات اربعت
ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲥ̅ ⲛ̅ϣⲟ الوف الغنم
ⲅ̅ ⲛⲉⲙ ⲥ̅ ⲛ̅ϣⲟ ⲛ̀ϫⲁⲙⲟⲩⲗ وستة الاف جمل
ⲛⲉⲙ ⲁ̅ ⲛ̅ϣⲟ ⲛ̀ϩⲁⲃⲛⲉ والف فدان
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲁ̅ ⲛ̅ϣⲟ ⲛ̀ⲉⲓⲱ بقر والف اتانه
ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ ⲛⲱϥ ⲉⲧⲟⲩⲓⲥⲓ مولوده وولد له
ⲛⲉ ⲍ̅ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛⲁϥⲡⲉ له سبعة بنين
ⲅ̅ ⲛ̀ϣⲉⲣⲓ وثلاث بنات
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲣⲁⲛ ⲫ ودعا اسم
ⲣⲁⲛ ⲛ̀ϯϩⲟⲩⲓϯ ϫⲉ الاوله
ⲧⲉϩⲛⲟⲩ ϯⲙⲁϩⲃ̅ نهار والثانيه
ⲛⲟϥ

ⲛⲟⲩϯ ⲇⲉ ϫⲉ ⲕⲁⲥⲓⲁ ابنه واسم
ϯⲙⲁϩⲅ̅ ϯ ϫⲉⲙⲁⲗ الثالثه
ⲑⲓⲁⲥⲕⲉⲣⲉⲥ ملتيا
Ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ⲥ ولم يوجد في
ⲗⲁⲩ ⲥⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ مختار مثل
ⲛ̀ⲛⲓϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲃ بنات ايوب
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲁ في جميع ما
ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ تحت السما
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ واعطاهم
ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟ ابوهم ميراثا
ⲛⲟⲙⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ مع اخوتهم
ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁϥⲱⲛϧ وعاش
ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲃ ⲙⲉⲛⲉⲛ ايوب من بعد
ⲥⲁ ⲛ̀ⲉⲣ ϧⲟⲗ ⲛ̀ⲕⲉ ما ابتلي
ⲣ̅ⲟ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ مايه وسبع سنين

ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁⲥⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲁϥ وكان جميع سنو
ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲟ مايتين واربعين سنة
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲃ ونظر ايوب
ⲉⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ اولاده واولاد
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ اولاده الي
ϣⲁⲧⲙⲁϩ ϥⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲱⲙ اربعة اجيال
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲃ ومات ايوب
ⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲉⲗⲗⲟ وهو شيخ
ⲁϥⲙⲉϩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ ملان من
ϩⲟⲟⲩ الايام

✠

Ⲉⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ⲉⲑⲃⲏⲧϥ مكتوب ايضا
ⲉⲑⲣⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲛⲉⲙ من اجله انه يقوم
ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲟⲩ مع الذين يقيمهم الرب
Ⲫⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲛⲁⲧⲁⲛⲟⲥ هذا فسروه
ⲙⲉϥ

ⲙⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲙ من السفر الذي
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲩⲣⲓⲁⲕⲏ بالسريانية
Ⲉϥϣⲟⲡ ⲙⲉⲛ ϧⲉⲛ وكان ساكنا
ⲡⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲩⲥⲓ بارض عوص
ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲑⲟϣ من تخوم
ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲓⲇⲟⲩⲙⲉⲁ ⲛⲉⲙ ادوم
ϯⲁⲣⲁⲃⲓⲁ بارابيا
Ⲛⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲇⲉ ⲛ وكان اسمه
ϣⲟⲣⲡ ⲡⲉ Ⲓⲱⲃⲁⲃ اولا يوباب
ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ اخذ امراة من
ⲛ̀ⲁⲣⲁⲃⲟⲥ ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ارابيا وولدت
ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ له ابنا
ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ Ⲉⲛⲱⲛ اسمه انون
Ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲇⲉ ⲛⲟⲟϥ وابوه هو
ⲡⲉ Ⲍⲁⲣⲉ ⲟⲩⲉⲃⲟⲗ ⲡⲉ زارا من

ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲏⲥⲁⲩ : اولاد عيسوا
ⲡⲉϥⲙⲁⲩ ⲁⲥⲁⲃⲁⲗⲗⲟ ϩⲱ واسم امه ابوسمه
ϩⲱⲥⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲓ ⲙ̀ : وهو الخامس
ⲙⲁϩ ⲉ̅ ⲉ̀ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ من بعد ابراهيم
ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ : ⲟⲩⲟϩ وهولا
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲟ̅ⲩ̅ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁ : الملوك الذين
ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲟ̅ⲩ̅ⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲇⲱⲙ ملكوا في ارض ادوم
ϯⲭⲱⲣⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲣⲟ : وفي الكوره
ⲉ̀ϫⲱⲥ ϧⲱϥ ⲡⲉ ϧⲟⲩⲓⲧ التي تراس عليها
ⲡⲉ ⲃⲁⲗⲁⲕ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ الاول بالاق ابن
ⲃⲉⲱⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲣⲁⲛ باعور واسم
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ ⲡⲉ ⲇⲉⲛ مدينته دنهابا
ⲛⲁⲃⲁ : ⲙⲉⲛⲉⲛ بعد بالاق
ⲥⲁ ⲃⲁⲗⲁⲕ ⲓⲱⲃⲁⲃ ⲡⲉⲧ يوباب الذي
ⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲓⲱⲃ : دعي ايوب
ⲙⲉⲛ

ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲫⲁⲓ ⲁⲥⲱⲙ ومن بعده اسوم
ⲡⲉⲧϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲡ الذي دبر
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲑⲉⲙⲁⲛⲓ في الكوره
ⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲭⲱⲣⲁ : التيمنيه
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ومن بعدها
ⲁ̀ ⲁⲇⲁⲇ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲃⲁⲣⲁⲇ : اداد ابن براد
ⲡⲉⲧⲁϥϧⲱϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁ الذي هزم
ⲇⲓⲁⲙ ϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲓ ⲛ̀ ادوم في حقل
ⲙⲱⲁⲃ : ⲟⲩⲟϩ ⲫ̀ⲣⲁⲛ مواب واسم
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ ⲡⲉ مدينته جاتم
ⲅⲉⲑⲑⲁⲙ : ⲛⲉϥϣ واصدقاوه الذين
ⲫⲏⲣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ ϩⲁ جاوا اليه
ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲗⲓⲫⲁⲍ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ اليفاز ابن
ⲛ̀ⲉⲥⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ : من اولاد
ⲛ̀ⲏⲥⲁⲩ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲑⲉⲙⲁ : عيسو ملك

ⲑⲁⲓⲙⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲗ — التيمن وبلداد
ⲇⲁⲇ ⲡⲓⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ — مضادد
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁⲩⲭⲉⲟⲥ — الشوحانيين
ⲥⲱⲫⲁⲣ ⲡ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ — وصوفار ملك
ⲛⲓⲙⲓⲛⲉⲟⲥ — النعمانيين

ⲣ ⲡⲓϫⲱⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ — جواب الذي
ⲓⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲃ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ — في ايوب انتهى
ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲃ ⲉ̀ⲇⲁ — جواب ايوب لاليفاز
ⲅ̅ ⲃⲁⲗⲇⲁⲇ ⲅ̅ — ثلاث مرة وبلداد
ⲥⲱⲫⲉⲣ ⲃ̅ ⲉⲗⲓⲟⲩⲥ — ثلاثة وصوفار
ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ — اثنين واليهو
ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲃ ⲇ̅ — وجواب الله
ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ — ايوب اربعه
هذه جميعه

بسم الله القوي
ⲛⲓⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ — امثال
ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲡ̀ — سليمان ابن
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ — الملك داود
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲣⲟ — الذي ملك
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ — في اسرائيل
ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ — لمعرفة الحكمة
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲉ̀ⲉⲣⲛⲟⲓ — والعلم لفهم
ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ — كلام
ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ — الفطنة
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ — اقبلوا الكلم
ϩⲁⲛⲕⲱⲗⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁ — تاديب كلام
ⲟⲩⲁⲝⲓⲉⲥ ⲃⲉ — الحكمة والعدل

ⲕⲉⲟⲥ ⲛⲛⲧⲉⲫⲙⲏⲓ والعدل الحقيقي
ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ والحكم المستقيم
ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉϥϯ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧ لكي يعطى
ⲥⲁⲃⲉ ⲛⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ϩⲱⲥ حكمه للغفلا
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲓⲥⲑⲏⲥⲓⲥ وتدبيرا
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁϯⲛⲟⲁϫⲟ وفهم للشاب
ⲁⲗⲟⲩ ⲃⲉⲣⲓ الحدث
ⲫⲏⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲁϥⲁⲩϣⲉ الحكيم اذا سمع
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲁⲓ ⲉϥⲉⲣⲥⲁⲃⲉ هذه يكون اوفر
ⲛϩⲟⲩⲟ حكمه
ⲡⲓⲣⲉⲙⲛϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲉϥ والفهيم يقتني
ⲉϫⲫⲟ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥ تدبيرا
ⲉⲣϩⲉⲙⲓⲕ ٥
ⲉϥⲉⲕⲁϯ ⲇⲉ ⲉⲟⲩⲡⲁ فيفهم المثل
ⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ وكلام

ⲛ

ⲛϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ الحكما وكلام
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ الحكما
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲁϩⲧⲉⲛ ورموزهم
ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛϯⲥⲟⲫⲓⲁ راس الحكمه
ϯϩⲟϯ ⲛⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲉ مخافة الرب
ⲡⲓⲕⲁϯ ⲇⲉ ⲛⲛⲉϥ والفهم صالح
ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ لكل من يعمل
ⲓⲣⲓ ⲙⲙⲟϥ ϯⲙⲉⲧ به وعبادة
ⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲛⲧⲁⲓⲃⲁ الله
ⲫϯ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛⲧⲉ راس الفهم
ⲕⲁϯ ⲛⲧⲉ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ والحكمه
ⲛⲉⲙ ϯⲥⲃⲱ ⲛⲛⲁ والتعليم
ⲥⲉⲃⲏⲥⲉⲛ ⲧⲉ ⲉϣⲱϣ يهونهم الجهال
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ اسمع يا بني
ⲉϯⲥⲃⲱ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ تاديب ابيك

ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲛⲓ	ولاترفض
ϩⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲁⲃⲏ ⲛ̀ⲧⲉ	مشورت
ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ	امك والكليل
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϩⲙⲟⲧ:	النعمة تقع
ⲉⲧⲉ ⲧⲏⲓ ϥϭⲱϫⲱⲕ	عليك
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲃ	وطوق ذهب
ⲉⲙⲉⲕⲙⲟϯ:	في عنقك
ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟⲣ	يابني لا يخلك
ⲥⲟⲣⲙⲉⲕ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ	الناس
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ:	المنافقين
ⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲱϣ:	ولاتريد اذا
ⲉϣⲱⲡ ⲉⲩϣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ	سالوك
ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ:	قايلين تعالا
ϫⲉ ⲁⲙⲟⲩ ⲟ̀ⲩⲉⲣⲓϣⲫⲏⲣ	صاحبنا
ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲉⲟⲥⲛⲟϥ:	في الدم
ⲫⲟϩ	

ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓ	ونختفي في
ⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑ	الارض لرجل البار
ⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁϭⲓ	بالظلم
ⲙⲁⲣⲉⲛⲟⲙⲕϥ ⲉϥⲟⲛϧ	ولنبتلعه
ⲉϥⲟⲛϧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ	حيا مثل
ⲛ̀ⲁⲙⲉⲛϯ:	الجحيم
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱⲗⲓ ⲙ̀	وللنزع
ⲡⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ	ذكره من
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲉϥⲕ	على الارض
ⲧⲏⲥⲓⲥ ⲉⲑⲛⲁϣⲉⲛⲥ	وحكومته
ⲙⲁⲣⲉⲛ ⲧⲁϩⲟⲥ:	الواجبه فلنرفعها
ϩ ⲙⲁⲣⲉⲛⲙⲁϩ ⲛⲉⲛ	ولنملا بيوتنا
ⲛⲓ ϫⲉⲛϣⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕ	من الغنيمه
ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲉⲓⲉⲛ ⲙ̀	القي نصيبك
ⲟⲁⲥ ⲟⲩⲗⲁⲕⲥⲙⲁⲣⲉⲛϫ	فيه وكيس واحد

ⲫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲡⲟⲣⲟⲉⲧⲧⲟⲛ فيها لنا تحصل
ⲑⲟⲩⲱⲃⲁⲥ ⲟ̄ⲛ ⲛⲟⲩⲱⲧ وكيس واحد
ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ فليكن لنا
ϩ ⲫ̀ⲛⲡⲣⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲫ لا تمشي في
ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲣⲓⲕⲓ الطريق معهم
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲁⲗⲁϫⲓ ⲉⲃⲟⲗ ابعد رجليك
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲫⲱⲣϣ من طرقهم
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ تنبسط شباكهم
ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ϧⲉⲛ على الطيور
ⲟⲩϫⲓⲛϫⲏ بالظلم
ⲛⲱⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛⲏⲉⲑⲟⲓ وهم يصاحبون
ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲥⲁⲛⲥⲛⲟϥ القتلا
ⲡⲉⲃⲓⲁⲝⲉ ⲥⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ويقتطون
ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲉⲥⲁⲛⲡⲉⲑⲙⲉⲧ في الشرور
ⲥⲉⲕⲱⲧ ⲫ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ويقلبون

ⲇⲉ

ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ الرجال المخالفين
ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ϥⲥⲱϣ الاردياء
ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ هذه هي طريق
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϫⲱⲕ كل من يكمل
ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲛⲟⲙⲓⲁ الاثام
ⲉⲃⲟⲗ ϥ̀ⲓ̀ⲥⲣⲏⲓ وفي
ⲅⲁⲣ ⲥⲉⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲥⲉ نفاقهم
ⲃⲏⲥ ⲉⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩ تنزع
ⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ نفوسهم وحدهم
ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲁⲥⲉⲣϩⲱⲥ الحكمة تسبح
ⲉⲣⲟⲥ ⲥⲁⲛⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲉⲃⲟⲗ خارجا في الشوارع
ⲑⲟⲩⲥ ⲥⲉⲛ ⲛⲓⲡⲗⲁⲧⲓⲁ تتلو بدالة
ⲡⲁⲥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ وفي روايت
ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ الجمهور
ϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲁⲩⲥ ⲧⲏⲗⲉⲛ

ⲥⲉϩⲓⲱⲓϣ ⲉⲥⲉⲙϣⲓⲱⲓ تبشر
ⲙⲟⲥ· ⲥⲉⲙⲥⲓ ⲉⲛⲁⲭ تدوم في ابواب
ⲥⲉⲙⲙⲏⲧⲉⲣⲕ ⲛⲛⲓⲕⲉⲙ الاقويا في
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛⲧⲉ ⲛⲓ
ⲃⲁⲕⲓ ⲥⲉϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ابواب المدن قايله
ⲉⲣⲉⲡⲉⲥϩⲟ ⲛⲛⲓϫⲟⲣϫ مكان خلا
ⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛⲛⲓⲁⲕⲉⲛⲉⲣⲉⲛ انكم في تصنع
ⲁⲧⲡⲉⲕϩⲟⲙⲟⲛⲁⲁⲩ الشرو الماشكر
ⲙⲙⲉϥⲧⲁⲙⲟⲩⲛⲛⲓⲙⲟ الخولاتجري
ϭⲓⲙⲏⲧⲏⲥ ϣϥⲓⲁⲧ الجهال
ⲁⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲛⲣⲉϥϥⲉⲣⲁ يتهون
ⲙⲟⲧⲙⲛⲉⲧⲡⲓϣⲱϥ العار
ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲁⲩⲙⲁⲥⲧ والمنافقين
ⲙⲉⲥⲧⲉⲡⲓⲕⲁϯ· يبغضون الفهم
ⲑⲟⲩⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲣ واذا كان
ⲟⲛⲟⲩⲧ ⲉⲛⲉⲛϩⲁⲛⲥⲟϭ تدوا بتوبيخ
ⲥⲙⲏ

ⲟⲏⲡⲡⲉϯⲛⲁⲩⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ هو ذا انا ارجع
ϥⲉⲛⲟⲛⲓⲟⲛⲟⲥⲁϫⲓ عندكم كلام
ⲙⲡⲉⲡⲛⲁ ⲛⲁⲩⲧⲉϯ ⲛⲁⲧ روحي واعلمكم
ⲥⲁⲃⲱⲧⲉⲛⲛⲉⲛⲥⲁϫⲓ· كلامي
ⲉⲡⲓⲇⲏ ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲟⲛ والا اندعوت
ⲱⲧⲉⲛ ⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ· فلم تسمعوا
ⲟⲟⲩⲏⲛ ⲁⲓⲫⲱⲣϣ ⲛ وبسطت يدك
ⲛⲁϫⲓϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉ فلم يكن من
ⲡⲉⲧϯϩⲑⲏϥ ⲉⲛⲁⲓ· يتامل
ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁⲑⲣⲓⲛ بل صنعتم
ⲛⲛⲁⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲛⲉⲱⲟⲛ مشورتي
ⲥⲁⲧⲁϫⲣⲏⲟⲧ ⲁⲛ غير ثابته
ϩⲛⲛⲁⲥⲟϩⲓ ⲁⲛ ⲁⲣⲉ وتوبيخكم
ϯⲛⲉϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉⲛⲣⲱⲙⲁ· لم تتاملوا
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲛⲟⲕ ϩⲱ لاجل هذا انا

ϯⲛⲁⲥⲱⲃⲓ ϩⲱ ⲉϫⲉⲛ	واضحك
ϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕⲟ	على هلاككم
ϯⲛⲁⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲉϣⲱⲡ	وافرح اذا ما
ⲁϥϣⲉⲛⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ	الى عليكم
ⲛϫⲉ ⲟⲩϥⲱϯ ⲉⲃⲟⲗ	الهلاك
Ⲉϥϣⲱⲡ ⲁϥϣⲉⲛⲓ	واذا ما الى
ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛϫⲉ	عليكم القلق
ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲟⲩϩⲟϯ	وتخافون
ⲉⲛⲟⲩϩⲟϯ	خوفا
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉϥⲓ ⲛϫⲉ ⲡⲓ	ويأتي الانقلا
ⲱϫⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ	مثل
ⲥⲁⲣⲁⲙⲏⲟⲩ	المزوبعه
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲁⲛⲓ ⲉϫⲉⲛ	واذا ما ورد
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲟⲩϩⲱϫϩ	عليكم الاغتمام
Ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛ	واذا ما انت
ⲓ ⲉ	عليكم

ⲓⲉ ϫⲱϫⲉⲙ ⲛⲓⲛϫⲉ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ	الشدة
ⲉϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ	والهلاك
Ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ	ويكون اذا ما
ⲧⲉⲛⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲓ	طلبتم الي
ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ	انا لا استجيب
ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ	لكم
Ⲉⲩⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛ	يطلبوني
ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲁⲙⲡⲉⲑⲱⲟⲩ	الاشرار
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩϫⲉⲙⲓⲧ	ولا يجدوني
ⲙⲉⲥⲧⲉ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲅⲁⲣ	لانهم بغضوا الحكمه
Ⲟⲩⲟϩ ϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ	وخافة الرب
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲧⲡⲥ ⲛⲱⲟⲩ	يختاروها لهم
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱϣ	ولم يريدوا ان
ⲁⲛ ⲉⲙⲉϯ ⲉⲛⲁⲥⲟϭⲛⲓ	يتبعوا مشورتي
ⲥⲟϭⲛⲓ ⲡⲗⲁⲕ	ومقتوا

ⲉⲩⲭⲱϩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲁⲥⲟϧⲓ· كمالي
Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲉⲩⲉ̀ من اجل هذا
ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ سياكلون الثمار
ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲙⲱⲓⲧ· لطريقهم
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲛⲓ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧ ويشبعون من
ⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ· Ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓ نفاقهم ترد
ⲧⲁⲣϫⲏ ⲛ̀ⲛⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛⲓⲛⲓϣ الصغار والاغتنا
ⲭ̀ⲟⲓⲛⲭⲟⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ يقتلهم
ⲉ̀ϭⲟⲙⲃⲟ̀· Ⲟⲩϫⲓⲙⲓ والافتقاد
ⲡ̀ϣⲓⲛⲓ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ يهلك المنافقين
ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ· ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁ والذي
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ يستمع يسكن
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ· في رجاي
Ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ويستريح بغير
ⲛⲟⲩϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧ· خوف
ϩⲟϯ

ⲥⲟϯ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ من كل
ⲛⲓⲃⲉⲛ· شر

ⲕⲉⲫ̅ ⲃ̅ الفصل الثاني

ⲠⲀϢⲎⲢⲒ ⲉϣⲱⲡ ⲉⲕ يا ابني ان
ϣⲁⲛϭⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ قبلت كلامي
ⲧⲉⲕⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲕ ووصاياي
ϩⲟⲡⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕ خبيتها عندك
ⲙⲁϣϫ ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧ لتسمع اذنك
ⲥⲟⲫⲓⲁ· الحكمة
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲏⲧ وتعطي قلبك
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲧⲏⲓ فهما وتعطيه
ⲛ̀ⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ· الادب لابنك
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲁⲛ وان طلبت
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ· الحكمة
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕ· وتعطي صوتك

ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲉⲛⲟⲕ ⲁϯ · بفهم
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲟⲩϯ ⲛ̀ⲥⲁ وتطلب الفهم
ϯⲁⲓⲥⲑⲏⲥⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ بعظم
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ · صوت
Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲁⲛⲕⲱϯ وان ابتغيتها
ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ كما تطلب
ⲟ̀ϩⲁⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕ الفضة وتفتش
ϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⲛ̀ عنها كما يفتش
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁϩⲱⲣ على الكنوز
ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲕⲉⲕⲁϯ ⲉ̀ϯϩⲟϯ حينئذ تفهم خوف
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ الرب وتعرفه
ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫ̀ϯ ⲉⲕⲉϫⲉⲙϥ الله تجدها
ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ لان الرب يعطي
ⲟⲩⲟϩ ϯⲅⲛⲱⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ الحكمة والمعرفة
ⲡⲓⲕⲁϯ ϩⲁⲛⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ والفهم من قبل
ⲧⲉⲛ

ⲙ̀ⲡⲉⲙⲡⲉϥϩⲟ ⲛⲉ وجهه
Ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲁϩⲟ ⲉ̀ ويخزن الخلاص
ϧⲟⲩⲛ ⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲏ للذين هم
ⲉⲧ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ مستقيمون
Ⲉϥⲉⲉⲣⲛⲁϣϯ ⲛⲱⲟⲩ ويعضد طرقهم
ⲙ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓ لكي يحفظوا
ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ · طريق العدل
Ⲟⲩⲟϩ ϥⲁⲣⲉϩ ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲏ ويحفظ طرق
ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥ الخائفين منه
Ⲉⲛⲉϥⲉⲉⲣⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ منه
Ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲕⲉⲕⲁϯ ⲉ̀ⲧⲙⲉⲑ حينئذ تفهم
ⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲁⲡ العدل والحكم
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉⲥⲟⲩⲧⲱⲛ وتقوم كل
ⲛⲁϩⲣⲁⲛⲛⲉⲕⲁⲧⲁ منهج
ⲉ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ · صالح

Ⲉϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁϣⲁⲛⲓ ⲛϫⲉ فاذا جائت

ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ الحكمة على قلبك

ⲁⲓⲥⲑⲉⲥⲓⲥ ⲇⲉ ⲉⲛϯⲫⲉⲧⲉⲕ والعلم الى

ⲯⲩⲭⲏ ⲙⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲛⲉⲥ نفسك فان حسنا

ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉⲛⲉⲛⲉϥⲓ ⲉϥ الراى الصالح

ⲉⲉⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ يحفظك

Ⲧⲟϩⲟⲙⲉⲧⲣⲓⲉⲩⲟⲇ والفكر الطاهر

ⲉϥⲉⲧⲟⲩϫⲟⲕ ϩⲓⲛⲁ ينقذك

ⲛⲧⲉϥⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲉⲃⲟⲗ ليخلصك من

ϩⲉⲛ ϯⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ طريق ردي

ⲛⲉⲙ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲣⲱⲙⲓ ومن رجل

ⲛⲓⲉϥϫⲉ ϩⲗⲓ ⲛⲥⲁϫⲓ تكلم مالا

ⲉⲩⲉⲛϩⲟⲧ صدق فيه

Ⲱ ⲛⲏ ⲉⲧⲁⲩⲭⲱ ⲛⲥⲱⲟⲩ يا الذين تركوا

ⲛⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ عنهم الطرق المستقيمة

ⲉⲱ

ⲉⲫⲣⲟⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓ لتسلكوا فى

ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲭⲁⲕⲓ طرق الظلمة

Ⲛⲏ ⲉⲧⲟⲩⲛⲟϥ ⲉϫⲉⲛ الذين يسرون

ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ على الشرور

ⲣⲁϣⲓ ⲉϫⲉⲛ ϯⲫⲱⲛϩ والفرحون بالانقلاب

ϫⲉⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲧⲉ الرديء الذي

ⲛⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲕⲟⲗϫ ϩⲓⲛⲁ سبلهم معوجة

ⲛⲧⲟⲩⲟⲣⲉⲕ ⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ ليبعدوا عن

ϩⲁ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ الطريق المستقيمة

ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉⲩⲁⲓⲩ ⲛϣⲉⲙⲙⲟ وليكونوا غرباء

ⲙⲙⲁⲩ ⲡⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲑⲙⲏⲓ من مشورة البارّ

ⲙⲏⲓ Ⲡⲁϣⲏⲣⲓ يا ابني لا

ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲧⲁⲕⲟⲕ يهلك

ⲛϫⲉ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ مشورة رديه

Ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲭⲱ ⲛⲥⲱϥ الذي تركه

ⲛ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ · ⲓⲥϫⲉⲛⲧⲉϥ	الادب منذ
ⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ · ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉϥ	لطفوليته
ⲉⲣⲡⲓⲱ ⲃⲱϣ ⲛ̀ϯⲥⲁⲓⲁ	ويتبع الرشد
ⲁⲛⲏⲭⲓⲉⲟⲩ ·	المقدس
Ⲁϥϥⲱⲧ ϩⲁⲣⲱⲧⲉϥ	حمل بينه
ⲛⲓϭⲁⲧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ·	على الموت
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥϣⲙⲙⲱⲟ	ومسالكه
ϣⲁ ⲛⲓϭⲁⲧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ ·	عند الجحيم
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲭⲉⲫⲟⲛⲧⲉ	والارياح
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ · ⲑⲟⲛ	الارضيه كل
ⲛⲉⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲟⲩ ·	الذين يملكون
ⲛⲉ ⲑⲏ ⲉⲧⲉϥⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲥⲑⲟ ·	فيه لا يرجعون
Ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣ̀ⲧⲁϩⲟ ·	ولا يدركوا ايضا
ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲙⲟϣⲓ ·	المناهج
ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲧⲱⲛ ·	المستقيمه

ϩⲉ

Ⲉⲧⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ ·	ويشغل الحياه
ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁ	لا [illegible]
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ ·	يدركوها
Ⲉⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲅⲁⲣ	والذين
ϩⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲧⲥⲱ	يسلكون في سالك
ⲧⲱⲛ ⲛⲉⲛⲁⲩⲛⲁϫⲉⲙ	الاستقامه هم
ⲛⲛⲓⲙⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲛⲉ	يجدون المسالك
ϫⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ·	الضيقه التي تحف
Ϩⲁⲛⲉϩ ϩⲁ ϫⲉ ⲧⲉⲛϣⲱⲡ	والودعا يسلكون
ⲉϩⲣⲏⲓ ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ·	على الارض
ⲛⲉⲧϩⲱⲟⲩⲁⲃⲉⲧⲉ	والمستقيمون
ⲥⲉⲙϫⲉⲛ ϩⲓⲱⲧϥ ·	يبقون عليها
Ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉ	لان المستقيمون
ⲛⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ	يكونون على
ⲡ̀ⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑ	الارض والرحيم

ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲓ انقيا يسكنون
ⲉϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲇⲉ عليها وطرق
ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲩⲉⲧⲁⲕⲟ المنافقين تهلك
ⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲓⲡⲁ من على الارض
ⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲩⲉϥⲱϯ ومخالفوا الناموس
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱϥ يمحون من عليها

ⲕⲉⲫ ⲅ̄ الفصل الثالث

ⲠⲀ ⲁϣⲏⲣⲓ ⲙⲉⲛⲛⲟⲙⲓ يا ابني لا تنسا
ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲱⲃϣ شرايعي
ⲙⲃⲱϣ · ϩⲏⲧ ⲙⲁⲥⲁ وليحفظ قلبك
ⲇⲉ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲉϩ ⲉ̀ اقوالي فتزيد
ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲱⲛϧ طول عمر
ⲟⲩⲉⲓ ⲙⲉ ⲃⲁⲉⲛⲥⲁⲣ وسنين
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲟⲙⲡⲓ الحياه
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ والسلامه

ⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲙⲏⲛⲉ ⲛⲁϣⲉⲣⲟⲕ تتبعك
ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ الرحمه
ⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩ والامانه لا
ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ · تفنى من عندك
ⲥ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲇⲉ ϩⲓⲭⲉⲛ ⲡϣ واكتبهما في
ⲥⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ وسع قلبك
ⲧⲁⲕⲣⲱⲟⲩ ⲇⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉⲕ تقلدها حول
ⲙⲟⲧ · ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉϫⲓⲙⲓ عنقك تجد
ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ النعمه وتهتم
ⲟⲩⲟϩ ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ بالصالحات
ϩⲁⲛⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲙ̀ امام الرب
ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ ⲛⲉⲙ والناس
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ · ٥
ϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉ ⲕⲛⲁϩϯ كن متوكلا
ϧⲉⲛ ⲫ︦ϯ︦ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ على الله كل قلبك

ⲉⲙⲉⲛⲉⲕϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ :
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲉⲣⲁⲓⲥⲓⲙⲟⲛ : ولا تنفع
ⲉϩⲣⲏⲓ ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲟⲫⲓⲁ بحكمتك
ϧⲉⲛ ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕ وفي كل
ⲙⲱⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛϩϥ طرقك اظهرها
ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁⲛⲧⲉⲥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ لتستقيم
ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ طرقك
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲛⲉⲥϣⲧⲉⲙⲱⲗⲓ : ولا تعثر
ⲛϫⲉ ⲣⲉⲧⲥ ⲛϫⲉ ⲡⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ : رجلك
ϩⲓ ⲙⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲟⲓ : لا تكن غافلا
ⲛⲥⲁⲃⲉ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧⲕ عند نفسك
ⲁⲣⲓϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙⲫϯ : اتقي الله
ⲟⲩⲟϩ ⲣⲓⲕⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ وابعد عن
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ : كل شر
ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲉⲑⲛⲁϣ حينئذ يكون

ⲱⲡⲓ

ⲙⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲁⲛⲁⲛ ⲟ̅ⲛ̅ الشفاء لجسدك
ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲛⲉⲕⲕⲁⲥ : والخلاص لعظامك
ⲁⲣⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙⲫϯ ⲉⲃⲟⲗ : اكرم الله من
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕϩⲓⲥⲓ ⲉⲧⲙⲏⲓ اتعابك الحقيقية
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲓ ⲛⲁϥ ⲛⲧⲁ واعطيه الابكار
ⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ : من
ⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ غلات
ⲙⲏⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲟⲩⲙⲟϩ عدلك لكي
ⲛϫⲉ ⲛⲉⲕⲧⲁⲙⲓⲟⲛ : تمتلئ خزائنك
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲧⲁϣⲟ : من كثرة
ⲙⲙⲟⲩⲥⲟⲩⲟ : القمح
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲉⲣⲫⲏⲟⲩ : ومعاصرك
ⲫⲟⲛϩⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲣⲡ تفيض الخمر
ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲙⲡⲉⲣⲉⲣ يا ابني لا يضجر
ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ϯⲥⲃⲱ قلبك في ادب

ⲡⲓⲥⲃⲱ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ الرب ولا تضجر
ϭⲱⲗϫ ⲉ̀ϭⲟⲗϫⲉϥⲥⲟϧⲓ منه وبخك
ⲙ̀ⲙⲟⲕ· ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ الذي يحبه
ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ϣⲁϥ الرب يؤدبه
ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁϥ ϣⲁϥⲉⲣ ويجلد كل
ⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ابن
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϭⲉ ⲉⲧⲁϥ يقبله
ⲛⲁϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ· اليه
Ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ طوبا للرجل
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲥⲟⲫⲓⲁ الذي وجد
ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲟ̅ الحكمة والذي
ⲡⲉϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩ الموت وجد
ⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ· ⲛⲁⲛⲉ علما فاخير
ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲡⲓϭⲓⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ هو تجارتها
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ϩⲁⲛⲁϩⲱⲣ· افضل من كنوز

ⲛ̀ⲛⲟⲃ ϩⲓ ϩⲁⲧ· الذهب والفضة
Ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ϩⲁⲛ وكريمة اكثر من
ⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲟ الحجاره الكثيره
ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ϩⲟⲛⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ التي لا يعطي شي
ⲛⲓϫⲉ ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙ̀ⲑⲟ غوصا من الذي
Ⲥⲟⲩⲟⲛⲧⲉⲛⲛⲟⲩⲱⲛⲓ ϩⲓ نوعها طاهر
ϭⲟⲗⲭ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲱⲛⲓ ⲛ̀ϭⲉ· لكل الترتيب
ⲉⲧⲛⲁϩⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϩⲱ· منها
ⲁⲛ ⲛ̀ϭⲉ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ وكل شي
ⲥⲉⲙⲡ̀ϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ· كريم
Ⲑⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲛ̀ϭⲉ ⲟⲩⲧⲁⲡ ما يمينها
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ طول العمر
ⲡⲱⲛϧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲧⲉⲥ وسني الحياه
ⲧⲉⲥϭⲓⲛⲁⲙⲟⲩ ϩⲓⲧⲉⲛ وغنا في يمينها
ϫⲁϫⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲣⲁⲙⲁⲟ وفي شمالها

ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲟⲩ — الغنى والمجد
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲥ ϣⲁⲥ — ومن فيها
ⲓⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ — ينبع الحق
Ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ — والناموس
ⲛⲁⲓ ⲥⲉⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ — والرحمة تلبسهم
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉⲥⲗⲁⲥ — من لسانها
ⲣⲉⲥⲙⲱⲓⲧ ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲉ — طرقها طرق
ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲉ — حسنه
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲥⲙⲁϣⲓⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ — وجميع مسالكها
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ — في السلام
Ⲟⲩϣϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ — شجرة الحياة
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲛⲁ — لجميع الذين
ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ — يتمسكون بها
Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲛⲏ — ثابت المتوكل
ⲉⲧⲧⲉϩⲛⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲥ — عليها

ⲫ

ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡϭⲟⲓⲥ — مثل الرب
ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲫⲓⲁ — الله بالحكمه
ⲁϥⲥⲉⲛⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ — اسس الارض
ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ — وهيا السموات
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ϧⲉⲛ — بالعلم والفطنه
ⲟⲩⲉⲧⲁⲥⲑⲏⲥⲓⲥ ⲁⲩⲫⲱϧ — تشققوا
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲛⲟⲩⲛ ⲁⲛⲓϭⲏⲡⲓ — الاعماق والسحاب
ⲇⲉⲩ ϩⲁϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲓⲱϯ — بحر الندا
Ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲓⲕⲓ — يابني لا تحيد
ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲣⲉϩ ⲉⲛⲁ — احفظ
ⲥⲟⲃⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲙⲉⲩⲓ — مشورتي وراي
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲱⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ — لكي تحيا
ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ — نفسك
Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϩⲙⲟⲧ ϣⲱⲡⲓ — والنعمة على
Ϩⲓ ⲡⲉⲕⲙⲟϩⲃ — عنقك

ⲛ̀ⲧⲟⲕⲉⲣⲉⲟⲟⲩⲧ ϫⲁⲛϣ̅ⲱ̅ يكون حيندا
ⲡⲉⲕⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉⲙⲟⲩⲟⲛⲟ الشفا لجسدك
ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲉⲕⲕⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ والنجاه لعظامك
ⲡⲉⲕⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛⲟⲩ لكي تسلك بطيب قلب
ⲟⲟⲗⲓ ϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ وجميع طرقك
ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ في السلامه
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ولا تعثر
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲕϫⲁⲗⲉⲕϭⲁϫϫⲁ قدامك
ⲉϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲕϣⲉⲛ واذا جلست
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏⲛⲉⲕⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲕⲟ̀ تكون بغير
ⲛⲁⲧϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϣ̅ⲱ̅ خوف واذا
ⲁⲕϣⲉⲛⲛⲕⲟⲧ ⲉⲕⲉⲉ̀ⲛ رقدت تنام نوما
ⲕⲟⲧ ⲁϥϩⲟⲗϫ حلوا
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲛⲉⲕⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁ لا ترهب من
ⲧⲉϩⲛⲟⲧⲛⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣⲁⲛⲓ عباوتهم اذا

ϣⲁⲛⲓ ⲟⲩⲧⲁⲉⲛⲛⲟⲩⲉⲛ انت ولا من
ⲛⲛⲟⲩⲧⲉⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ وثباة المنافقين
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ فيكون الرب
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ في جميع طرقك
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲧⲁϫⲣⲟ ويثبت قدماك
ⲡⲉⲕⲫⲁⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲛⲉϥ لكيلا
ϣⲧⲉⲙⲕⲓⲙ تتزعزع
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛⲟⲩⲁⲅⲁⲑⲟⲛ لا تمنع يديك
ⲉⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲉϥ من فعل الخير
ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲉⲣϣⲁⲓ والذي تقدر عليه
ⲉϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲉ ⲛⲉⲕ وان انطلقت
ϫⲓϫ ⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ يكن تعينه
ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉ لا تقول رجوعا
ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲁⲧⲁⲥⲑⲟⲟⲩ ارجع واعطي
ⲁⲓϯ ⲣⲁⲥϯ في الغد

ⲉ̀ⲑⲟⲛⲓ ϣ̀ⲭⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟ ... وان انطفه
ⲉⲣ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϥ̀ ... ما فعل لحسانا
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟ̀ ... لكن نعرف
ⲡⲉ ⲧⲉⲣⲉ ⲣⲁⲥϯ ⲛⲉⲙⲁⲥ ... نسحه الفت
ⲛ̀ⲧⲉⲣⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲙ ... لانسى الذي
ⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩϣ ⲫⲏⲣ ... على ديك
ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉϥϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲟ ... المسد علك
ⲑ̀ⲟⲩⲉⲓⲣⲉ ⲥ̀ⲟⲛ ϥ ⲩ ⲛ ... والموضع عليك
ⲉⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲛⲣ ... لاكن ان
ϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ... بحر علو / بحل
ⲟⲩⲉⲧⲉ ⲫⲗ ⲛⲟⲩⲛⲓⲙ ... بالباطل
ⲡⲟⲥⲡⲉⲩⲉⲣ ⲥⲱⲃ ... للاجميع
ⲛⲟⲙⲓ ⲥⲱⲟ ⲥⲁⲣⲟⲕ ... النوالك
ⲉ̀ⲙⲡⲉⲣϫⲫⲟⲓ ⲥ̀ⲁⲛⲁ ... لانسى عاصه
ϣⲟⲓ ⲛⲧⲉ ⲥⲁⲣⲱⲙⲓ ... مع الناس

ⲉⲧ ⲥⲱⲟⲩⲧ ⲁⲙⲡⲣ الاشرار ولا
ⲥⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲱⲛⲧ ... تقرب لمرفتهم
ϥⲉⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟ ... يخشر قدام
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓ ϫⲉ ⲡⲁⲣⲁ ... الربك خالف
ⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲩ ... الناموس ولا
ⲟⲩⲱ ϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏⲓ ... يجتمع مع الابرار
ⲣⲁⲥ ⲡϭ̅ⲥ̅ ... اللعنه من الرب
ⲡⲛⲓ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ... في بيت المنافقين
ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲙⲡⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ... ومساكن الابرار
ⲥⲙⲁⲙⲁⲁⲧ ⲛ̀ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ... تبارك
ⲫϯ ϯ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ... الله يقاوم
ⲛⲓⲁⲥⲉ ... ⲛⲁⲣⲉ ... المتعلمين
ⲑⲉⲃⲓⲟ ϯ ϥⲛⲁϯ ... والمتواضعين
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ... يعطيهم النعمة
ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ⲛⲁⲉⲛⲁ ... الحكما

ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ يرثون المجد
ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ والمنافقين نالون
ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲱϣ هوانا

ⲕⲉⲫ ⲇ̅ الفصل الرابع

ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲱ̀ ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ϯ اسمعوا يا بني
ⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ تعليم ابيكم
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ واصغوا لتعرفوا
ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϯ فهما
ⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ هدية صالحة
ⲛⲉϯϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ اهب لكم
ⲡⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣ وكرامي كلامي لا
ⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ تتركوه عنكم
ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ فاني كنت ابنا
ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲓⲱⲧ سامعا لابي
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ϧⲉⲛ ومحبوبا في
ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ

ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ وجه امي
ⲫⲏⲉⲧⲁⲩϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲏⲓ وكانوا يعلموني
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ويقولون لي
ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲥⲁϫⲓ فليثبت كلامي
ⲧⲁϫⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ في قلبك
ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ احفظ وصاياي
ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲉⲱⲃϣ ϫⲫⲟ لا تنسى ولا
ⲛ̀ⲧⲥⲟⲫⲓⲁ ϫⲫⲟ اقتنيها اربح
ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲉ فهما لا تنسى
ⲱⲃϣ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲓⲕⲓ ولا ترفض
ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲓ كلام فمي
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲕ لا تتركها عنك
ⲛ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ تلتصق
ⲉⲥⲉⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲕⲉⲣⲟⲥ اليك
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ احبها واكرمها

ⲉ̀ⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ : واكرمها
ⲡⲁⲣⲩⲛⲏⲧⲉϥϯⲟϥⲓ راس حكمه
ϫⲉⲫⲟⲛⲛⲟ̅ⲥⲁϫⲓ اقتني كلامها
ⲧⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲑⲉⲛⲛⲉⲩϫ وفي كل مقتناك
ⲫⲟⲧⲏⲣⲟⲩ ⲫⲟⲛⲟ̅ ارفعها
ⲭⲁϥⲙⲁⲧⲁⲩ ⲧⲟⲓⲉⲣⲟ̀ تعليها
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲁⲕⲁⲗⲩ فترفعك
ⲁ̀ⲣⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ اكرمها لكي
ⲉⲛⲁⲛⲉⲥⲉⲣⲙⲁ تعانقك
ⲗⲏϫⲓⲣⲟⲩ ⲉⲛⲁⲓ لكي تعطي
ⲧⲉⲥϯ ⲛⲟⲩϫⲟⲙ ⲉ اكليل النعمه
ⲉ̀ⲙⲟϯ ⲉϫⲉⲛⲧⲉⲕⲁⲫⲉ ⲁⲛ على راسك
ⲉⲛⲟⲩϫⲟⲙ ⲁⲛⲓ واكليل النعمه
ⲉⲙⲟⲛⲛⲉⲥϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ تضع عليك
ⲉϫⲱⲕ

ⲥⲱⲧⲉⲙ

ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ اسمع يا ابني
ϣⲁⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲉⲣⲟⲕ واقبل كلامي
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲁϣⲁⲓ ⲛⲁⲕ وتكثر لك
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲟⲙⲡⲓ سنو
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ الحياه
ⲉⲛⲛⲱⲟⲩⲧⲥⲁⲃⲟⲕ اعلمك طرق
ϫⲉ ϯⲟⲩ [illegible] الحكمه اعرفك
ⲇⲱⲛⲁⲕⲉⲣⲱⲟⲩ سبلك مستقيمه
ϯⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲇⲉ فاذا سلكتها
ⲉⲛⲛⲁⲙⲁⲙⲟⲟϣⲓ ⲉⲩ لاتتعرقل
ⲥⲉⲧⲱⲛⲓ خطواتك
ⲉⲩϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲕϣⲁⲛ اشدد
ⲙⲟϣⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲑⲁⲙ ادب
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕϣⲁⲛ لا
ⲧⲁⲗⲉⲛⲟⲩⲛⲛⲉⲥ تتركها

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲥ عنك
ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ احفظها
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲱⲛϧ في حياتك
ϩⲓⲛⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲥⲉ وطرق المنافقين
ⲃⲏⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ لا تسلكها
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲟϭⲁ ولا تغار
ⲛⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁ طريق
ⲛ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ الاشرار
ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ وحيث يمضون
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉ ⲉ̀ⲙⲁⲩ لا تمض الى
ⲣⲓⲕⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ هناك اميل عنهم
ⲟⲩⲟϩ ϣⲟⲃⲧ ⲕⲉⲉ ولا تقربهم فانهم
ⲛⲁⲛⲛⲕⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲉⲩ لا ينامون
ϣⲁⲧⲟⲩⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧ اذا لم يصنعوا
ϩⲱⲟⲩ ⲡⲉϩⲓⲛⲓⲙⲉⲩ الشر والنوم

ⲟⲗⲩ

ⲟⲗⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ينتزع عنهم
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲛⲕⲟⲧ ⲁⲛ ولا ينامون
ⲥⲉⲟⲩⲉⲙ ⲛⲁⲩϣⲓⲕ ⲅⲁⲣ يتربون بطعام
ⲟⲛ ⲉ̀ⲥⲁⲛ ⲟ̀ⲣⲏⲟⲩϯ النفاق
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ يسكرون
ⲥⲉⲛⲁⲑⲓϧⲉ ϧⲉⲛⲟ̄ منكر الخمر
ⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ مخالفي الناموس
ϩⲓⲛⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ وطرق الابرار
ⲛⲙⲏⲓ ⲥⲉⲟ̀ⲫⲱⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ تضي مثل
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ النور
ⲥⲉⲉⲣϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ وتسلك
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ وتنير حتى
ϣⲁ ⲧⲉ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ نهار قايم
ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲇⲉ وطرق
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ϩⲁⲛ المنافقين

oc

ⲯⲁⲩⲙⲏⲉ — مظلمه
Ⲟⲩ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ — ولايعرفون
ⲡⲱⲥ ⲥⲉϭⲓϭⲣⲟⲡ — كيف يعثرون
Ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲙⲁϣⲏⲣⲓⲉ — يا ابني اصغ الي
ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϩⲟⲡⲱⲥ — كلامي لكي
ⲛⲧⲟⲩϣⲉⲙⲙⲟⲛⲓ ⲉⲣⲟⲕ — تخرج لك
ⲛϫⲉ ⲡⲉⲕⲙⲟⲙⲓ ⲉⲣⲉ — ينابيعك
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ — احفظها في قلبك
Ⲟⲩⲱⲛϩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛⲏ — فانها حياه
ⲉⲑⲛⲁϫⲉⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ — للذين يجدونها
ⲟⲩⲧⲁⲗϭⲟ ⲛⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ — وشفا لكل جسد
Ϧⲉⲛ ϫⲓⲛⲓⲣⲉϩ ⲛⲓⲃⲉⲛ — بكافة التحفظ
ⲉⲣⲉϩ ⲉⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϩⲁⲑⲏ — احفظ قلبك
ⲅⲁⲣ ⲉⲛⲁⲓ ϩⲁⲛ — من هذه
ϩⲱⲟⲧ ⲡⲉ ⲛⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ ϩⲓⲧⲉ — مخارج الحياه
ⲙⲭ

Ⲙⲁⲗⲓⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲭⲁⲣⲟⲩ — انزع عنك
ⲛⲣⲱ ϥⲉⲟ ⲭⲁⲟ — الفم الملتوي
ϩⲁⲛⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛϭⲓ — والشفتين الخاطئين
ⲛϫⲟⲛⲥ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲉⲓ — فلتبعد
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙⲙⲟⲕ — منك
Ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲟⲟ — عيناك فلتنظر
ϣⲧ ϩⲉⲛⲟⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ — بالاستقامه
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲟϩⲓⲙⲁ — واجفانك
ⲣⲱϭⲱⲣⲉⲙ ϩⲁⲛ — فلتقدم
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϩⲁⲛⲙⲁϩ — نحو شي
ϭⲟϫⲓ ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ — الاستقامه
ⲙⲁⲙⲓⲟ ⲉⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ — اعمل لرجليك
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲥⲉ — وقوم طرقك
ⲧⲱⲛⲟⲩⲧ
Ⲙⲡⲉⲣⲣⲓⲕⲓ ⲛⲟⲩⲓⲛⲁⲙ — لاتجنح الي اليمين

ⲟⲩⲇⲉ ⲭⲁⲣⲓⲥⲙⲁⲧⲁⲥ ولا المياسر
ⲙⲟ ⲇⲉ ⲛⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ارد رجلك
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ · من طريق
ⲉⲧϩⲱⲟⲩ: ردي
ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥⲁ طرق الميامن
ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲫϯ ⲥⲱⲟⲩⲛ الله
ⲙⲙⲱⲟⲩ: يعرفهم
ⲛⲏⲉⲧⲫⲱⲛϩ ⲇⲉ ⲛ ويرد طرق
ϫⲉⲙ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧⲥⲁ المياسر
ϫⲁϭⲏ ⲛⲑⲟϥ ϥⲉⲓⲛⲓ هو يحفظ
ⲣⲉϩⲙⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲁⲛⲙⲟ سعيك
ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲧⲱⲛ ⲛⲱⲟⲩ مستقيما
ⲛⲉⲕⲙⲁⲛⲙⲟϣⲓ ϥⲉⲩ وما لكك
ⲉⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱⲟⲩ يسلك قدامهم
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ بالسلامه

ⲭⲉ

ⲭⲉ ⲉ̅ الفصل الخامس

ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲙⲁϩⲧⲏⲕ يا ابني اصغي الي
ⲉⲧⲁⲥⲟⲫⲓⲁ: حكمتي
ⲙⲁⲣⲉⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲣⲓⲕⲓ ⲛ وامل اذنيك
ⲛⲉⲕⲙⲁϣϫ ϧⲓ ⲣⲱⲟⲩ الي كلامي
ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉⲕⲁⲣⲉϩ ⲉⲟⲩ لكي تحفظ
ⲙⲉⲩⲓ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ: فكرا صالحا
ϯⲧⲁⲥⲑⲟ ⲇⲉ ⲛⲏⲕ ⲉⲛ وفطنت شفتاي
ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲧⲉⲛϩⲱⲛ ⲉⲧⲉⲛ شفتاي انا
ⲙⲙⲟⲩⲉⲣⲟⲥ امرك بها
ⲙⲡⲉⲣϯ ϩⲑⲏⲕ ⲉⲟⲩⲥ لاتصغي الي
ϩⲓⲙⲓ ⲛⲥⲁⲓ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲛ امراه ردية فان
ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲉ ⲧⲉ ⲛⲁⲛⲉⲗⲓ عسل قاطر من
ϩⲓⲙⲓ ⲛⲥⲫⲟⲧⲟⲩ شفتاي المراه
ⲛⲥϩⲓⲙⲓ ⲙⲡⲟⲣⲛⲏ ⲙⲟⲥ الزانيه

ⲉϣⲁⲥϯ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲉⲥϧⲟ والحلو من العسل
ⲃⲱⲃⲉⲛ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ حينئذ تجدها
ⲉⲡϭⲁⲓ ⲉⲇⲉ ϣⲁⲕϫⲉⲙ امر ارقها ثم
ⲉϥⲉⲙϣⲁⲩϣⲓ ⲉϩⲟⲧⲉ امر من العلقم
ⲟⲩϥⲓⲙⲓ ⲉⲑⲟϩⲁⲩ وارهف من
ϣⲉⲛⲧⲉⲛϣⲱⲛⲧⲉⲛⲥⲏϥⲓ سيف ذي
ⲃⲉⲛⲛⲓⲣⲟ ⲃ حدين
ⲣⲓⲥⲁⲗⲉⲧϫⲁⲣⲓ واحل الجهال
ⲧⲉⲫⲩⲗⲁⲧⲟⲩⲑⲙⲉϥⲉⲗⲉ تنقل اليها
ⲩⲣⲓⲥⲟⲑⲓⲛⲟⲥ ٥
ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙϧ تحدهم الى
ⲙⲟⲛⲉ ϩⲣⲏⲓ ⲉⲁⲙⲉⲛⲧ الموت والجحيم
ⲛⲁⲥⲓⲁⲧⲥ ⲙⲁⲥⲉⲧⲁ وخطواتها غير
ⲣⲟⲩⲧⲁⲛ ϩⲁⲡⲥ ثابته لا تاتي
ⲓⲧⲁⲣⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ⲛⲧⲉ الى طرق
ⲡⲛ

ⲡⲱⲛϧ ⲛⲉⲙϣⲟⲩ الحياه نابهه ي
ⲇⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲥⲙⲁⲛϣⲱⲧ شعبها
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛϩⲁⲛ وغير ظاهره
ⲁⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ والان يا ابني
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ استمع
ⲙⲡⲉⲣⲉⲣⲛⲁⲥⲁϫⲓ ولا تصيروا قولي
ⲥⲉⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ غير ثابته
ϩⲓⲁⲣⲉ ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ اجعل طريقك
ⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙⲙⲟⲥ عنها ولا
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲉⲣϧⲱⲛⲧ تقرب ابواب
ⲉⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲥⲏⲓ بيوتها
ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉⲕϣⲧⲉⲙϯ لكيلا تعطي
ⲡⲉⲕⲱⲛϧ ⲛϩⲁⲛ حياتك
ⲕⲉⲟⲩⲱⲛ لآخرين
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲥⲛⲉⲩ وعمرك الى

ϩⲁⲙⲉⲛⲛⲁⲛⲉϥϩⲓ ⲛⲁⲡⲛⲟ̅	الي الفاني
ⲥⲛⲁⲛⲉⲩⲭⲟⲙⲓ ϫⲉ	لشغوامر
ϩⲁⲛϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ	فوتك الغربا
ϥⲩⲉⲩϯϩⲉⲓ ⲁⲛⲛⲟⲩϣⲉ	وانعابك يدخلون
ϣⲁϥϭⲟⲓ ⲉⲛⲏⲓ ⲛⲓϩⲉ	الميت
ⲭⲉⲩϣⲱⲟⲓⲛⲓ ⲧⲁⲉⲩⲉ	اغربنه نشهد
ⲟ̅ⲁⲙⲛⲓϩⲟⲛⲩⲉⲛ ϩⲁ	في اواخرك
ⲉⲩϣⲱⲡⲁⲩϣⲉⲛ ⲉ̅ϯ	اذا ما سمعته
ⲛϫⲉ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉⲕ	اللحم الذي
ⲥⲱⲙⲁ ⲑⲟⲣⲩ	لجسدك تقول
ⲡⲁϫⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁⲓ	كيف ابغضت
ⲙⲉⲥ ⲡⲉϥϯⲥⲃⲱ	الادب
ⲑⲟⲣⲉ ⲁⲡⲁϩⲏⲧ ⲧⲣⲓⲝⲓ	واملن قلبي
ⲉⲃⲟⲗ ⲛϩⲁⲛⲥⲟⲣⲡ	للتوبيخ ولم
ⲛⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲥⲙⲏ ⲥⲁ	اسمع صوت

ⲥⲁⲓⲥⲙⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧϯⲥⲃⲱ	الذي
ⲡⲉⲧⲛⲓⲙⲟⲩⲟⲩⲧⲟⲩϩ	بنتهرك
ⲉⲣⲟⲓ ϯⲥⲃⲱ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲇⲉ	الذي يعلمني ولا
ⲛⲁⲓⲣⲓⲕⲓ ⲙⲡⲉⲙⲁϣϫ	املت سمعي
ⲁⲓⲛⲁⲩ ϣⲁⲧⲉⲛⲕⲉ	الى قليل
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ϩⲉⲛ	حصلت في
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ	كافت الشرور
ϧⲉⲛ ⲧⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉⲩⲩⲗⲏ	وفي وسط
ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ	الكنيسة والجمع
ⲥⲱ ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ	اشرب ماء من
ⲛⲉⲕⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲃⲟⲗ	انائك ومن
ϧⲉⲛ ⲧⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲕ	ينبوع ابيارك
ϣⲱϯ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲟⲩ	ولتكن
ϥⲟⲓ ⲙⲙⲉⲓⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲕ	لك
ⲛϫⲉ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ	المياه من

ⲉⲛⲛⲉⲕⲧⲓⲥⲧⲓⲥⲓⲛ: معينك
ⲉⲙⲁⲣⲟ ⲉⲑⲣⲁϥⲁⲙⲉⲛⲓⲝⲓ ولنبط
ⲛⲉⲕⲙⲱⲟⲩ ⲉϧⲉⲛⲛⲉⲕ مياهك في
ⲛ̀ϩⲁⲧⲛⲓⲥ ⲉⲙⲁⲣⲟ سواعك
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲕϣⲟⲡⲓ ⲛⲁⲕ ولنكونوا
ⲙ̀ⲙⲁⲧⲁⲧⲕ ⲙ̀ⲙⲛⲛⲓ ملكا لك وحدك
ⲟⲣⲉ ⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉⲣ ولا يكون غريب
ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲉⲣⲱⲟⲩ يشرك معك فيهم
ⲡⲉⲕⲙⲟⲩⲙⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩⲛⲁ سوع مالك
ⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁ فليكن لك
ⲁⲧⲁ ⲟⲩⲟⲩⲓ: ومذكر لوافرح
ⲙⲟⲩⲓ ⲙⲛ ⲧ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲧⲉ مع امرات
ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ: حداثتك
ⲉⲓⲟⲗⲓⲛⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧ ابلت حداثتك
ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲟⲩⲉⲥⲑⲁⲝ وحش
ⲛⲧⲉ

ⲛⲉⲙⲙⲉⲥ ⲉⲟⲩⲟⲩⲓ ⲉⲙⲁⲣⲟ النعمه
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ: فليكلموا معك
ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲙⲁⲣⲉⲥ حينئذ فليكن
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲧⲁⲓⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧ لك الكرامة عندي
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ولتكن لك ذ
ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ: كل حين
ⲉⲑⲣⲏⲓⲧ ⲅⲁⲣ ⲉⲛⲉⲛ ⲧ وفي وحده
ⲁⲕϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ الحدائه
ⲉϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲣϣⲁⲓ كاثر لانكثر في
ⲟⲩϣⲉⲙⲙⲟ: ⲛⲁ الغربا ولا
ⲡⲉⲕⲟⲩⲣⲟ ⲁⲩⲟⲛⲛⲓⲙⲟ خلوهم تتلونك
ⲛⲉⲝⲉ ⲉⲑⲁⲁⲗⲟⲩϫⲓ في الحداثة التي
ⲧⲉⲙⲛⲉⲧⲉⲛⲱⲟⲩⲁⲓⲧⲉ لبثت لك
ⲉⲙⲡⲉⲙⲑⲟⲩⲅⲁⲣ نعم امام
ⲫϯ ⲛⲉⲛⲛⲉⲙⲱⲓⲛ: الله طرف

ⲛ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥ الانسان
ϫⲟⲩϣⲧ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲛ ويراقب كل
ⲙⲟϣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ مسالكه
ϩⲓ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ مخالفو الناموس
ⲉⲩϫⲱⲣϫ ϫⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ بتصيد الناس
ϣⲁⲩⲥⲟⲛϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩ ويربطوا احد
ⲁⲡⲡⲟⲁⲓ ϩⲉⲛⲛⲓⲛⲟⲩⲥⲓⲣ ولعذبر جدايل
ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲟⲃⲓ ⲫⲁⲓ خطاياه
ϣⲁϥⲙⲟⲩ ⲙⲉⲛ ϩⲁⲛ ويموت لانه لم
ⲁϥⲥⲃⲱ • ⲉⲃⲟⲗ يتادب ومن
ⲇⲉ ϩⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ كثرة ظلمه
ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲧⲟⲛⲓϫⲟⲛ يطرح
ⲁⲩⲃⲉⲣⲃⲱⲣϥ ⲉⲃⲟⲗ ويهلك
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲉⲑⲃⲉ من اجل
ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ جهالته

ⲩⲉ

ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲕ يا ابني ان
ϣⲉⲛⲉⲣⲧⲓϣⲧⲱⲣⲓ ضمنت
ⲛ̀ⲡⲟⲩ ⲫⲏⲣⲡⲡⲁⲕ ⲉⲕ صديقك فقد
ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲉⲧⲟⲧϥ اسلمت يديك
ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲁϫⲓ الى عدوك
(ⲃ) ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁϥϫⲟⲣ اقوى فخ
ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥ رجل وبشفاته
ⲉ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲙ̀ⲙⲟϥ وحده
(ⲅ) ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲧⲁϩⲉⲙ ⲡⲟⲁ واصطادوا احد
ⲡⲟⲁ ϩⲉⲛⲛⲓⲥ ⲫⲟ ولعذ بشفاه
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱϥ فمه
ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲉⲣⲓⲡⲁⲓ ⲛⲁⲓ يا ابني اصنع ما
ⲉⲧϯϩⲟⲛ ϩⲉⲛ ⲙⲟⲓ امرك به
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉⲛⲟϩⲉⲙ تتخلص

ⲣⲩⲋ

ϣⲁⲕⲓ ϩⲁⲣⲓ ϩ̀ⲣⲏⲓ لانك تسقط في
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲓⲡⲉⲧ بيد الاشرار
ϩⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲕϣ من اجل صديقك
ⲫⲏⲣ : ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ لا تكون
ⲉⲕⲃⲏϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉϥ متكلا ايقظ
ⲉⲣⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲇⲉ ⲉ̀ صديقك الذي
ⲡⲉⲕⲉⲣⲧⲓϣⲱⲣⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ضمنته
ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓⲕⲟⲧⲕ̀ لا تعطي نوما
ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ لعينيك ولا
ϩⲓⲛⲓⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲃⲟ نعاسًا لاجفانك
ϩⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲛⲟϩⲉⲙ لتخلص مثل
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϭⲁϩⲥⲓ الغزال
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ ϩⲁϫⲓϫ من اليد
ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ ومثل الطائر
ϩⲁⲗⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ من الفخ
ⲫⲁϣ
ϣⲱ

ϣⲱⲡⲓ ⲟ̀ⲃⲉⲛ ⲡⲓϫⲁⲩ تامل النمل ايها
ϫⲓϥⲱⲡⲓ ϭⲉⲛⲛⲉⲛⲟⲟ الكاسل وغير
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲁⲕ من طرقه
ⲛⲁⲓⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲓ وانظر وتحكم
ⲥⲁⲃⲉ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟϥ اكثر منه
ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ الذي ليس له
ⲧⲉϥⲓⲉ ⲫⲟⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ فلاح
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏⲉⲧⲉⲣ ولا من
ⲛⲁⲥϩⲉⲕⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ يدبره
ϩⲟⲩⲇⲉ ⲁⲥⲧⲁⲣⲡ ϩⲩⲛⲁⲛ وليس هو تحت
ϧⲁ ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟ̀ سلطان السيادة
ⲛⲓⲙⲃⲓⲥⲟⲃϯ ⲇⲉ ⲛ̀ ويستعد طعامه
ⲧⲉϥϩ̀ⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲙ في الصيف
ⲟⲩⲟϩ ϥⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ويجمع
ⲛⲱϥ ϯⲛⲟⲱⲟ̀ ϯⲉ ϧⲟⲛ غلتها بدخل

ⲛⲉϥϧⲉⲛⲡⲱⲥϧ: له في الحصاد
ⲓⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ϩⲁⲧⲉⲛ وامضي الى
ⲁϥⲛⲁⲃⲓⲱ ⲟⲩⲟϩ نحلة النحل
ⲁⲣⲓⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲟ̀ⲣⲉϥⲉⲣ واعلم كيف يصنع
ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ: باي نوع
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ ويصنع ماعمله
ϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲓ̀ عمله باي
ⲥⲁⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ: نوع.
ⲫⲁⲓ ⲉϣⲉⲣⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ فان هذا تاخذ
ϭⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ الملوك من
ϩⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉⲙⲟ̀ تعبه ويطلبون
ⲟⲓⲛⲓ̀ ⲡ̀ⲟⲩϫⲁⲓ: خلاصهم
ⲥⲉⲙⲉⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ يحبونه الكل
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥ̀ ويكرمونه
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ: لانه
ⲕⲉ

ⲕⲉ ⲡⲉⲣⲟⲩϫⲱⲃ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ضعيف في
ⲡⲉϥϫⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲫ قوته وعلى
ⲧⲁⲓⲟ ⲛⲟⲩ ϥⲉⲧⲉⲙⲉⲓ ϩⲱⲥ حكمه وكرامه لذاته خلقه
ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ⲕⲉⲛⲕⲟⲧ الى متى تنام
ⲱ̀ ⲡⲓϣⲉⲛⲛⲁⲩ ⲛⲁ ايها العاجز
ⲧⲱⲛⲕ ϫⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲧⲉ الى متى تقوم
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲕⲟⲧ ϥ: من نومك
ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ترقد قليلا
ⲉϩⲙⲉⲥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ وتجلس قليلا
ⲉϩⲓⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ وتنعس قليلا
ⲛⲉⲕϫⲓϫ ϫⲉⲕⲙⲟⲗϫ ويديك تعانقوا
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩⲛ ⲉⲕⲱⲉⲥ ⲉⲛ كلك
ϩ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲧⲁ قليلا ثم
ⲥⲉⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧ توافيك المسكنة
ϩⲏⲕⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥ مثل ما تي
ⲙⲟϣⲓ

ϩⲓⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲧⲙⲏⲓ في طريق
ⲣⲉϥⲉⲣϩⲁⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ والعوز مثل
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϭⲟϫⲓ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ساعي حسنا
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲉⲛ وان كنت غير
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲭⲟⲛⲧⲁⲧⲟⲓⲕ عاجز
ⲉϥⲉⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲱⲥϧ ياتي حصادك
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲙⲓ مثل ينبوع
ϩⲏⲕⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ⲫⲱⲧ والمسكنه تهرب
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ عنك مثل
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϭⲟϫⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ساعي شرير
ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲏⲧ ⲟⲩⲡⲁ الرجل الجاهل
ⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉϣⲁϥⲙⲟϣⲓ مخالف الناموس
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲉⲛⲁⲛⲉⲩ ⲁⲛ يمشي في طريق غير صالحه
ϥⲟⲟⲩⲁⲉⲙ ϣⲁϥⲕⲱⲣⲉ̀ وهو ايضا يغمز
ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ϣⲁϥⲉⲣ بعينه ويشير

ⲥⲧⲙ

ⲥⲏⲙⲉⲛⲓⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥ برجليه
ⲫⲁⲓ ϣⲁϥϯⲥ̀ⲃⲱ يعلم
ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲱⲣⲉⲙ ويشير
ⲛ̀ⲧⲏⲃ: ϩⲉⲛⲟⲩϩⲏⲧ باصبعه بقلب
ⲇⲉ ⲉϥⲫⲟⲛϧ ϣⲁϥ ملتوي يصنع
ⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ الشرور
ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫⲁⲓ كل حين هذا
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϣⲁϥⲑⲟⲣⲑⲉⲣ هكذا يصنع
ⲉ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉⲡⲓⲧⲃⲁⲕⲓ القلق في المدينه
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁⲓ من اجل هذا
ϫⲉ ⲧⲉϥⲧⲁⲕⲟ ϧⲉⲛ يوافيه هلاكه
ⲟⲩⲫⲁⲡⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲗ بغته ويقطع
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲉⲙⲟⲩϩⲟⲙ ويسحق
ϩⲁⲛⲁⲧⲧⲁⲗϭⲟ بغير شفا
ϫⲉ ϥⲛⲁⲣⲁϣⲓ ⲉϫⲉⲛ لانه فرح

ϩⲱⲗⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲥ بكل شي يبغضه

ⲙⲟⲥ ⲫϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲁϥ الرب

ϭⲟⲙ ϭⲓⲙⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ويتنجس

ϧⲱϭⲉⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ خبث نفسه

ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁⲩⲣⲱⲙⲓ: اعني الرجل

ⲟ̀ⲩⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲟϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛ المتشامخ واللسان

ϫⲓⲛϫⲏ ⲧⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲩ الظالم والايدي

ⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ السافكه الدم

ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛ الزكي والقلب

ⲙⲉⲩⲓ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ المنشي افكار رديه

ϩⲁⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲩⲓⲏⲥ والارجل للشر

ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ لتصنع الشر

ϣⲁϥϩⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ يلفظ الكذب

ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩⲙⲉⲑⲣⲉ شاهد

ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟϫⲓ: الزور

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲟⲣⲡⲉ ϩⲁⲛ ويطرح الخصومات

ϩⲁⲛϣⲱⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲑ وشغب

ⲙⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ: بين الاخوه

ⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣ: ويفرق الاصدقا

ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓ يا ابني احفظ

ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ: شرايع ابيك

ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ولا تطرح حدود

ⲙ̀ⲛⲓⲥⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ امك

ϫⲟⲗϫⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧ اربطهم في

ⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲓ ϧⲉⲛⲟⲩ نفسك كل حين

ⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩ ϭⲉⲛⲛⲉ واجعلهم قلاده

ⲙⲟϯ: علي عنقك

ⲁⲓϣⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲁⲗⲟⲥ فاذا مشيت

ⲙⲁⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ استصحبها معك

ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙⲁⲣⲉⲥ واذا رقدت

ⲁⲣⲓⲥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲁⲕ	تحفظك لكي اذا
ϣⲁⲛⲧⲉⲕⲧⲱⲛⲕ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲉ	قمت تصاحب
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲣⲓ ⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ	الكلام معك
ϫⲉ ⲟⲩϧⲏⲃⲥ ⲡⲉ ϯ	لان الوصيه
ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ	تظلل الناموس
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ	والنور
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ	وطرق
ⲡⲱⲛϧ ⲡⲉ ⲡⲥⲟϧⲓ ⲛ̀ⲧⲉ	الحياه توبيخ
ⲧⲉⲥⲃⲱ	الادب
ⲉⲑⲣⲉϥⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉⲃⲟⲗ	لتحفظك من
ϩⲁ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ϩⲁⲓ	امراه ذات بعل
ⲛⲉⲙ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲗⲁⲥ	وزناهاك
ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ	لسان غريبه
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲡⲉϩⲟⲩⲱϣ	فلا تغلب عليك
ⲛ̀ⲥⲁⲓⲉ ⲉⲣⲟⲕ	شهوت

ⲡⲥⲁⲓⲉ	الجمال
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩϫⲟⲣ	ولا تجذبك
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ	بعينها
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲧⲁϩⲟⲕ	ولا تقتنصك
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ	باجفانها
ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩ	فان كرات
ⲡⲟⲣⲛⲏ ⲛ̀ⲉⲱⲓⲕ	الزانيه كثرت
ⲙ̀ⲫⲛⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ	خبز واحده
ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲁⲓ ⲥⲉϫⲱⲣϩ	والمراه كامله
ⲉϩⲁⲛ ⲯⲩⲭⲏ ⲉⲩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ	تصيد النفس
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ	الرجال
ⲁⲣⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲙⲟⲩⲣ	اذا ما ربط
ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ	النار في حضنه
ⲙⲏ ϥⲛⲁⲣⲱⲕϩ ⲁⲛ	اليس تحترق
ⲡⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲧⲁⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲛⲁⲓ	هكذا من يدخل

ϭⲁⲡⲟⲥ ϩⲓⲱⲓⲕ ϭⲁⲙⲉϩⲓⲛ الي امرا ادداة
ⲡⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟⲥ: بكل لايتبرر
Ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ وكل من
ⲛⲁϭⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ يلمسها
Ⲟⲩϣⲫⲏⲣⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲣⲉ ليس عجبا اذا
ϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲁⲣⲁⲫⲱⲓ ⲉⲕⲓⲱⲓ كان احد تقبض سارقا
Ⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ ⲅⲁⲣ ϩⲓⲛⲁ لانه يسرق
ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲓⲟⲛ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ليشبع نفسه
ⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ: الجايعة
Ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛ فاذا قبض
ⲣⲁⲃⲟⲩ ⲉϥⲉⲧⲁⲕⲟⲃⲟⲩ عليه يضاعف
ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ سبعة اضعاف
Ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲉϥ ويعطي كل
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉϥⲛⲁⲧⲟⲩϫⲟϥ ⲓ̅ⲍ̅ مقتناه ليخلص
ⲛⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲡⲓⲛⲱⲓⲕ ⲇⲉ فاما الفاسق

ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲙⲉⲧⲁⲧ لاجل جهالته
ϩⲏⲧ ⲉϥϣⲁⲩϫⲉⲙ ⲫⲟⲛⲟⲛ يكسب هلاكا
ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ: لنفسه
ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲕϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ وجفا وعارا
ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲱϣ: يحملهم
ϣⲁϥϥⲁⲓ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ وخزيه
ⲡⲉϥϣⲓⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩ لا يمحى
ϥⲟⲗϥⲉⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁⲉⲛⲉϩ: الي الابد
ϥⲙⲉϩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲟⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ لان غيرة
ϫⲉⲙⲙⲉⲃϣⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲙ تمتلي بعلها
ϩⲁⲛⲛⲉϥϯⲁⲥⲟ ⲉⲣⲟϥ لا يشفق
ⲙ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲁⲡ يوم الانتقام
Ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥϯ ⲫⲱⲟⲩⲛ ولا يجل
ϥⲉⲓⲉⲧ ⲭⲁⲭⲣⲉⲃⲟⲗ ⲉ̅ⲃ̅ الفداء من
ϩⲁⲛⲥⲱϯ ⲛ̀ϩⲁⲇⲉⲙⲛⲉϥ الخلاص

ⲥ̄ⲍ̄ ٤٠

ⲛ̀ⲟ̄ⲧⲩⲉ̀ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲥ — ولا ينديه
ⲁⲛⲏϣⲓ ⲛ̀ⲇⲱⲣⲟⲛ : — بكثرة الهدايا

ⲕ̄ⲉ ⲫ̄ ⲍ̄ — [illegible]

ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁ — يا بني احفظ
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲗⲏ : — اقوالي ووصاياي
ϩⲟⲡⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ : — خبيها عندك
ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲁⲣⲓⲧⲓⲙⲁⲛ — يا بني اكرم
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉϫⲉⲙϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲫ̀ϯ ϫⲱⲣⲓⲥ ϥⲁⲓ ⲇⲉ — الله وتقوى
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁϯ — بغير مخافة من
ϩⲏ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ : — كل احدا
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ : — احفظ وصاياي
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉⲱⲛϧ — لتحيا
ⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ : — وكلامي مثل
ⲛ̀ϩⲁⲛⲁϩⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲃⲉⲗ ⲙ̀ⲙⲓⲛ — حدقة العين
ⲧⲟⲙⲟⲩ ⲉⲛⲉⲕⲧⲏⲃ : — اربطهاي اصبعك

ⲉ̀ϭⲏ

ⲥ̀ϭⲏⲓ ⲧⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲗⲁⲝ — واكتبها في
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ : — لوح قلبك
ϫⲟⲥ ⲛ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ϫⲉ — قل للحكمة
ⲧⲉⲥⲱⲛⲓ ⲇⲉ : — انتِ اختي
ϯⲕⲁⲧⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲣⲓⲧⲥ ⲛ̀ — والفهم احمله
ⲣⲉⲙⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲕ : — اخا لك
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩⲙⲉⲕ — لكي تنجيك
ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ϣⲉ — من امراة
ⲙ̀ⲙⲟ ⲉⲥϩⲱⲟⲩ : — غريبة رديه
ⲉⲥϣⲱⲡ ⲁⲥϣⲁⲛⲥⲁϫⲓ — اذا تكلمت
ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲉⲥϯ ϧⲉⲛϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ — معك بحلاوتها
ⲉⲥϫⲱϣ ⲧⲁⲣⲉⲛⲑ — تطلعت الي
ⲁ̀ⲧⲓⲁⲓ ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛ̀ — التواع من
ϣⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲏⲓ ⲫ̀ — طاقات بيتها
ⲉ̀ⲧⲉⲥⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲟⲩⲱⲃⲟⲗ — الذي ينظر منه

ϭⲉⲛⲛⲏⲓ ⲡⲉ ϩⲉⲛ ⲛⲓⲕⲟⲩϣⲏⲣⲓ الابنا الجهال
ⲛ̀ϭⲉⲗϣⲏⲣⲓ ⲉϥϣⲁⲧ الشاب ناقص
ⲛ̀ⲥⲃⲱ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ الراي ماشيا
ⲁⲥⲕⲉⲛ ⲛⲉⲗⲁⲕϩ ⲛ̀ ناحيت الزوايا
ϩⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲥⲏⲓ في طريق بيوتها
ⲧⲟⲩⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ يتكلم في
ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ الظلمة عند المسا
ⲉⲩϣⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲓⲥⲓⲁⲛ في غنام
ⲭⲱⲣϩ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲉϩⲟⲟⲩ الليل او
ⲟⲩⲥⲓⲙⲟⲫⲟⲥ ⲛⲓⲃⲱⲕ صباب الصبي
ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁϣⲁⲓ فتخرج اليه
ⲉⲃⲟⲗ ⲉϩⲣⲁϥ ⲉⲟⲟⲥ امراه مخادعا
ⲟⲥ ⲛⲟⲩⲙⲡⲟⲣⲛⲏ ⲛ̀ⲉⲟⲥ زانيا
ⲑⲁⲓ ⲉϣⲁⲥⲫⲟⲣⲉⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ التي تخطف
ⲛ̀ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛⲉⲥ قلوب الصبيان بشبابه

ⲛⲉⲥϫⲓⲛⲉϩⲁⲥⲉⲥϥⲟⲣϣ مفترشه
ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲥ ϩⲁⲧⲟϫⲉⲛ ومنبطه
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲣⲉⲛ ⲉⲥϭⲁⲗⲉⲧϫ ورجلاها ما
ⲉⲣⲏⲥ ⲧⲩⲁϩ ⲛ̀ϧⲉⲛ تسكنان في بيتها
ⲡⲉⲥⲏⲓ ⲙⲁⲥⲉⲣⲟⲥⲛⲟ الان خارجا
ⲡⲁⲣⲉⲥϫⲏϫ ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁⲥⲉⲣⲟⲥⲛⲟ الان في
ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲗⲁⲧⲓⲁ الشوارع
ⲉⲥϫⲱⲣϫ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲛⲉⲗⲁⲕϩ تكمن عند كل
ⲛ̀ⲃⲉⲓⲥ ⲓ̀ⲧⲁϣⲁⲥ زاويه فادا
ⲁⲥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁⲥ مسكته قبلته
ϯⲫⲓⲣⲟⲩϭⲉⲛⲟⲩ بوجه
ϩⲟⲧⲉ ⲛⲁⲧϣⲓⲡⲓ غير مخزي
ϫⲉⲥⲛⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩϣⲟ قايله له ان
ϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓⲛ ذبيحه سلامه
ⲕⲟⲛ ⲛ̀ϣⲟⲡ ⲛⲏⲓ كاينه عندي
ϯⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲁⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉ ⲫⲟⲟⲩ اليوم اوفي نذري

ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ لاجل هذا
ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁⲕ ⲉⲓⲉⲙⲉⲓ ⲉⲓⲛⲓ خرجت لاستقبالك
ⲡⲉⲕϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ تايقة الى وجهك
ϫⲉⲙⲕ: ⲁⲓⲑⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ فوجدتك قد
ⲛ̀ⲡⲉⲓϫⲗⲟϫ ϧⲉⲛ فرشت سريري
ϩⲁⲛⲥⲉⲇⲉⲛ ϧⲉⲛ بقطع الكتان
ϩⲁⲛⲉⲥⲑⲏ ⲛ̀ⲧⲁⲡⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ بالعقالبات
ⲭⲏⲙⲓ ⲁⲓⲫⲟⲣϣϥ من مصر
ⲙ̀ⲡⲁⲗⲟϫ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲓⲣⲓ نضحت مضجعي
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲧⲁ بالمر بيتي بالد
ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲧⲁ صنيعه
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ ه
ⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲱⲥ هلم لنشر
ⲙ̀ⲙⲉⲓ ϣⲁ ⲧⲟⲟⲩⲓ ⲁⲙⲟⲩ بالمحبة الى
ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲉⲣϫⲉⲣ ϧⲉⲛ الصبح هلم نتعانق
ⲟⲩ

ⲟⲩⲙⲉⲓ· ϥ̀ⲧⲁⲓⲧ ⲅⲁⲣ بالحب ليس
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁϩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁ حاضر بعلي في
ⲏⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉⲩⲙⲱⲓⲧ البيت مضى الى
ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ· طريق بعيده
ⲉⲁϥⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲥⲟⲩⲛ وحمل صرة
ⲛ̀ϩⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥ فضة في
ϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲛⲁⲩ ⲟⲩⲙⲏϣ يديه من قبل
ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ايام كثيره ويرجع
ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲁⲥⲥⲟⲣ الى بيته فاستغلته
ⲙⲉϥⲗⲁⲥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ بحديث كثير
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ بمواصق
ⲛ̀ϩⲁⲗⲁⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲥ شفتيها
ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲁⲥϣⲁⲣⲉϥ ϥⲟⲛⲓϥ تقلبه
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲟⲟⲩ ϥ وهو
ⲇⲉ ϣⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲥ يمشي معها..

ⲥⲉ

ⲉⲣⲉⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲧⲟⲓⲛ وقلبه داهش
ϣⲁϥⲥⲉⲛϥ ϩⲁⲉⲓⲛⲫ قعر مثل
ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲟⲣ ⲉⲩⲟⲩⲉⲣⲉⲛϥ كلب يساق
ⲉⲛϥⲓⲛ̀ⲥⲟⲛϩ ϩⲓⲡⲉⲛ الى الرباط
ⲓⲉ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲟⲩ ومثل ايل
ⲁϥⲱ ⲉϥϣⲓⲛⲟⲩϣⲉⲛ مجروح سهام
ⲥⲟⲛⲉϥ ϧⲉⲛⲛⲉⲧⲉϥ في كبده
ϩⲏⲡⲁⲣ ϥⲓⲛⲉϫⲉ فيسرع
ⲓⲉ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲗⲁⲧ مثل طاير
ⲉⲩⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲫⲉϣⲱϣ الى الفخ ولم
ⲁⲓⲕⲁⲧϥ ϫⲉⲟϫⲓⲛⲥⲉⲓ يعرف انه شي
ⲫⲧⲩ ⲛ̀ⲧ ⲛⲟⲟⲩⲧⲩⲓ لنفسه فالان
ⲡⲉϣⲏⲣⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲓ يا ابني اسمعني
ⲟⲩⲟϩ ϩⲓⲁϩⲟⲛⲧⲉⲛ واصغي الى
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲓ كلام فمي
ϩⲓ ⲡⲉⲛ

ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲡⲉⲕϩⲏⲧ لا يميل قلبك
ⲣⲓⲕⲓ ⲉⲛⲁⲥⲙⲱⲓⲧ الى طرقها
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲱⲣⲉⲙ ولا تضل في
ϧⲉⲛⲛⲉⲥⲙⲁⲛⲙⲟϣⲓ مناهجها
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲉⲥⲟϫⲉⲣ لان كثيرا قد
ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲁⲥϩⲓⲧⲟⲩ خنقتهم وطرحتهم
ϩⲁⲛⲁⲧⲏⲡⲓ ⲛⲉ بغير عدد
ⲉⲧⲉⲥϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ الذين قتلتهم
ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲙⲉⲛϯ ⲡⲉ طرق الجحيم هو
ⲡⲉⲥⲏⲓ ⲉⲩⲉⲛⲧ ⲉϧⲣⲏⲓ بيتها وتنحدر
ⲉⲛⲓⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲙⲟⲩ الى مخادع الموت

ⲕⲉⲫ ⲏ الفصل الثامن

Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕⲉϩⲓⲱⲓϣ وانت تبشر
ⲛ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ϩⲓⲛⲁ بالحكمة لكي
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲥⲱⲧⲉⲙ الفهم يتبع لك
ⲛ̀ⲥⲱⲕ ... في كل زاويه

ⲓⲍ

ⲗⲁⲩⲥⲧⲁⲣⲉⲧⲃⲟⲗⲛ العاليه
ⲉⲥⲟϩⲉⲣⲁⲧⲥ ϧⲉⲛⲛⲟ واقفه وسط
ⲙⲏϯⲙⲙⲱⲓⲧ الطرقات
ⲥⲙⲏⲛ ⲅⲁⲣ ϧⲁⲧⲉⲛ دايمه عند
ⲛⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛⲧⲉⲛⲓⲕⲱⲣ ابواب الاقاليم
ⲥⲉϩⲱⲥ ⲉⲣⲟⲥ ϧⲉⲛⲛⲓ تسبح في
ⲙⲱⲓⲧ ϧⲟⲓⲛ دخولها
ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲱ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ انتم ايها الناس
ϯϯϩⲟ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ اسالكم واعطي
ϯϯ ⲛⲧⲁⲥⲙⲏ ⲛⲛⲓϣⲏⲣⲓ صوتي لابنا
ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ الناس
ϫⲁⲓ ⲉⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ افهموا الحكما
ⲛⲏⲉⲑⲛⲉϭⲱⲟⲩⲃⲟⲥ ايها الودعا
ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲙⲙⲁⲧⲉⲥ والغير حكما
ϩⲏⲧ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲥⲱⲓ ϫⲉ ⲥⲁϫⲓ اعطوقلبكم واسمعوني

ⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲥⲉⲙⲛⲟⲥ فان كلاما
ϯⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ شريفا اقوله
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲓⲛⲓ ⲛⲉⲛⲥⲁ واقدم كلاما
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲉⲃⲟⲗ مستقيما في
ϧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ شفتاي
ϫⲉ ⲉⲣⲉ ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ فان حنجرتي
ⲛⲁⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲛⲥⲁⲛ تهذ في
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲥⲥⲱϥ حقايقه وتتجنب
ⲇⲉ ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ قدامي
ⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ كلام الكذب
ⲛⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲣⲱⲓ فان كل كلام
ⲉⲩϣⲱⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ في مقبول بالحقيقه
ⲙⲙⲟⲛ ⲣⲁⲕ ⲙⲟⲛ ϧⲏⲧⲟⲩ وليس فيه
ⲛϫⲟⲗϫⲉⲗ ⲟⲩⲇⲉ ϭⲟⲥⲉⲙ من الغش
ϫⲉⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲟⲟⲩⲧⲉⲛ موجود ولم

ⲛ̀ϧⲏⲧϥ × ⲥⲉⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ولا التوا فيه
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲕⲁϯ موضوعة كلها
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉ قدام الذين
ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϫⲓⲙⲓ يفهموا ومستقيمة
ⲛ̀ϯⲅⲛⲱⲥⲓⲥ امام الذين وجدوا
معرفه
ϭⲓ ⲛ̀ⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓ ϩⲁⲧ خذوا الذي بلا
ϧⲏⲧ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲅⲛⲱⲥⲓⲥ فضه ومعرفة
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲉⲩⲥⲱⲧⲡ افضل من الذهب
ⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ المجرب والفضة
ϯⲉⲥⲑⲏⲥⲓⲥ ⲇⲉ ⲥⲟⲧⲡ ⲛⲉⲙⲱ اختاره لكم
ⲧⲉⲛⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲉϥ افضل من الذهب
ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ النقي
ⲥⲱⲧⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϯ اختاروا الحكمة
ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ϩⲁⲛⲱⲛⲓ افضل من الحجر
ⲛ̀ⲉⲱⲛⲓ ⲁⲩϣⲉⲛⲥⲟⲧⲉⲛ ⲟ̀ الكثير الثمن
ϩⲗⲱⲥ

ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ وكل شي كريم
ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲥⲉⲟⲛⲓ ⲙ̀ لا يساويها
ⲙⲟⲥ ⲁⲛ × ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯ انا الحكمة
ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲁ̀ⲓϣⲱⲡⲓ ϧⲉ ظاهره في
ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲅⲛⲱⲥⲓⲥ الراي ومعرفة
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲁ̀ⲛⲟⲕ الافكار انا
ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϯϩⲟϯ الطلبهم خشية
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ϯⲙ الرب تبغض
ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲱϣ الظلم والعار
ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲧⲁⲥⲉϩⲏⲧ والتعظم
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ وطرق الزناه
ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ٥
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲉ ϩⲁⲛ انا ابغض
ⲙⲱⲓⲧ ⲉⲩⲫⲟⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉ طرق التحالت
ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ × الاشرار

ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲁϫⲣⲟ المشورة والثبات
ⲑⲱⲓ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲑⲱⲓ لي الحكمة لي
ⲧⲉ ϯϫⲟⲙ القوة
ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲛ̄ⲛⲉⲟⲩⲣⲱ من قبلي تملك
ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ العظما
ⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ ⲥⲉⲁⲙⲟⲛⲓ والمغاصب
ⲙ̄ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ يتولوا الارض
ⲁⲛⲟⲕ ϯⲉⲣⲁⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̄ⲛⲏ من قبلي
انا احب
ⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲉⲧ الذين يحبوني
ⲕⲱϯ ⲛ̄ⲥⲱⲓ ⲉⲩⲉϫⲉⲙⲧ والذين يطلبوني
ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲟⲩ يجدوني الغنا والمجد
ⲥⲉϣⲱⲡ ⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ كاين معي
ⲭⲣⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̄ والربح الكثير
ⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ والبر
ϩⲩⲥⲉⲥ ⲭⲣⲟⲓ ⲛⲟⲩⲱⲧⲉ زيدي اخير لكم
ⲉϩⲟ

ⲉϩⲟⲧⲉ ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ من الذهب
ⲱⲛⲓ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛⲓⲟ والحجر الكريم
ⲧⲁϫⲣⲟϫ ⲁⲛⲉⲥⲱⲥ ⲉϩⲟ وثماري غتناه
ⲧⲉ ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ⲡⲉ افضل من حجر المختار
ⲁⲓⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ سلكت في
ⲛ̄ⲧⲉ ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ طرق البر
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣⲁⲛⲁⲥⲧⲣⲉⲫⲉ وارتقيت
ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ يتحرونني في وسط
ⲛ̄ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̄ⲧⲉ ⲫ̄ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ طرق العدل
ⲙ̄ⲙⲏⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̄ⲧⲁⲫⲱⲣϣ لكيما ابسط
ⲛ̄ⲛⲁϩⲏ ⲡⲁⲣⲩϣⲱⲡⲓ غناي على
ⲉϧⲣⲁⲓ ⲛ̄ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲓ الذين يحبوني
ⲙ̄ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩ وكنوزهم
ⲉϩⲱⲣ ⲛ̄ⲧⲁⲙⲁϩⲟⲩ املاهم من
ⲛ̄ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ الخيرات

Ⲉϣⲱⲡⲓ ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲉϭⲁ	فاذا كان كلامي
ⲧⲉⲛⲟⲛⲛⲟⲩ ⲙⲙⲏⲛⲉⲧ	كاينا عندكم
ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ	كل يوم
Ⲉⲓⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ⲉⲧⲉⲃⲓⲁ	وتذكرون ما
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲓⲥϫⲉⲛ	لا يحصى منذ
ⲡⲉⲛⲉϩ·	البدي
Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ	الرب اختارني
ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ	في بدو اعماله
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲑⲁⲙⲓⲉ ϩⲗⲓ	قبل ان يصنع شي
Ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉϩ	قبل الازل
ⲉϥⲥⲉⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ	اسسني
ϯⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲑⲁⲙⲓ	البدو قبل ان يصنع
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ·	الارض
ϩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲓ	قبل ان يخلق
ⲛⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	الغمر وقبل

ⲛ̀ϫⲉ

ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲱⲟⲩ	انفجر الاسطار
ϩⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲥⲉⲙⲛⲉ ⲛⲓ	ولم تقرر
ϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ·	الجبال
Ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉ	قبل جميع
ⲗⲁⲩⲫⲟ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁϥϫⲫⲟⲓ	الاكام ولدني
Ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛ	الرب خلق
ⲭⲱⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲛ	الكور وكل
ⲁⲧϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϩⲏⲧⲟⲩ	السكان فيهم
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲗⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲟ	والزوايا
ϣⲟ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲉ̀ϩⲏ ⲧⲟⲛⲛⲉ	والسكان فيهم
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ·	تحت السما
Ⲉϥⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲁ	وحين هيا
ⲛⲉⲓⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ·	السما كنت معه
Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲧⲁϩⲟ	وحين اعد
ⲙ̀ⲡⲉϥⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ	كرسيه على

ⲥⲓⲁ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ الرياح
ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ وحين ثبت
ⲛⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲉⲧⲥⲁⲡ السحاب من
ϣⲱⲓ· Ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁϥϯ فوق وحين
ⲉⲛⲁϣϯ ⲛⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ جعل الينابيع
ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛⲧⲫⲉ الذي تحت السما
ⲉⲩⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ· ثابتة
Ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥϣⲱ وعندما
ⲛⲫⲟⲙⲉⲛⲧ ⲁⲩⲣⲓⲕⲁⲥ ⲛⲁϥ جعل رسما
Ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ له في البحر
Ⲟⲩⲟϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲥⲓⲛⲓ والما لا يتجاوز
ⲥⲉⲛ ⲡⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉ ⲣⲱϥ كلمة فيه
Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ ونبت
ⲛⲛⲓⲥⲉⲛϯ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ أساسات الأرض
ⲛⲁⲓⲙⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ كنت هناك معه

ⲡⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛⲁⲓⲉⲣ أنا معها
ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁϥ معه
ⲛⲟⲩϥⲣⲁⲛ ⲙⲙⲏⲛⲓ· ⲛⲁⲓ وكنت أسر كل
ⲡⲉϥϩⲟⲟⲩ ⲉⲥⲛⲟⲩⲛⲃⲉⲣ يوم إذا ما فرح
Ϩⲟⲧⲉ ⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲁϥ وكنت ضاحكا
ϫⲓⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ في المسكونة
Ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲟⲩ وكنت أنعم
ⲛⲟⲩϥ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ بأبنا
ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ· الناس
Ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ والان يا ابني
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲓ ⲱⲟⲩⲟϩ اسمعني وطوبى
ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛⲛⲏⲉⲧ للذين يحفظون
ⲉⲣⲉϩ ⲉⲛⲁⲙⲱⲓⲧ· طرقي
Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲧⲥⲟⲫⲓⲁ اسمعوا الحكمة
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲓ ⲥⲁⲃⲉ ⲛⲧⲉⲣⲓ وكونوا حكما

ϩⲉⲛⲛⲉⲙⲟϫ· ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ولا تتسلطوا
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁⲁⲣⲉϩ طوبى للرجل الذي
ⲉ̀ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ· ⲉϥⲉⲉⲣ حفظ طرقي
ⲱⲣⲱⲓⲥ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲁⲣⲱⲟⲩ والذي يسهر على
ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ ابوابي كل يوم لان
[illegible]
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ طرقي هي طرق
ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓⲟ̀ⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ الحياه ويستعد المعاد
ⲟ̀ⲩⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ من قبل الرب
ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅· ⲫⲏ ⲇⲉ والذي
ⲉⲧⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲣⲟⲓ ⲁϥ يخطي الي
ⲟⲛⲓ ⲁⲥⲉⲃⲓⲛⲓ ⲉⲛⲉⲛⲟ̀ يسفه على
ⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟ̀ نفسه وحده
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ والذي يبغضني
ⲉⲩⲙⲉⲣⲁⲧⲁⲡⲁⲛⲁⲧⲟⲥ يحب الموت

ⲕⲉⲫ ⲑ̅ الفصل التاسع

ⲧⲥⲟⲫⲓⲁ ⲁⲥⲕⲱⲧ ⲛⲁⲥ الحكمه بنت لها
ⲛ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲧⲁϩⲉ بيتا ونصبت
ⲣⲟⲛ ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲧⲩⲗⲟⲥ سبعه اعمده
ϩⲁⲣⲟⲥ· ⲁⲥϣⲱⲧ عليها وذبحت
ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲧ ⲁⲥⲑⲱⲧ ذبايحها ومزجت
ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲣⲡ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ خمرها الي
ⲕⲣⲁⲧⲏⲣ· ⲟⲩⲟϩ البواطي وهيات
ⲁⲥⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲧⲣⲁⲡ̀ مايدتها
ⲍⲉ ⲁⲥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲉⲥ وارسلت عبيدها
ⲁⲗⲓⲁⲣⲕⲓⲟⲩⲱ ϧⲉⲛ تدعوا بصوت
ⲉⲛⲛⲟ̀ⲛⲓϣϯ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲩ عظيم الي
ⲉⲟⲩⲣⲁⲧⲏⲣ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ البرج قايله
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲏⲧ من كان جاهلا
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁⲣⲉϥⲓ فليات الي
ϣⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧ ϣⲁⲧ وناقصي

ⲛⲉⲧϣⲁⲧ ϩⲏⲧ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ العلم اقول لهم
ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲱⲓⲕ تعالوا كلوا
ϩⲉⲙ ⲙⲁⲱⲓⲕ· من خبزي
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ واشربوا من
ⲡⲏⲣⲡ ⲉⲧⲁⲓⲑⲟϣϥ خمري الذي مزجته
ⲛⲱⲧⲉⲛ· ϩⲱⲗ ⲛⲉⲧⲉⲛ لكم اتركوا
ⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ الجهالة عنكم
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲱⲛϧ لكي تحيوا واطلبوا
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ الحكمة لكي
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ تعيشوا
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲉ وادركوا فهمكم
ⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲉⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ قايما في
ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲛ· ⲫⲏⲉⲧ المعرفة الذي
ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ يؤدب الاشرار
ⲁϥⲉϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱϣ ⲛⲁϥ باخذ عار لذاته
ⲫⲏ

ⲫⲏⲉⲧⲥⲟϩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲥⲉⲃⲏⲥ والذي يبكت
ϥⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱϣ المنافق يخزي
ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ العيب لذاته
ⲛ̀ⲡⲉⲣⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲕⲓⲁ لا توبخ
ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟ الشرير لئلا
ⲙ̀ⲙⲟⲕ· ⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩ يبغضك
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲃⲉ ⲛ̀ⲛⲁϥⲥⲁⲃⲉ وبخ حكيما
ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲕ· فيحبك
ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲫⲟⲣⲙⲏ اعط سببا
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲉⲣ للحكيم فيزداد
ⲥⲁⲃⲉ ⲉϩⲟⲩⲟ حكمة
ⲙⲁⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ عرف البار
ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲟⲩⲱϩ ⲉⲧⲟⲧϥ فيكون شروع
ⲉϭⲓ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲟ التقو راس الحكمة
ⲫⲓⲁ ⲧⲉϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ مخافة الرب

Ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲉⲛ ورای القدیسین
ⲉⲑⲟ̀ⲩⲁϯ ⲡⲉ فهم
ⲓ ⲡ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲇⲉ معرفة الناموس
ⲫⲁ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ هو ذكر الصالحات
ⲡⲉ· ⲉ̀ⲛⲛⲁⲓ̀ ⲧ̀ⲣⲟⲡⲟⲥ الوكيل في
ⲫⲁⲓ· ⲉⲧⲉⲱⲛϧ ⲛ̀ⲟⲧ هذا يحيى
ⲛ̀ⲛⲟⲩϣϯ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ· زمانا كبيرا
Ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲣⲟⲙⲡⲓ وسني الحياة
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ ⲉⲩⲉⲟⲩⲉϩⲟ̀ تزداد لك
ⲉ̀ⲣⲟⲕ· ⲡⲁϣⲏⲣⲓ· يا بني انك
ϣⲁⲛⲉⲣⲥⲁⲃⲉ ⲛⲉⲕⲉⲣ حكيما تكون
ⲥⲁⲃⲉ ⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕ لنفسك
ϣ̀ⲫⲏⲣ· ⲁⲕϣⲉⲛ ⲛⲁⲓ ولصديقك
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲕⲟⲛⲓ ⲥⲁⲙⲡⲉⲧ وان برزت
ϩⲱⲟⲩ ⲉⲕⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ϩⲁⲥ شريرا تجد
ⲡⲉϥ

ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁ الانوا وحدك
ⲁⲧⲕⲓⲙⲁⲧ ⲧⲁϫⲣⲟ الذي يثبت
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛ على الكذب
ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲫⲁⲓ ⲉϥⲉ هذا يرعا
ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲑⲏⲟⲩ· الرياح وهو
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁⲗⲟⲛ ⲉϥϭⲟϫⲓ يسعى ورا
ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲁⲛϩⲁⲗⲁϯ ⲉⲩ طيرا طايرا
ϩⲏⲗ ⲁϥⲭⲱ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲱϥ ترك واعنه
ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ طريق
ⲓⲁϩⲟⲗⲓ· كرمه
Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ وتلف
ϩⲓ ⲫ̀ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲓⲁ طرق تعبد
ⲫⲟⲱⲓ· ϥⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ومثلك يمشي
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲧⲙⲱⲟⲩ فيه ما
ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ بريه وارض

ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲟⲩⲉⲙ ⲱ̀ⲓⲕ	جرب في مواضع
ⲓⲁⲓ ϥⲱⲟⲩⲛ ⲧ ⲁⲛⲟ	الطين وجع خبز
ⲱⲉⲗⲁⲧⲟⲧⲁⲥ ⲉⲙⲙⲓ	تمارسي بدنه
ϫⲓϫ ⲟⲥ ⲉⲙⲙⲁⲧ	الامرااه
ϩⲏⲙⲓ ⲛϭⲁⲥⲓ ϩⲏⲧ ⲟⲩⲁⲥ	لحاملة المتعظم
ϣⲱⲡⲓ ⲁⲥⲱⲁⲧ ⲱⲧⲓ	تكون تجري
ⲱⲓⲕ ⲉⲧⲉⲙⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ	الخبز التي لا
ⲁⲛ ⲁ ⲡϣⲓⲡⲓ	تعرف الخزي
ϣⲁⲥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓⲣⲉⲛ	جلست قبالت
ⲣⲱⲟⲛⲉⲙⲡⲉⲥⲏⲓ ϩⲓⲟⲩ	ابواب بيتها
ⲑⲟⲛⲟⲥ ϧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	على كرسي
ϩⲓⲛⲓⲡⲗⲁⲧⲓⲁ	يشرق على النواع
ⲉⲥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲓⲛⲓ	تدعو العابرين
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ	والمستقيمين طرقهم
ⲛⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲁⲧ ϩⲏⲧ	ان الذي هو

ϩⲏⲧ ⲧⲉⲛⲟⲛ ⲓⲱⲛⲁ	جاهلا فيكم
ⲣⲉϥⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ	فليميل الي
ⲛⲏ ⲉⲧⲉⲙϣⲁⲧⲥⲓⲥⲃⲱ	وناقصي الادب
ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲓ	انا امرهم
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲁⲛ	قايله انخبز
ⲱⲓⲕ ⲉⲧϩⲏⲡ ⲛⲁⲛⲉⲙⲟⲩ	خفي خذوه
ⲉⲧⲁⲗⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ	لذيذ وما
ⲛ̀ϭⲓⲟⲩⲓ ⲉϥϩⲟⲗϫ ⲛ	السرقة حلو
ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϥⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ	وهو لم يعلم
ϣⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ϩⲁⲧⲟⲧⲥ	ان يهلكو عندها
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϫⲫⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ	اولاد الارض
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲫⲱϣ ⲉ̀	وانحدروا الى اسفل
ⲡⲏⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ	الذين في الجحيم
ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱⲥⲕ	لكن فر لا تبطي
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲙⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ	في موضعها ولا

ⲥⲓⲉ

ⲧⲁⲥ ⲛⲉⲕⲃⲉⲗ ⲟⲃⲓⲛ تدر عينك خوطاتك
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧ ϩⲁⲣⲉϩⲉ هكذا من يشرب
ⲥⲟⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛϣⲉⲙⲙⲟ من ما غريب
ⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲟⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ وينقل الى
ⲟⲩⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛϣⲉⲙⲙⲟ نهر غريب
ϩⲉⲛⲕⲁⲧⲉ ⲃⲟⲗ ⲭⲁⲣ انعل من
ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛϣⲉⲙⲙⲟ الما الغريب
ⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲉⲣⲥⲱ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ولا تشرب
ⲟⲩⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛϣⲉⲙⲙⲟ من ينبوع غريب
ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉⲕⲱⲛϧ ⲛ لكي تحيا
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲭⲣⲟⲛⲟⲥ زمانا كبيرا
ⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲥⲉⲟⲩⲟ ϩⲟⲩⲟ ⲉⲣⲟⲕ وتتزايد لك
ⲛϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲟⲙⲡⲓ سنو
ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲱⲛϧ الحياه

ⲭⲉⲫ ⲓ الفصل العاشر

ⲩ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛⲥⲁⲃⲉ ϣⲁϥⲟⲩⲛⲟϥ الابن الحكيم
ⲙⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲉⲛⲟⲩⲟⲓ يسر اباه
ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲧϩⲏⲧ والابن الجاهل
ⲟⲩⲙⲕⲁϩ ⲛϩⲏⲧ ⲡⲉ يحزن
ⲛⲧⲉϥⲙⲁⲩ امه
ⲉ ⲛⲁⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲁⲛ ϯ لا منفعه في
ϩⲁ ⲛⲓⲁⲛⲟⲙⲟⲥ كنوز المخالفين
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲉⲥⲉ والحق ينجي
ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ من الموت
ⲩ ⲛⲛⲉ ⲫϯ ⲑⲣⲉ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ نفس البار
ⲛⲁⲡⲟⲥ ⲑⲙⲏⲓ ϩⲕⲟ لا يقتلها الرب
ⲡⲱⲛϧ ⲇⲉ ⲛⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ بالجوع وحياه
ϥⲛⲁϥⲟⲣϥⲉⲣ المنافقين
ⲉⲟⲩⲉⲃⲓⲱ ϣⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟ يقلبها المذلة
ⲙⲡⲓⲣⲱⲙⲓ تذلل الرجل

ⲥⲓⲍ

ⲛⲓϭⲓⲛⲉⲙ ... ⲛⲉⲙ — واورع الشجعان
ⲁϥϣⲉⲣⲓϣⲁⲧⲁⲓⲟⲩ — تنتقب
ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲫ̅ϯ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ — الاب
ⲉⲁϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁϥ ⲁϥ — المعطي حكمه
ⲉⲣⲉⲥⲁⲃⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲩⲡⲉ — بجبر حكيما
ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲧⲡⲓ ⲧⲏⲣⲉϥ — ويعاقب عاجل
ϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲁϥ ϣⲁⲩ — ويخدم له
ⲟⲩⲁⲓ ⲃⲟⲗ ... ⲛⲧ — ليخلص من لحر
ⲕⲁⲧⲁ ⲁⲛⲟⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ — الابن العليم
ⲛⲥⲁⲃⲉ ϣⲁϥⲉⲣ — ويخرج في
ϫⲓⲛϥⲓ ... ⲛⲧ — اعناد
ⲙⲉ ... ⲡϣⲏⲣⲓ — الابن
ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ — المخالف
ⲡ̀ⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ... ϫⲉⲥ — بركة الرب
ⲧⲁⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲑⲙⲏⲓ — على راس البار
ⲣⲱϥ

ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲉⲃⲏⲥ — وفم المنافق
ⲛⲁϥⲉⲱⲃⲥ ϩⲓ ϫⲉ — بنحيبه يخزن
... ⲙ̀ⲡⲁⲥⲉⲃⲏⲥ — خبث ليث
ϣⲱⲡⲓ ϯⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓ — خوف ذكر
ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲁⲩⲁϥ — البار يمع
ⲛⲉⲙ ... ⲛⲓϣⲱⲛⲓ — المديح
ⲣⲁⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲉⲃⲏⲥ — واسم المنافق
ϣⲁϥⲁϭⲉⲛⲟ — يطفي
ⲡ̀ⲥⲁⲃⲉ ... ⲛ̀ϩⲏⲧ — الحليم بقلبه
ϣⲁϥϣⲉⲡ ... ϣⲉⲙⲙⲟ — يقبل الغربا
ⲉⲣⲟϥ ⲫ̀ⲛⲁϣⲉⲛ — اليه والنير
ϥⲙⲟⲛ ... ⲉϥ — امين شفته
ⲉⲃⲟⲗ ... ⲭⲁϯ — برلغب
... ϫⲉ — هوايه
ⲫⲏⲉⲧⲙⲟϣⲓ ... ⲟ — الذي يسلك

ⲙⲉⲧⲥⲁⲡⲗⲟⲩⲙⲉ ϥⲙⲟⲩϣ	تداجة تمي
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲧⲉⲃ ⲛϩⲏⲧ	بطيب قلب
ⲫⲏⲉⲧⲭⲟⲗϫ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛ	والذي يتعلق
ⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲱⲛϥ	في طريقه يعرف
ⲫⲏⲉⲧϭⲱⲣⲉⲙ ⲛⲥⲉϥ	الذي يغمز
ⲃⲁⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲟϥⲁϥ	بعينه بغش
ⲟⲟⲉ ... ⲙⲕⲁϩ ⲛϩⲏⲧ	يجمع حزنا
ⲛⲛⲓⲣⲱⲙⲓ	للناس
ⲫⲏⲉⲧⲥⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩ	والذي يبكت
ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ⲁϥⲉⲣ ...	بداله يصنع
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ	السلامة
ⲟⲩⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ	عين الحياة
ⲥⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ	في ايدي
ⲡⲑⲙⲏⲓ ⲣⲱϥ	البار وفم
ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲁϥ	المنافق يغطه
ϩⲟⲃⲥϥ	

ϩⲟⲃⲥϥ ⲛϫⲉ ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ	الهلاك
ⲟⲩϣⲓⲃϯ ϣⲁϥⲧⲟ	الخصومه تنمي
ⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟⲥϥ	البغضه
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲛ	وكل من لا
ⲥⲉϣⲟⲛⲉⲛ ... ϩⲟⲃⲥ	يبغض ستره
ⲥⲟⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲉⲧϣ ⲫⲏⲣ	الصاحب
ⲫⲏⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛⲥⲟⲫⲓⲁ	الذي يخرج
[illegible]	من شفتيه
... ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ	يجرح قلب الرجل
[illegible]	بقضبانه
... ⲛⲥⲁⲃⲉ ...	الحكما يكتمون
ⲛⲱⲟⲩ ... ⲣⲱϥ	العلم وفم
ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ... ϣⲁϥ	الخبيث يقرب
...	من الانسحاق
... ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ	ابن الرجل
ⲣⲁⲙⲁⲟ	الغني

ⲟ̅ⲃⲁⲕⲓ ⲉⲥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ — مدينه حصينه
ⲡⲧⲁⲕⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲉ — وسحق المنافق
ⲃⲏⲥ ⲡⲉ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧ — هي المسكنه
ϩⲏⲕⲓ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ — اعمال
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ϣⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ — الابرار يصنعون
ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ — الحياه
ⲛⲓⲟ̅ⲧⲁϩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁ — وثمرة المنافقين
ⲥⲉⲃⲏⲥ ϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉ — هي الخطيه
ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ — طرق الحياه
ϣⲁⲥⲉⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ — لمن يحفظ
ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲑ ⲉⲥⲃⲱⲗ ⲇⲉ — الادب ومن
ⲉⲧⲉⲙⲡⲟⲩⲥⲁϩⲟⲥ ⲉⲥⲥⲱ — لا يوبخ توبيخا
ⲣⲉⲙ ϣⲁⲩϩⲱⲃⲥ ⲛ̀ⲧⲉ — يضل تغطي
ⲟ̅ⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁ — العداوه شفاه
ⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛ — البار الذي
ⲇⲉ

ⲇⲉ ⲉⲧⲓⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲉ — يبرز اللعنه
ϩⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱ(ⲟⲩ) — من فمه هو
ϩⲁⲛⲁⲧϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲓ — جاهل جدا
ⲙⲁⲩϣⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ — من كثرة
ⲟ̅ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲩ — الكلام
ⲉⲣⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲟⲃⲓ — تصير الخطيه
ⲁⲕϣⲁⲛⲧⲁⲥⲟ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲉⲕ — اذا اشفقت
ⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲧⲟⲩⲕⲉⲣⲣⲏⲃ — علي شفتيك
ϩⲏⲧⲟⲩ ϩⲁⲧⲁⲩ ⲫⲟⲓ — ملكت قلبك
ⲡⲉⲧⲓ ⲭⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲑⲙⲏⲓ — فضه مختبره لسان البار
ⲡϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲉ — وقلب المنافق
ⲃⲏⲥ ϥⲉⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ — كلا شي
ⲛⲉ ⲥ̀ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ — شفاه البار
ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ — تعرف الدين
ⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲇⲉ ϣⲁⲩⲙⲟⲩ — ارتفعوا الجهال يموتون

ϧⲉⲛⲡⲟⲩⲉⲣⲡⲉⲩⲉⲣϧⲁⲉ بالعون
ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲟⲩ ⲫ̀ⲛⲟⲩϯ ⲉϫⲉⲛ ⲧ̀ بركت الله على
ⲁⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧ راس البار
ⲑⲟⲩⲉⲧ ϯ ⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ وهو يعطى الغنا
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲁϩ ⲁⲛ ولا يجري فليه
ⲉⲙⲏⲩϧⲛⲉ
ⲙⲁⲧϩⲏⲧ ⲉ̀ⲛⲟⲥ ⲃ الحاكي في العذ
ϣⲁϥⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ يصنع الشرور
ϩⲱⲥ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲇⲉ والحكمه
ϣⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧ تولد الرجل
ⲥⲁⲃⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟ العالم
ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲓⲧⲁⲕⲟ المنافق ياخد
ⲉϥⲙⲟⲩⲉϯⲙⲟⲩ الهلاك ارادته
ϩⲱⲥ ⲡⲉⲥⲛⲁϫⲉϥ ⲉⲧ تقبل شهوت
ⲛ̀ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ البار كسور
ⲥⲉϣⲏⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁⲣⲁ ⲃⲛⲟⲩ العاصف
ϣⲁⲩ

ϣⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ يهلك المنافق
ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ والبار
ⲇⲉ ϣⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ يحيدعنها
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩ ويخلص الى
ⲟ̀ϫⲁⲓ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ الابد مثل
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ϣⲉⲣⲉ ⲡⲓⲛⲉϩ الخل للاسنان
ϣⲏⲛ ⲁϥⲧⲁⲕⲉ ⲛⲁⲛ والدخان
ⲛⲁϫϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁⲣ للعينين
ⲟⲩⲣⲉⲙⲥⲉⲧⲁⲕⲉ ⲃⲁⲗ هكذا مثل
ⲃⲁⲗ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲫⲣⲏ مخالف
ⲛⲧⲉⲙⲉⲧⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ الناموس
ⲛⲏⲉⲧⲉⲙⲙⲉⲛ ⲉⲣⲩⲣⲉⲥ للذي يرسله
ⲑⲉⲙⲙⲟⲥ ϯⲟϩⲓ مخافة الرب
ⲙ̀ⲫϯ ϣⲁⲥⲟⲩⲟϩ ⲛ تزيد
ϩⲁⲛⲉϩⲟⲟⲩ ايامنا

ⲥⲩⲁ

ⲙⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲓⲙⲁⲉⲡⲉⲛⲉⲙ وتنوا الملتي
ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲩⲃⲟⲓ قلبله
ϣⲁⲩϣⲱⲥⲓⲛ ⲛϫⲉ ⲙⲡⲟ̅ تامل البار
ⲛⲟⲩⲡⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁϯ سرور ورحا
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲇⲉ ⲛⲛⲉⲛⲁⲥⲉ المنافقين
ⲃⲏⲥ ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲙⲡⲧⲁϫⲣⲟ يهلك تنباذ
ⲛⲟⲙⲓⲛⲓ ϯϩⲟϯ ⲛⲧⲉ البار مخافه
ⲡⲟ̅ⲥ ⲇⲉ · ⲑⲉⲟⲩϩⲉ الرب والتخوم
ⲇⲉ ⲛⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲉϩⲱⲃ لعاملي
ⲉⲧ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ · الشر
ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛⲛⲉϥϫⲁⲧⲟⲩ البار لايتزحا
ⲉⲃⲟⲗ ϣⲁⲉⲛⲉϩ · الي الابد
ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲛⲟ̅ والمنافقين لا
ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ يسكنوا علي الارض
ⲣⲱϥ ⲙⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ϣⲁϥ وفم البار

ⲉⲣⲫⲗⲉⲕⲓⲛ ⲛⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ · ينبلوا الحكمه
ⲡⲗⲁⲥ ⲇⲉ ⲛⲟⲩⲣⲉϥϭⲓ والسان الظالم
ⲛϫⲟⲛⲥ ϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟ يهلك
ⲛⲓⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲧⲉ شفاه الناس
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲑⲙⲏⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲗⲧⲉⲗ الابرار تنهلل
ⲛϩⲁⲛϩⲙⲟⲧ ⲣⲱⲟⲩ بالنعمه
ⲇⲉ ⲛⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛⲁⲩ وافواه المنافقين
ⲫⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ · تشمع عليهم

ⲕⲉ ⲫ̅ ⲓ̅ⲁ الفصل الحادي عشر

ϩⲁⲛⲙⲁϣⲓ ⲛⲕⲣⲟϥ ميزان الغش
ⲥⲉⲥⲱϥ ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙⲡⲟ̅ⲥ · قدام الرب
ⲟⲩϣⲓ ⲇⲉ ⲛⲑⲙⲏⲓ ϥϣⲏⲡ ميزان العدل
ⲛⲁϩⲣⲁϥ · ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ مقبول امامه
ⲡϣⲱϣ ⲛⲁϣⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ وموضع الهوان
ⲉⲣⲟϥ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲙⲁϯ ⲙⲙⲁⲩ يدخل اليه
فهناك

ⲉⲭⲃ

ⲛⲉⲙ ⲡⲣⲉϥϣⲁϥⲣⲱⲙⲓ ‎ تثبيت الناس

ⲣⲱϥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ‎ في المتواضعين

ⲟ̀ⲧϣⲁⲩⲉⲣⲡⲟⲗⲉⲙⲓⲛ ‎ يتلوا الحكمه

ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲫⲏⲉⲧⲧⲁⲗⲓⲟ̄ ‎ وكال

ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲧⲱⲛ ‎ المتقين

ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲟⲩ ‎ يرشدهم

ⲑⲟⲥ ⲡⲓⲭⲁⲗⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲉ ‎ وتعرقل الملتوين

ⲑⲉⲙⲙⲉϥϣⲟⲗⲉⲙ ‎ بينزعهم لا

ⲛⲟⲩϩⲉⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁ ‎ تنفع

ⲡⲁⲣⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲇⲉ ⲉⲛ ‎ الاموال في

ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡϫⲱⲛⲧ ‎ يوم الغضب

ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ‎ العدل ينجي من

ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ‎ من الموت

ⲁϥϣⲁⲛⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ‎ اذا مات البار

ϣⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩ ‎ يترك عنه

ϩⲉⲗⲡⲓⲥ

ⲛ̀ϩⲏⲧ ϣⲁϥϣⲱⲡⲓ ‎ وجع القلب

ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲧⲁⲕⲟ ‎ يكون اولا ٥

ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ‎ الهلاك للمنافقين

ϣⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ‎ ويفرح عليهم

ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲧⲥⲟⲃⲓ ‎ مستقيم بالعدل

ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧⲁⲕⲟ ‎ الطريق الذي بلا عيب ٥

ϣⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ‎ انفلت بالنفاق

ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ϫⲉ ‎ الظالم

ⲡⲣⲉϥϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ‎ ٥

ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ‎ عدل الناس

ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲧⲱⲛ ‎ المتقيمين

ⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ‎ ينجيهم وفي

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲟⲃⲓ ‎ غير مشوره

ⲛⲁϣⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ‎ يهلكوا مخالفوا

ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ‎ الناموس

Ⲁϥϣⲓⲛⲓⲙⲟⲛ ⲛϫⲉⲟⲩ	اد اماة الرجل
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲙⲱⲛⲏⲙⲓ ⲛⲉⲥ	البار لا
ⲧⲁⲕⲟⲛ ⲛϫⲉ ⲧⲉϥⲉⲗ	يهلك رجاه
ⲡⲓⲱⲁⲓ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲧⲉ	وفخر
ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ϥⲛⲁϥⲉ	المنافقين
ⲛⲟ ⲡⲓⲱⲛⲓϣⲁϥ	يجد البار نفلت
ⲉⲣⲓⲃⲟⲗ ⲉⲛⲟⲩⲫⲁϣ	من الفخ
ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲇⲉ	والخاطي يدع
ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲓⲙⲓⲥⲉ ⲉϥⲉ ⲃⲓⲓ	عوضه في
ⲉⲛⲣⲱⲟⲩ ⲛⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ	افواه المنافقين
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛϫⲉⲟⲩⲫⲁϣ	يكون الفخ
ⲛⲛⲓⲣⲉⲙⲛⲃⲁⲕⲓ	لاهل المدينة
ϯⲥⲟⲃⲓⲥ ⲇⲉ ⲛⲧⲉⲛⲓ	وفي علم الابرار
ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ	طريق
ⲛⲉϥ ⲉⲛⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ	صالحه مخي
ⲛⲉ	الخيرات

ⲡⲓⲥⲁⲛⲟⲙⲏⲓ ⲉⲥⲉⲛⲉⲥ	للابرار وتقوم
ⲡⲁⲧⲉⲛϫⲉⲑⲃⲁⲕⲓ	المدينه
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛ ⲡⲓⲧⲁⲕⲟ	وفي هلاك
ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ϣⲁⲥⲟⲗϩⲏⲗ	المنافقين تهلل
ⲉⲛⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲛⲛⲏⲉⲧ	في زمان
ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϣⲁⲥϭⲓⲥⲓ	المستقيمين تنجح
ⲛϫⲉⲟⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁⲥⲟⲩⲱϫⲡ	المدينه وتنقلب
ⲇⲉ ⲉⲛⲣⲱⲟⲩ ⲛⲛⲓⲁ	بافواه المنافقين
ⲥⲉⲃⲏⲥ ϣⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲓⲁ	يعتنوا
ⲛⲉⲥⲉⲛⲣⲁⲙⲛⲃⲁⲕⲓ	اهل المدينه
ⲛϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲁⲧⲛ	ناقص الادب
ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲛⲣⲱⲙⲓ	الرجل الحكيم
ⲇⲉ ⲛⲥⲁⲃⲉⲛ ϣⲁϥϣⲡ	يكون فاطن
ⲁϥⲉⲣⲥⲧⲩⲁⲍⲉⲛⲡⲟⲣϣ	رجل دو
ⲉϥⲟⲓ ⲛϩⲁⲥⲓϩⲏⲧ ϣⲁϥⲡⲉⲣ	لسانين يكشف

ⲓϫⲁ

ⲛⲟⲥⲟⲃⲓⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩ المتوره من
ⲛⲱⲟ̅ⲩ̅ ϫⲉⲛ ⲡ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ الجماعة الامين
ⲇⲉ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲡⲛⲉⲩⲙⲁ بروحه
ϩⲱⲃ ⲛ̀ϩⲁⲛ ϩⲃⲏⲟⲩⲓ يستر الاعمال
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲙⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲉⲧⲡⲉϥ حيث لا يكون
ⲉⲣϩⲉⲙⲓⲛⲓⲙⲁⲧ ϣⲁⲩϩⲉⲙ مدبر هالك
ⲛⲉϯⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲱⲗ يتقاطر مثل الورق
ⲟⲩⲛⲁϫⲁⲗⲁ ⲇⲉ ϣⲱⲡ والملاح هو كاين
ϩⲓⲛⲟⲥⲟⲃⲓ ⲛⲁϣ في المناور بلا
ⲡⲓⲛⲱⲓⲕⲡⲣⲟⲥ ϣⲁϥⲉⲣ الزاني يبلا
ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁϥϣⲁⲛ بالشرود اذا
ⲙⲟϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲑⲙⲏⲓ استرح مع البار
ϥⲛⲟⲩϥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥ يسقط الصوت
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁϫⲣⲟ الثابت
ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲡ الامراة الشاكره
ϩⲙⲟⲧ

ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ تقيم مجد
ⲛ̀ⲧⲉⲥϩⲁⲓ بعلها
ⲑ̀ⲣⲟⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ كرسي الامانه
ϣⲓⲡⲓ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ امراه
ⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ⲧⲙⲉⲑⲙⲏⲓ تبغض الحق
ϥⲓⲁⲓ ⲛⲁⲧϣⲁⲧⲉⲙ الكسل يقطع
ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛⲁϣⲓ الغنا والنجمان
ⲣⲉϥⲧⲁϫⲣⲟ ϧⲉⲛ ϯ يتبوا في الغنا
ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲡⲛⲟⲩ يجمع العالما
ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲯⲩⲭⲏ الى نفسه
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ الرجل الرحوم
ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ويهلك جسده
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲧⲛⲁⲓ الغير رحوم
ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ϥⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ المنافق يجمع
ϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ اعمال الظالمه

ⲡⲓⲭⲣⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ زرع الابرار
ⲑ ⲙⲉⲩⲉⲣⲉⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϥⲁⲓⲙⲓⲛⲓ ابر الحق
ⲑ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϣⲁϥ الابن البار
ⲟⲩⲁϫ ϥⲓ ⲡⲱⲛϧ يولد الحياه
ϥⲉⲣⲃⲟⲗ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ ارتفاع الثاني
ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ ⲫⲙⲟⲩ ⲥⲉⲱⲣⲉ للموت مرذوله
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ امام الرب
ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲉⲩⲫⲟⲛϩ الطرق الملتويه
ϩⲉⲛϣⲏⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ ويستولعنده كل
ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲧⲟⲛⲙⲁⲓ الذين يلاعب
ϧⲉⲛ ϩⲓⲛⲙⲱⲓⲧ في طرقهم
ⲫⲏⲉⲧⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲓϫ الذي يسلم
ⲉϫⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲓϫ الى يدي
ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϥⲛⲁϣ الظلم فلا
ⲁⲛⲁⲧⲧⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ⲫⲏⲉⲧ يكون زكيا

ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟ الذي يزرع بالبر
ⲥⲩⲛⲏ ϥⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲭⲉ باخناجر
ⲉϥⲉⲛϩⲟⲧ امين
ϩⲱⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲉⲙⲥⲟⲛ مثل قرط في
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛϣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲁⲩ انف خنزير
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲡⲥⲁⲓ هكذا الحسن
ⲛ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲙⲉⲩⲓ الامراه الحمقا
ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ كل شهوات الابرار
ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲁⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ في الصالحات
ⲑϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁ ورجا المنافق
ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟⲛ يهلك قوم
ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉⲩⲥⲱⲣ يقسمون قوم
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ للطالب
ⲉⲩⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲛⲉϩⲟⲩⲟ الذي تعطى الذين يزيدوا
ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉⲩⲑⲱⲟⲩϯ ويعوزوا من قوم

ⲓ̅ⲁ̅ⲉ̅

ⲉ̀ⲃⲟⲧⲛⲟⲩⲟⲧⲟⲥⲉⲧⲛϥ̅ تحمل لهم
ⲡⲉⲣϭⲁⲓ̀ ⲟⲩϯⲃⲉϥ الفوز التي
ⲉⲩⲉ̀ⲥⲙⲟⲩⲉ̀ⲣⲟⲥ المباركه
ⲧ ⲥⲉⲁⲡ̀ⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ كلها بنسقطه
ⲇⲉ ⲟ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉⲛⲣⲉϥ والرجل العفو
ϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲥⲩⲛⲏⲙⲁ تتكله لا
ⲥⲟⲃⲏⲟ̅ ⲧⲁⲙⲓⲉ ⲫⲏ يكون نقي الذي
ⲉⲧⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ϫⲉⲙⲟⲩ يفرغ على
ⲥⲟⲟ̅ⲧⲉϥⲉ̀ⲥⲱϫⲡϥ الحنطه تتلب
ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉⲑⲛⲟⲥ من الشعوب
ⲧ ⲟⲛⲟⲥⲙⲟ̅ ⲇⲉ ⲉϫⲉⲥ والبركه على
ⲧⲁⲫⲉ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϯ راس البايع
ⲫⲏⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ الذي يفعل
ⲁϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ الصالحات يطلب
ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲫⲏ نعمه صالحه

ⲫⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁϩⲁⲛ الذي يطلب
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉⲧⲁ الشرور تدركه
ϩⲟϥ ⲫⲏⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧϥ والذي يتوكل
ϫⲉⲛ ⲧⲉⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉϥ على الغنا
ⲉ̀ϩⲉⲓ ⲫⲏⲉⲧϯ ⲛ يسقط الذي
ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲑ̀ⲙⲏⲓ: يعطي الابرار
ⲁⲩⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: يزهر
ⲫⲏⲉⲧⲉⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉ الذي يغلق
ⲙⲟⲩⲥⲉⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉϥ بيته
ⲉⲉⲣⲓⲛⲟⲩ ⲭⲣⲟⲛⲟⲙⲓ يرث
ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ رياحا
ⲡⲁⲧϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ الجاهل
ⲉⲣⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲃⲉ يتعبد للعاقل
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ من ثمرة
ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲁϥ الحق

ⲣⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϣⲟⲩϣⲏⲛ تنبت شجرة
ⲛ̀ⲛⲉⲛⲧⲱⲛ ϩⲓ الجباه
ϣⲁⲧⲟⲩⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ نزع نفس
ⲛ̀ⲛⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ مخالف الناموس
ⲉ̀ⲙⲡⲉⲛⲧⲉϥ ⲉⲣϩⲟϯ ϣⲱⲡⲓ حيث ليس خوف
ⲕⲉ ϫⲉ ⲙⲟⲩⲛ ⲥⲉⲓⲣⲉⲙ فان كان احرى
ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓ يخلص البار
ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲣⲉϥ فالكافر
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲩⲛⲁⲫⲟⲛ والخاطي اين
ϩⲟⲩⲱⲛ يوجدوا

ⲕⲉⲫ ⲓⲃ الفصل الثاني عشر

ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲛⲟⲩⲥⲃⲱ الذي يحب الادب يحب العلم
ϥⲉⲣⲁⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓ والذي يبغض التوبيخ
ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲛⲉⲃⲙⲟⲥϯ جاهل مختار
ⲛ̀ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲁⲧⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥ الذي

ϥⲥⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ وجد
ⲉⲧⲁϥϫⲉⲙ ⲛⲟⲩϩⲙⲟⲧ نعمة عند
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲫϯ الرب
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲣ والرجل الناس
ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉⲩⲉϩⲁⲣⲟⲩ يصمت
ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁϫⲣⲟ لا يستفهم
ⲉⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ الرجل من
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲛⲟⲙⲓⲁ قبل النفاق
ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲓⲛⲟⲩⲛⲓ واصول
ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ الابرار لا
ⲛⲟⲩϥⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ تمحو
ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ϫⲱⲣⲓ الامراة القوية
ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ اكليل لبعلها
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϥⲉⲛⲧ مثل الدودة
ⲉϥϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ في خشب هكذا

ⲥⲭⲏ

ϣⲁⲥⲧⲁⲕⲉ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ تهلك رجلها
ⲛ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣ الامراه النبرية
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ϩⲁⲛⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ افكار الابرار
ϩⲁⲛϩⲁⲡ ⲛⲉ ⲁϣⲁⲓ حكومات فاما
ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲣ المنافقين
ϩⲉⲙⲓ ϩⲁⲛⲕ̀ⲣⲟϥ يدبرونه الغش
ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲥⲉ اقوال المنافقين
ⲃⲏⲥ ϩⲁⲛⲕ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉ هي غش
ⲫ̀ⲣⲱϥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ وفم المقومين
ϣⲁϥⲛⲁϩⲙⲟⲩ ينجيهم
ⲡ̀ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ موضع المنافقين
ⲛⲁϥⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ يحوطه
ϥ̀ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲓ ⲇⲉ الهلاك وبيوت
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁⲥⲉⲙⲟⲩⲛ الابرار تبقى

ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ: ثابته
ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲏⲧ ثم الجاهل
ϣⲁϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱϥ يفتخر عليه
ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱϥ فمه
ϥ̀ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ مختار الرجل
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲃⲱⲕ ⲛⲁϥ المكتفي بنفسه
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉϩⲟⲩⲟ وحده من
ⲉ̀ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁϣϯ ⲧⲁⲓⲟ المتهزي افضل
ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ من المتعظم وحده
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲱⲓⲕ وناقص الخبز
ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ϣⲁϥⲛⲁⲓ البار يرحم
ⲉ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ انفس بهايمه
ⲛⲓⲙⲁⲧⲁⲗⲉⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ واحشا المنافقين
ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ϩⲁⲛⲁⲧⲛⲁⲓ ⲛⲉ قاسيه
ⲡⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡⲉϥ الذي يعمل

ϫⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϥⲉⲥⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ارفه يشبع خبزا
ⲛ̀ⲙⲁⲥⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ والذي يسعى
ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲉϥϣ ⲛ̀ⲛⲟⲥⲉ ورا الاباطيل فهو
ϣⲁⲧⲛⲉⲥⲃⲱ احمق
ⲫⲏⲉⲧⲉⲣϩⲏⲇⲉⲛⲉⲥ من يكون
ⲑⲉⲉϥⲙⲟⲛⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲣⲡ ملتزا مدمنا
ⲉϥⲉⲥⲱϫⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩϣⲱⲥ في الخمر يبقي الهوان
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ في حصونه
ⲛⲓⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ شهوات
ⲛ̀ⲛⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲥⲉϩⲱⲟ المنافقين ردية
ⲛⲓⲙⲟⲛⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲥⲉ واحوال المنافقين
ⲃⲏⲥ ⲥⲉϩⲓ ⲡⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ غير ثابتة
ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲥ من اجل خطايا
ⲫⲟⲧⲟⲩ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓⲡⲉⲧ شفتيه لان
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲫⲁϧ الخاطي يسقط في الفخ
ϣⲁϥ

ϣⲁϥⲫⲱⲧ ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ ويفلت منه
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ البار
ⲫⲏⲉⲧϫⲟϣⲧ ϧⲁⲣⲁϣⲓ الذي ينظر حسنا
ⲉⲩⲉⲛⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲫⲏ ⲇⲉ يكون له الرحمة
ⲉⲧⲛⲁϯϩⲟⲛ ⲉⲣⲁⲧ والذي يخرج ذبالة
ϩⲓⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛⲉϥⲯⲩⲭⲏ الابواب ينفس
ⲉⲁⲛⲫⲏⲣⲓⲛ النفس
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ من ثمرات الفم
ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ نفس الرجل
ⲥⲛⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ تشبع خيرات
ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ وبكا في مجازات
ⲛⲉϥⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁ شفتيه لها
ⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ اعطى
ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲑⲏⲧ طريق الجهال
ⲥⲉⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲑⲟ مستقيمة امامهم

230 ⲙ̀ⲙⲁⲧⲁⲧⲟⲩ — وخدمه
ⲡⲥⲁⲃⲉ ⲇⲉ ϣⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ — والحكيم يسمع
ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ — المشوره
ⲡⲁⲧⲥⲁⲃⲉ ϣⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ — والجاهل يظهر
ⲉ̀ⲙⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ — غضبه من
ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ — يوم الي يوم
ⲡⲓⲥⲁⲃⲉ ⲇⲉ ϣⲁϥϩⲱⲡ — الحليم يكتم
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ — اهانته وحده
ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲛⲁϩϯ — الامين يشكر
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁϥⲧⲁⲙⲉ — اذا كلمه
ⲙ̀ⲙⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ — البار
ⲡⲓⲙⲉⲑⲣⲉ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ — والشاهد
ⲣⲉϥϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲡⲉ — الكاذب هو غاش
ⲣⲟⲩϩⲉⲙⲟⲩⲧⲱⲛⲓⲙⲉⲛ — قوم يقولون
ϫⲱⲛⲓⲙⲟⲩⲛϫⲉⲥⲉ — ويجرحون
ϫⲱⲛⲧ

ϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲏϥⲓ — بسيف
ⲛⲓⲗⲁⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁⲃⲉ — والسن الحكما
ϣⲁⲩⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲓ — شفا تشفات
ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ϣⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ — البار يثقف
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ — وتقيم الشهاده
ⲡⲓⲙⲉⲑⲣⲉ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ — والشاهد الخفي
ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲟ — له لسان كاذب
ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲩ ⲣⲟⲩϥⲉ — الغش في
ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉⲧⲓⲣⲓ — قلب الذين يعملون
ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲏ ⲇⲉ — الشرور والمريدون
ⲉ̀ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ — السلامه
ⲉⲩⲛⲁⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ — يفرحون ليس
ⲛ̀ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲛⲁⲣⲉⲛ — شي ظلما يعجب
ⲉ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ — البار والمنافقون
ⲇⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲓ ⲛ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ — يشبعون [illegible]

ⲟⲩⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉ رذاله عند الرب
ϩⲁⲛⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ الشفاه الكاذبه
ⲛⲟϫⲓ ⲫⲏⲉⲧⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲁϩϯ والذي يعمل بالامانه
ϥϣⲏⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁⲣⲁϥ مقبول عنده
ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲟⲩⲑⲣⲟⲛⲟⲥ الانسان الحكيم
ⲛⲟⲩⲥⲛⲉ ⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲡⲉ ⲛⲓ كرسي الفهم
ϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ وقلوب الجهال
ⲉⲩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲛ يدخلون امام
ϩⲁⲛⲥⲁϩⲟⲩⲓ اللعنات
ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲉⲥ يد المختارين
ⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲧⲟⲥ تملك بالراحه
ⲫⲏⲉⲧⲉⲣϣⲟⲩⲣⲟⲩ ⲇⲉ والغاشين يكونوا
ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϣⲱϫ غنيمه
ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥⲟⲛⲓ ϩⲟϯ الكلام المخوف
ϣⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ يقلق قلب

ⲡ̀ϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ الرجل البار
ⲟⲩϣⲉⲙⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲛⲁⲛⲉϥ والخبر الجيد
ϣⲁϥⲟⲩⲣⲉϥ ⲟⲩⲛⲟϥ يفرح
ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ البار العارف
ⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ صاحبه
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ وحده
ⲫⲏⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲙⲁⲉⲛⲧⲉ وهو المنافقين
ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ϩⲁⲛⲉⲧⲉⲛ غير لطيف
ⲭⲁⲥⲁⲛⲛⲉⲙⲛⲏⲉⲧⲉⲣ الذي يخطي
ⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲉ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱ تلحقه
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ الشرور
ⲫⲓⲟⲙⲏⲓ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲁϣⲟⲡⲟⲩ الابرار يدركوا
ϫⲉ ϩⲁⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ الخيرات
ϯⲙⲱⲓⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁ وطرق المنافقين
ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲟⲣⲙⲟⲩ تضلهم

ⲡⲣⲉϥⲉⲣϩⲩⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ الفاشل لن تاخذ
ⲛ̀ⲟⲩϣⲓⲛⲟⲩϫⲟⲣϫⲉ يده المعبد
ⲟⲩϫⲉⲃⲟⲇⲉ ⲓⲉϥⲧⲁⲙⲟⲓ ولايرج اكراما
ⲡⲉⲧⲟⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲟⲁⲃⲉ الرجل الطاهر
ⲣⲉⲧⲱⲛϩ ϩⲓ ϣⲱⲡⲓ تسكن حياته
ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ في طرق العدل
ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥ وطرق الذين
ⲉ̀ⲣⲓ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ يعملون الشر
ⲁⲓⲉϭⲓ ⲙⲟⲩ تقود الي الموت

ⲕⲉⲫ̅ ⲓ̅ⲃ̅ الفصل الثا...

(ⲁ) ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ϣⲁϥ الابن الحكيم
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ يسمع من ابيه
ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ والابن الغير سامع
ϣⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲉⲛ ⲡⲧⲁⲕⲟ يكون في الهلاك
ⲧⲁⲕⲟ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ من تموت
ⲟⲩ

ⲟⲩⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ الحق
ⲉϥⲉⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ ياكل الصالح
ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲱⲛ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ والنفس
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ مخالف الناموس
ⲉⲩⲉⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥ يهلكون قبيت
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲣⲉϩ لمن خوف الذي
ⲁϥⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ يحفظه يحفظ
ⲫⲏⲉⲧⲥⲓⲱⲟⲩ ϩⲉⲛ ⲛⲉϥ نفسه والحسود
ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲉϥⲉϯ ϩⲉⲗⲛⲁ بشفته تدركه
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ وحده
ϥϣⲱⲡⲓ ϩⲉⲛ ⲥⲁⲛⲁ يكون في
ⲛⲓⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲣ الشهوات الذي
ϩⲱⲃ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ الذي لايعمل شيا
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓϣⲁϥⲉⲣ ϩⲓⲥⲓ ϩⲉⲛ فاما يد المجاهدين
ⲟⲩϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉϩⲏⲧ في راس القلب

ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲓⲛⲛⲟⲙ كلام الظلم
ϣⲟⲩⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲥⲉ يبغضه البار
ⲃⲏⲥ ⲇⲉ ϣⲁⲩϣⲓⲡⲓ ⳾ والمنافق
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱⲧⲡ ⲉϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥ يجزو لا يجد
ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ⳾ داله
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲁⲥⲓⲣⲉ ϩⲓ العدل يحفظ
ⲛ̀ⲛⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϩⲙⲱⲓⲧ ϩⲓϯ الزكي في الطريق
ⲙⲱⲓⲧ ⳾ ϥⲉⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲇⲉ ونفاق الخطاه
ϣⲉⲣⲉϥϯⲛⲟⲃⲓ ⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⳾ يهلكهم
ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲉⲧⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ يكلون قوم
ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲉⲙⲟⲛ ⲧⲟⲧ يبنون ولا
ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ شي لهم هناك
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲉⲧ وقوم يتواضعون
ⲑⲉⲃⲓⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ في عظم
ⲡⲟⲩϣⲉⲙⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⳾ الغنا
ⲡⲉⲙⲱϯ

ⲡⲉⲙⲱϥ ⲛⲓ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲛ خلاص نفس
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲙⲏⲓⲧ الرجل هو
ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ غناه لذاته
ⲡⲉϩⲏⲕⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁϥ والمسكين لا يحتمل
ϥⲁⲓ ϫⲁⲡⲓⲃⲟⲛ ⳾ الحنق
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛ نور كائن للابرار
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉϥⲥⲏⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⳾ كل حين
ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁ ونور المنافقين
ⲥⲉⲃⲏⲥ ϥⲛⲁⲱϣⲉⲙ ⳾ يطفى
ϩⲓ ⲧⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲇⲟⲗⲓ النفس الغاشة
ⲥⲉⲥⲱⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ تضل في
ⲛⲟⲃⲓ ⳾ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ الخطايا الابرار
ⲇⲉ ϣⲁⲩϣⲉⲛϩⲏⲧ ⳾ يتحننون
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲛⲁⲓ ⲛ ويرحمون
ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉϩⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ والاشرار في

ⲟⲩϣⲱϣⲱϣⲙ̀ⲙⲁⲩⲉⲣϭⲱⲃ الهزو يملوث
ⲉ̀ϭⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ الشرور
ϥⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ يعرفونهم ولهم
ⲙ̀ⲙⲁⲧⲁⲧⲟⲩ ϭⲁⲛⲥⲉ حكما
ⲃⲉⲧⲥⲛⲟⲩⲱⲧ ⲣⲁⲙⲁⲟ الغنا والمترع
ⲉⲧⲙⲏⲛ ⲉⲛⲉⲱⲟⲩ ϭⲉⲛ بالانساك
ϭⲁⲛⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲁϥϣⲁⲥϭⲣⲟ يعبرمنالهم
ϥⲏⲉⲧⲑⲱⲟⲩϯ والذي جمعوه
ⲛⲁϥ ϧⲉⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉ بالتقوي
ⲃⲏⲟⲩⲉϥⲉ̀ⲁϣⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟ يتزايد
ⲙ̀ⲙⲓϣⲁⲩϣⲱⲛ ϭⲓⲧ البار يتراف
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲁⲡ ويعطي ويقرض
ϥⲥⲟⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉ ⲫⲏ يختار الذي
ⲉⲧϯ ⲙ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉⲣⲃⲟⲏ يعطي يده
ⲑⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ للمعونه بقلبه
ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲫⲏ ⲉⲧϣⲱⲡ افضل من يوعد
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲟ̀ⲣⲡⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ويجعلهم
ⲉϫⲱⲟⲩϣⲧ ϩⲁϫⲱⲟⲩ ينتظرونه
ⲟⲩϣϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲡⲱⲛ شجره
ⲡⲱⲛϧ ⲡⲉⲧⲉⲙⲙⲟⲩ الحياه هي
ⲙⲓⲁⲧⲉⲛⲛⲉⲥ ⲫⲏⲉⲧⲉⲣ الشهوه الحسنه
ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲟⲩ يرفض عملا
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓ يرفض من اجله
ⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉⲛ والذي يخاف
ⲛⲟⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲫⲁⲓ الوصيه هذا
ⲉⲟⲩϫⲁⲓ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ يخلص الابن
ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲩⲣⲟⲩϥⲓⲛ النائش لا يكون
ⲟⲩⲛⲁⲧⲁⲃⲟⲛⲧϣⲱ له شي من الخيرات
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲁϥ ⲟⲩⲃⲱⲕ العبد
ⲇⲉⲛⲥⲁⲃⲉⲣⲉⲛⲉϥ الحكيم في

ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ

ⲡ̀ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲉϥ في افعاله
ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ يكون مستعدا
ⲉⲥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥ وتستقيم طريقه
ⲙⲱⲓⲧ ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ تربية الحكيم
ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ⲟⲩⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ينبوع
ⲡⲱⲛϧ ⲡⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ الحياه ص
ⲛⲁⲧϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲉⲩⲉⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉ والاحمق يموت
ⲛⲟⲩϩⲁϣ. Ⲟⲩⲕⲁϯ في الفخ الغام
ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ϣⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲟⲩ حسنا يعطي
ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲛⲟ نعمه بمعرفة
ⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲉⲧⲓ الناموس و
ⲉⲛⲁⲛⲉϥ ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲙⲱⲓⲧ الذكر الصالح
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲕⲁⲧⲁ وطريق
ⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲛⲉⲧ ϧⲉⲛ المتهاونين في
ⲃⲉⲥ
ⲡ̀ⲧⲁⲕⲟ. ϩⲁⲃⲉⲛ الهلاك كل حكيم
ϣⲁϥ

ϣⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩ يعمل
ⲅ̀ⲛⲱⲥⲓⲥ بمعرفه.
ⲡⲁⲧϩⲏⲧ ⲇⲉ ϣⲁϥ الجاهل يبسط
ⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲁⲕⲓⲁ شره
Ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲁϥϣⲁⲛϣⲉϥ الملك الغاشي
ⲣⲁϣⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ يجاوب بالشر
Ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϩⲱⲃ ⲃⲁⲗⲉϥ والعامل
ⲉⲛϩⲟⲧ ϣⲁϥⲛⲁϩⲙⲉϥ. الامين ينجا
Ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣ المسكنه والعار
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲟⲗⲓ ⲛ̀ϯ ينزعون الادب
ⲥⲃⲱ. ⲫⲏⲉⲧⲁⲣⲉϩ من يحفظ
ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲟϧⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲓⲟϥ التوبيخ يشرف
ⲛⲁϥ. ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ شهوات
ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲧⲉⲃⲛⲟⲩϣⲁ الاتقيا تلذ
ⲟⲩϩⲟ ⲫ̀ⲧⲉⲩⲯⲩⲭⲏ ⲛⲟⲩⲟⲩϥ. النفس

ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲁⲉⲛⲉⲛⲉⲛ واعمال المنافقين
ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲥⲉⲟⲩⲓⲟⲧⲉ تبعد من المعرفه
ⲛⲉⲙ ⲛⲉ ⲫⲏⲉⲑⲙⲟϣ من يماني
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ من يماشي
ⲁⲉⲉⲃⲙⲟⲩⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ الحكما والذي
ϩⲁⲛⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲁϥ يماشي الجهال
ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ يظهر والذي
ⲉⲧⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉⲛⲁ يخطي تدركه
ⲧⲁϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ الشرور
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ والابرار
ⲇⲉ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁϩⲟⲟⲩ تدركهم
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁⲅⲁⲑⲟⲛ الصالحات
ⲕ ⲟⲩⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ الرجل الصالح
ϣⲁϥⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙ يورث لبني
ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ بنيه

ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ بنيه
ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ وغنا
ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲥⲉϩⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ المنافقين
ⲉ̀ϩⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ يخزن للابرار
ϩⲁⲛⲑⲙⲏⲓ ⲉⲩⲉⲉⲣⲟⲩ الابرار تكثر
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ϧⲉⲛ سنوهم في
ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛⲓⲣⲉϥ الغنا
ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲇⲉ ⲉⲩⲉ والظالمين
ⲧⲁⲕⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲗⲉⲙ يهلكون بالدج
ⲃⲟⲗ ⲫⲏⲉⲧϯⲥⲱ الذي يشفق
ⲉⲡⲉϥϣⲃⲱⲧ ϥⲙⲟⲥϯ علي عصاه
ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ يبغض ابنه
ⲫⲏⲉⲧⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ والذي يحب
ϣⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲁϥ ابنه يؤدبه
ⲉⲛⲟϫⲛⲉϫ ⲡⲉⲧⲁ ⲟⲩⲙⲓⲛⲓ بقوة قلب
البار

ⲉ̅ⲧ̅ⲋ̅

ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲁϥⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ اذا اكل تشبع

ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ نفسه وانفس

ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲥⲉϣⲁⲩ المنافقين في

ⲉⲣϧⲁⲉ· العوز

ⲕⲉⲫ ⲓ̅ⲇ̅ الفصل الرابع عشر

ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉ ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲓ الامراه الحكيمه

ϣⲁⲩⲕⲱⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲏⲓ تبني بيوتا

ϯⲁⲧϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲥⲟⲟϫ والجاهله تهدمه

ⲡ̀ⲟ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥϫⲓϫ· بيدها

ⲫⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛⲟ̅ السالك باستقامه

ⲥⲱⲟ̅ⲧ ⲉⲛⲁϥⲉⲣϩⲟϯ يخشى الرب

ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ٥

ⲫⲏⲉⲧϭⲟⲗϫⲉ الذي يعوج

ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲛⲁⲩϭⲓ طرقه يذم

ϣⲱϣ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲇⲉ عصات

ⲇⲉ ⲛ̀ϯϣⲱϣ ϣⲉⲛ ⲧⲁⲓⲙⲟ̅ الكبريا تخرج

ⲓ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓ من افواه

ⲁⲧϩⲏⲧ· الجهال

ⲣⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓ وشفاه

ⲥⲁⲃⲉ ⲉⲩⲉⲧⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ الحكما تحفظهم

ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲉ موضع لا

ⲙ̀ⲙⲟⲩ ϣⲓⲛⲟⲟⲛ ϩⲉϥ يكون ثيرا

ⲥⲉⲧⲟⲃⲏⲟⲩⲧ· فالمداود نقيه

ⲫⲏⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ وحيث هناك

ⲟⲩⲧⲁϩ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ كثرت الثمرات

ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ظاهره

ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲉⲓ قوة الثور

ⲟⲩⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉϥⲉⲛϩⲟⲧ الشاهد الصادق

ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ لم يكذب

ϣⲁϥϩⲓⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ يلفظ

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩϫⲓⲛϫⲓⲟⲩ بالكلب الشامل
ⲙ̀ⲙⲟⲣⲉⲛ ⲛ̀ϫⲁⲕ الظالم
ⲉⲩⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲥⲟ يطلب الحكمه
ϥⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲙⲥ الشرير ولا
ⲟⲩⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲱϥⲟⲩⲧⲉ يجدها
ⲛ̀ⲛⲉⲭ ϫⲉⲙⲥ ϯⲁⲥ الموعظه
ⲑⲉⲥⲓⲥ ⲇⲉ ⲉⲥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ تشرع في
ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ϩⲱⲃ الحكما وكل
ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛ شي عدوا
ϫⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ للرجل الجاهل
ⲛ̀ⲁⲧϩⲏⲧ ⲛⲉ ϩⲁⲛϩⲟⲡ سلاح
ⲗⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲕⲁϯ الفهم
ⲛⲉⲙⲛⲉ ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ شفاه
ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ الحكما
ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ علم الحكما
ϣⲁⲥ

ϣⲁⲥⲥⲟϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ يقوم لحوزتهم
ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ الجهاله
ⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲟⲩⲉⲙⲟⲛ للجاهلين
ⲡⲗⲁⲛ ⲛⲓⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ تحل بوت
ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉⲩⲉϥ مخالفي الناموس
ⲥⲱⲱ ⲛ̀ⲡⲉⲣⲱⲟⲩⲓ ⲉϫⲉ تحتم
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ عليهم
ϩⲏⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ وبيوت الابرار
ⲥⲉⲱⲟⲩⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ تقوله قلب
ⲣⲉϥⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ الرجل الفاهم
ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲕⲁϩ نفسه في
ⲛ̀ϩⲏⲧ الاحزان
ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥⲟⲩⲛⲟϥ فاذا فرح
ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲟϫⲧ ⲙⲉⲛ لا يمتزج مع
ⲛⲓϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲕⲁϩ الشوكه ببوت

ⲁⲥⲉⲗⲃⲱⲥ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ المنافقين تهلك
ⲍ ⲯⲓⲥⲕⲉⲧⲓⲛ ⲁⲉⲙⲙⲉⲛ وبطال السوء من
ⲉⲧⲥⲱⲧϩⲙⲉⲥⲉⲛⲁⲙⲉⲛ· تطمن
ⲑⲟⲙⲓⲱⲓϣ ⲓⲉⲣⲉⲙ تكون طريق
ⲣⲱⲙⲓ ⲧⲉⲣⲟⲩⲱⲁⲓ بطنها الرجل
ⲓ̀ⲥⲟ ⲧⲱⲛ ⲧⲉϥϧⲁⲉⲓ انها مستقيمه
ⲁⲉⲉⲥⲓⲛⲟⲉ ⲉ̀ⲣⲏⲧ واخرتها تصل
الى الجحيم
ϧⲁⲙⲛⲧⲁⲙⲉⲛⲧ ⲭ في السرور لا
ⲉⲛⲙⲟⲛⲟⲩⲱⲉⲧ تمزح فيهم
ⲛⲟⲭ ⲛⲉⲭⲉⲧⲛⲧ الذل والفزع
ⲛⲉⲏⲛⲛⲡⲣⲁϣⲓⲁⲉⲓ في الاخر يكون تظلم
ϧⲁⲉⲙⲁⲩⲓⲉⲛⲉⲏⲓⲃⲉ
ϥⲛⲁⲙⲁϭⲛⲧ ϥⲓⲙⲉⲓ يكون نوح فه
ⲙⲱⲓ ⲛⲉⲭⲉⲙⲛⲁⲁϣⲧ طرف فتاوه
ⲉⲏⲧ ⲭ ⲑⲣⲱⲙⲉⲓ القلب الرجل
ⲁⲉ

ⲁⲉⲓⲁⲧⲁⲣⲟⲟⲩⲓⲁ الفالح يبر
ⲟⲛⲛⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲭ افكاره
ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲇⲉ ⲉⲱⲱϣ فلما الشرير
ⲛⲉⲙⲉⲏⲧ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ يحفظ كل كلام
ⲡⲓⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲭ الخبيث يأتي
ⲁϥϣⲓⲉⲱⲙⲓ ⲉⲏⲧ ⲭ لياكل بقلبه
ⲡⲓⲥⲁⲃⲉ ⲇⲉ ⲉϥⲉⲣϩⲟϯ الحكيم اذا خاف
ⲁϥⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ يحنح عن
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲧ الشر الجاهل
ⲉϥⲓⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟϥ ⲙ حافظ ذاته
ⲉⲣⲟϥ ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ وحده ويمزج
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲭ مع المخالفين
ⲡⲓⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲱ المضوب ربما
ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲁⲧ يعمل بغير
ⲟⲩⲥⲟⲃⲧⲉ ⲙⲏⲓ ⲧ مشوره

ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ والرجل الحكيم
ϣⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲣⲟⲛⲟⲥ يحمل انفال
ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ كثيره
ⲉⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ϧⲁⲕⲓ تلتقي الشرور
ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲁⲧ على الجهال
ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ⲇⲉ والحكما
ⲁⲩⲟⲛϩ ⲉⲡⲓⲕⲁϯ يكون الفهم
ⲉⲩⲉⲥⲗⲁⲥⲗⲉϫ ⲛ̀ϫⲉ يزلقون
ⲛⲓⲕⲁⲕⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ الاشرار امام
ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲥ الصالحين
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ والمنافقين
ⲉⲩⲉϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲣⲉⲛ يخدمون قبالت
ⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ابوب الابرار
ⲛⲓϣⲫⲏⲣ ⲉⲩⲙⲟⲥϯ الصدقا يبغضون
ⲛ̀ⲛⲓϣⲫⲏⲣ ⲉⲑⲃⲉ الاخدقا
المثالين
ⲛⲉⲓ

ⲉⲩⲟⲩⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟ اصدقا الغني
ⲫⲏⲉⲧⲉⲣ ⲛⲟⲃⲓ كثرون
ⲫⲏⲉⲧϣⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ الذي يهين
ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ المسكين خاطي
ⲫⲏⲉⲧⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ والذي يرحم
ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ المسكين طوباه
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲣ ⲡⲉⲑⲙⲱⲟⲩ الذي يفعل
ⲥⲉⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲁⲕⲓⲁ الشرور
ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ الرحمه والحق
ϣⲁⲩⲧⲁⲓⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ يجعله من
ⲁⲅⲁⲑⲟⲥ الصالحين
ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲓ لا يعرف الرحمه
ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲫⲛⲁϩϯ والامانه
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣ ϩⲱⲃ الذين يعملون
ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ الشر والرحمه

٢

ⲥⲱⲁ

ⲛⲁϩϯ ⲁⲛⲛⲉⲩ ⲉⲧⲛⲁϩϯ والايمان
ⲥⲉϭⲙⲏⲛⲉ ⲉⲡⲓⲣⲓ ⲛ في الدين
ⲛⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲛ يعملون الصالحات
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϥⲓ كل الذي
ⲣⲱⲟⲩϣ ⲟⲩⲟⲛⲟⲩϩⲟⲩⲟ يهتمون يكون لهم
ϣⲟⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲛϧⲏⲧϥ متزايدين فيه
ⲫⲏ ⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥ والذي يخطى
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲛⲉϥϯ ⲙⲡⲓϩⲙⲟⲧ النعمه لا يكون
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲕⲁϩ ⲛϩⲏⲧ ⲁϥϣⲉ لوجع القلب
ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥⲉⲣ ϧⲁⲉ في الاخير
ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ ⲛⲛⲓⲥⲁⲃⲉ اكليل الحكما
ⲡⲉ ⲧⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ هو العلم
ⲫⲣⲏϯ ⲛⲛⲓⲁⲑⲏⲧ شعي الجهال
ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲙⲟⲥϯ مع بغضهم
ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ شرير

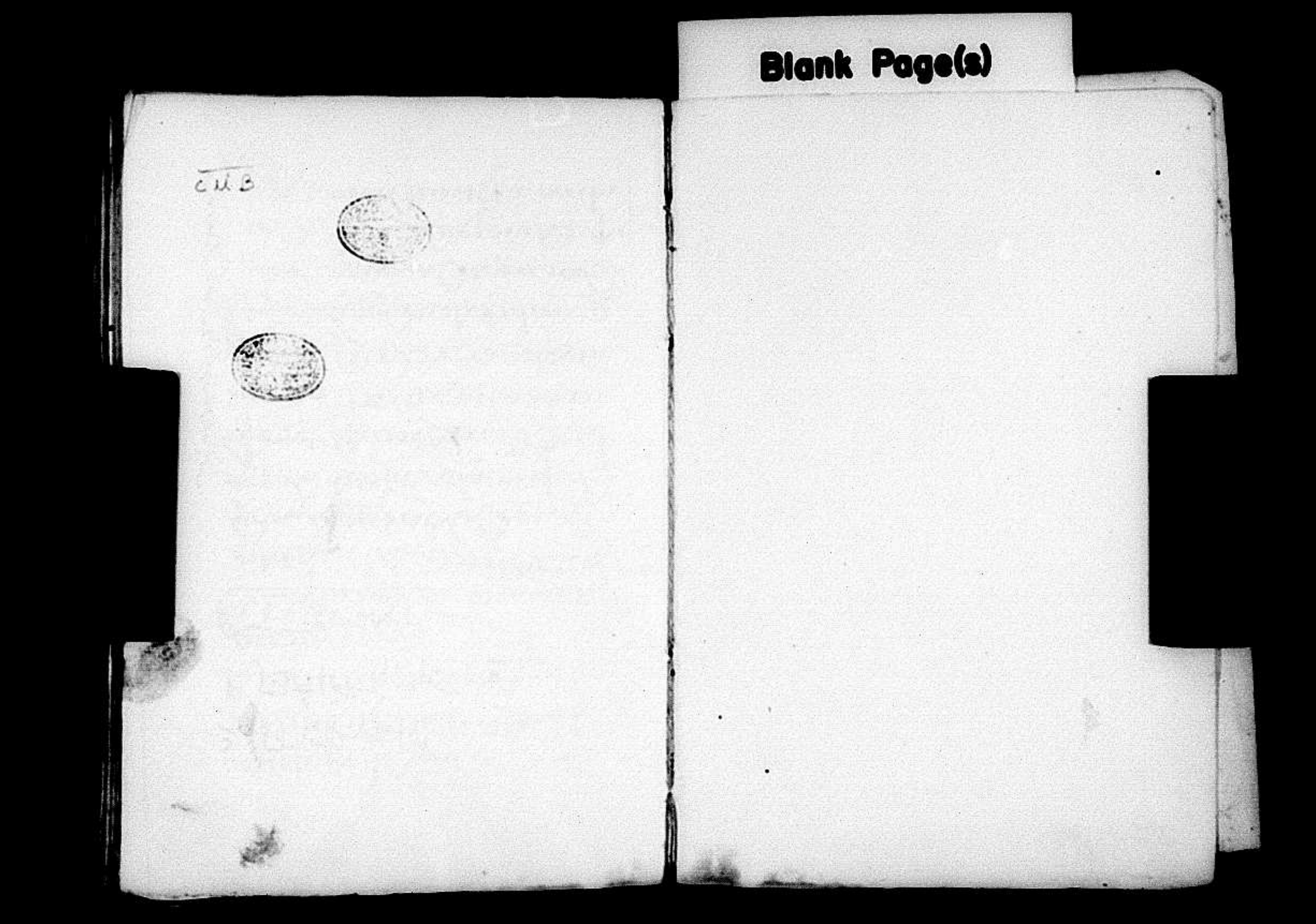
ⲩ

١

ϥⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ وتبقى الانفس
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ من
ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ الشرور
ⲟⲩⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉϥϭⲟⲗ الشاهد الغير
ϣⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛⲁⲗⲉⲧ امين يلفظ
ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ بالكذب لانه
ⲣⲉϥϭⲣⲟϭ غاش وفي
ϧⲉⲛ ⲑⲟϩϯ ⲙⲡⲟⲥ مخافة الرب
ⲛⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛⲧⲉ يكون الرجا
ⲟⲩϫⲟⲙ ∴ ∴ ∴ والقوه

هذا ما وجد في الاصل

فهرسة هذا الكتاب


Blank Page(s)

END

EGYPT 001A

1

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 6

Library St. Mark's Cathedral, Cairo

Manuscript No. Bible 6

Principal Work Job, Proverbs

Author

Language(s) Coptic-Arabic

Date 19th cent.

Material Paper

Folia 242+iv

Size 23.2 x 16.1 cms

Lines 15

Columns 2

Binding, condition, and other remarks Leather binding

Contents Ff. 3a-172b: Job

Ff. 173a-242a: Proverbs (unfinished)

Miniatures and decorations F 2b: Cross; ff. 3a, 173a: headings

Marginalia F. Ia: rejected leaf, probably from Job

Ff. 242b 242a table of contents

F. IVb: rejected leaf, ~~[illegible]~~ from Proverbs (= f. 234a)